

EDITION 2021 | 2022



**Innovatives Licht
für ein schöneres Zuhause**
Innovative light
for a beautiful home

Paul Neuhaus

Gemeinsam für mehr Nachhaltigkeit

Working together for greater sustainability



Umstellung auf Recyclingpapier –
ab 2021 wird der gesamte Papierbedarf der Neuhaus Lighting Group auf Recyclingpapier umgestellt. Dieser Katalog ist bereits auf FSC-zertifiziertem Recyclingpapier klimaneutral gedruckt worden.

Switching to recycled paper –
All paper required by the Neuhaus Lighting Group is being switched this year to recycled paper. This catalogue has already been printed in climate-neutral fashion on FSC-certified recycled paper.





Herzlich willkommen bei Paul Neuhaus Leuchten

Schon seit Beginn der 2000er Jahre beschäftigt sich die Paul Neuhaus GmbH mit der Entwicklung von Energiesparleuchten für den Wohnbereich. Seit dieser Zeit ist uns klar, welchen enormen Beitrag energieeffiziente Wohnraumleuchten bei der Einsparung von Strom und CO₂ für den Klima- und Umweltschutz leisten können.

Als Unternehmen mit fast 60 Jahren Erfahrung in der Wohnraumleuchtenbranche sind wir uns der Verantwortung bewusst, die wir für mehr Nachhaltigkeit im Umgang mit den Ressourcen unserer Umwelt haben. Auch die Verantwortung für den Firmenstandort und die zukünftigen Generationen ist Bestandteil unseres wirtschaftlichen Handelns. Beides ist wichtig, um die Zukunft mitzugestalten. Deshalb müssen wir die Natur respektieren und die Umwelt stärker schützen, aus der wir die Rohstoffe für unsere Produkte gewinnen.

Aus dieser Erkenntnis heraus hat die Neuhaus Lighting Group die Notwendigkeit abgeleitet, die eigenen Produkte möglichst energieeffizient zu planen und zu produzieren, um den Verbraucher*innen stets langlebige und energiesparende Produkte anzubieten. Mit der kommenden Leuchtensaison 2021/22 wollen wir neben unseren vielen Neuprodukten auch den Fokus auf mehr Nachhaltigkeit unserer gesamten Produktionskette lenken. Ein Thema mit dem wir uns seit längerer Zeit intensiv beschäftigen. Uns ist bewusst, dass wir trotz aller bereits eingeleiteten Maßnahmen der letzten Jahre, wie z.B. Ausbau der Photovoltaikanlage, Energierückgewinnung durch Wärmepumpen, papierreduziertes Büro, Reduzierung des Plastikanteils in den Verpackungen, Elektromobilität etc., erst ganz am Anfang unserer Bemühungen um mehr Klimaneutralität stehen.

Wir wollen jedoch einen Prozess in Gang setzen, der unseren CO₂-Fußabdruck Schritt für Schritt zu reduzieren hilft und so mit Ihnen gemeinsam für mehr Nachhaltigkeit sorgen. Strategisch wird uns die Agenda der „17 Ziele der Vereinten Nationen“ dabei helfen, die vorsieht, unsere Welt bis 2030 lebenswerter zu machen und gleichzeitig der Klimaveränderung entgegen zu wirken. In unserer neuen Broschüre „Gemeinsam für mehr Nachhaltigkeit“ stellen wir vor, wie wir diese Strategie bei der Neuhaus Lighting Group umsetzen wollen.



Die 17 Ziele der Vereinten Nationen – unser Fokus liegt auf den Themen 3/4/7/9/11/12/13/17. Diese Ziele stehen mit der nachhaltigen Ausrichtung unseres Unternehmens in besonderem Einklang.

The United Nations' 17 goals – Our focus is on topics 3/4/7/9/11/12/13/17. These goals are in particular harmony with our company's sustainable orientation.



Ralf und Anja Neuhaus mit ihren Söhnen Yannik und Justus
Ralf and Anja Neuhaus with their sons Yannik and Justus

Welcome to Paul Neuhaus Lighting

Way back in the early 2000s, Paul Neuhaus GmbH was already working on the development of energy-saving lights for the domestic environment. It has been clear to us since that time what an enormous contribution energy-efficient domestic light fittings can make in saving electricity and CO₂ for climate and environmental protection.

As a company with almost 60 years of experience in the domestic lighting sector, we are aware of the responsibility that we have for greater sustainability in how we use our environment's resources. Responsibility for where we're based and for future generations is also an integral part of how we run our business. Both are important in order to play a part in shaping the future. We must therefore respect nature and better protect the environment from which we gain the raw materials for our products.

The Neuhaus Lighting Group derived from this recognition the necessity to plan and produce its own products as energy efficiently as possible in order always to offer consumers long-lasting, energy-saving products. With the coming 2021/22 lighting season, we want, in addition to our many new products, to focus also on greater sustainability of our entire production chain. An issue that we've been working on intensively for quite some time. Despite all the measures that we have already instigated over recent years, such as expansion of the solar power facility, energy recovery through thermal pumps, paper-reduced office, reduction of plastic in packaging waste, electric mobility etc., we are conscious that we are only at the start of our efforts towards greater climate neutrality.

We want, however, to set a process in motion that helps to reduce our carbon footprint step by step and in this way to ensure along with you greater sustainability. Strategically we will be helped in this by the 'United Nations' 17 Goals' agenda, which envisages making our world a better place to live in by 2030 and simultaneously working to counter climate change. In our new 'Working together for greater sustainability' brochure, we present how we aim to implement this strategy at the Neuhaus Lighting Group.

Mit herzlichem Gruß,
With best regards,

Ralf Neuhaus –
Geschäftsführer | *Chief executive*



Wir machen aktiv mit bei der regionalen Wiederaufforstung

We are actively participating in regional reforestation



Global denken – regional handeln.

Sich für nachhaltige und vor allem nachvollziehbare Projekte einzusetzen, ist für Ralf Neuhaus ein persönliches Anliegen.

Thinking globally – Acting regionally.

Championing sustainable and above all reproducible projects is for Ralf Neuhaus a personal issue.

Die für alle gut sichtbaren Auswirkungen des Klimawandels auf die waldreiche Region im Arnberger Wald, in der 95% des vom Borkenkäfer befallenen Fichtenbestands gerade abgeholzt werden, haben die Geschäftsleitung der Neuhaus Lighting Group dazu bewogen sich am regionalen Wiederaufforstungsprogramm „WaldLokal“ im Regierungsbezirk Arnberg zu beteiligen.

Mit dem Projekt „WaldLokal“ ist nun ein regionales Wiederaufforstungsprogramm entstanden, an dem sich Firmen wie die Paul Neuhaus GmbH ab 2022 aktiv beteiligen können. Konkret: im ersten Schritt wird sich das Unternehmen im Frühjahr 2022 an der Pflanzaktion auf einer ausgewählten Wiederaufforstungsfläche beteiligen. Begleitet wird die Aktion vom Regionalforstamt und den Waldbauern. Eine Ausweitung des Projektes „WaldLokal“ auf überregionale Flächen ist in der Planung, um so die CO₂-Bilanzen der beteiligten Firmen weiter zu verbessern.

The highly visible effects of climate change on the very wooded region of Arnberger Wald, where 95% of the pine trees infested by bark beetles are currently being cut down, moved the Neuhaus Lighting Group management team to get involved in the regional 'WaldLokal' reforestation programme in the Arnberg local government district.

With the launch of the 'WaldLokal' (Woods Locally) project, a regional reforestation programme has now been created in which companies such as the Paul Neuhaus GmbH can actively participate as of 2022. Specifically: in the first step, the company will take part in the planting campaign on a selected reforestation area in spring 2022. The campaign

is being supported by the Regional Forestry Authority and woodland farmers. An expansion of the 'WaldLokal' project to cross-regional areas is being planned in order in this way to further improve the carbon footprints of the companies involved.



Wir verringern Schritt für Schritt unseren CO₂-Fußabdruck

Step by step, we are reducing our carbon footprint

Ein weiteres konkretes Ziel ist, ab 2021 den gesamten Papierbedarf der Neuhaus Lighting Group auf Recyclingpapier umzustellen. So erscheinen u.a. die neuen Produktkataloge für die Leuchtensaison 2021/22 bereits auf 100% Recyclingpapier und werden klimaneutral gedruckt* (siehe QR-Code). Durch die Reduzierung der Auflagen und die Einführung eines elektronischen Blätterkatalogs wollen wir auch hier die Nachhaltigkeit im Bereich Marketing erhöhen.

Was unseren Firmenstandort betrifft, so setzen wir dort bereits erfolgreich auf alternative Energien. Durch eine inzwischen 25.000 m² große Photovoltaikanlage und durch den Einsatz von Wärmepumpen zur Klimatisierung bzw. Beheizung verbessern wir Schritt für Schritt die CO₂-Bilanz am Firmensitz in Werl. Für die Klimaneutralität in der Gesamtbetrachtung müssen wir in Zukunft jedoch noch weitere Anstrengungen unternehmen. Aufgrund unserer Produktionsketten ist eine komplette Klimaneutralität ohne die Beteiligung an CO₂-Zertifikaten für unser Unternehmen kurz-fristig nicht zu erreichen. Zur Zeit prüfen wir weitere regionale und weltweite Projekte, mit denen wir unseren CO₂-Fußabdruck nachhaltig verringern können.

Another concrete objective is to switch all paper required by the Neuhaus Lighting Group to recycled paper this year. The new product catalogues for the 2021/22 lighting season are, for example, already appearing on 100% recycled paper and being printed on a climate-neutral basis (see QR-Code). Through cutting down on the print runs and introducing an electronic flip-through catalogue, we are aiming to increase sustainability in the area of marketing too.*

As far as our company location is concerned, we are already successfully using alternative energies there. Thanks to a 25,000 m² photovoltaic system and the use of heat pumps for air conditioning and heating, the CO₂ balance at the company headquarters in Werl is improved step by step. However, for climate neutrality looked at overall we still need to make further efforts going forward. Due to our production chains, it is not possible for our company to achieve complete climate neutrality in the short term without participating in CO₂ certificates. We are currently reviewing other regional and global projects with which we can sustainably reduce our carbon footprint.



Energieeinsparungen, Wärmepumpen und Photovoltaikanlage – am Standort Werl hat die Neuhaus Lighting Group die Energiewende bereits erfolgreich eingeläutet.

Energy savings, thermal pumps and solar panels – At the Werl site the Neuhaus Lighting Group has already successfully heralded in the switch in energy supply.



© Bergwaldprojekt e.V.



© Bergwaldprojekt e.V.

ClimatePartner Projekt
<https://www.climate-partner.com/1230>

Im Rahmen der klimaneutralen Katalogproduktion unterstützt die Neuhaus Lighting Group das Bergwaldprojekt in Lichtenau bei der Wiedervernässung und Renaturierung der Moore Eselsbett, Schwarzes Bruch und Sauberbachtal Bühlheim.

As part of our climate-neutral catalogue production the Neuhaus Lighting Group is assisting the Hillside Woods Project in Lichtenau with the rehydration and restoration of the Eselsbett, Schwarzes Bruch and Sauberbachtal Bühlheim marshlands.



*  **Klimaneutral Druckprodukt**
 ClimatePartner.com/10234-2108-1013





1

PURE

PURE

PURE	8-15
PURE-COSMO	16-21
PURE-LINES	22-27
PURE-VEGA	28-33
PURE-LUME	34-39
PURE-LITE	40-43
PURE-NEO	44-47
PURE-GEMIN	48-55
PURE-MIRA	56-61



2

Q°-LICHTSTEUERUNG

Q°-LIGHTING CONTROL

Q	68-73 / 182-193
Q-ALTA	76-79
Q-KAAN	80-85
Q-INIGO	86-91
Q-KATE	92-95
Q-VITO	96-107
Q-MIA	108-111
Q-FISHEYE	112-113
Q-LENS	114-117
Q-ARIAN	118
Q-PETER	119
Q-ETIENNE	120-123
Q-KIARA	124-125
Q-TIMBER	126-127
Q-AMIRA	128-131
Q-LINEA	132-135
Q-MIRAN	136-137
Q-BENNO	138-139
Q-NIGHTSKY	140-141
Q-UNIVERSE	142-143
Q-TOWER	144-145
Q-ADRIANA	146-147
Q-WEDGE	148-149
Q-CORA	150-151
Q-HENRIK	152-153
Q-MATTEO	154-155
Q-SUNSHINE	156-157
Q-HANNES	158-159
Q-MALINA	160-163
Q-NEVIO	164-165
Q-FRAMELESS	166-169
Q-TETRA	170-171
Q-FLAG CCT	172-173
Q-ROSA	174-175
Q-AMIN	178-181



3

FILIGRANE LED-LEUCHTEN

DELICATE LED LIGHTS

HELIX	196-201
INIGO	202-213
ADRIANA	214-215
SINA	216-217
TITUS	218-221
JANINA	222-223
NIKA	224-225
NELE	225
ARINA	226-229



7

FAMILIE

FAMILY

TUNA	300-301
CONTURA	301-303
SELINA	304-307
WIDOW	308-315
POLINA	316-319
ALESSA	320-321
ROMAN	322-323
NEVIS	324-325 / 336-343
MELINDA	326-329
LINDA	330-335
PLATE	337
GRETA	344-353
WOMBLE	354-357



8

DEKO + STYLE

DECO + STYLE

ICICLE	360-365
GRACIA	366-367
ABUJA	368-371



9

EINBAULEUCHTEN/STRIPES

DOWNLIGHTS + STRIPES

AMON	374-377
HELENA	378-381
TEANIA	382-383
PRÄSENTER	383





4

BETON + HOLZ LEUCHTEN

BETON + WOOD LAMPS

ETON	232-239
CARLO	240-243
PALMA	244-251



5

PANEEL-/DECKENLEUCHTEN

PANEL + CEILING LAMPS

FRAMELESS	254-259
UNIVERSE	260-261
YUKI	262-263
EMILIO	264-265
ELIZA	266-267
ADALI	267
AMARA	268-269
DANILO	270-271



6

STEH-/TISCHLEUCHTEN

FLOOR + TABLE

PETRO	274-275
ROBIN	276-277
ALFRED	278-279
ARTUR	280-281
MARTIN	282-283
NOLA	284-285
MANI	285
PINO	286-287
TILL	288-289
SONJA	289
TYRA	290-291
BUBBA	291
JOY	291
ENOVA	292-293
BILL	294-295
ADRIANO	296-297
ALEX	297



10

BADLEUCHTEN

BATH

FLAG	386-387
LARS	388-389
TIMON	390-391
SILEDIA	392-393



11

AUSSENLEUCHTEN

OUTDOOR

FALTER	396-397
TUNA	398-399
EMIL	400-401
CARA	402-403
ELSA	404-405
KARL	405
CARLO	406-409
BLOCK	410-411
ORANGE	411
RYAN	412-413
MARCEL	413
FABIAN	414-415
GWEN	415
ROBERT	416-417
HENDRIK	417
GEORG	418-419
ROMY	420-421



INFO

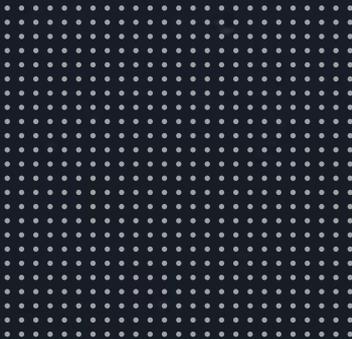
INFO

SCHUTZKLASSEN	422-423
TRONIC-DIMMER	424-425
SIMPLY DIM	426-427
DISPLAYS	428-429
CATALOGUES	430-431
COLOURS	432-433
BULBS	434
GARANTIEERKLÄRUNG / WARRANTY STATEMENT	435
STAFF, DIVISIONS	436-440
TECHNOLOGY	441
ICONS	442-447
ARTICLE NO.	448-450
NAMES	451



In the new catalogue, in addition to the maximum lumen level of the LEDs fitted in the light fitting, you will also find  the lumen level measured directly in front of it. As a result of the style of the light fitting's construction (e.g. the use of diffusion glass) this figure may deviate slightly.

FORMING
LIGHT.



“Simplicity is the ultimate sophistication.”

Leonardo da Vinci / Steve Jobs

„Einfachheit ist die höchste Form der Raffinesse.“

Leonardo da Vinci / Steve Jobs

*“Quality is a value
that pays for itself.”*

*„Qualität ist ein Wert,
der sich bezahlt macht.“*

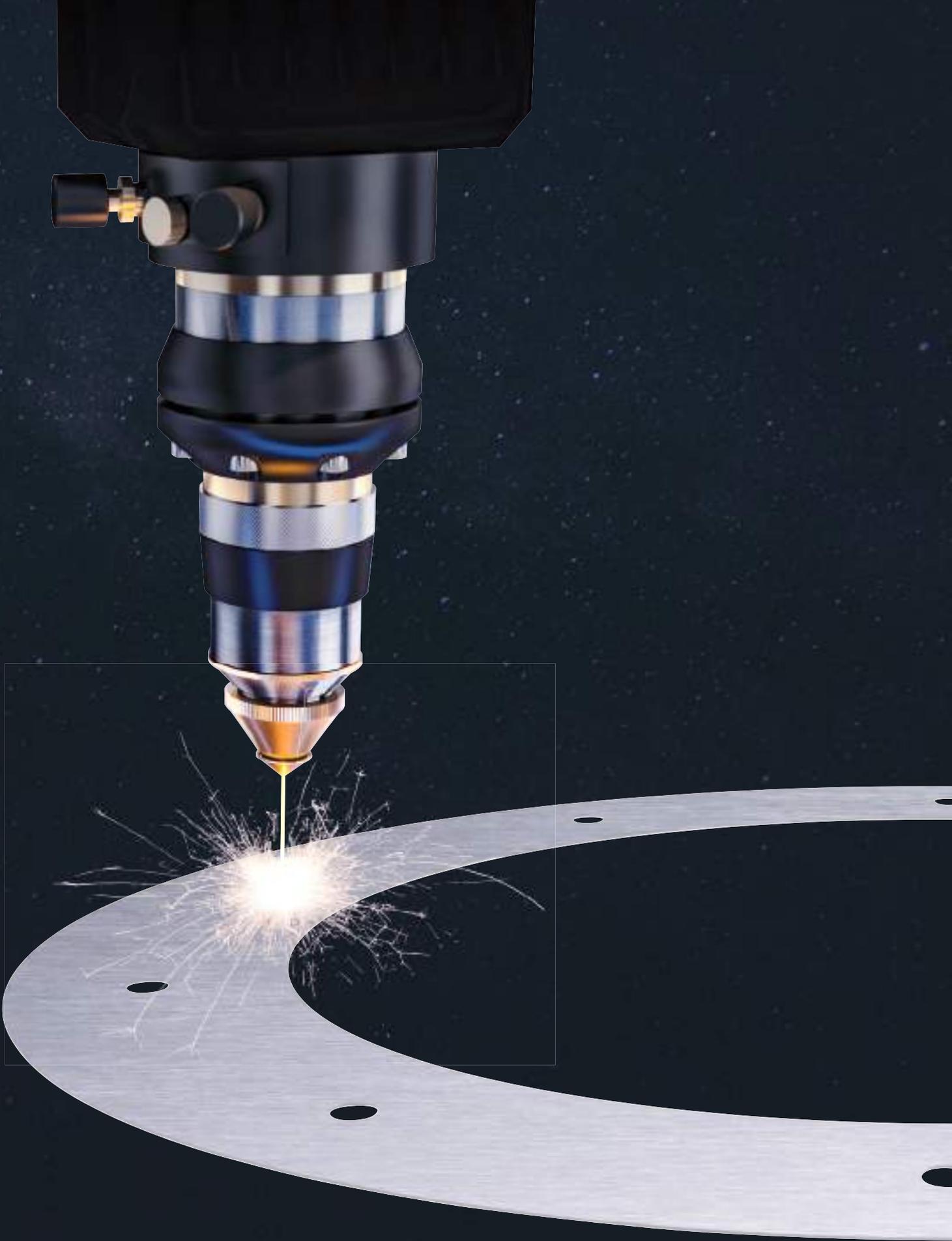
Hochwertige Rohstoffe – präzise Verarbeitung

Eine außergewöhnliche Ästhetik bedarf auch immer einer besonders präzisen Verarbeitung. Die Leuchten des NeuhausPure Sortiments verfügen alle über diese exzellente Kombination aus erstklassigen Materialien und exakter Fabrikation in höchster Vollendung. Nur so werden sie ihrem besonders nachhaltigen Anspruch gerecht.



High-quality raw materials – Precise workmanship

Extraordinary aesthetics always also require especially precise workmanship. The light fittings of the NeuHausPure range all feature this excellent combination of first-class materials and exact fabrication with a top-quality finish. This alone ensures that they live up to their claim of especially long life.



IT'S INSIDE



10 Jahre Garantie

Maximale Sicherheit und höchste Flexibilität. Dafür steht unsere exklusive 10 Jahre NeuhausPURE Garantie (siehe Seite 67).

10-year guarantee

Maximum safety and flexibility. Backed by our exclusive 10-year NeuhausPURE guarantee (see page 67).



15 Jahre Serviceoption

Kompetente Beratung und fachgerechte Reparatur. Nach Ablauf der 10-jährigen Garantie bieten wir 5 weitere Jahre kostenpflichtigen Reparaturservice.

15-year service option

Expert advice and professional repairs. After expiry of the 10-year guarantee we offer a service of paid-for repairs for 5 further years.



Zertifizierte Technik

Hochwertige Komponenten und zertifizierte Verfahren. Unsere Kunden sind auf der sicheren Seite.

Certified engineering

High-quality components and certified processes. Our customers are on the safe side.



Die archetypisch anmutende Linienführung wird durch die geringe Einbautiefe der LED-Technologie ermöglicht. Entstanden sind klassische und zeitlose Formen, die reduzierter nicht sein können.

The seemingly archetypal lines are made possible by the LED technology's minimal installation depth. What has been created are classic, timeless forms that couldn't be any more reduced.

FORMING LIGHT.

Forming Light

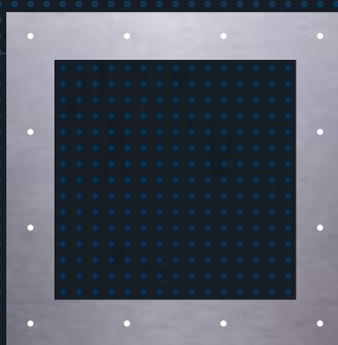
Die Zukunft der Leuchten-Entwicklung kennt in ihrer Organik wenige Grenzen. So war es bei diesen besonderen Leuchten unser Ziel, eine Geometrie zu schaffen, die durch maximalen Purismus besticht und sich auf das Wesentliche konzentriert – ästhetisch und raffiniert zugleich.



Forming Light

The future of luminaire development knows few limits in its organics. So with these lights it was our goal to create a geometry that impresses with maximum purism and focuses on the essentials – aesthetic and sophisticated at the same time.

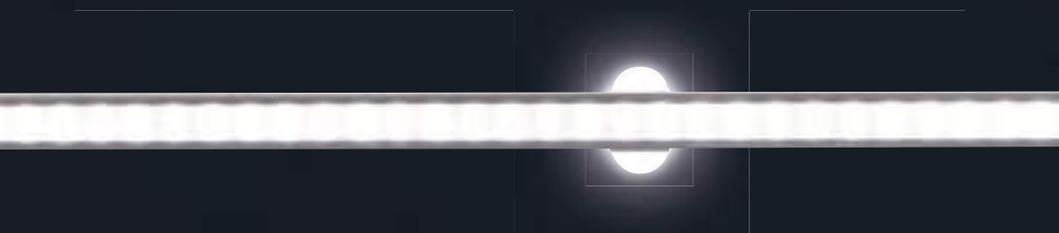
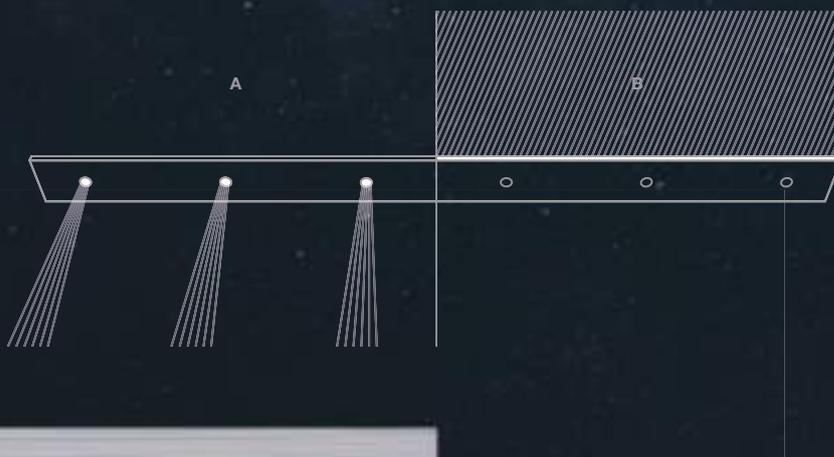
Neuhaus PURE



PURE-COSMO

Klassische Formen wurden von uns zu neuem Leben erweckt. Wir haben den Leuchtkörper auf Minimalismus ausgerichtet und das Licht in den Vordergrund gerückt. Entstanden ist eine Einheit aus Form und Funktion in absoluter Leichtigkeit.

Classic forms were brought back to life. We have aligned the luminaire to minimalism and put the light in the foreground. The result is a unity of form and function in absolute lightness.





incl.

2532-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 1100 – **B** 80 – **Abh** 100-2000

1x LED-Board – 10W – 1200lm – 2700-5000K

14x LED-Board – 1W (6x 1W oben/on top, 8x 1W unten/below) – 1680lm – 2700-5000K

☉ 29W – 1100lm

*Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden.
Light points and side surface can be controlled separately.*



2533-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 1400 – **B** 80 – **Abh** 100-2000

1x LED-Board – 14W – 1680lm – 2700-5000K

18x LED-Board – 1W (8x 1W oben/on top, 10x 1W unten/below) – 2160lm – 2700-5000K

☉ 37W – 1200lm

*Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden.
Light points and side surface can be controlled separately.*

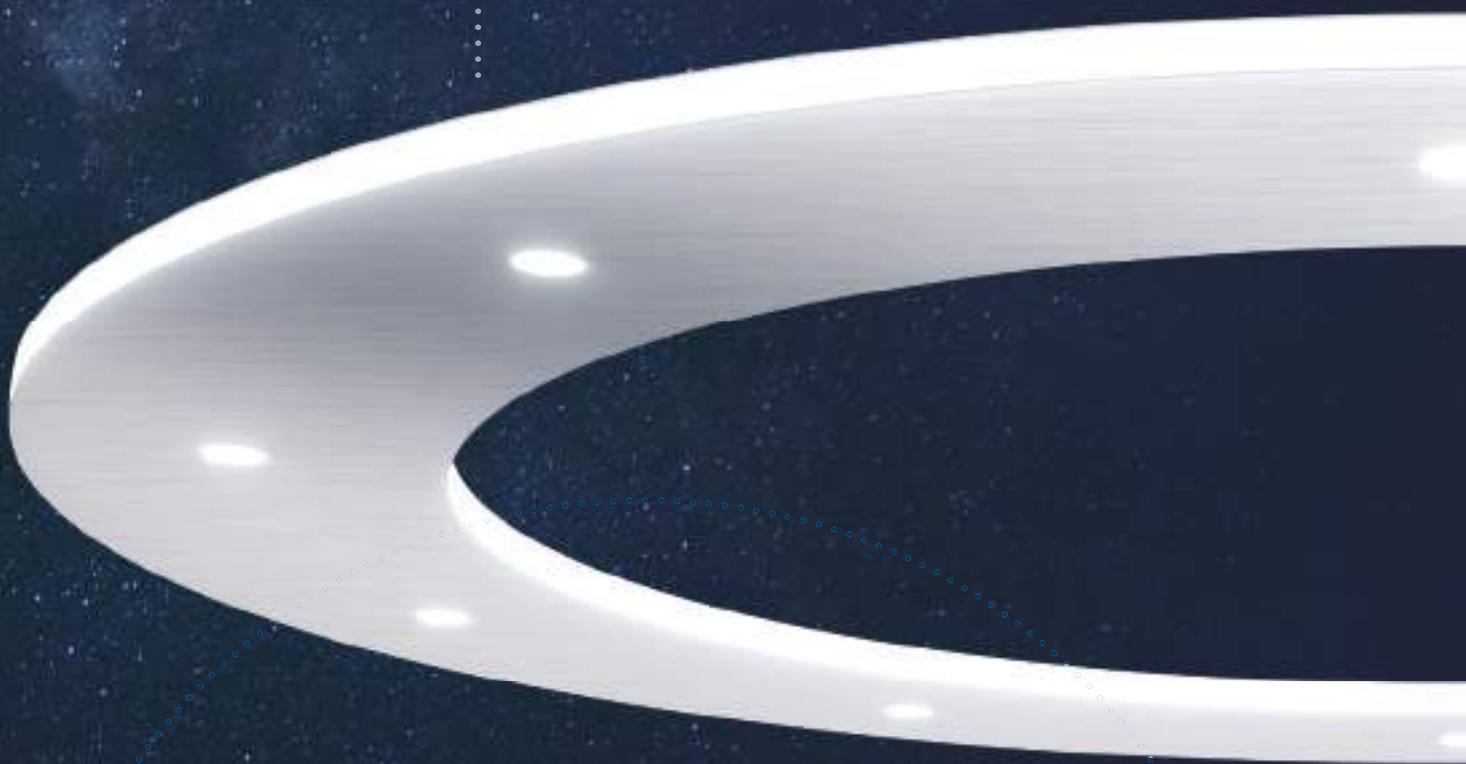
PURE-COSMO

Lichtaustritt oben/seitlich/unten

Die drei Lichtzonen der PURE-COSMO lassen sich getrennt steuern – über die Touchflächen der Leuchte oder über die beiliegende IR-Fernbedienung.

Light emission top/side/bottom

The three PURE COSMO lighting zones can be controlled separately – via the lights' touch panels or the included infrared remote control.





incl.

2537-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

Ø 550 – **Abh** 300-2000

1x LED-Board – 17W – 2040lm – 2700-5000K

16x LED-Board – 1W (6x 1W oben/on top, 10x 1W unten/below) – 1920lm – 2700-5000K

☒ 38W – 1400lm

Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden.

Light points and side surface can be controlled separately.



2539-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

Ø 750 – **Abh** 300-2000

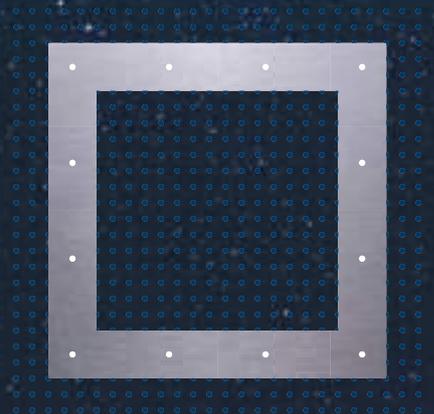
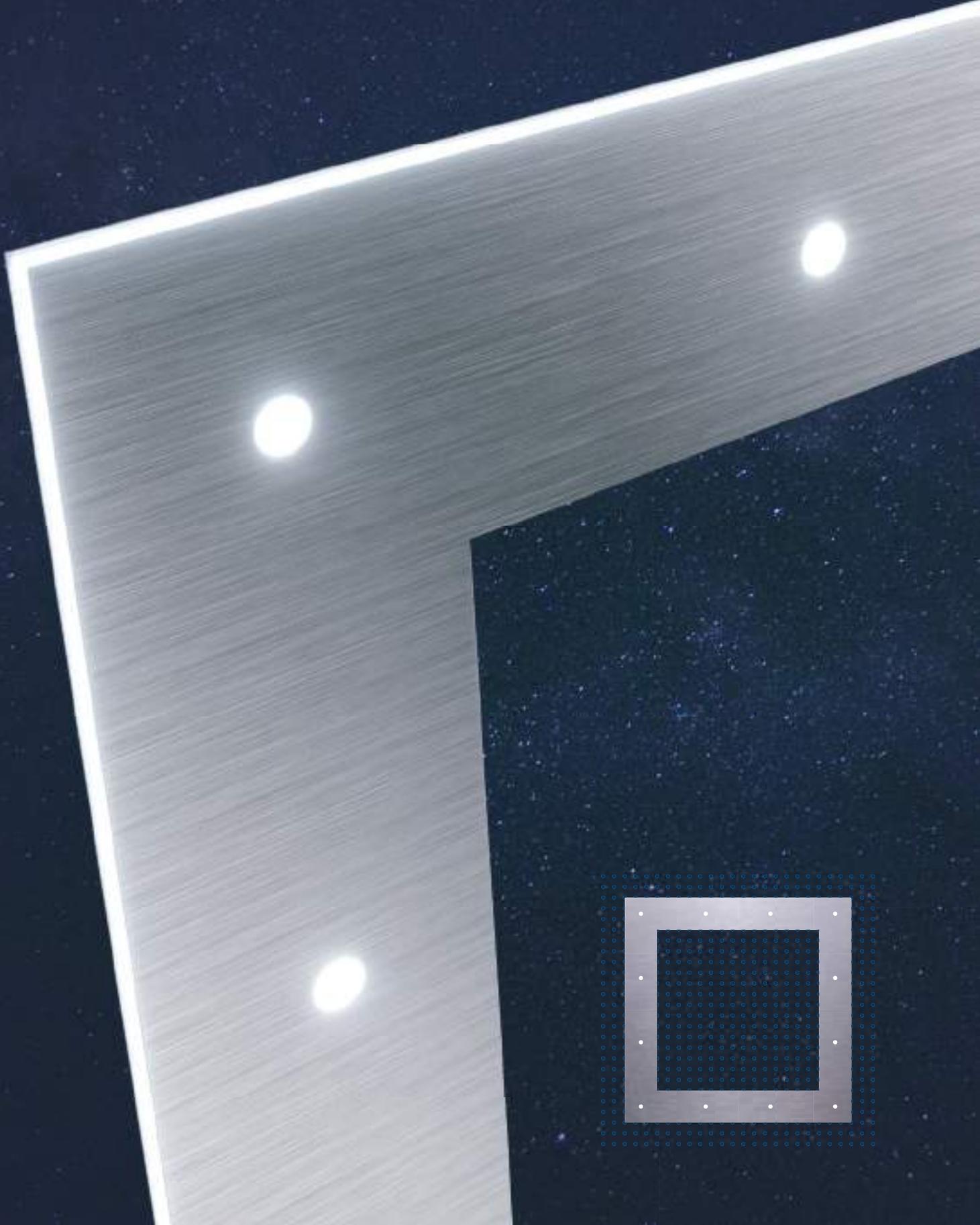
1x LED-Board – 20W – 2400lm – 2700-5000K

24x LED-Board – 1W (8x 1W oben/on top, 16x 1W unten/below) – 2880lm – 2700-5000K

☒ 49W – 1620lm

Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden.

Light points and side surface can be controlled separately.





incl.



2535-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 500 – **B** 500 – **Abh** 300-2000

1x LED-Board – 16W – 1920lm – 2700-5000K

20x LED-Board – 1W (8x 1W oben/on top, 12x 1W unten/below) – 2400lm – 2700-5000K

⌀ 43W – 1500lm

*Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden. Als Pendel- und Deckenleuchte geeignet durch Kürzung der Seile.
Light points and side surface can be controlled separately. Suitable as pendant and ceiling lamp by shortening the cables.*



2536-95

PURE-COSMO – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 1210 – **B** 845 – **Abh** 300-2000

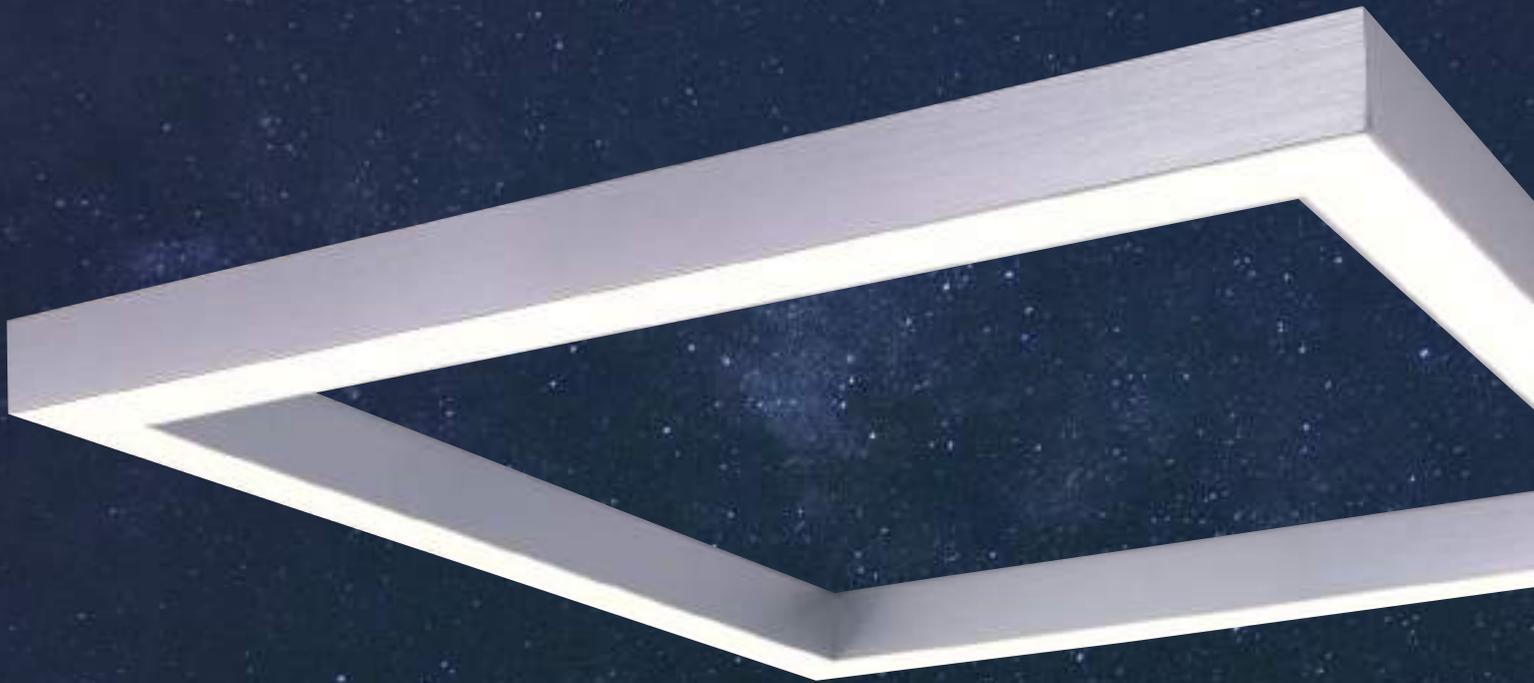
1x LED-Board – 21W – 2520lm – 2700-5000K

44x LED-Board – 1W (14x 1W oben/on top, 30x 1W unten/below) – 5280lm – 2700-5000K

⌀ 73W – 1980lm

*Lichtpunkte und Seitenflächen können separat gesteuert werden. Als Pendel- und Deckenleuchte geeignet durch Kürzung der Seile.
Light points and side surface can be controlled separately. Suitable as pendant and ceiling lamp by shortening the cables.*

PURELY STRAIGHT LINES



PURE-LINES – stringente Geradlinigkeit und minimalen Materialeinsatz kombiniert die Serie PURE-LINES zu einer ästhetisch ausgewogenen Leuchtenkreation in aluminium-silber bzw. anthrazit eloxiert.

PURE LINES – The PURE LINES range combines strict linearity and minimal use of materials to produce an aesthetically balanced lighting creation in aluminium/silver or anodised anthracite.

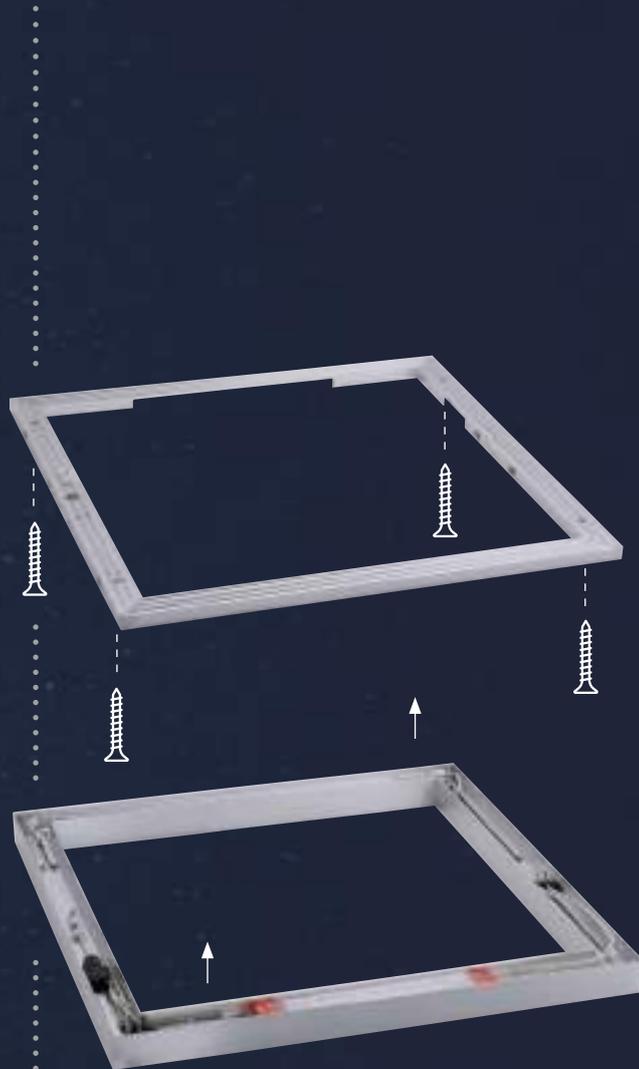
PURE-LINES

Einfache 2-stufige Montage für perfekte Passgenauigkeit

Nach der Montage des Deckenprofils und dem elektrischen Anschluss wird der Leuchtenkörper schraubenlos auf das Deckenprofil geklippt.

Simple 2-step assembly for a perfect fit.

After the ceiling profile is assembled and the electrical connection made, the light is clipped onto the profile with no need for screws.



Das Leuchtengehäuse wird mit minimaler Profilstärke gefertigt und sitzt passgenau über dem Deckenprofil.

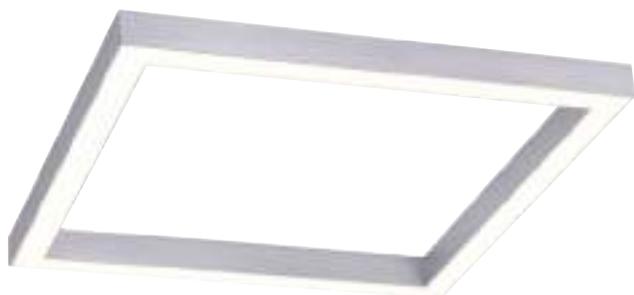
The light fitting housing is made with a minimum profile depth and fits perfectly above the ceiling profile.

PURE-LINES

Die Serie PURE-LINES ist in drei unterschiedlichen Ausführungen erhältlich, die mit ihrer ausgewogenen Ästhetik perfekt aufeinander abgestimmt sind. Alle Artikel verfügen über eine CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) und können mittels beiliegender Funkfernbedienung gesteuert werden.

The PURE LINES range is available in three different versions, which with their balanced aesthetic are perfectly matched to each other. All products in the range have CCT light control and can be adjusted using the radio remote control supplied from warm white (2700K) to daylight white (5000K).





6022-95

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 550 – **B** 550 – **Abh** 39

1x LED-Board – 29W – 3480lm – 2700-5000K
☒ 36W – 2800lm



incl.



6023-95

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 1100 – **B** 300 – **Abh** 39

1x LED-Board – 34W – 4080lm – 2700-5000K
☒ 42W – 3100lm



6021-95

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 1100 – **B** 38 – **Abh** 39

1x LED-Board – 14,5W – 1740lm – 2700-5000K
☒ 18W – 1100lm

PURE-LINES





incl.

6022-13

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, anthrazit/anthracite

L 550 – B 550 – Abh 39

1x LED-Board – 29W – 3480lm – 2700-5000K
⌀ 36W – 2500lm



6023-13

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, anthrazit/anthracite

L 1100 – B 300 – Abh 39

1x LED-Board – 34W – 4080lm – 2700-5000K
⌀ 42W – 2900lm



6021-13

PURE-LINES – Deckenleuchte/ceiling lamp, anthrazit/anthracite

L 1100 – B 38 – Abh 39

1x LED-Board – 14,5W – 1740lm – 2700-5000K
⌀ 18W – 1000lm

ROTATION SHIFT

Lichtsteuerung
über drehbares Mittelsegment

Light control
via rotatable middle segment

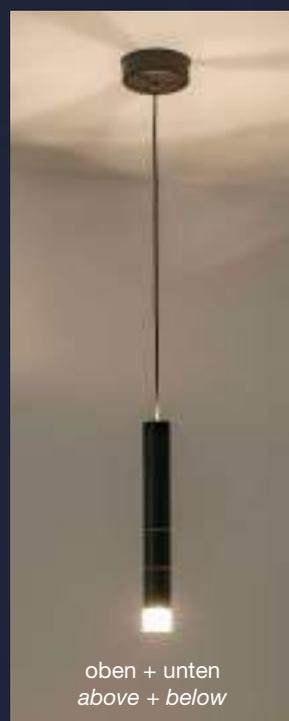
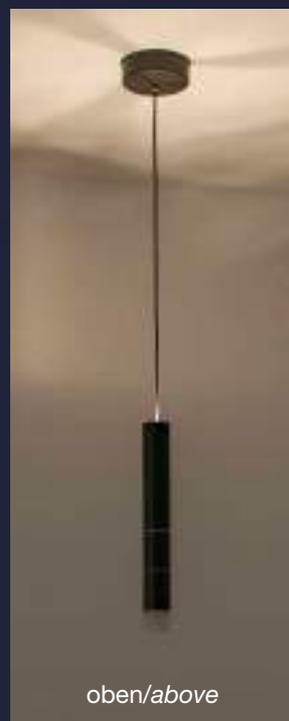
.....



Mit einer einfachen Drehbewegung am mittleren Segment der Pendelleuchte werden die unterschiedlichen Leuchtbereiche der PURE-VEGA geschaltet. Die Rotationsschaltung erlaubt sieben unterschiedliche Einstellungsmöglichkeiten, so dass sich das Lichtelebnis individuell anpassen lässt und die Abstrahlung der Leuchten variiert werden kann. Auch bei der 3er-Pendelleuchten ist jedes Pendel getrennt schaltbar.

A simple rotary movement on the middle segment of the pendant lamp switches the different lighting areas of the PURE VEGA on and off. The rotation switching permits seven different setting options, thus enabling the lighting experience to be individually adapted and the shine of the lights to be varied. With the set of 3 pendant lamps too, each pendant can be switched on and off separately.

PURE-VEGA



PURE-VEGA



Lichtsteuerung
über drehbares Mittelsegment

Light control
via rotatable middle segment

Die Leuchtenserie PURE-Vega ist in den Farben aluminium-silber, messing- und schwarz-eloxiert erhältlich. Die zylindrischen Leuchtenköpfe verfügen über drei unterschiedlich schaltbare Leuchtzonen: oben, unten und in der Mitte.

The PURE VEGA range is available in aluminium/silver, anodised brass or anodised black. The cylindrical luminaire heads have three differently controllable lighting zones: up, down and in the middle.



2211-95
PURE-VEGA – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

Ø 120 – Abh 1200

1x COB-LED – 4,5W – 540lm – 3000K
2x LED-Board – 1,5W – 260lm (2x 130lm) – 3000K
1x LED-Board – 2,5W – 210lm – 3000K
∅ 12W – 440lm



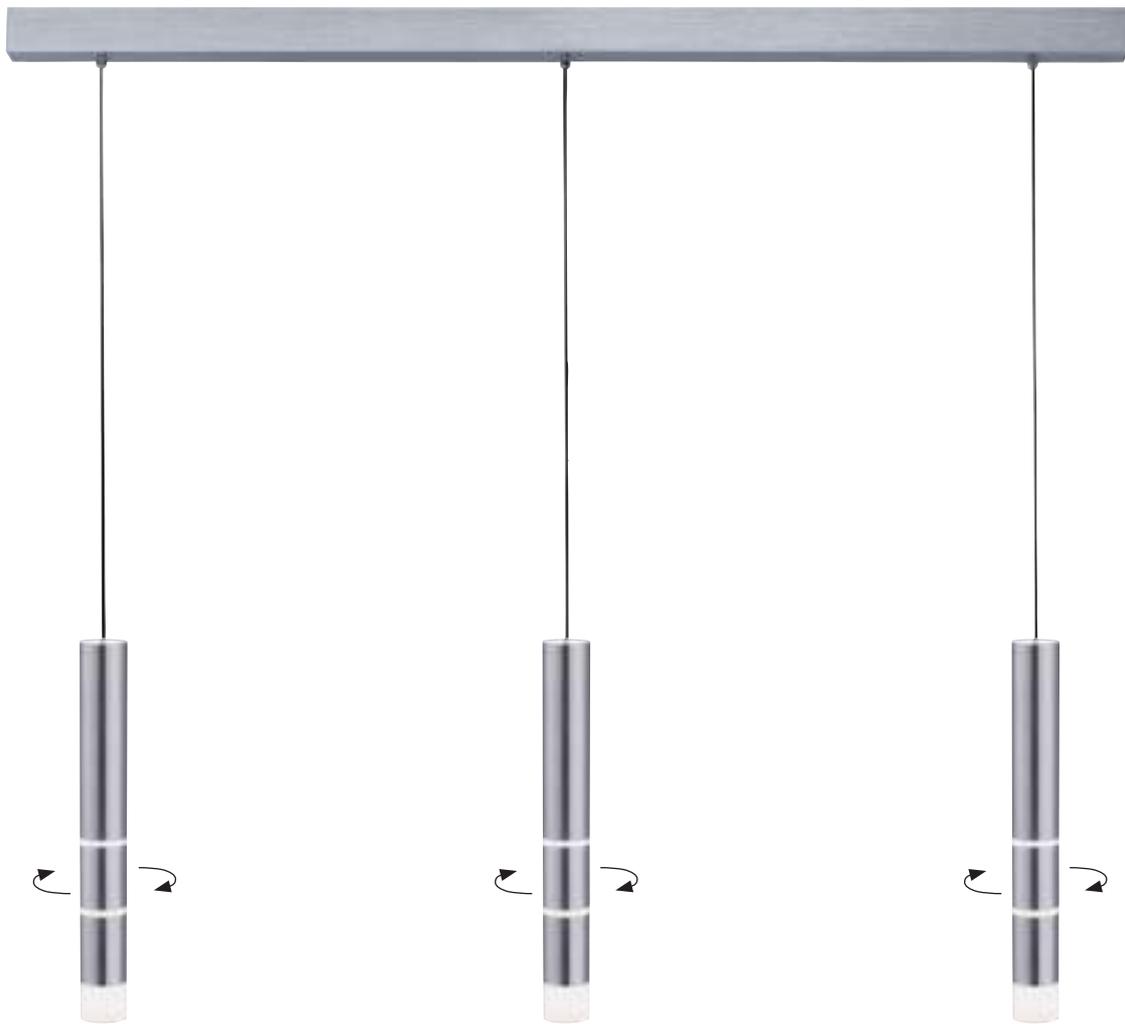
2211-18
PURE-VEGA –
Pendelleuchte/pendant lamp,
schwarz/black



2211-60
PURE-VEGA –
Pendelleuchte/pendant lamp,
messing matt/matt brass

PURE-VEGA





2213-95

PURE-VEGA – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 1200 – **B** 50 – **Abh** 1200

3x COB-LED – 4,5W – 1620lm (3x 540lm) – 3000K

6x LED-Board – 1,5W – 780lm (6x 130lm) – 3000K

3x LED-Board – 2,5W – 630lm (3x 210lm) – 3000K

⊕ 32W – 1300lm



2213-18

PURE-VEGA –
Pendelleuchte/pendant lamp,
schwarz/black



2213-60

PURE-VEGA –
Pendelleuchte/pendant lamp,
messing matt/matt brass

SIMPLY FLEXIBLE

PURE-LUME – eine Pendelleuchte mit einem Höchstmaß an Flexibilität. Der beidseitig steuerbare Leuchtbalken mit Sensorsteuerung strahlt nach oben und unten ab und lässt sich von 1200 mm Ausdehnung auf 1790 mm strecken. Damit ist die Leuchte idealerweise für ausziehbare Esszimmertische geeignet. Die PURE LUME verfügt über eine CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) und ist stufenlos dimmbar.

PURE LUME – A pendant lamp with extreme flexibility. Controllable on both sides, the lighting bar with sensor management shines up and down and can be extended from 1200mm to 1790mm. The light is thus ideal for extendible dining room tables. The PURE LUME has CCT light control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and can be seamlessly dimmed.

CCT-Lichtsteuerung

3-stufig 2700K/4000K/5000K oder stufenlos

CCT light control

3-step 2700K/4000K/5000K or seamless



stufenlos Dimmen
seamlessly dimmable

PURE-LUME



CCT-Lichtsteuerung

Wird die Hand mehr als 3 Sek. über den oberen Sensor gehalten, beginnt die Leuchte langsam ihre Lichtfarbe von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) zu verändern bis man die Hand entfernt.

CCT light control

If you hold your hand over the top sensor for more than 3 seconds, the light begins to slowly change from warm white (2700K) to daylight white (5000K) until you take your hand away.



Ein-/Ausschalten

Durch eine Wischbewegung mit der Hand wird die Leuchte ein- und ausgeschaltet.

Dimmen

Hält man die Hand länger als 3 Sek. unter den Sensor, beginnt die Leuchte langsam zu dimmen bis man die Hand entfernt.

Switching on/off

Making a wipe movement with your hand turns the light on and off.

Dim

If you hold your hand under the sensor for more than 3 seconds, the light begins to slowly dim until you take your hand away.

PURE-LUME



Durch eine nicht sichtbare Schiebemechanik ist der Lichtbalken der PURE-LUME schnell in seiner Ausdehnung anzupassen und behält in jeder Situation seine puristische Ästhetik und Ausstrahlung.

Die PURE-LUME ist in anthrazit oder silber eloxiertem Aluminium-Design erhältlich.

An invisible slider mechanism in the lighting bar enables the extension of the PURE LUME to be quickly adapted. In every situation it retains its purist aesthetic and shine.

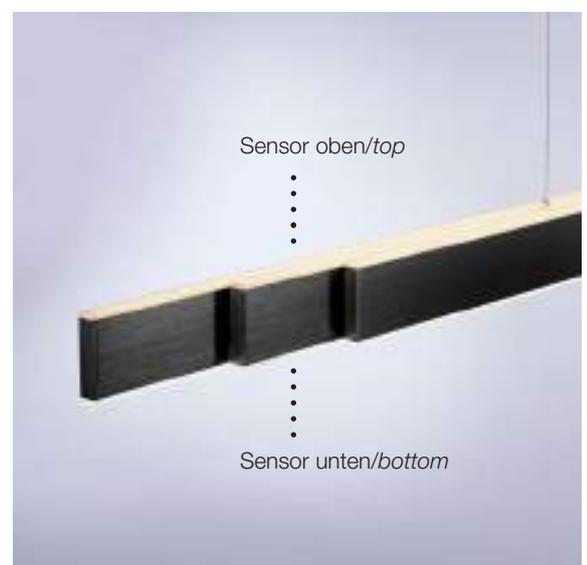
The PURE LUME is available in anthracite or anodised silver aluminium design.



2738-13
PURE-LUME – Pendelleuchte/pendant lamp, anthrazit/anthracite

L 1200-1790 – **B** 48 – **Abh** 400-1200

6x LED-Board – 12W – 8640lm – 2700-5000K
⌀ 76W – 3550lm



PURE-LUME





2738-95

PURE-LUME – Pendelleuchte/pendant lamp, aluminium

L 1200-1790 – **B** 48 – **H** 400-1200

6x LED-Board – 12W – 8640lm – 2700-5000K
∅ 76W – 3550lm

*Die Pendelleuchte ist ausziehbar. Der Lichtaustritt nach oben und unten ist getrennt steuerbar.
The pendant is extendable. The light emission to bottom and top is separately controllable.*



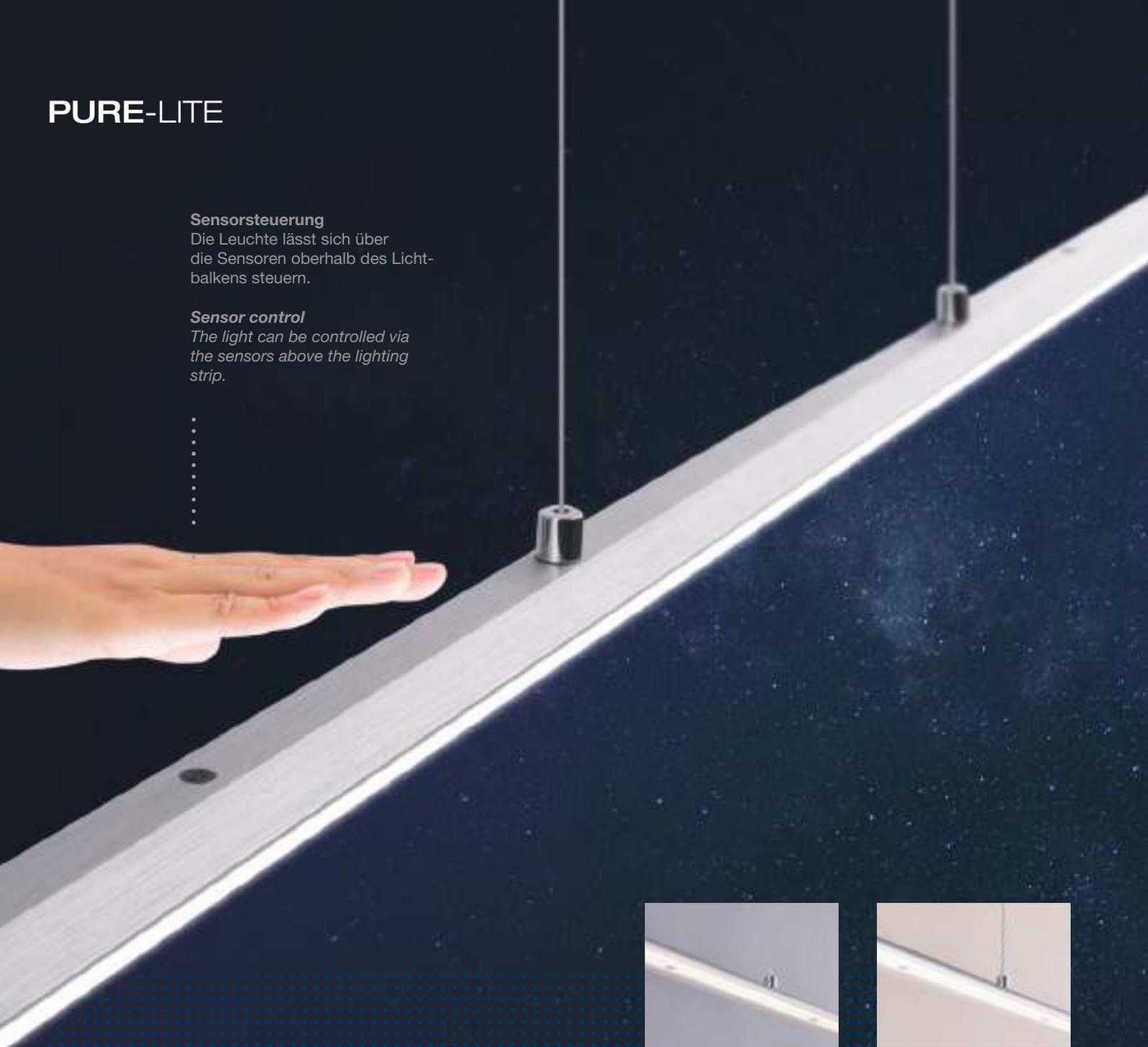
PURE-LITE

Sensorsteuerung

Die Leuchte lässt sich über die Sensoren oberhalb des Lichtbalkens steuern.

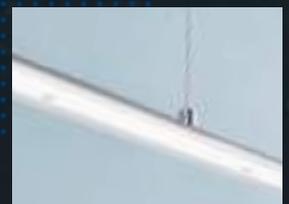
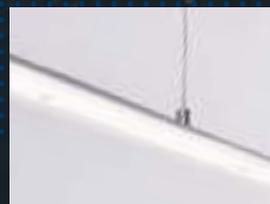
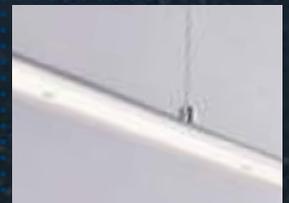
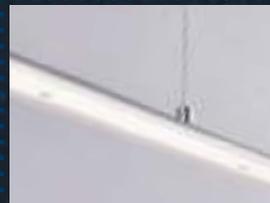
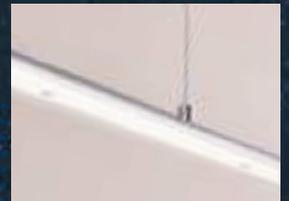
Sensor control

The light can be controlled via the sensors above the lighting strip.



Licht in seiner leichtesten Form – geradlinig gestreckt und minimalistisch mit Stahl umfassen. Die integrierte Sensorsteuerung unterstreicht die pure Leichtigkeit des Lichts.

Light in its simplest form – in a straight line with a minimalist steel surround. The integrated sensor control system underlines the pure simplicity of the light.

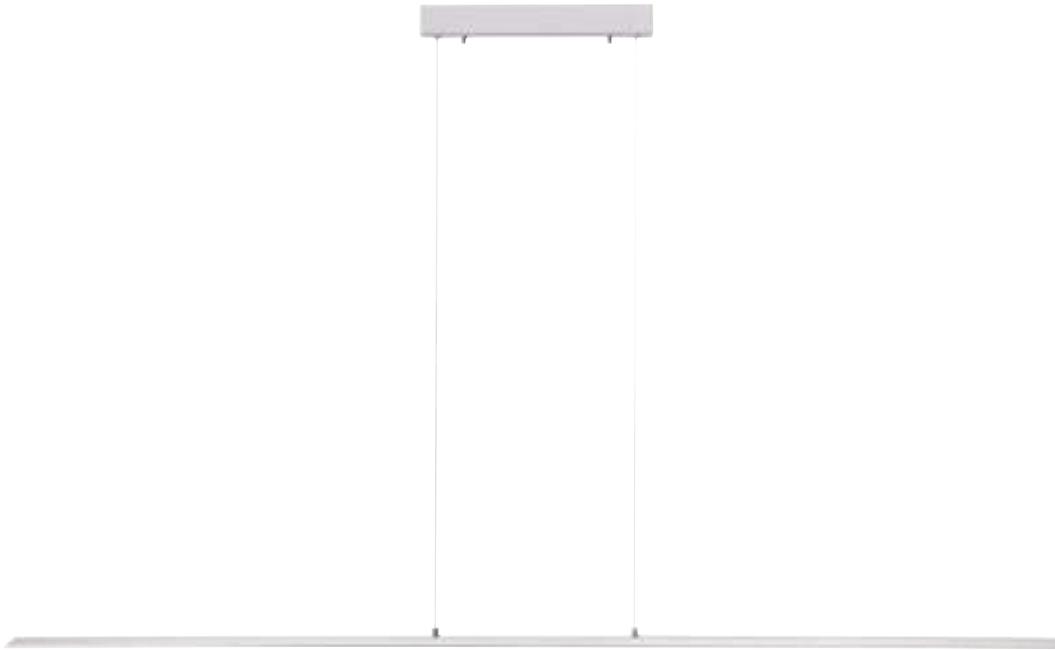


stufenlos Dimmen

3-stufig CCT-Lichtsteuerung,
2700/3800/5000K

seamlessly dimmable

*3-step CCT light control
2700/3800/5000K*



8377-55

PURE-LITE – Pendelleuchte/pendant lamp, stahl/steel

L 1600 – **B** 60 – **Abh** 1200

1x LED-Board – 40W – 4800lm – 2700/3800/5000K
⌀ 47W – 2600lm

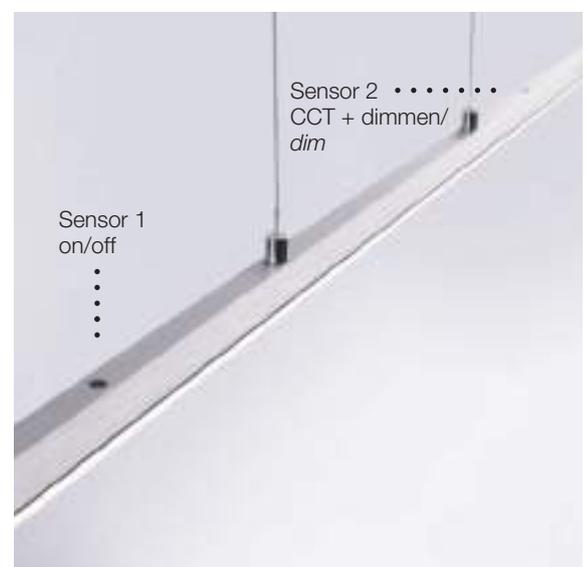


8375-55

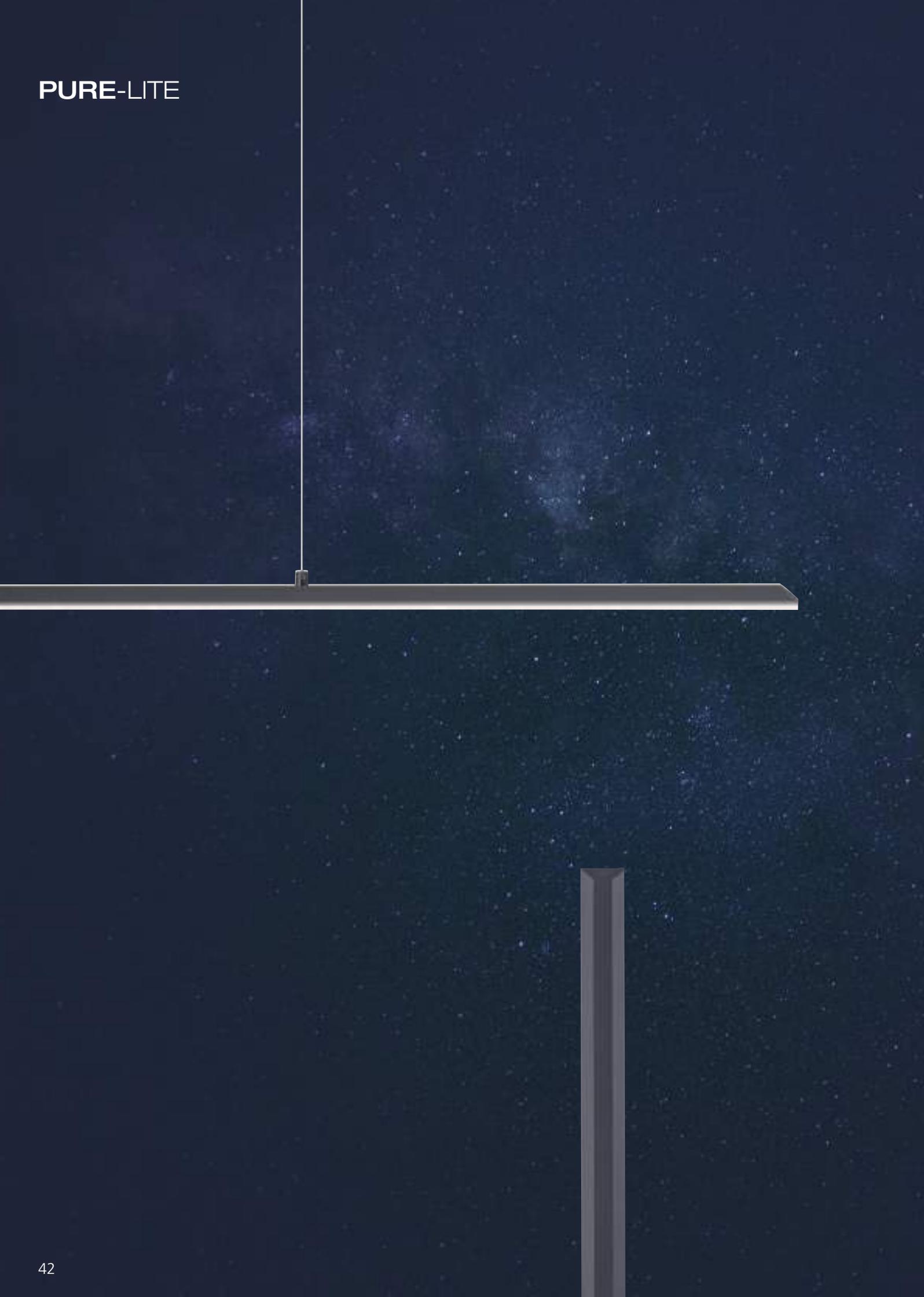
PURE-LITE – Pendelleuchte/pendant lamp, stahl/steel

L 1000 – **B** 60 – **Abh** 1200

1x LED-Board – 25W – 3000lm – 2700/3800/5000K
⌀ 27W – 1700lm



PURE-LITE



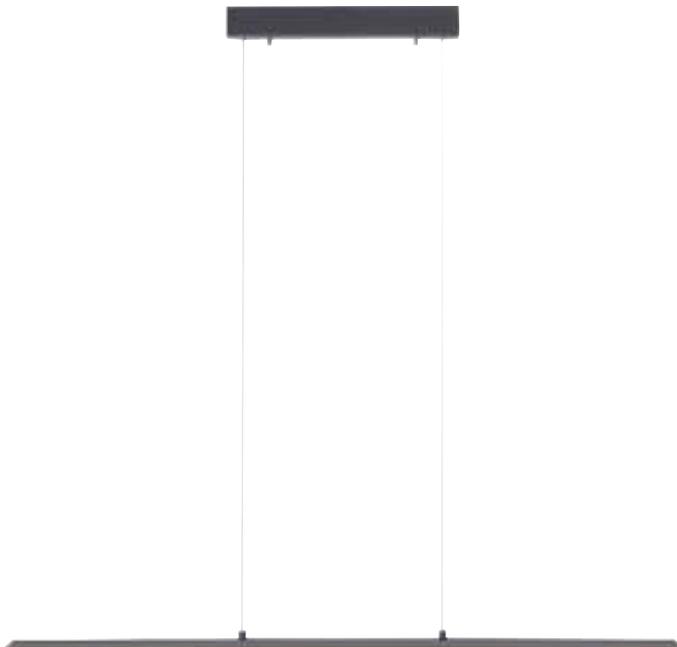


8377-13

PURE-LITE – Pendelleuchte/pendant lamp, anthrazit/anthracite

L 1600 – **B** 60 – **Abh** 1200

1x LED-Board – 40W – 4800lm – 2700/3800/5000K
∅ 47W – 2600lm

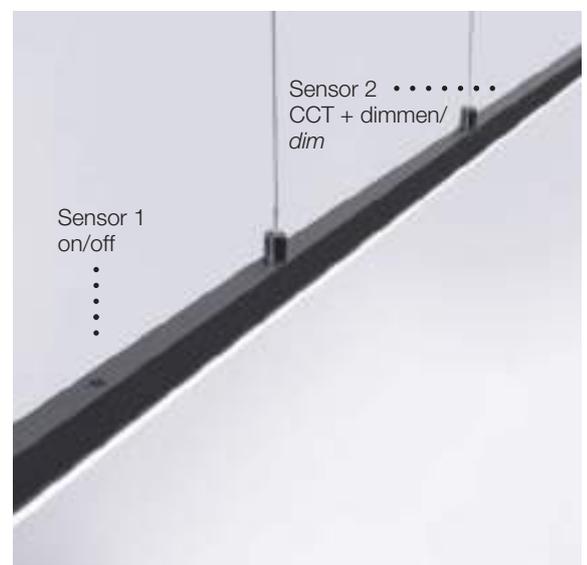


8375-13

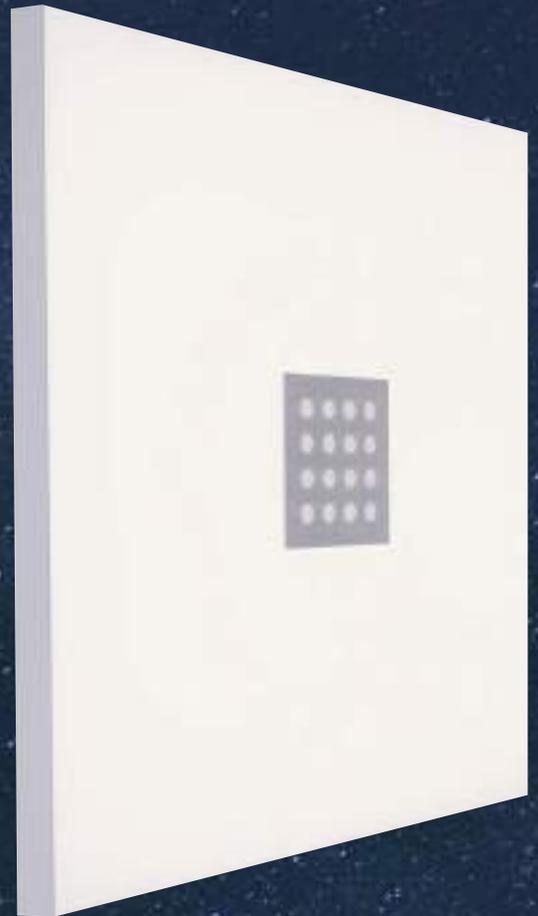
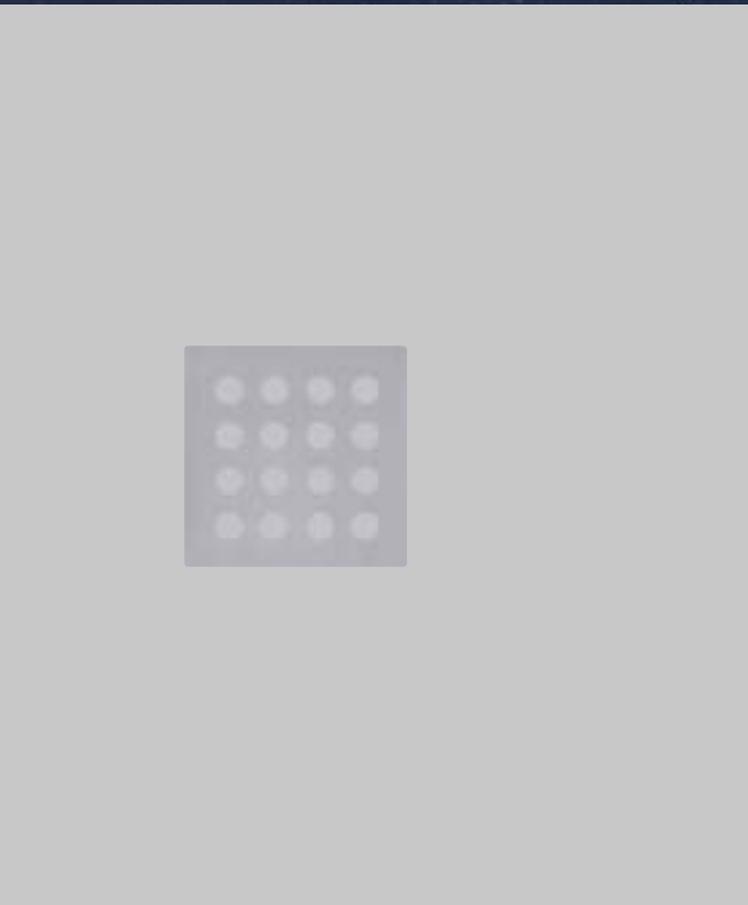
PURE-LITE – Pendelleuchte/pendant lamp, anthrazit/anthracite

L 1000 – **B** 60 – **Abh** 1200

1x LED-Board – 25W – 3000lm – 2700/3800/5000K
∅ 27W – 1700lm



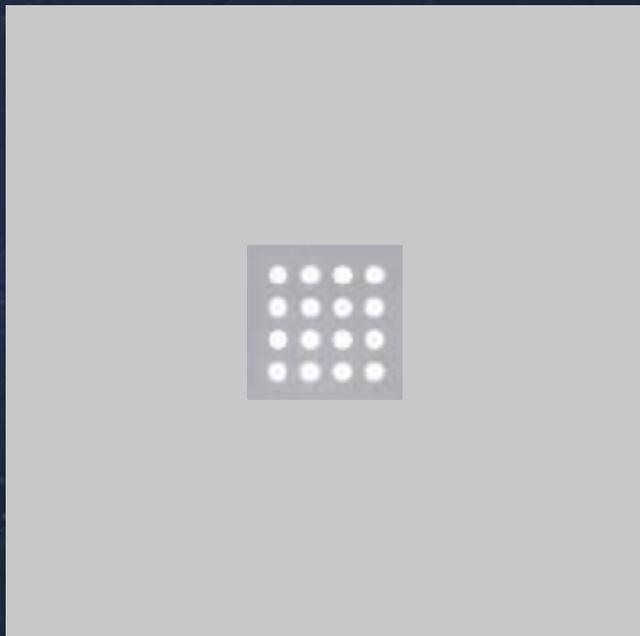
3 - 2 - 1...
LIFT OFF



1.

Nur die Paneelfläche leuchtet

Only the panel surface is emitting light



2.

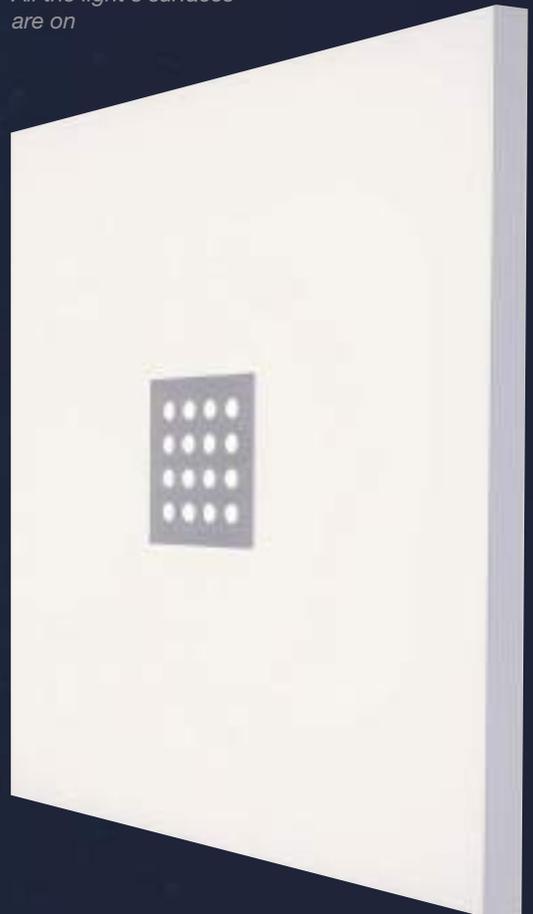
Nur die Dioden der quadratischen Aluminiumfläche leuchten

Only the diodes of the square aluminium surface are emitting light

3.

Alle Flächen der Leuchte sind eingeschaltet

All the light's surfaces are on



Die filigranen Leuchtenpaneele PURE-NEO verfügen über drei unterschiedliche Schaltmodi, die über die Fernbedienung abgerufen werden können. So lassen sich z.B. nur die Panelfläche oder die Leuchtdioden der quadratischen Aluminiumfläche ansteuern, oder beides gemeinsam. Die Memoryfunktion der Leuchten speichert nach dem Ausschalten stets die letzte Einstellung.

The slender PURE NERO light panels have three different switching modes, which can be operated via remote control. It is thus possible, for example, to operate only the panel surface or the light diodes of the square aluminium surface, or to operate both together. When the lights are switched off, their memory function always saves the most recent setting.

PURE-NEO

Die nahezu rahmenlose Ästhetik der Lichtpaneele erscheint leicht und schwebend in ihrer minimalistischen Formgebung. Die Akzentuierung durch quadratische Aluminiumflächen, gepaart mit LED-Lichtpunkten, unterstreicht die zeitlose Eleganz.

The almost frameless aesthetics of the lighting panels appear in their minimalist form to be lightweight and hovering. The accentuation through the use of square aluminium surfaces coupled with LED spots underlines the timeless elegance.



LED-Lichtpaneele getrennt steuerbar

Die Leuchtfläche und die Dioden der quadratischen Aluminiumflächen lassen sich getrennt ansteuern.

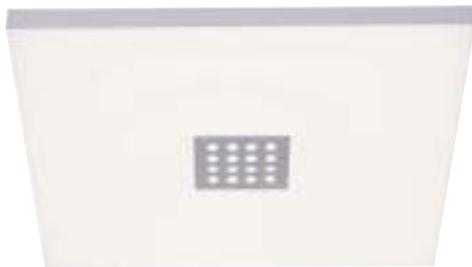
LED lighting panels can be controlled separately

The lighting surfaces and the diodes of the square aluminium areas can be controlled separately.





incl.

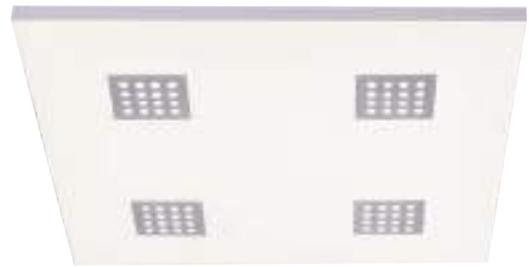


6433-95

PURE-NEO – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 450 – B 450 – Abh 69

1x LED-Board – 26W – 3100lm – 2700-5000K
1x LED-Board – 2,3W – 280lm – 4000K
☉ 33W – 2600lm



6434-95

PURE-NEO – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 620 – B 620 – Abh 69

1x LED-Board – 39W – 4600lm – 2700-5000K
4x LED-Board – 2,3W – 1120lm – 4000K
☉ 56W – 3800lm



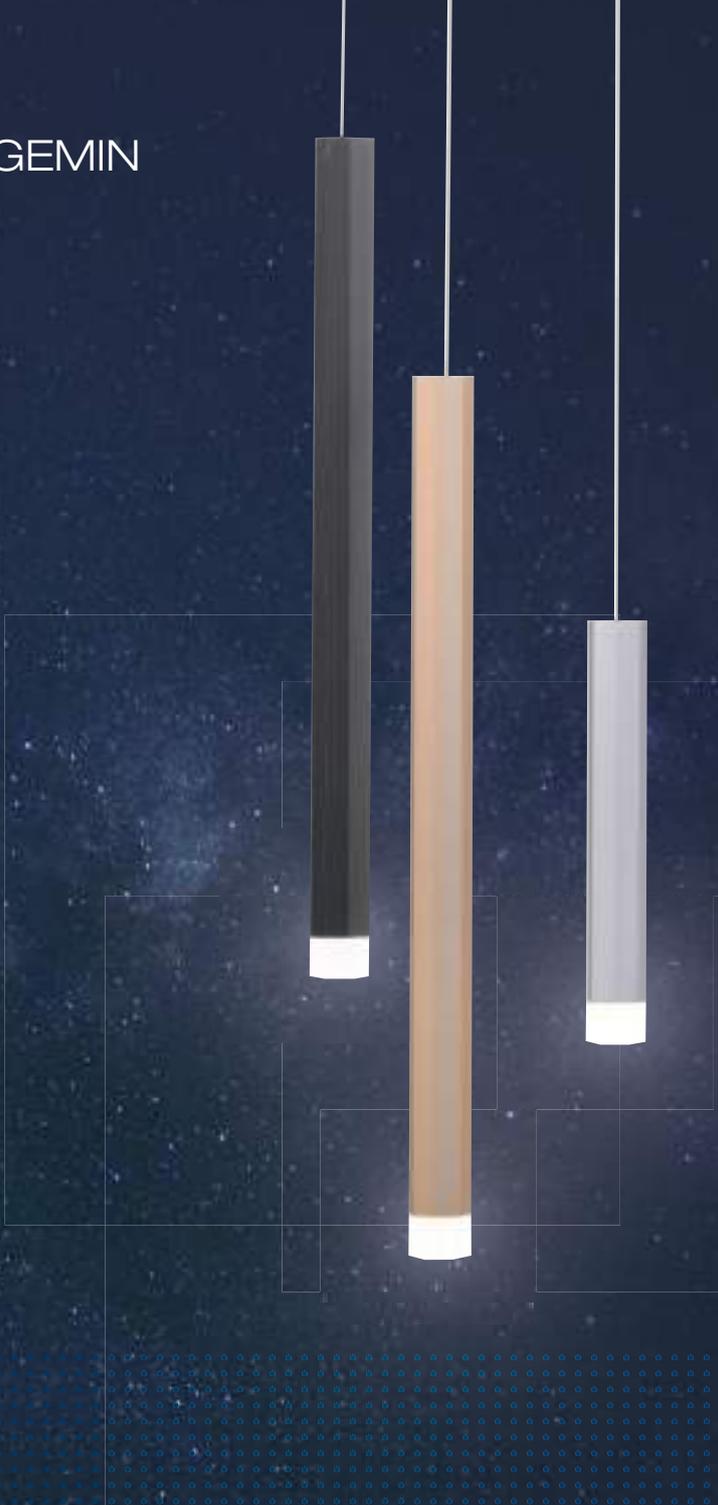
6436-95

PURE-NEO – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 1200 – B 300 – Abh 69

1x LED-Board – 39W – 4600lm – 2700-5000K
3x LED-Board – 2,3W – 840lm – 4000K
☉ 54W – 3600lm

PURE-GEMIN



LED-XMO®-Wechselmodul

Die Serie PURE-GEMIN verfügt über austauschbare LED-Leuchtmittel und ist dadurch besonders langlebig – denn sollte ein Leuchtmittel tatsächlich einmal kaputt gehen, so lässt es sich im Handumdrehen auswechseln.

LED XMO® replacement module

The PURE GEMIN range features replaceable LEDs and thus has a particularly long service life – for should an LED ever actually fail, it can be easily replaced.



Eine reduzierte Formsprache verlangt nach einer ausgewogenen Geometrie. Die oktogone Gestaltung der in drei Farben eloxierten Leuchtkörper verheißt zeitloses Design.

A reduced design calls for a balanced shape. Anodised in three colours, the light fixture's octagonal shape promises timeless design.



2528-95

PURE-GEMIN – Pendelleuchte/pendant lamp,
aluminium gebürstet, schwarz gebürstet, messing matt/brushed aluminium, brushed black, matt brass

L 890 – **B** 300 – **Abh** 1200-2000

10x LED-XMO – 3,3W – 3800lm – 3000K
 ⚡ 36W – 1980lm



6527-95

PURE-GEMIN – Deckenleuchte/ceiling lamp,
aluminium gebürstet, schwarz gebürstet, messing matt/brushed aluminium, brushed black, matt brass

Ø 450 – **Abh** 290

12x LED-XMO – 3,3W – 4560lm – 3000K
 ⚡ 42W – 2200lm

PURE-GEMIN





2527-18

PURE-GEMIN – Pendelleuchte/pendant lamp, schwarz/black

L 1000 – **B** 80 – **Abh** 1200-2000

5x LED-XMO – 4,8W – 2400lm – 3000K
∅ 27W – 1250lm



2527-95

PURE-GEMIN – Pendelleuchte/pendant lamp,
aluminium gebürstet, schwarz gebürstet, messing matt/brushed aluminium, brushed black, matt brass

L 1000 – **B** 80 – **Abh** 1200-2000

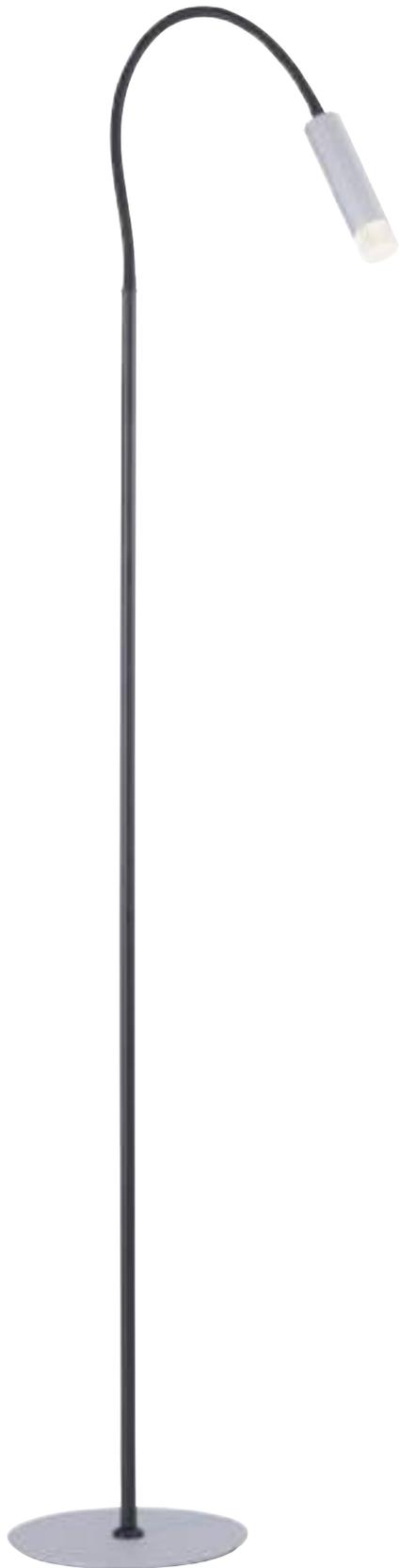
5x LED-XMO – 4,8W – 2400lm – 3000K
∅ 27W – 1250lm

PURE-GEMIN

Die Ästhetik der Serie PURE-GEMIN setzt sich bei Tisch-, Steh- und Deckenleuchte fort. Einen weiteren gestalterischen Akzent setzt hier der flexibel schwenkbare Leuchtenkopf im oktogonalen Design.

Table, standard and ceiling lights continue the look of the PURE GEMIN range. A further touch of style is added here by the flexibly pivoting luminaire head in octagon design.





238-95
PURE-GEMIN – Stehleuchte/floor lamp, aluminium

L 350-720 – **H** 1260-1860

1x LED-XMO – 4,8W – 480lm – 3000K
± 6W – 300lm



4038-95
PURE-GEMIN – Tischleuchte/table lamp, aluminium

L 170-480 – **H** 460-850

1x LED-XMO – 4,8W – 480lm – 3000K
± 6W – 300lm



PURE-GEMIN





6011-95

PURE-GEMIN – Deckenleuchte/ceiling lamp,
aluminium gebürstet, schwarz gebürstet, messing matt/brushed aluminium, brushed black, matt brass

L 220 – **B** 1375 – **H** 300-685

6x LED-XMO – 4,8W – 2880lm – 3000K
⌀ 31W – 1400lm



Informationen siehe Seite 426-427
Information see page 426-427



9012-95

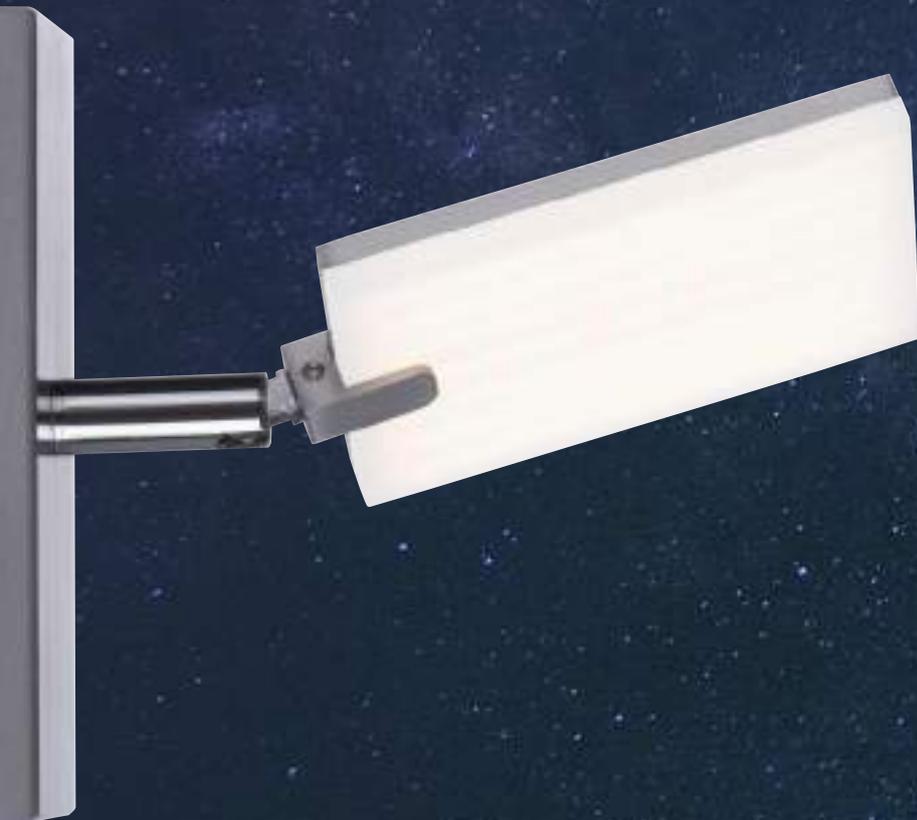
PURE-GEMIN – Wandleuchte/wall lamp, aluminium gebürstet/brushed aluminium

L 170-530 – **B** 130-400 – **H** 460-650

1x LED-XMO – 4,8W – 480lm – 3000K
⌀ 6W – 300lm



FINELY PURE



Die Spotserie PURE-MIRA präsentiert sich im minimalistischen Aluminium-Design, kombiniert mit weißen Acrylglascheiben. Die präzise gearbeiteten Leuchtenköpfe erstrahlen stufenlos von warmweiß (2700K)-bis tageslichtweiß (5000K), sind stufenlos dimmbar über die beigegefügte Funkfernbedienung steuerbar. Die Memoryfunktion der Leuchten speichert nach dem Ausschalten stets die letzte Einstellung.

The PURE MIRA spot range features minimalist aluminium design combined with white acrylic glass. The precisely crafted luminaire heads give out a seamless range of light from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and can be seamlessly dimmed via the remote control unit supplied with them. When the lights are switched off, their memory function always saves the most recent setting.

PURE-MIRA

CCT-Lichtsteuerung
stufenlos von 2700K bis 5000K und
stufenlos Dimmen

CCT light control
*Seamlessly adjusted from 2700K to
5000K and seamlessly dimmed*



PURE-MIRA



Die dreh- und schwenkbaren Leuchtenspots lassen sich nach Belieben in die gewünschte Position bringen. Mit ihrer überzeugenden Materialhaftigkeit und perfektem Oberflächenfinish sind sie sowohl in aluminium-silber als auch schwarz-eloxiert erhältlich.

The spots can be rotated, pivoted and moved into any desired position. With its impressive use of materials and perfect surface finish, they are available both in aluminium silver and anodised black.



incl.

6358-95

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 600-1610 – **B** 75-1040 – **Abh** 97-240

6x LED-Board – 6,1W – 5100lm – 2700-5000K
 ☿ 41W – 3550lm



6356-95

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 550-1010 – **B** 75-950 – **Abh** 125-230

4x LED-Board – 6,1W – 3400lm – 2700-5000K
 ☿ 28W – 2400lm



6354-95

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, aluminium

L 455-525 – **B** 75-240 – **Abh** 125-225

2x LED-Board – 6,1W – 1700lm – 2700-5000K
 ☿ 15W – 1150lm



9353-95

PURE-MIRA – Wandleuchte/wall lamp, aluminium

L 63-155 – **B** 95-190 – **Abh** 135-190

1x LED-Board – 6,1W – 850lm – 2700-5000K
 ☿ 7,5W – 550lm





incl.

6358-18

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, schwarz/black

L 600-1610 – **B** 75-1040 – **Abh** 97-240

6x LED-Board – 6,1W – 5100lm – 2700-5000K
 ⚡ 41W – 3550lm



6356-18

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, schwarz/black

L 550-1010 – **B** 75-950 – **Abh** 125-230

4x LED-Board – 6,1W – 3400lm – 2700-5000K
 ⚡ 28W – 2400lm



6354-18

PURE-MIRA – Deckenleuchte/ceiling lamp, schwarz/black

L 455-525 – **B** 75-240 – **Abh** 125-225

2x LED-Board – 6,1W – 1700lm – 2700-5000K
 ⚡ 15W – 1150lm



9353-18

PURE-MIRA – Wandleuchte/wall lamp, schwarz/black

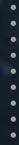
L 63-155 – **B** 95-190 – **H** 135-190

1x LED-Board – 6,1W – 850lm – 2700-5000K
 ⚡ 7,5W – 550lm

“Long-lasting products – Perfect presentation.”

Floating purist elegance

Our redesigned display modules win over customers through clear and aesthetic product presentation. They lure the observer into a timeless showcasing of light.





.....

Schwebende puristische Eleganz

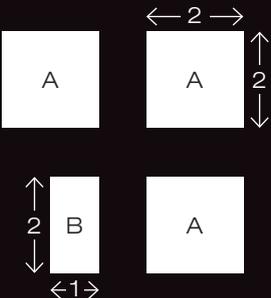
Unsere neu gestalteten Ausstellungsmodule überzeugen durch eine klare und ästhetische Produktpräsentation. Sie entführen den Betrachter in eine zeitlose Inszenierung des Lichts.

„Langlebige Produkte –
vollkommene Präsentation.“

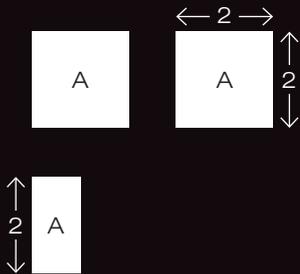
PURE POS-PRÄSENTER



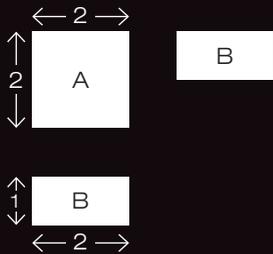
PURE A



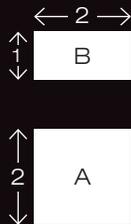
PURE B



Dach A



Dach B



PURE POS-PRESENTER



PURE A	P0000267	200 x 200 x 286 mm
PURE B	P0000268	100 x 200 x 286 mm
Dach A	E0201127	200 x 100 x 110 mm
Dach B	E0201128	100 x 100 x 110 mm

IT'S INSIDE



10 Jahre Garantie

Maximale Sicherheit und höchste Flexibilität. Dafür steht unsere exklusive 10 Jahre NeuhausPURE Garantie (siehe Seite 67).

10-year guarantee

Maximum safety and flexibility. Backed by our exclusive 10-year NeuhausPURE guarantee (see page 67).



15 Jahre Serviceoption

Kompetente Beratung und fachgerechte Reparatur. Nach Ablauf der 10-jährigen Garantie bieten wir 5 weitere Jahre kostenpflichtigen Reparaturservice.

15-year service option

Expert advice and professional repairs. After expiry of the 10-year guarantee we offer a service of paid-for repairs for 5 further years.



Zertifizierte Technik

Hochwertige Komponenten und zertifizierte Verfahren. Unsere Kunden sind auf der sicheren Seite.

Certified engineering

High-quality components and certified processes. Our customers are on the safe side.

GARANTIEERKLÄRUNG

GARANTIEERKLÄRUNG

der Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

die Leuchte, die Sie erworben haben, wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften (EN 60598) produziert, geprüft und verpackt.

Die Paul Neuhaus GmbH gewährt allen Verbrauchern und Unternehmern, die eine Paul Neuhaus-Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben haben, sowie allen Verbrauchern, die eine solche Leuchte von einem Unternehmer erworben haben, der seinerseits die Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben hat (berechtigter Unternehmer),

- auf alle Artikel der Q-Serie und jede Leuchte deren Verpackung mit dem 5-Jahre-Garantie-Siegel gekennzeichnet ist, eine kostenlose Herstellergarantie von fünf Jahren, und zwar sowohl auf die Leuchte als auch auf die Leuchtmittel, sofern die Leuchtmittel nicht auswechselbar und mit der Leuchte fest verbunden sind, – nachfolgend Leuchten –
- und die Leuchten nebst eingebauten Leuchtmitteln nach dem 01.07.2015 erworben worden sind.

INHALT DER GARANTIE:

1. Garantieschutz

Die Paul Neuhaus GmbH garantiert dem Verbraucher und/oder dem Unternehmer, dass die Leuchten über die in ihren Leistungs-/Artikelbeschreibungen zugesicherten Eigenschaften verfügen und frei von Konstruktionsfehlern, Material- und Herstellungsmängeln sind. Maßgeblich sind der Stand der Technik und die wissenschaftlichen Erkenntnisse zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts.

Die Garantie erstreckt sich auf eine einwandfreie Funktion der Leuchten, der eingebauten elektronischen Komponenten sowie die Verwendung mangelfreier Werkstoffe, insbesondere ihrer Oberflächen aus Glas, Metall und/oder Kunststoff.

Die Garantie der Leuchtfunktion wird dadurch begrenzt, dass die Lichtleistung der LED-Leuchtmittel mit ihrer Lebensdauer nachlässt (gebrauchsbedingter Verschleiss).

Als Lebensdauer eines LED-Leuchtmittels wird der Zeitraum im Dauerbetrieb bezeichnet, in der die Leuchtkraft auf 70% des Ausgangswertes seit der Inbetriebnahme sinkt.

Paul Neuhaus garantiert LED-Leuchtmittel, die mindestens den Wert L70/B10 aufweisen. L70 bedeutet, dass die Lichtausbeute am Ende der Lebensdauer im Mittel nur auf 70% der Ausgangsleistung gesunken ist – B10, dass nur 10% der LEDs nicht mehr funktionieren.

2. Garantiebedingungen

Die Garantieusage gilt unter folgenden Bedingungen:

- dem sachgemäßen Gebrauch der Paul Neuhaus-Leuchte gemäß ihrer Bedienungs- und Gebrauchsanleitung;
- der Wartung und Pflege der Leuchte gemäß der Gebrauchsanleitung;
- dem Anbau und der Installation gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und der Installationsvorschriften;
- der Einhaltung der Grenzwerte für Versorgungsspannung und Umgebungseinwirkung gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und Installationsvorschriften;
- der Vermeidung von chemischen und physikalischen Einwirkungen;
- dem Unterlassen von eigenmächtig vorgenommenen An- und Umbauten.

Von der Garantie ausgenommen sind generell Paul Neuhaus-Leuchten, die als Zweitwahl-Artikel oder Muster erworben worden sind. Ein abgewickelter Garantiefall führt nicht zu einer neuen Garantie von fünf Jahren, die von der ursprünglichen Garantiezeit verbliebene Restgarantiezeit gilt auch für das Ersatzprodukt.

3. Garantieleistungen

Die Garantie umfasst im Falle eines Defekts oder Mangels der Leuchte nach billigem Ermessen der Paul Neuhaus GmbH eine kostenfreie Reparatur oder eine kostenfreie Ersatzteillieferung oder Ersatzlieferung des gleichartigen oder entsprechenden Paul Neuhaus-Produkts. Die Paul Neuhaus GmbH behält sich vor, die Garantieleistung dem technischen Fortschritt gemäß anzupassen.

Kosten für Montage, Demontage und den Transport sowie Spesen, Porto und dergleichen sind von der Garantie ausgenommen. Auch Folgeschäden, Betriebsausfallschäden und Gewinnverluste, die auf ein defektes oder mangelhaftes Paul Neuhaus Produkt zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantieusage erfasst.

4. Garantieausschluss und Garantienachweis

Der Anspruch auf Garantieleistungen besteht nur, wenn innerhalb der Garantiezeit, spätestens jedoch bis zum Ende des dem Garantiezeitpunkt folgenden Werktages, das fehlerhafte Produkt mit entsprechendem Kassenbono oder der mit Datum versehenen Rechnung der Paul Neuhaus GmbH oder dem berechtigten Unternehmer vorgelegt wird. Die entsprechenden Kaufbelege sind daher bis zum Ablauf der Garantiezeit aufzubewahren.

5. Garantiebeginn

Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre. Sie beginnt mit dem Kaufdatum, welches auf dem Kaufbeleg ausgewiesen ist, und endet nach 5 Jahren an diesem Datum. Eine Verlängerung der Garantie ist ausgeschlossen. Sie verlängert sich insbesondere nicht durch einen Garantiefall. Auch beginnt durch ein Ersatzprodukt keine neue Garantie. Die auf den berechtigten Unternehmer entfallenden Garantiezeiten werden nicht auf die des Verbrauchers angerechnet.

6. Andere Ansprüche

Die Garantie der Paul Neuhaus GmbH schränkt die gesetzlichen Rechte der Verbraucher, insbesondere die Rechte aus § 437 BGB (Nacherfüllung, Rücktritt oder Minderung, Schadensersatz) bei Mangelhaftigkeit der Leuchten nicht ein; die gesetzlichen Rechte bestehen unabhängig von der Leuchtgarantie. Auch die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz wird durch die Garantie nicht eingeschränkt.

7. Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie auszuüben, muss der Garantiefall unverzüglich gemeldet und das Produkt mit einer Kopie des Kaufbelegs entsprechend Ziffer 4 dieser Erklärung eingesendet werden. Die Meldung hat schriftlich gegenüber der

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

zu erfolgen. Das defekte oder mangelhafte Produkt ist ebenfalls, nach Erhalt des Retourenscheins, an die aufgeführte Adresse zu senden.



10 Jahre Garantie
Maximale Sicherheit
und höchste Flexibilität.
Dafür steht unsere
exklusive 10 Jahre
NeuhausPURE Garantie.

WARRANTY STATEMENT

WARRANTY DECLARATION:

by Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl, Germany

Dear Customer,

Paul Neuhaus GmbH grants all users and businesses that have procured a luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH and also to all users who have procured such a luminaire from a dealer, who, in turn, has procured the luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH (authorized dealer)

- if not otherwise stated, the legal warranty for a period of 2 years
- for all luminaires that have the 5 year warranty seal affixed on the packaging, a free-of-cost manufacturer's warranty for a period of 5 years covering the luminaire as well as the lamp, however, only if the lamp cannot be replaced and is permanently fixed to the luminaire, – the following luminaires –

SUBSTANCE OF THE WARRANTY:

1. Warranty protection

Paul Neuhaus GmbH warranties the user and/or business that its luminaires possess the properties that have been assured in the performance and item descriptions and that the luminaires are free of design faults, material and manufacturing defects. The state of the art and the scientific findings at the time of the manufacture of the product shall be decisive.

The warranty extends to the faultless functioning of the luminaires, the built-in electronic components and the use of faultless materials, in particular their surfaces made of glass, metal and/or plastic.

The guarantee of the lighting function is limited by the fact that the light output of the LED lamp decreases with its service life (wear and tear due to use).

The service life of an LED light source is defined as the period of time in which it is in continuous operation and during which the luminosity drops to 70% of the output value which it had at commissioning.

Paul Neuhaus warranties that the LED lamps shall have, at least, the value of L70/B10. L70 means that 70% of the initial luminosity is assured after the expiry of the service life of the LEDs. – B10 means that only 10% of the LEDs will undershoot this value after the end of the service life of the LEDs.

2. Terms of the warranty

The warranty is valid under the following conditions:

- The proper use of the Paul Neuhaus luminaire in accordance with its instructions for operation and use
- Maintenance and care of the luminaire in accordance with the instructions for use
- The mounting and installation in accordance with the instructions for operation and use and the installation instructions
- Complying with the limit values for the supply voltage and the environmental effects in accordance with the instructions for operation and use as well as the installation instructions
- Avoidance chemical and physical adverse effects
- The omission of unauthorized additions and conversions carried out on your own.

What is excluded from the warranty are all items that have been procured from Paul Neuhaus, which are second-choice articles or samples. A settled warranty claim does not lead to a new warranty of five years. The remaining warranty period from the original warranty period shall also apply to the replacement product.

3. Warranty services

In the event of a defect or deficiency in the luminaire, the warranty shall cover, at the discretion of Paul Neuhaus GmbH, a free of charge repair or a free of charge replacement delivery or a replacement delivery of a similar or corresponding Paul Neuhaus product. Paul Neuhaus GmbH reserves the right to adapt the warranty service to technical progress.

Costs for assembly, disassembly and transport, as well as expenses, postage and the like are excluded from the warranty. Also consequential damages, loss of business and loss of profit, which are attributable to a defective or defective Paul Neuhaus product, are not covered by the assured warranty.

4. Warranty exclusion and warranty certificate

Warranty claims are only valid if, within the warranty period, but no later than the end of the working day following the end of the warranty period, the defective product is presented accompanied by a receipt or a dated invoice from Paul Neuhaus GmbH or the authorized dealer. The corresponding purchase receipts must therefore be kept until the end of the warranty period.

5. Commencement of warranty

For each luminaire, whose packaging carries the 5-year warranty seal, the warranty period is 5 years. It begins on the date of purchase,

which is stated on the proof of purchase and ends 5 years after that date. An extension of the warranty is excluded. In particular, it shall not be extended by a warranty claim. Also, no new warranty begins through the provision of a replacement product. The warranty periods that are applicable to the authorized agent shall not be added on to that of the end user.

6. Other claims

The warranty by Paul Neuhaus GmbH does not restrict the statutory rights of consumers, in particular, the rights arising from § 437 of the BGB (German Civil Code) (supplementary performance, withdrawal or reduction, compensation due to damage) in the event of a defect in the luminaire, these statutory rights exist independently of the warranty for the luminaire. Liability under the Product Liability Act is also not limited by the guarantee.

7. Enforcement of the warranty

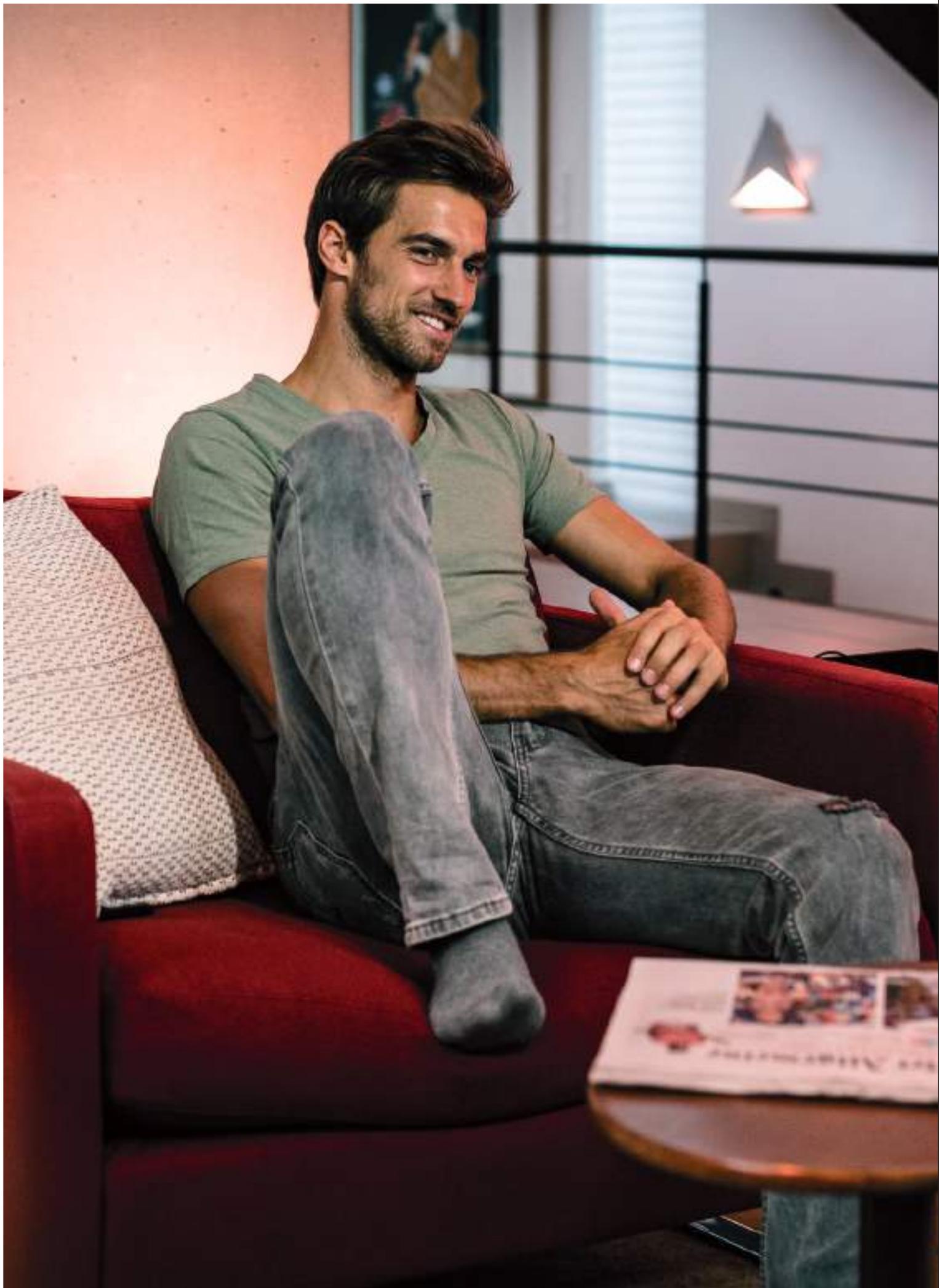
In order to enforce the warranty, the warranty case must be reported immediately and the product must be returned along with a copy of the proof of purchase in accordance with Section 4 of this declaration. The notification must be made in writing to:

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

The defective or faulty product must also be sent to the address given above after receipt of the return form.



10-year guarantee
Maximum safety and
flexibility. Backed by
our exclusive 10-year
NeuhausPURE guarantee.





SMART
HOME
LIGHTS



Paul Neuhaus Leuchten hat mit Q eine intelligente Lichtsteuerung entwickelt, mit der Leuchten und Leuchtmittel sofort und unabhängig über die mitgelieferte Q-Fernbedienung (Plug & Play) gesteuert werden können oder die sich in vorhandene ZigBee-Systeme integrieren lassen und per Smart Media Geräte bedient werden.

Ohne zusätzlichen Installationsaufwand können Q-Leuchten und Q-Leuchtmittel direkt in Betrieb genommen werden. Mit der mitgelieferten Fernbedienung lassen sich kostengünstige einfache Lichtszenen erstellen und die Wohnraumbeleuchtung steuern. So kann z.B. aus über 16 Millionen Farbnuancen ausgewählt werden und das bequem vom Sofa aus.

Q-Smart Home Leuchten – mit Plug & Play ganz einfach Licht inszenieren Q-Smart Home Lights – Manage lighting easily with plug & play

Developed by Paul Neuhaus Leuchten, Q is an intelligent lighting control system, with which lights and light bulbs can be immediately and independently controlled via the Q remote control unit (Plug & Play) supplied with it or integrated into any existing ZigBee system and operated via smart media devices.

You can start to use Q light fittings and bulbs right away, without any additional installation work or expenditure. Using the remote control unit supplied, you can create inexpensive, simple lighting scenes and control the lighting in your living room. You can choose, for instance, from over 16 million shades – all from the comfort of your sofa!

Die Q-Lichtsteuerung bietet den Anwender*innen eine Vielzahl von Möglichkeiten, das Licht in Haus und Garten effizient und kostengünstig zu steuern. Dabei werden alle Komponenten über den ZigBee-Funkstandard* auch mit Elektrogeräten anderer Hersteller* kompatibel und können sowohl per Smartphone, Tablet sowie über die gängigen Sprachassistentensysteme (Amazon Alexa, Google Home, T-Home) gesteuert werden. Mit dem ZigBee-Funkstandard* wird sichergestellt, dass die Anwendung über ein Höchstmaß an Absicherung gegen ungewünschten Zugriff von außen verfügt.

Mit der Q-Fernbedienung hat der/die Anwender*in jedoch stets die Möglichkeit, auch unabhängig von Assistenzsystemen und Smart Home-Steuerungen, die einzelnen Q-Leuchten zu steuern und zu schalten.

Q-Smart Home – per Fernbedienung, per Handy, per Tablet oder über die Sprache steuern

Q-Smart Home – Manage via remote control, mobile phone, tablet or voice command



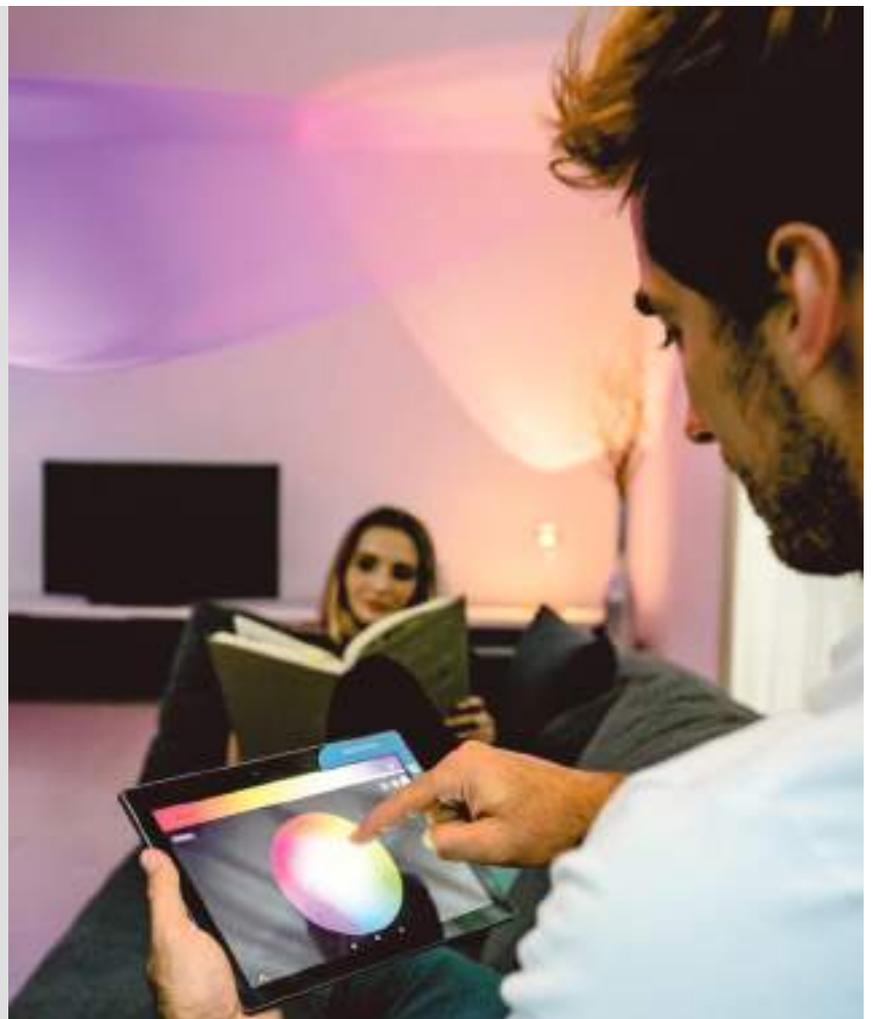
The Q lighting control system provides users with a multitude of options for managing their lighting efficiently and economically in home and garden. Via the ZigBee wireless standard* all components are compatible with other manufacturers' electrical appliances too and can be controlled both by smart phone and tablet, as well as via the popular voice assistant systems (Amazon Alexa, Google Home, T-Home). By using the ZigBee wireless standard*, it is assured that the application is extremely well protected from unwanted access from outside.

With the Q remote control unit, however, the user is always able, including independently of assistant or smart home control systems, to manage and turn the individual Q lights on and off.

Durch entsprechende Smart Home-Anbindungen können die Q-Leuchten im gesamten Haus bequem über Smartphone oder Tablet gesteuert werden. So lassen sich Helligkeit und Farbigkeit verändern, gespeicherte Lichtszenen abrufen und die Beleuchtung kann gezielt ein- und ausschaltet werden. Bei Abwesenheit lässt sich von unterwegs aus eine Sicherheitsbeleuchtung aktivieren.



By means of appropriate smart home integrations, the Q lights throughout the whole home can be effortlessly controlled via smart phone or tablet. Brightness and colour scheme can, for example, be changed, saved lighting schemes activated and the lighting systematically switched on and off. When away, security lighting can be activated from on the road.



Q-Smart Home - kompatibel mit den führenden Assistenzsystemen

Q-Smart Home - Compatible with the leading assistant systems



T . . .

Sprachassistenzsysteme gehören zu den zukunftsweisenden Technologien bei der Entwicklung von Smart Home-Anwendungen. Sie halten mehr und mehr Einzug in die privaten Haushalte und sorgen so für mehr Komfort und Barrierefreiheit. Mittlerweile lassen sich eine Vielzahl von smarten Haushaltsgeräten über Sprachassistenten steuern und vernetzen. Bei der Entwicklung des Q-Leuchtenprogramms wurde von Anfang an auf eine maximale Kompatibilität mit den führenden Assistenzsystemen geachtet. Q-Produkte sind heute durch ihren ZigBee-Funkstandard problemlos mit Amazon Alexa, Google Home und T-Home vernetz- und steuerbar*.

Voice control is one of the trendsetting technologies in the development of smart home applications. Such systems are being seen more and more in the home, providing greater ease of use and accessibility. A multitude of smart household appliances can now be controlled and interconnected via voice control assistants. In the development of the Q lighting range attention was paid from the outset to maximum compatibility with the leading virtual assistant systems. Thanks to their compatibility with the ZigBee wireless standard, Q products can now easily be integrated with and controlled* by Amazon ALEXA, Google Home an T-Home.

* Weitere Geräte erforderlich
* Additional equipment required

Q-Smart Home - im Verbund mit renommierten Markenherstellern, Dienstleistern und Technologie-Unternehmen

Q-Smart Home - In cooperation with renowned brand-name manufacturers, services providers and technology companies



Universal Home ist ein Verbund renommierter Markenhersteller, Dienstleister und technologisch führender Unternehmen, die sich für eine lebenswerte Zukunft einsetzen und Synergien zu unterschiedlichsten Entwicklungen im Smart Home-Bereich suchen. Die Neuhaus Lighting Group engagiert sich seit 2015 in diesem Netzwerk und beteiligt sich an der Entwicklung von Wohntrends und Zukunftsszenarien. Aus den daraus gewonnenen Erkenntnissen leitet die Neuhaus Lighting Group eine kontinuierliche Weiterentwicklung der intelligenten Q-Lichtsteuerung ab, die sicherstellt, dass die Q-Lichtsteuerung stets kompatibel zu den Anforderungen der Zukunft bleibt.

Universal Home is a network of high-profile brand-name manufacturers, service providers and technologically advanced businesses working towards a future that is good to live in and seeking synergies between the most diverse developments in the smart home field. The Neuhaus Lighting Group has been part of this network since 2015 and is involved in the development of home-living trends and future scenarios. Drawing on the insights gained from this, the Neuhaus Lighting Group continually develops the Q lighting control system, thus ensuring that it remains constantly compatible with the requirements of the future.

Q - das intelligente Licht für ein smartes Zuhause
Q - The intelligent light for a smart home





SMART
HOME
LIGHTS

INDOOR



Q[®]-ALTA

Markantes Spiel der Geometrie kontrastiert durch Material und Funktion.

Striking play of the geometry contrasted by material and function.





NEU | Q-ALTA - geometrische Deckenleuchten mit drei unterschiedlichen Schaltmöglichkeiten

NEW | Q-ALTA - Geometric ceiling lights with three different options for switching on and off

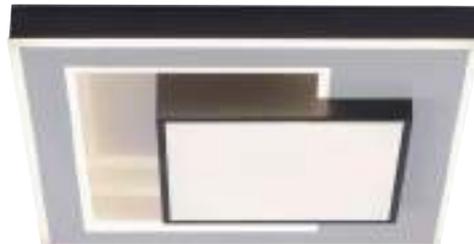
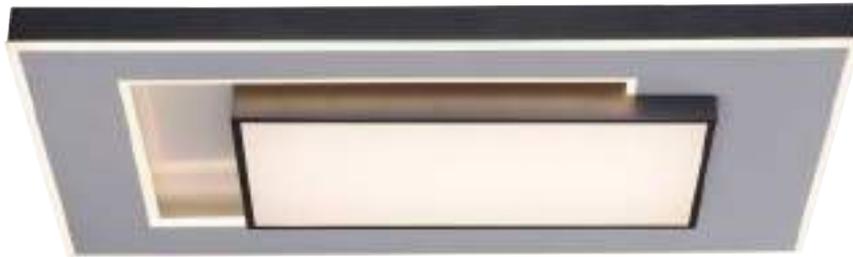


Q-ALTA



Q-ALTA 6125-18

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 63W, 8900lm incl.,
∅ 73W, 2850lm incl.,
Lichtflächen getrennt steuerbar/
Areas of light separately controllable,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 1000 x 550, T 90



Q-ALTA 6124-18

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 45W, 6400lm incl.,
∅ 50W, 1900lm incl.,
Lichtflächen getrennt steuerbar/
Areas of light separately controllable,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 550 x 550, T 90



Die elegante Deckenleuchtenserie Q-ALTA besticht durch ihr markantes Spiel aus unterschiedlichen Materialien und verschachtelt angeordneten Leuchtflächen, die unabhängig voneinander geschaltet und gesteuert werden können. Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können die Q-ALTA-Leuchten über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-ALTA lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

The elegant Q-ALTA range of ceiling lights captivates through its striking interplay of different materials and nested lighting surfaces, which can be controlled and switched on and off independently of each other. Equipped with CCT light management, the Q-ALTA lights can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. Like all Q lights, the Q-ALTA range can be integrated into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard.





Q[®]-KAAN

Puristische Leuchtprofile und differenzierte Schaltbarkeit verschmelzen zu zeitloser Ästhetik.

Purist light profiles and differentiated switching capability merge to create timeless aesthetics.



NEU | Q-KAAN - filigrane Leuchtprofile mit unterschiedlichen Schaltmöglichkeiten

NEW | Q-KAAN - Delicate light profiles with different switching options



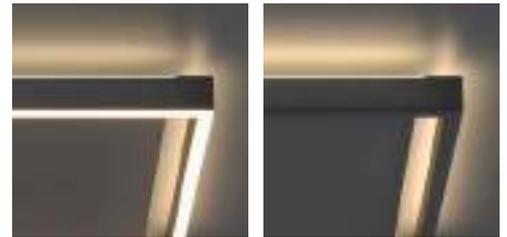
Q-KAAN





Q-KAAN 6532-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 14,2W, 1 x 5,3W, 2340lm incl.,
∅ 24W, 1150lm incl.,
Uplight und Downlight getrennt steuerbar/
Uplight and downlight can be controlled separately,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 450 x 450, T 41



Q-KAAN 6531-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 20W, 1 x 7W, 3350lm incl.,
∅ 32W, 1600lm incl.,
Uplight und Downlight getrennt steuerbar/
Uplight and downlight can be controlled separately,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 1000 x 250, T 41



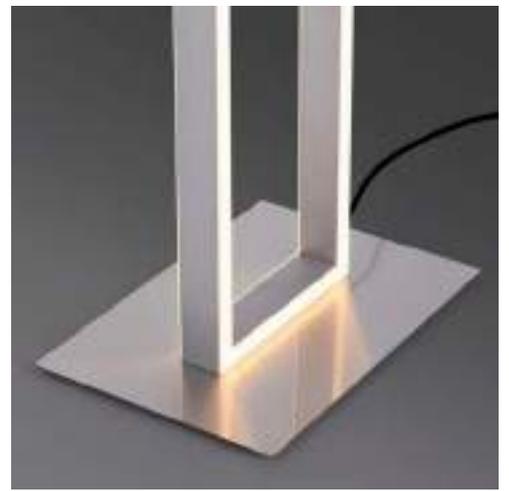
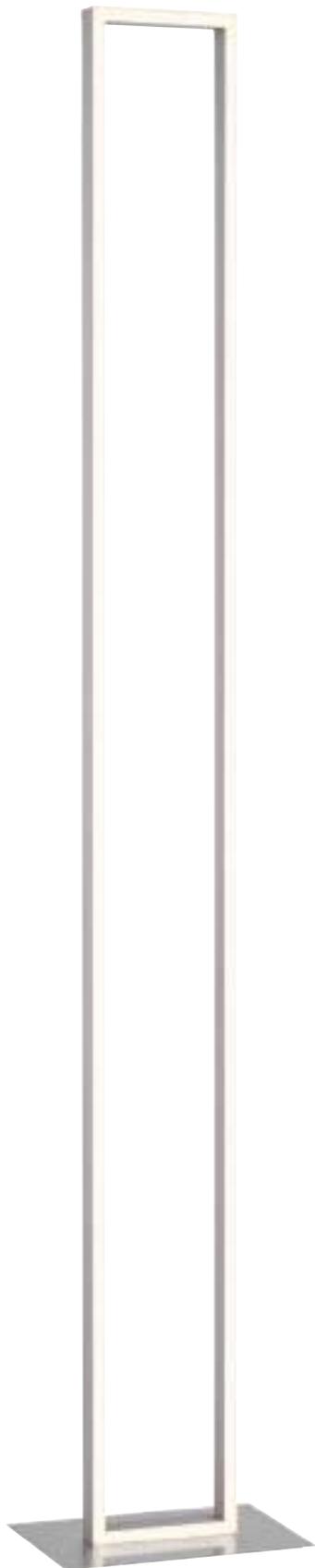
Die neue Leuchtenserie Q-KAAN aus gebürstetem Edelstahl, kombiniert mit schmalen Lichtbändern, besticht durch ihre getrennt schaltbaren filigranen Leuchtprofile, die der Serie eine besonders puristische Eleganz geben. Über die CCT-Lichtsteuerung schaffen Sie mittels Q-Fernbedienung eine Atmosphäre ganz nach Ihrem Wohlbehaben, von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die Leuchten lassen sich ebenso stufenlos dimmen und über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The new Q-KAAN lighting range of brushed stainless steel, combined with slim lighting strips, captivates through its separately controllable delicate light profiles, which give the range an especially purist elegance. With the CCT lighting control, you use the Q remote control to create an atmosphere of warm white (2700K) through to daylight white (5000K) that is fully in balance with your sense of well-being. The lights can also be seamlessly dimmed and integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems.



Q-KAAN





Q-KAAN 531-55

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 29W, 3350lm incl.,
± 33W, 1750lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 260 x 150, ± 1500

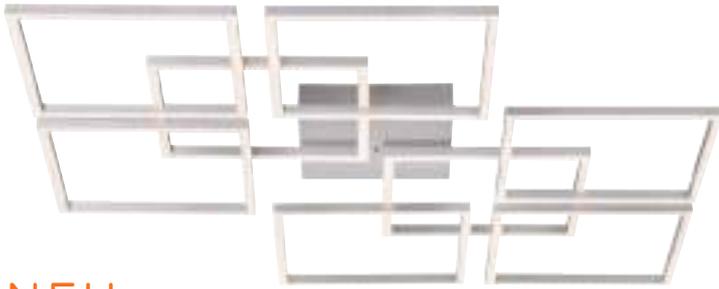


Q-INIGO - zwei neue Gestaltungsvarianten
im linearen Design
Q-INIGO - Two new styling variants
in linear design

5000K
0
2700K
CCT

Q-INIGO

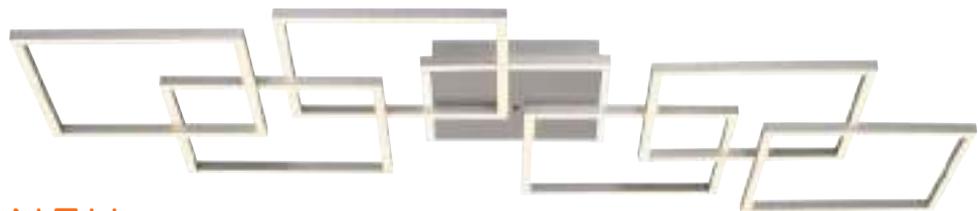




NEU NEW

Q-INIGO 6015-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
8 x 7,3W, 7600lm incl.,
⊕ 66W, 4650lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
— 797 x 767, T 68



NEU NEW

Q-INIGO 6014-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
7 x 7,5W, 7000lm incl.,
⊕ 60W, 4000lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
— 1075 x 488, T 68



Das lineare Design der umfangreichen Leuchtenserie Q-INIGO wird durch zwei weitere Spielarten in der Gestaltung ergänzt. Verspielt ineinander verschachtelte Leuchtprofile bilden so einen besonders reizvollen Blickfang für Wand oder Decke. Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können die Q-INIGO-Leuchten über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-INIGO lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

The linear design of the comprehensive Q-INIGO lighting range is supplemented in its styling by two further variations. Playfully nested within each other light profiles thus form a particularly attractive eye-catching feature for wall or ceiling. Equipped with CCT light management, the Q-INIGO lights can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The Q-INIGO series, like all Q lights, can be integrated into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard.



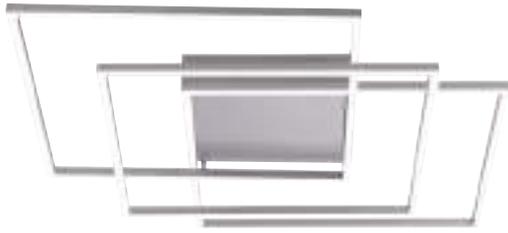
Q-INIGO



Q-INIGO - lineares Leuchten-Design mit
CCT-Lichtsteuerung
Q-INIGO - Linear light design with
CCT lighting control

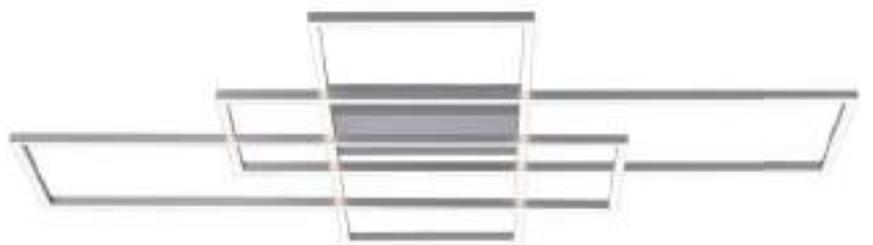


CCT



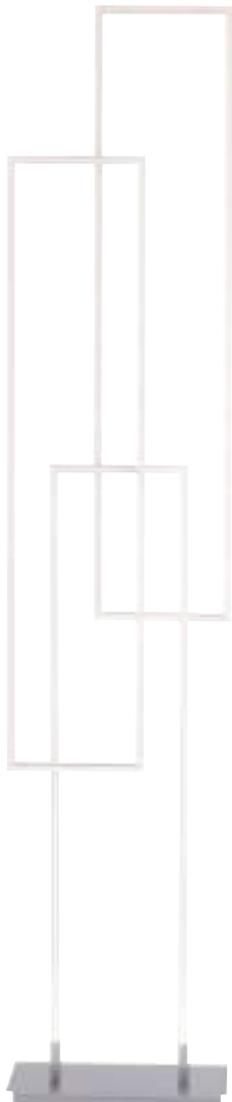
Q-INIGO 8196-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 16,5W, 5940lm incl.,
∅ 55W, 2700lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 600 x 600, T 80



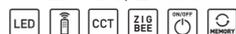
Q-INIGO 8195-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 18W, 6600lm incl.,
∅ 60W, 2900lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 1010 x 750, T 80



Q-INIGO 595-55

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 19W, 5940lm incl.,
∅ 63W, 2700lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 325 x 170, ± 1600



Das lineare Design der Wand-, Decken- und Stehleuchterserie Q-INIGO besticht durch ihre filigran ausgeführten lichtstarken LED-Lichtprofile und durch die klare Designsprache der geometrischen Formgebung. Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können die Q-INIGO-Leuchten über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-INIGO lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

The linear design of the Q-INIGO wall, ceiling and floor light series features delicately designed luminous LED lighting profiles and the clear design language of geometric shaping. Equipped with CCT lighting control, the Q-INIGO lights can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The Q-INIGO series, like all Q lights, can be integrated into existing Smart Home systems that are based on the ZigBee wireless standard.



Q-INIGO



Lineares Leuchten-Design für Wand und Decke

Linear light design for wall and ceiling



CCT



Q-INIGO 6429-55
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 12,5W, 2520lm incl.,
⌀ 31,5W, 1270lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 527 x 527, T 68

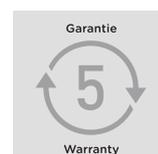


Q-INIGO 6430-55
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 21W, 3600lm incl.,
⌀ 47W, 2460lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 677 x 677, T 68



Das lineare Design der Wand- und Deckenleuchten-
serie Q-INIGO besteht durch ihre filigran ausgeführten
lichtstarken LED-Lichtprofile und durch die klare
Designsprache der geometrischen Formgebung.
Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können
die Q-INIGO-Leuchten über die mitgelieferte
Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K)
bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell
nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-INIGO lässt
sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-
Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard
basieren.

The linear design of the Q-INIGO wall and ceiling
light series features delicately designed luminous
LED lighting profiles and the clear design language of
geometric shaping. Equipped with CCT lighting control,
the Q-INIGO lights can be adjusted smoothly from
warm white (2700K) to daylight white (5000K) and
dimmed from bright to dark using the supplied
Q remote control. The Q-INIGO series, like all Q lights,
can be integrated into existing Smart Home systems
that are based on the ZigBee wireless standard.





Q[®]-KATE

Die schwebende Schnittmenge des Lichts -
ringförmige Lichtbahnen in vollendeter Präzision.

A hovering intersection of light - ring-shaped
strips of light in perfect precision.



Q-KATE

Q-KATE 6579-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,

LED-Board, 2700-5000K,

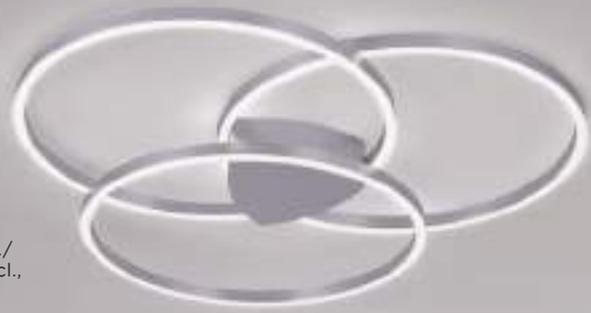
3 x 18W, 5940lm incl.,

⌀ 62W, 2870lm incl.,

dimmbar über Funkfernbedienung inkl./

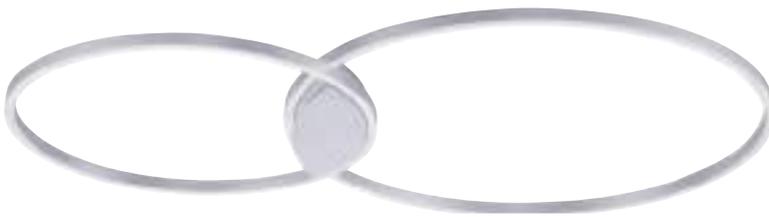
dimmable with radio remote control incl.,

— 931 x 911, T 85



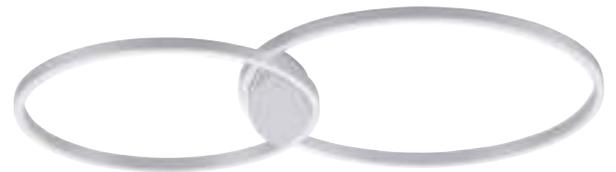
Q-KATE - dekorative Design-Leuchten in gebürsteter Aluminiumoptik

Q-KATE - Decorative designer light fittings in brushed aluminium look



Q-KATE 6590-95
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 22W, 1 x 26W, 5280lm incl.,
 ∅ 52W, 2100lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 1245 x 800, T 52

Q-KATE 6589-95
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 18W, 1 x 22W, 4400lm incl.,
 ∅ 45W, 1650lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 964 x 600, T 52



Die schwebende Eleganz des ringförmigen Designs der Leuchten-Serie Q-KATE besteht durch ihren minimalen Materialeinsatz und ihre exzellente Verarbeitung. Ohne sichtbare Verschraubung überlagern sich die filigranen Ringe, in deren Schnittmenge sich die Deckenbefestigung und das Steuerungsmodul befinden. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren und über Sprachassistentensysteme steuern.

The floating elegance of the ring-shaped design of the Q-KATE lighting range impresses with its minimal use of materials and excellent finish. With no visible screw connection the delicate rings overlap, with the ceiling fixing and control module located within their intersection. Via the CCT lighting control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems and controlled via voice assistant systems.



The image features three circular pendant lights of different colors: black, gold, and silver. They are suspended from the ceiling by thin, dark wires. The background is a plain, light-colored wall. The lighting is soft and even, highlighting the sleek, modern design of the fixtures.

Q-VITO[®]

Mit puristischer Eleganz zu einer zeitlosen Inszenierung des Lichts.

Creating a timeless presentation of light with purist elegance.



Q-VITO

NEU
NEW



Q-VITO 8420-60 | 8420-55
Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 33W, 1 x 23W, 7300lm incl.,
8420-60: ♂ 65W, 2150lm incl.,
8420-55: ♀ 65W, 2050lm incl.,
Leuchtringe höhenverstellbar/
Light rings height adjustable,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
Ø 590, T 1200-2000

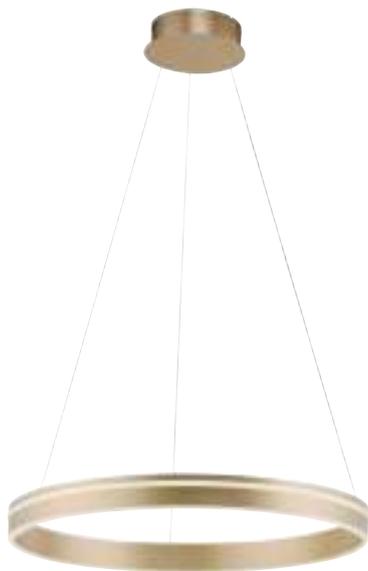
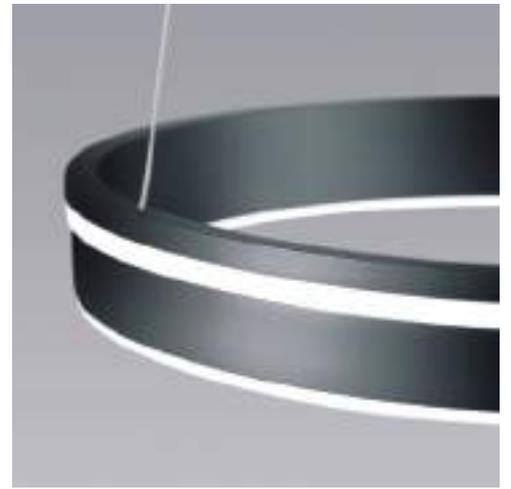


Q-VITO - Wohnraumleuchten
in variantenreichen Designs
Q-VITO - Living space lights
in highly varied designs



**Q-VITO 8412-55 | 8412-13**

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 58W, 5800lm incl.,
1 x 65W, 2600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
Ø 794, T 1200

**NEU
NEW****Q-VITO 8411-60 | 8411-55 | 8411-13**

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,

8411-60: 1 x 38W, 4570lm incl.,
1 x 44W, 1575lm incl.,

8411-55: 1 x 39W, 4000lm incl.,
1 x 45W, 1550lm incl.,

8411-13: 1 x 39W, 4000lm incl.,
1 x 45W, 1550lm incl.,

dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
Ø 590, T 1200

**Q-VITO 8410-55 | 8410-13**

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,

1 x 28W, 3000lm incl.,
1 x 33W, 1150lm incl.,

dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
Ø 400, T 1200



Die Wohnraumleuchten der Serie Q-VITO verfügen über ein breites Spektrum von unterschiedlichen Designs. Neben kreisrunden Pendel- und Deckenleuchten sind auch Tisch- und Stehleuchten im Programm. Als verbindendes Design-Merkmal fungieren die doppelten Streuglasbänder, die das Licht gleichmäßig verteilen und so die Eleganz der Serie unterstreichen.

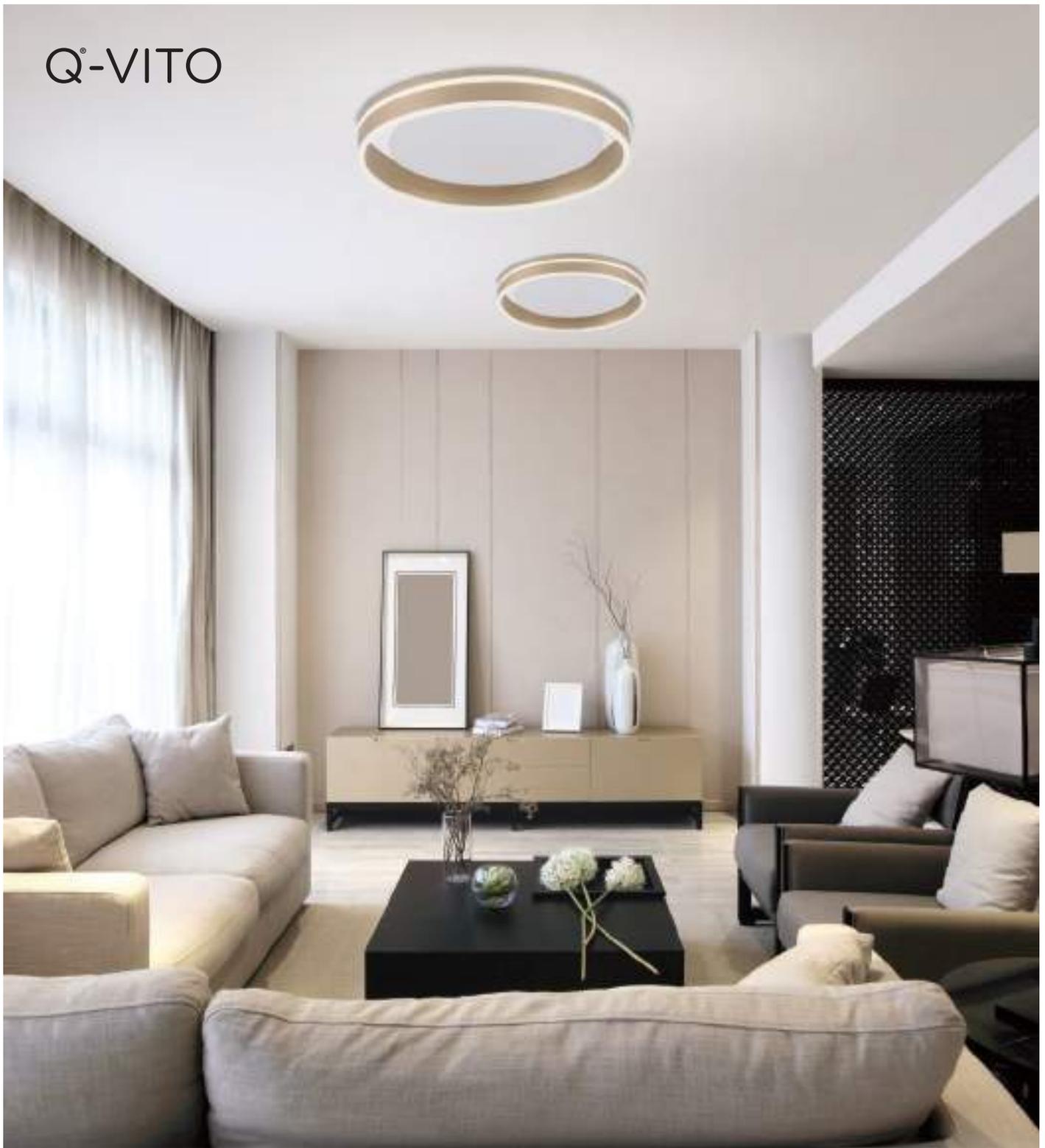
Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The Q-VITO range of domestic lights features a broad spectrum of differing designs. In addition to pendant and ceiling lights, the range also includes table and floor lamps. Acting as a linking design feature are double frosted glass bands that evenly distribute the light and thus underline the elegance of the range.

Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q-VITO



Q-VITO – variantenreiche Wand- und Deckenleuchten in Stahl-, Messing- und Anthrazitoptik
Q-VITO – A varied range of wall and ceiling lights in steel, brass and anthracite look

5000K

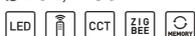


2700K

CCT



Q-VITO 8418-55 | 8418-13
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 58W, 5800lm incl.,
 ∅ 65W, 2600lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 794, T 80



**NEU
NEW**



Q-VITO 8416-13 | 8416-55 | 8416-60
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
8416-60: 1 x 38W, 4570lm incl.,
 ∅ 44W, 1575lm incl.,
8416-55: 1 x 39W, 4000lm incl.,
 ∅ 45W, 1550lm incl.,
8416-13: 1 x 39W, 4000lm incl.,
 ∅ 45W, 1550lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 590, T 80



**NEU
NEW**

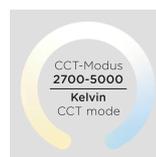


Q-VITO 8414-60 | 8414-55 | 8414-13
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
8414-60: 1 x 27W, 3250lm incl.,
 ∅ 33W, 1150lm incl.,
8414-55: 1 x 28W, 3000lm incl.,
 ∅ 33W, 1150lm incl.,
8414-13: 1 x 28W, 3000lm incl.,
 ∅ 33W, 1150lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 400, T 55



Kreisrunde Formen kombiniert mit weißen Streuglasringen kennzeichnen die Designsprache der Wohnraumleuchtenserie Q-VITO. Die weiß satinierten Streuglasringe geben ihr Licht einmal nach unten in den Raum und zum anderen seitlich an die Decke ab. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

Circular shapes combined with white glass diffuser rings characterise the design style of the Q-VITO living space lighting range. The diffuser rings in frosted white glass emit their light both down into the room and laterally onto the ceiling. Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q-VITO

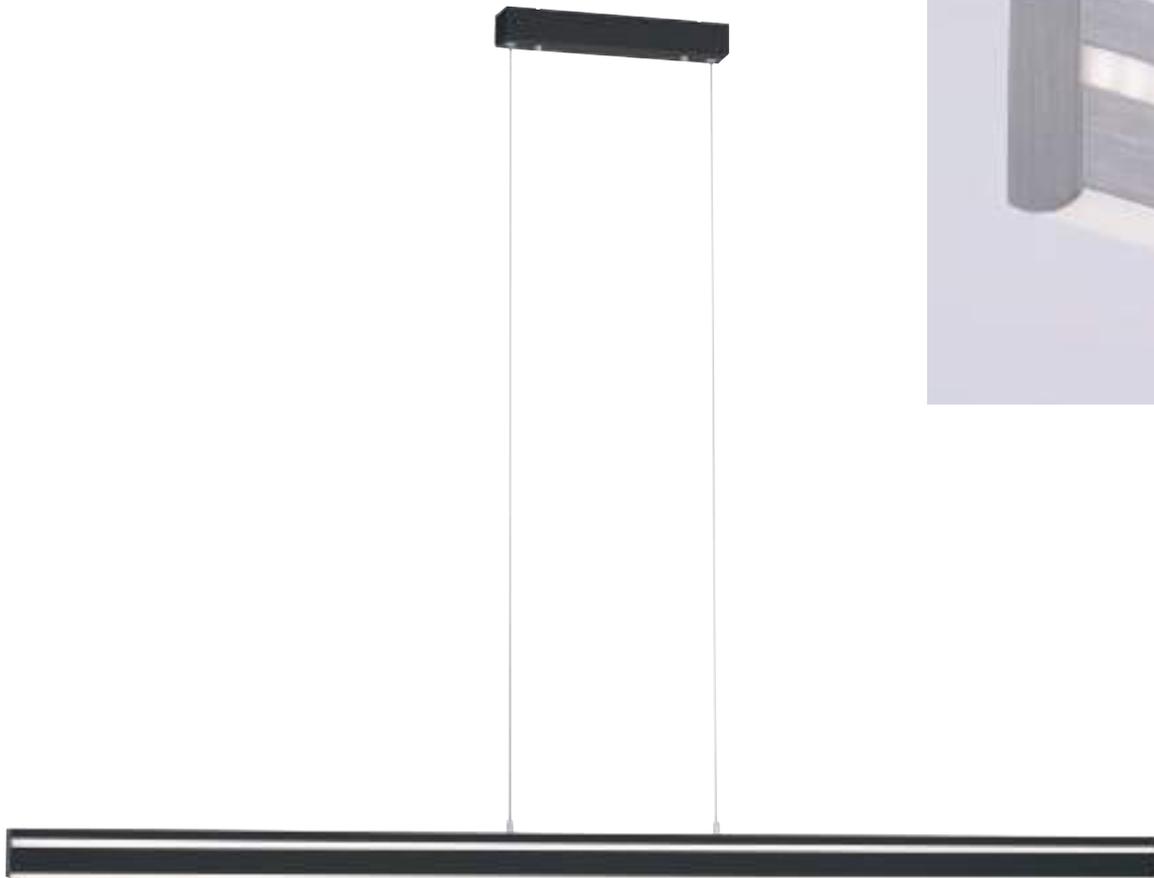


Q-VITO - geradlinige Pendelleuchten
in zeitloser Eleganz

Q-VITO - Straight pendant lamps in
a style of timeless elegance



CCT



Q-VITO 8422-13 | 8422-55
Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 51W, 5880lm incl.,
⌀ 60W, 2500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 1300 x 65, T 400-1200



Die geradlinigen Q-VITO Pendelleuchten in stahl und anthrazit verfügen über die gleichen Gestaltungsmerkmale wie die übrigen Leuchten der Serie Q-VITO. Die doppelten Streuglasbänder verteilen das Licht gleichmäßig über Tisch oder Sideboard und unterstreichen so die zeitlose Eleganz der Serie. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The straight Q-VITO pendant lamps in steel and anthracite feature the same design characteristics as the other lights in the Q-VITO range. The twin bands of diffusion glass distribute the light evenly over table or sideboard, thus underlining the range's timeless elegance.

Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q-VITO



Q-VITO - Stehleuchte mit schwenkbarem, kreisrunden Leuchtring

Q-VITO - Standard lamp with swivelling, circular light ring

5000K
↑
○
↓
2700K
CCT



Die neue Q-VITO Stehleuchte verfügt über einen kreisrunden Leuchtring mit zwei Abstrahlungsoptionen – seitlich und nach unten. Ergänzt wird das Design durch einen beidseitig leuchtenden Stiel, der in einem minimalistischen Tellerfuß mündet. Die in den drei Ausführungen stahl, messing und anthrazit erhältliche Stehleuchte verfügt über die CCT-Lichtsteuerung und kann durch die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-VITO lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

The new Q-VITO standard lamp has a circular light ring with two directional lighting options – to the side or down. The design is supplemented on both sides by an illuminated upright that flows into a minimalist base plate. Available in steel, brass or anthracite finish, the standard lamp features CCT lighting management and can be seamlessly adjusted using the Q remote control unit supplied from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and/or dimmed from bright to dark. Like all Q lights, the Q-VITO range can be integrated into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard.

NEU
NEW



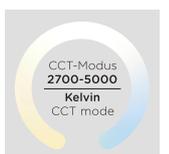
Q-VITO 618-60 | 618-55 | 618-13

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 27W, 2 x 15W, 7510lm incl.,
⌀ 62W, 2350lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
∅ 400, ± 1800

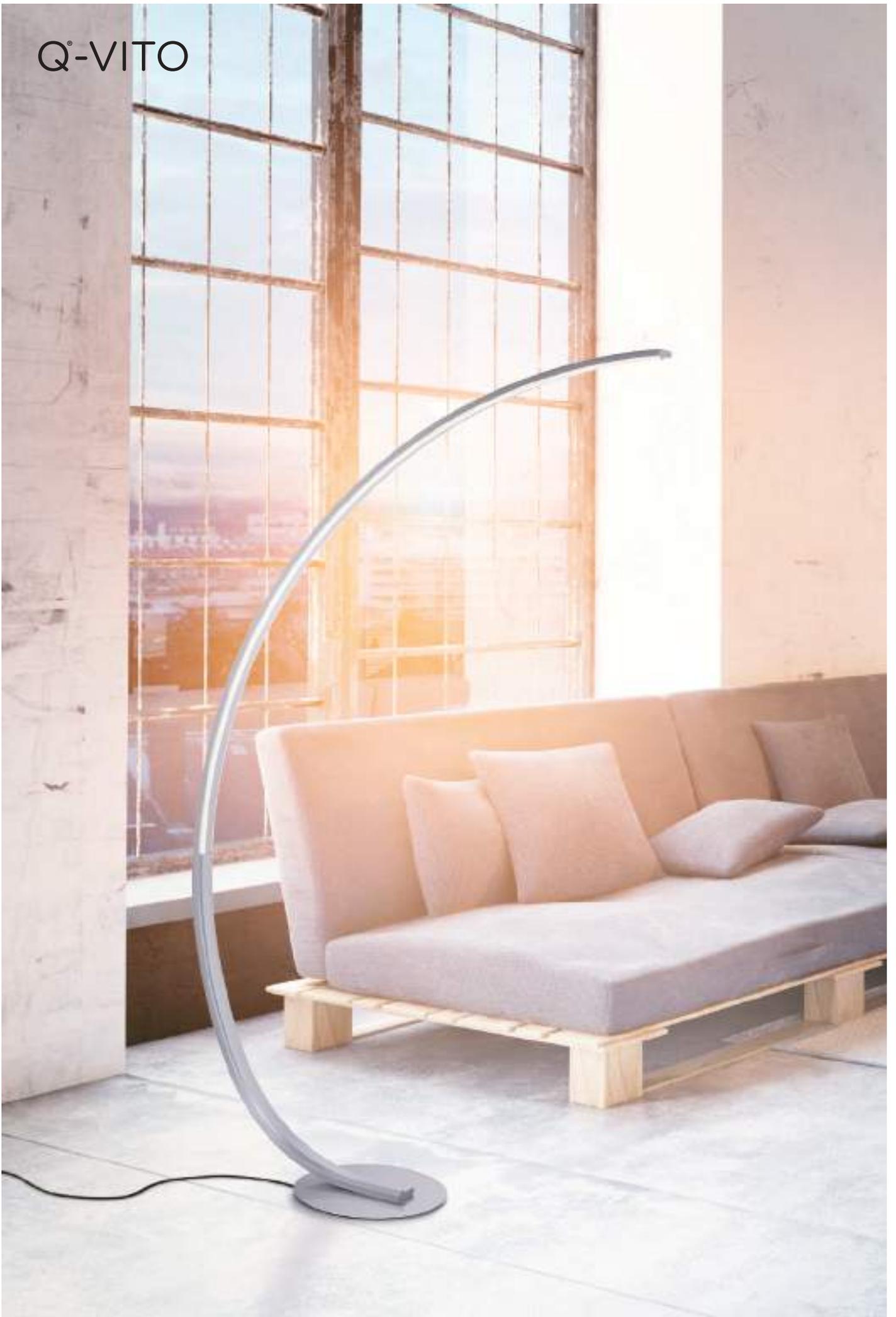


Die Infrarotfernbedienung (IR) verfügt über vorprogrammierte Lichtstimmungen sowie über die gewohnten Dimm- und Lichtsteuerungsfunktionen.

The infrared (IR) remote control has pre-programmed lighting moods and the usual dimming and light control functions.



Q-VITO



Q-VITO – Tisch- und Stehleuchte in geschwungenem Design

Q-VITO – Table and standard lamps in a sweeping design



Q-VITO 445-55
 Stehleuchte/floor lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 30W, 3000lm incl.,
 ∅ 35W, 1500lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 920 x 300, ± 1720



Die variantenreichen Pendel- und Deckenleuchten der Serie Q-VITO werden durch Tisch- und Stehleuchte im puristischen Stahl-Design ergänzt. Mit ihrer elegant geschwungenen Form interpretieren sie die Designmerkmale der Serie neu und sorgen für zeitlose Eleganz im Wohnbereich. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The great variety of pendant lamps and ceiling lights in the Q-VITO range are supplemented by table and standard lamps in purist steel design. With their elegantly sweeping shape, they reinterpret the range's design features and bring timeless elegance to your living space. Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q-VITO 4425-55
 Tischleuchte/table lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 12W, 1200lm incl.,
 ∅ 13,5W, 550lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 410 x 180, ± 420

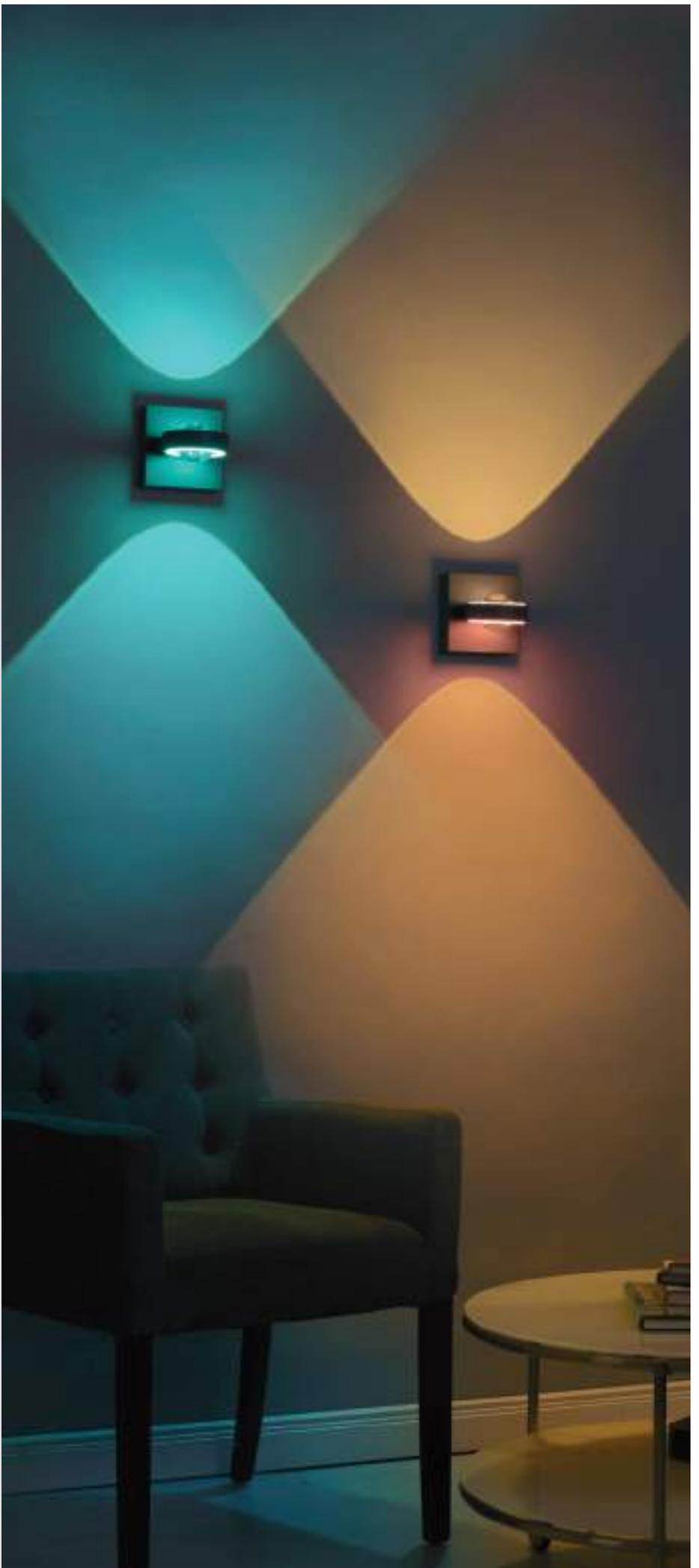


Q-MIA[®]

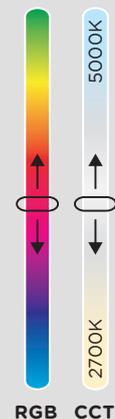
Eine hinreißende Projektion des Lichts verleiht dem Raum mehr Anmut und Individualität.

An enchanting projection of the light gives the room more charm and individuality.

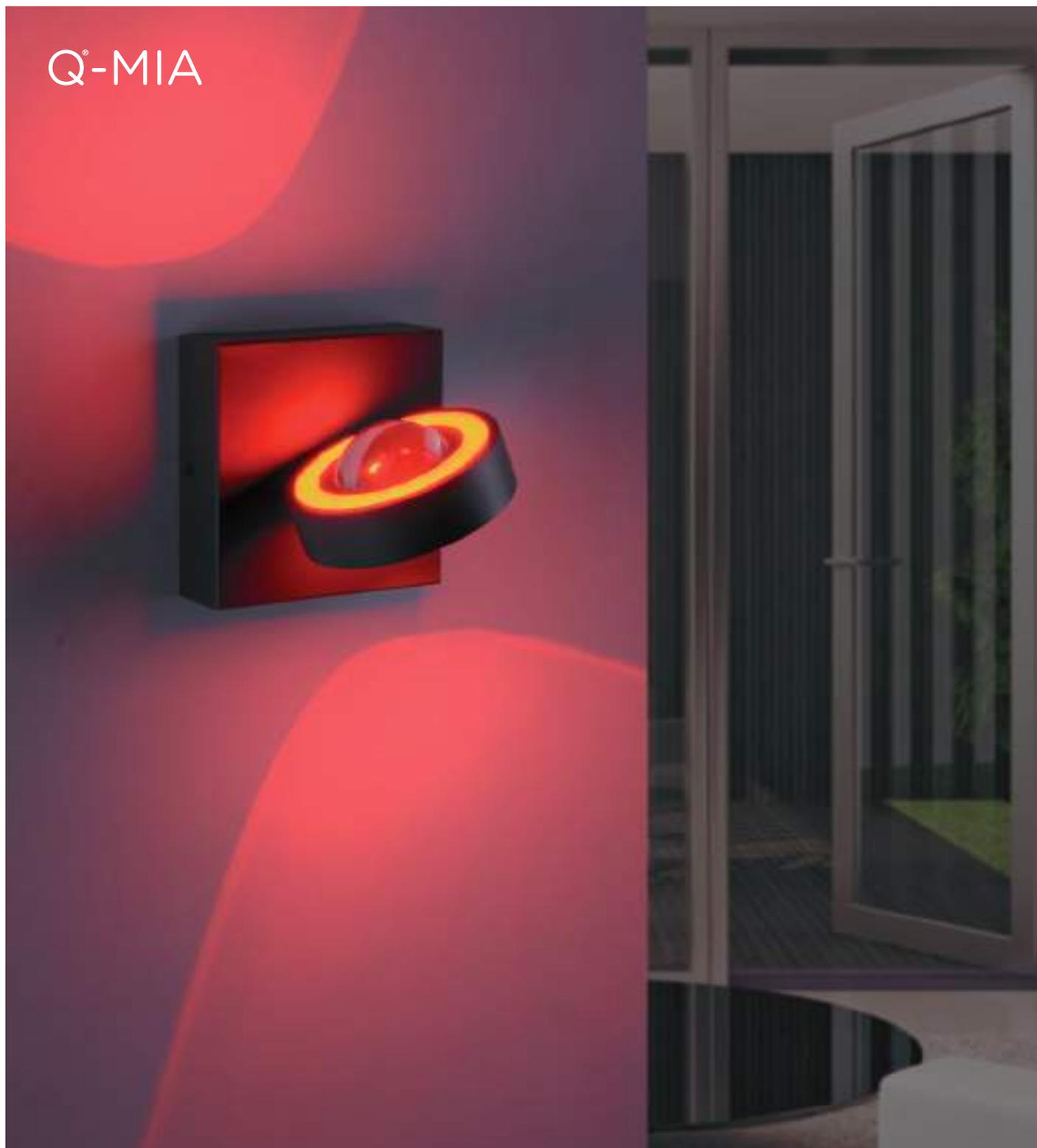




Q-MIA - Wand- und Deckenleuchten mit
konvexer Glasoptik und beleuchtetem Zierring
Q-MIA - Wall and ceiling lights with convex
glass lens and illuminated decorative ring



Q-MIA





Q-MIA 9186-13
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED, 2700-5000K/RGB,
 1 x 10W, 2 x 2,8W, 1000lm incl.,
 ⌀ 11W, 400lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 125 x 125, T 118



RGB

Bei dieser Funktion leuchten die RGB-fähigen LEDs im Ring und in der Linse und können stufenlos über das gesamte Farbspektrum angepasst werden.

With this function, the RGB-compatible LEDs produce light in the ring and the lens and can be seamlessly adjusted across the entire colour spectrum.



CCT

Im CCT-Modus lassen sich die weiß leuchtenden LEDs der Linse stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändern.

In CCT mode the white LEDs of the lens can be seamlessly changed from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



Q-MIA 9185-55
 Wandleuchte/wall lamp,
 LED, 2700-5000K/RGB,
 2 x 4,6W, 2 x 2,8W, 1100lm incl.,
 ⌀ 11W, 400lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 125 x 125, T- 160



Q-MIA 9185-13

Wandleuchte/wall lamp,
 LED, 2700-5000K/RGB,
 2 x 4,6W, 2 x 2,8W, 1100lm incl.,
 ⌀ 11W, 400lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 125 x 125, T- 160



Die Leuchtenserie Q-MIA verbindet eine konvexe Glasoptik mit einem beidseitig beleuchteten Zierring, der mit einem samtigen Lichtschein blendfrei nach oben und unten abstrahlt. Die konvexe Glasoptik der Leuchte wirft hingegen einen scharf umrissenen Lichtkegel auf Wand oder Decke. Beide Beleuchtungsarten werden in einem puristischen Design zusammengeführt und bilden so eine kontrastreiche Symbiose des Lichts. Die Q-MIA-Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

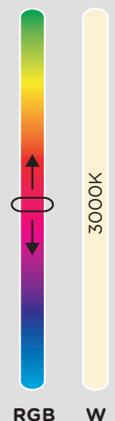
The Q-MIA lighting range combines a convex glass lens with a decorative ring illuminated on both sides that radiates gentle, glare-free light up and down. The light fitting's convex glass lens on the other hand casts a crisply outlined cone of light onto wall or ceiling. Both forms of lighting are combined within a purist design and thus form a richly contrasting symbiosis of light. The Q-MIA lights can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.



Q-FISHEYE



Q-FISHEYE macht Wand und Decke zu einer dekorativen Projektionsfläche des Lichts
Q-FISHEYE turns the walls and ceiling into a decorative projection area of light





Q-FISHEYE 2460-55
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 3000K/RGB,
 8 x 3W, 2480lm incl.,
 ∅ 29W, 2400lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 — 980-990 x 165, T 1200



320°

Q-FISHEYE 9115-55
 Wandleuchte/wall lamp,
 LED-Board, 3000K/RGB,
 2 x 3W, 620lm incl.,
 ∅ 9W, 600lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 — 110 x 110, T 150



Die im puristischen Stahl/Chrom-Design gestaltete Leuchtenserie Q-FISHEYE verfügt über eine drehbare konvexe Glasoptik, die das Licht in einem Kegel bündelt und an die Wand abstrahlt.

Durch die Q-Lichtsteuerungstechnik (RGB + warmweiß 3000K) lässt sich der Lichtkegel mittels Q-Fernbedienung in die gewünschte Helligkeit und Lichtfarbe bringen. So schafft die Q-FISHEYE eine individuelle Lichtatmosphäre in jeden Wohnbereich. Alle Q-FISHEYE-Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

With a purist steel/chrome design, the Q-FISHEYE range of lights has a rotatable convex glass lens that pools the light into a cone and projects it onto the wall. Thanks to the intelligent Q lighting control technology (RGB + warm white 3000K), the cone of light can be set to the desired brightness and lighting colour using the Q remote control. Thus, the Q-FISHEYE creates an individual lighting atmosphere in every living space. All Q-FISHEYE lights can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.





Q-LENS[®]

Drahtseilakt mit nahezu schwerelos pendelnden Leuchtenköpfen, die ein imposantes Spiel des Lichts erzeugen.

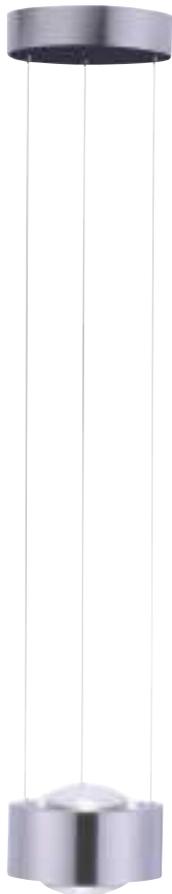
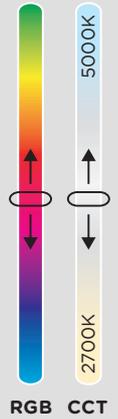
A high-wire act with almost weightlessly oscillating luminaire heads that create an impressive play of light.



Q-LENS



Pendelleuchte mit doppelter konvexer
 Glasoptik erstrahlt nach oben und unten
 Pendant lamp with double convex
 glass lens radiates up and down



Q-LENS 8320-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K/RGB,
 2 x 10W, 1860lm incl.,
 ⌀ 23W, 820lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 160, T 1200



Mit ihren beiden konvexen Glasoptiken erstrahlt die Leuchte Q-LENS mit gebündelten Lichtkegeln nach oben und unten und erhellt so Tisch und Decke gleichermaßen. Mittels Q-Fernbedienung scheint die Leuchte wahlweise stufenlos im RGB-Farbmodus oder durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Über den ZigBee-Funkstandard kann die Q-LENS in vorhandene Smart Home-Steuerungen integriert werden. Die Leuchte ist in der Farbe stahl erhältlich.

With its two convex glass lenses, the Q-LENS shines pooled cones of light up and down, thus lighting up table and ceiling in equal measure. By means of the Q remote control, the light can optionally emit a seamless colour range in RGB colour mode or using CCT lighting control a range from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Via the ZigBee wireless standard the Q-LENS can be integrated into existing smart home control systems. The light fitting is available in the colour: steel.



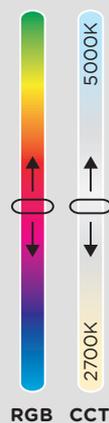
Q-ARIAN

Q-ARIAN 2569-13

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board,
3 x 13W, 2700-5000K,
1 x 7W, 2700-5000K/RGB, 5520lm incl.,
⌀ 55W, 2000lm incl.,
Deckenkasten- und Hauptbeleuchtung
getrennt steuerbar/
Ceiling box and main lighting can be
controlled separately,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 1200-1790 x 55, T 800-1200

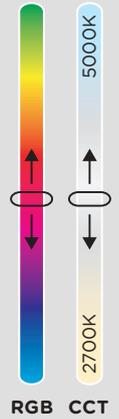


NEU | Pendelleuchte mit
beleuchtetem Baldachin
NEW | Pendant lamp with
illuminated baldachin



NEU | Q-PETER - puristische Stehleuchte
im Mikado-Design

NEW | Q-PETER - Purist standard lamp
in Mikado Design

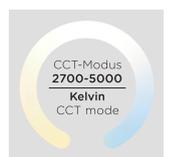


Drei diagonale Linien dominieren das ästhetische Mikado-Design der Stehleuchte Q-PETER. Die lediglich in den oberen Endpunkten integrierten leuchtstarken LEDs werfen ein blendfreies Licht an Wand und Decke. Durch die Q-Lichtsteuerungstechnik (RGB + CCT) lässt sich die Stehleuchte mittels Q-Fernbedienung in die gewünschte Helligkeit und Lichtfarbe bringen. So schafft die Q-PETER eine blendfreie, individuelle Lichtatmosphäre im Wohnbereich. Die Stehleuchte lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

Three diagonal lines dominate the aesthetic Mikado design of the Q-PETER standard lamp. Integrated only into the top end points, the powerful LEDs cast glare-free light onto wall and ceiling. As a result of Q lighting management technology (RGB + CCT), the standard lamp can be adjusted by Q remote control to the desired brightness and lighting colour. In this way the Q-PETER creates a glare-free, bespoke lighting atmosphere in the living space. The standard lamp can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.

Q-PETER 338-13

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
3 x 2W, 720lm incl.,
∅ 10W, 70lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 400 x 400, ± 1700





Q[®]-ETIENNE

Klassische Eleganz gepaart mit
schwebender Leichtigkeit.

Classic elegance coupled with
floating airiness.



NEU | Q-ETIENNE – klassisches Wohnraum-
leuchtendesign mit leuchtendem Baldachin

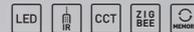
NEW | Q-ETIENNE – Classic living space
lighting design with glowing baldachin

5000K
↑
0
↓
2700K
CCT

Q-ETIENNE

Q-ETIENNE 2078-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 8W, 1 x 5,7W, 3550lm incl.,
∅ 35W, 2000lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbare with IR remote control incl.,
→ 440 x 400, T 500-1200



Q-ETIENNE 2079-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
4 x 8W, 1 x 6W, 4500lm incl.,
∅ 44W, 2650lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 1085 x 200, T 500-1200



Q-ETIENNE 2076-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 8W, 1 x 5,7W, 2600lm incl.,
∅ 25,5W, 1300lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 650 x 200, T 500-1200



Q-ETIENNE 2075-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 27,5W, 1 x 6,3W, 4350lm incl.,
∅ 38,5W, 2700lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
∅ 350, T 500-1200



Die neue Leuchtenserie Q-ETIENNE interpretiert das klassische Pendelleuchten-
design auf ihre eigene Art. Mit leuchtendem Baldachin und höhenverstellbaren
Pendelleuchten verfügt die Serie Q-ETIENNE über eine zentrale CCT-Lichtsteuerung
und kann stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert
bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-ETIENNE lässt sich, wie alle
Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-
Funkstandard basieren.

The new Q-ETIENNE lighting range interprets the classic pendant lamp design in its
own unique way. Featuring glowing baldachin and height-adjustable pendant lamps,
the Q-ETIENNE range has a central CCT lighting management system and can be
seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and/or
dimmed from bright to dark. Like all Q lights, the Q-ETIENNE range can be integrated
into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard.



Die Infrarotfernbedienung (IR) verfügt über vorprogrammierte
Lichtstimmungen sowie über die gewohnten Dimm- und
Lichtsteuerungsfunktionen.

The infrared (IR) remote control has pre-programmed lighting
moods and the usual dimming and light control functions.



Q-KIARA



Flache Schirmleuchten im Filz- oder Stoffschirm-Design

Flat shade lamps in felt or fabric shade design



Q-KIARA 8428-15
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 36W, 4400lm incl.,
 ⚡ 40W, 1700lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 580, T 110



Q-KIARA 8428-16
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 36W, 4400lm incl.,
 ⚡ 40W, 1750lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 Ø 580, T 110



Die kreisrunden flachen Schirmleuchten der Serie Q-KIARA sind in zwei unterschiedlichen Ausführungen erhältlich - in grauem Filz oder weißem Stoffschirm-Design. Die lichtstarken LED-Boards liefern blendfreies Licht mit bis zu 4400 Lumen und mittels Q-Fernbedienung scheinen die Leuchten wahlweise stufenlos durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Über den ZigBee-Funkstandard kann die Serie in vorhandene Smart Home-Steuerungen integriert werden.

The Q-KIARA range's circular flat shade lamps are available in two different finishes - as grey felt or white fabric design. The powerful LED boards deliver glare-free light of up to 4400 lumen and the lights can be seamlessly adjusted by Q remote control from warm white in the CCT lighting range (2700K) to daylight white (5000K). Via the ZigBee wireless standard the range can be integrated into existing smart home control systems.



Q-TIMBER



Q-TIMBER 6223-79

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 30W, 3960lm incl.,
⊕ 36W, 1750lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 1235 x 60, T 800-1200



Q-TIMBER – Steh-, Decken- und
Pendelleuchte in natürlichem Echtholz-Design
Q-TIMBER – Floor, ceiling and
pendant lamp in a natural real wood design





Q-TIMBER 523-79

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 20W, 2750lm incl.,
∅ 26W, 1250lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 200 x 150, ± 1540



Q-TIMBER 6221-79

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 30W, 3960lm incl.,
∅ 36W, 1750lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 1235 x 60, T 235



Die Leuchterserie Q-TIMBER kombiniert warmes helles Holz mit kühlem Aluminium zu einem filigranen Leuchten-Design. Die schmalen Leuchtenbalken aus echtem Eichenholz verfügen über lichtstarke LED-Boards. Über die Q-Lichtsteuerung kann die Lichtfarbe der Q-TIMBER Serie stufenlos von warmweiß (2.700K) bis tageslichtweiß (5.000K) verstellt und gedimmt werden. Ausgestattet mit einer Memory-Funktion behalten die Leuchten auch nach der Trennung vom elektrischen Anschluss ihre programmierte Einstellung gespeichert. Alle Leuchten der Serie lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Fernbedienung steuern.

The Q-TIMBER lamp series combines warm, light wood with cool aluminum to create a slender lamp design. The narrow, bright LED boards are set in narrow real oak wood profiles. Via the Q lighting control system it is possible to seamlessly adjust/dim the Q-TIMBER's lighting colour from warm white (2,700K) to daylight white (5,000K). Equipped with a memory function, the lights keep their programmed setting stored even after being disconnected from the power supply. All lights from this range can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or be controlled using the Q remote control unit provided with it.



Q-AMIRA



Q-AMIRA - behagliches Holzdekor kombiniert mit Stahl

Q-AMIRA - Warm wood trim combined with steel

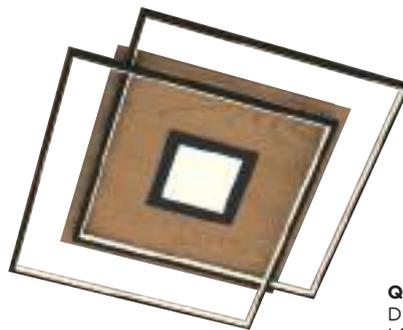


CCT



Q-AMIRA 8381-78

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 40W, 4350lm incl.,
⌀ 45W, 1100lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 753 x 620, T 70



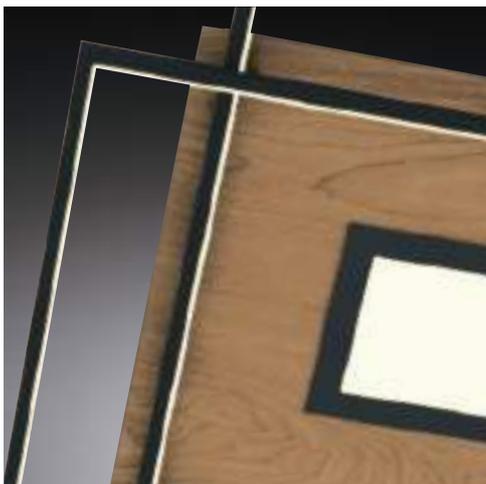
Q-AMIRA 8379-78

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 45W, 4900lm incl.,
⌀ 50W, 1400lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 604 x 604, T 75



Die Deckenleuchten Q-AMIRA sind auch in der Variante Holzdekor mit Stahl in beiden unterschiedlichen Designs erhältlich. Mit ihren versetzt angeordneten, kreisrunden bzw. quadratischen Zierprofilen, mit nach innen gerichteter Beleuchtung, sorgen sie für eine blendfreie Ausleuchtung und einen behaglichen Akzent im Wohnbereich. Die lichtstarken LED-Boards der Q-AMIRA sind stufenlos in der Lichtfarbe von 2700K-5000K veränder- bzw. dimmbar. Ausgestattet mit einer Memory-Funktion behalten die Leuchten auch nach der Trennung vom elektrischen Anschluss ihre programmierte Einstellung gespeichert. Die Q-AMIRA lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Fernbedienung steuern.

The Q-AMIRA ceiling light in both differing designs is also available in a wood trim and steel variant. With their offset, round or square decorative sections with inward illumination, they create glare-free lighting and a cosy touch in your living space. The Q-AMIRA's powerful LED boards can be seamlessly adjusted/dimmed in lighting colour from 2,700K to 5,000K. Equipped with a memory function, the lights keep their programmed setting stored even after being disconnected from the power supply. The Q-AMIRA lights can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or be controlled using the Q remote control unit provided with it.



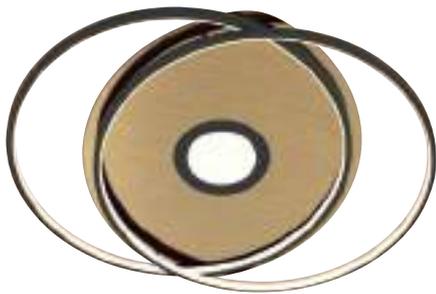
Q-AMIRA



Deckenleuchtenserie Q-AMIRA – in Messing- und Stahloptik Q-AMIRA ceiling light range – in brass and steel look



CCT



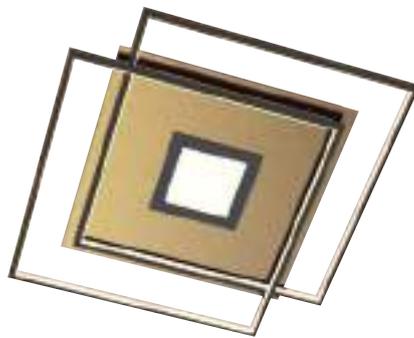
Q-AMIRA 8381-18

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 40W, 4350lm incl.,
∅ 45W, 1100lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 753 x 620, T 70



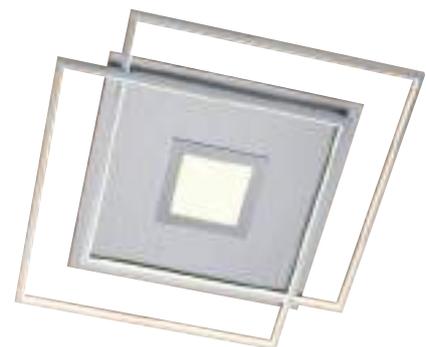
Q-AMIRA 8381-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 40W, 4350lm incl.,
∅ 45W, 1500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 753 x 620, T 70



Q-AMIRA 8379-18

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 45W, 4900lm incl.,
∅ 50W, 1550lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 604 x 604, T 75



Q-AMIRA 8379-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 45W, 4900lm incl.,
∅ 50W, 1950lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 604 x 604, T 75



Die Deckenleuchtenserie Q-AMIRA ist in den Farbkombinationen messing/schwarz und einfarbig stahl in zwei unterschiedlichen Designs erhältlich. Ihre versetzt angeordneten kreisrunden bzw. quadratischen Zierprofile, mit nach innen gerichteter Beleuchtung, werfen ein blendfreies Licht auf die metallische Grundplatte der Leuchten. Die lichtstarken LED-Boards der Q-AMIRA sind stufenlos in der Lichtfarbe von 2700K-5000K veränder- bzw. dimmbar. Ausgestattet mit einer Memory-Funktion behalten die Leuchten auch nach der Trennung vom elektrischen Anschluss ihre programmierte Einstellung gespeichert. Die Q-AMIRA lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Fernbedienung steuern.

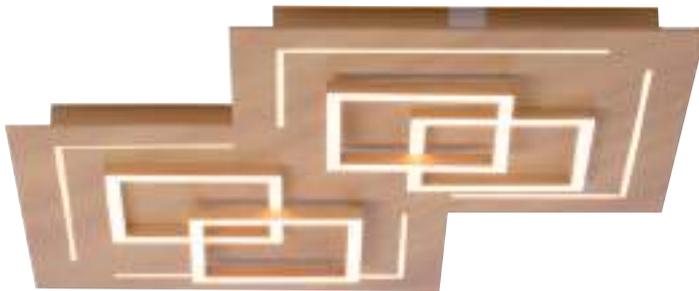
The Q-AMIRA ceiling light range is available in two different designs in a brass/black colour combination and a mono steel colour. Its offset, round or square decorative sections with inward illumination cast glare-free light onto the lights' metallic base plate. The Q-AMIRA's powerful LED boards can be seamlessly adjusted/dimmed in lighting colour from 2,700K to 5,000K. Equipped with a memory function, the lights keep their programmed setting stored even after being disconnected from the power supply. The Q-AMIRA lights can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or be controlled using the Q remote control unit provided with it.



Q-LINEA



Markantes geometrisches Design kombiniert mit Holzoptik
Striking geometric design combined with wood look



Q-LINEA 8181-79

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
4 x 10W, 4 x 2,5W, 5500lm incl.,
∅ 55W, 2500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 600 x 600, T 65



Q-LINEA 8180-79

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 10W, 2 x 3W, 2860lm incl.,
∅ 31W, 1500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 400 x 400, T 65



Die markant gestalteten Wand- und Deckenleuchten der Serie Q-LINEA sind jetzt auch in der Variante Holzoptik erhältlich. Sie verfügen, wie die Aluminium-Varianten, über die gleichen lichtstarken LED-Profile. Über die CCT-Lichtsteuerung schaffen sie mittels Q-Fernbedienung eine Atmosphäre ganz nach Ihrem Wohlbefinden von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The distinctively designed Q-LINEA wall and ceiling lights are now also available in a wood look variant. Like the aluminium variants, they have LED sections producing the same high level of light. With the CCT lighting control, you use the Q remote control to create an atmosphere of warm white (2700K) through to daylight white (5000K) that is fully in balance with your sense of well-being. The lights can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.



Q-LINEA

Q-LINEA 8181-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
4 x 10W, 4 x 2,5W, 5500lm incl.,
⊕ 55W, 2500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 600 x 600, T 65





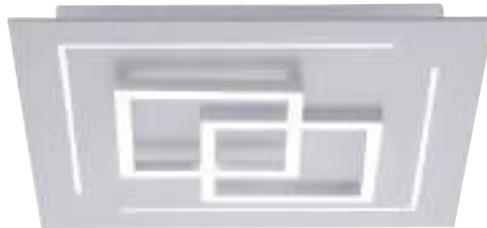
Markantes geometrisches Aluminium-Design für Wand und Decke

Striking geometric aluminium design for walls and ceiling



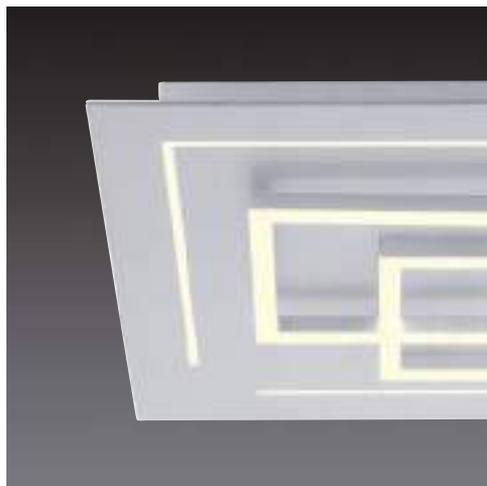
Die markant gestalteten Wand- und Deckenleuchten der Serie Q-LINEA erstrahlen in gebürsteter Aluminium-Optik mit linear ausgeführten lichtstarken LED-Profilen. Über die CCT-Lichtsteuerung schaffen sie mittels Q-Fernbedienung eine Atmosphäre ganz nach Ihrem Wohlbefinden von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The distinctively designed wall and ceiling lights from the Q-LINEA series shine with a brushed aluminium look and linear luminous LED profiles. With the CCT lighting control, you use the Q remote control to create an atmosphere of warm white (2700K) through to daylight white (5000K) that is fully in balance with your sense of well-being. The lights can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.

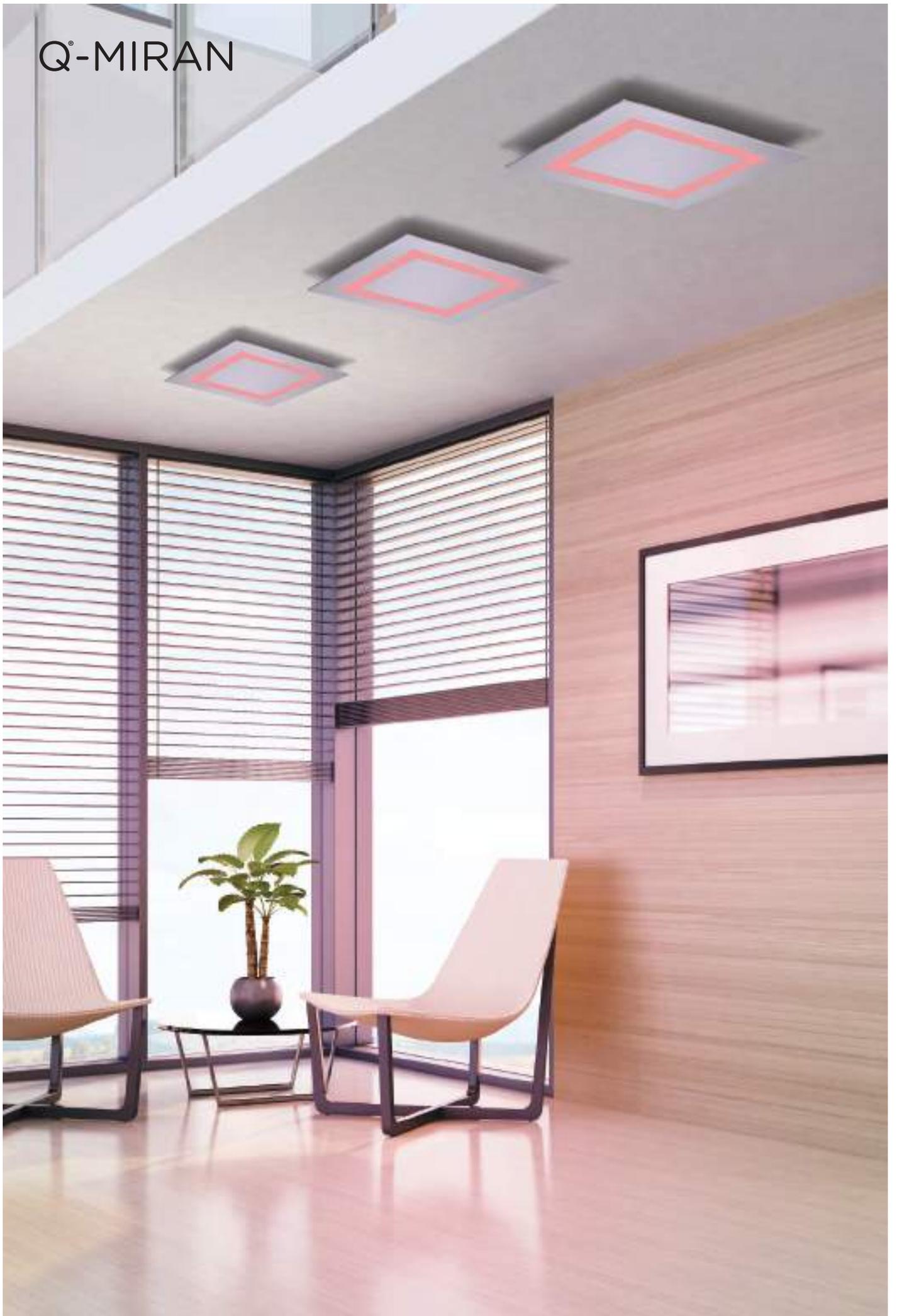


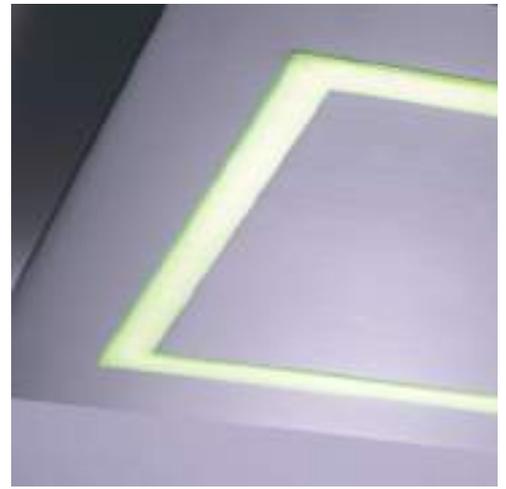
Q-LINEA 8180-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 10W, 2 x 3W, 2860lm incl.,
⌀ 31W, 1500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
— 400 x 400, T 65



Q-MIRAN





Q-MIRAN 8160-95

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
19W, 2150lm incl.,
⌀ 24W, 900lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
↔ 300 x 300, T 48

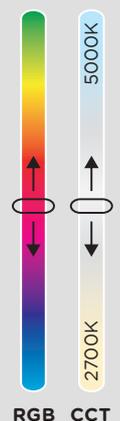


Die quadratisch gestaltete Wand- und Deckenleuchte Q-MIRAN erstrahlt in gebürsteter Aluminium-Optik. Das weiße umlaufende Streuglasband greift die quadratische Form der Leuchte auf und sorgt für eine gleichmäßige Lichtverteilung. Durch die Q-Lichtsteuerungstechnik erstrahlt die Q-MIRAN wahlweise stufenlos im RGB-Farbmodus oder durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die Leuchte lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

Square-shaped wall and ceiling light Q-MIRAN shines with a brushed aluminium look. The white circumferential diffuser takes on the square shape of the light and ensures uniform light distribution. Thanks to the intelligent Q lighting control technology, the Q-MIRAN can emit light either in RGB colour mode or from warm white (2700K) to daylight white (5000K) using CCT lighting control. The light can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.



Design-Leuchte aus Aluminium und
satiniertem Acrylglas für Wand und Decke
Design light made of aluminium and
satinated acrylic glass for wall and ceiling



Q-BENNO



Deckenleuchte mit Schutzklasse IP44 – für den Einsatz im Badezimmer

Ceiling light with protection class IP44 – for use in the bathroom



Q-BENNO 8245-17

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K, IP44,
1 x 36W, 4000lm incl.,
Φ 40W, 1600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
Ø 490, T 80



Die Badleuchte Q-BENNO passt mit ihrer Kombination aus satiniertem Kunststoff und verchromtem Zierring in jede moderne Badezimmergestaltung. Dank ihrer CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) spendet die Q-BENNO wohlthuend warmes Licht am Abend und belebend kühles Licht am Morgen. Auch diese Q-Leuchte lässt sich problemlos über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder mittels beiliegender Q-Fernbedienung steuern.

With its combination of satin-finished plastic and chrome-plated decorative ring, the Q-BENNO bathroom light fits well into any modern bathroom design. Thanks to its CCT management of light from warm white (2700K) to daylight white (5000K), the Q-BENNO gives out pleasantly warm light in the evening and invigoratingly cool light in the morning. This Q light too can be easily integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or controlled using the Q remote control unit provided with it.



Q-NIGHTSKY



Die Leuchten der Serie Q-NIGHTSKY verfügen über ein Sternendekor aus einzelnen LED-Lichtpunkten, das willkürlich über eine Aluminium- oder Holzoptik verteilt ist und ein umlaufendes satiniertes Lichtband, das zusätzlich für einen seitlichen Lichtaustritt sorgt. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The lights of the Q-NIGHTSKY range feature star-like decoration made up of individual spots of LED light that are arbitrarily spread out across an aluminium or woodlike surface and a frosted lighting strip around the edge that additionally emits light to the side.

Via the CCT lighting control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). By means of the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.

Q-NIGHTSKY Deckenpaneele mit Sternendekor und umlaufendem Lichtband

Q-NIGHTSKY ceiling panels with star-like decoration and all-round lighting strip



Q-NIGHTSKY 8038-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 30W, 3600lm incl.,
∅ 36W, 1800lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 1005 x 255, T 50



Q-NIGHTSKY 8039-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 50W, 6000lm incl.,
∅ 53W, 2560lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 605 x 605, T 50

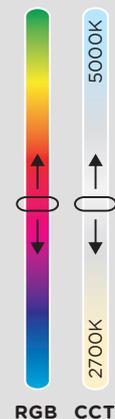


Q-NIGHTSKY 8037-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 25W, 3000lm incl.,
∅ 29W, 1610lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
∅ 485, T 50



Q-UNIVERSE - modulare Wand- und Deckenpaneele mit Q-Lichtsteuerungsfunktion
Q-UNIVERSE - Modular wall and ceiling panels with Q lighting control function



Q-UNIVERSE





**Q-UNIVERSE 6051-16
MASTER**

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 7W, 600lm incl.,
∅ 9W, 450lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 300 x 300, T 35



**Q-UNIVERSE 6052-16
SATELLITE**

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 7W, 600lm incl.,
∅ 9W, 450lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung (Master)/
dimmable with radio remote control (Master),
— 300 x 300, T 35



RGB

Bei dieser Funktion leuchten nur die RGB-fähigen LEDs des Panels auf. Mit der RGB-Farbsteuerung (rot/grün/blau) kann die Farbigeit des Lichts der Q-UNIVERSE stufenlos individuell über das gesamte Farbspektrum angepasst werden.

Using this function, only the panels' RGB-compatible LEDs light up. The colour of the Q-UNIVERSE light can be seamlessly adjusted as desired across the entire colour spectrum using the RGB colour control system (red/green/blue).



CCT

Im CCT-Modus lassen sich die weiß leuchtenden LEDs stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändern.

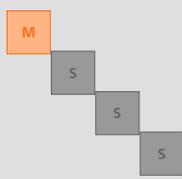
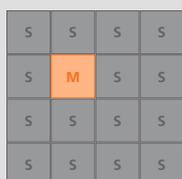
In CCT mode the white LEDs can be seamlessly changed from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



Q-UNIVERSE besteht aus einem Steuerungs-Paneel (Master) und einem Erweiterungspaneel (Satellite), das mit dem Steuerungspaneel verbunden werden kann (max. 100 Stück). So lassen sich komplexe, frei kombinierbare Anordnungen an Wand und Decke erstellen, bzw. die Illusion eines perfekten Sternenhimmels erzeugen. Über die RGB- bzw. CCT-Lichtsteuerung können die Paneele in jede gewünschte Lichtfarbe und Helligkeit gebracht werden. Die Steuerung erfolgt über die beiliegende Q-Fernbedienung (Master-Paneel) oder über ZigBee-fähige Smart Home-Steuerungen bzw. Sprachassistenzsysteme.



Q-UNIVERSE consists of a control panel (master) and an extension panel (satellite), which can be connected to the control panel (max. 100 satellites). In this way it is possible to produce complex arrangements on wall and ceiling that can be freely combined and/or to create a perfect star-lit sky. Via the RGB/CCT control system the panels can be adjusted to any desired lighting colour and brightness. The lights are controlled via the Q remote control unit supplied (master panel) or via any ZigBee-compatible smart home control system or voice control system.



Kombinationsbeispiele
Combination examples

Zum modularen Aufbau benötigt man nur ein Master-Paneel und entsprechend viele Satellite-Paneele.

All that is needed for modular expansion is a master panel and the appropriate number of satellite panels

Q-TOWER

Q-TOWER 6228-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 14W, 4950lm incl.,
∅ 45W, 2150lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 1200-1790 x 55, T 190



Q-TOWER - Leuchtenfamilie im
puristischen Aluminium-Design
Q-TOWER - Lighting range
in purist aluminium design



CCT



Q-TOWER 2728-95

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 14W, 4950lm incl.,
⌀ 45W, 2150lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 1200-1790 x 55, T 800-1200



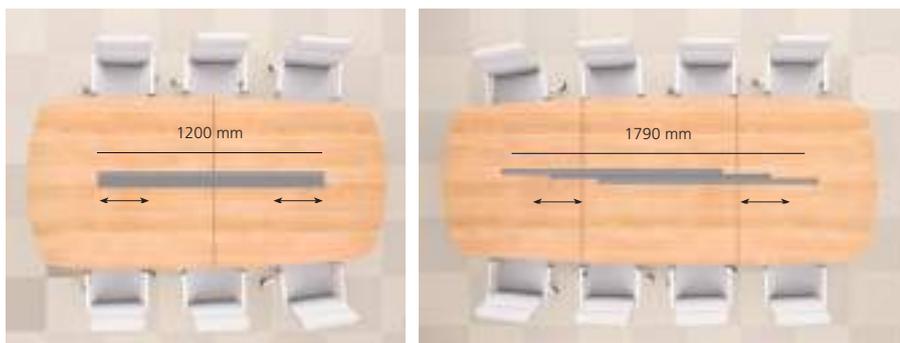
Q-TOWER 728-95

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 14W, 3300lm incl.,
⌀ 30W, 1500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 220 x 170, ± 1475



Q-TOWER 4728-95

Tischleuchte/table lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 4W, 1000lm incl.,
⌀ 10W, 530lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 160 x 120, ± 480



Die Leuchterserie Q-TOWER besteht durch die Kombination von satinierten Streuglasscheiben, gefasst in gestaffelt angeordneten Aluminium-Profilen. Die eloxierten Profile der Pendel- und Deckenleuchte können gegeneinander verschoben werden, so dass sich die Spannweite der Leuchten von 1.200 bis 1.790 mm flexibel variieren lässt. Über die Q-Lichtsteuerung kann die Lichtfarbe der Q-TOWER Serie stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verstellt und gedimmt werden. Ausgestattet mit einer Memory-Funktion behalten die Leuchten auch nach der Trennung vom elektrischen Anschluss ihre programmierte Einstellung gespeichert. Alle Leuchten der Serie lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Fernbedienung steuern.

The Q-TOWER range features a captivating combination of pieces of frosted diffusion glass, framed within aluminium sections arranged in a tiered layout. The anodised sections of the pendant and ceiling light can be pushed up against each other, enabling the lights' span to be flexibly varied from 1,200 to 1,790mm. Via the Q lighting control system it is possible to seamlessly adjust/dim the Q-TOWER's lighting colour from warm white (2,700K) to daylight white (5,000K). Equipped with a memory function, the lights keep their programmed setting stored even after being disconnected from the power supply. All lights from this range can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or be controlled using the Q remote control unit provided with it.



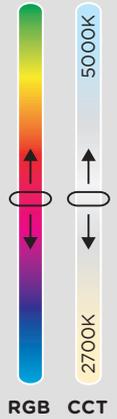
Q-ADRIANA

Q-ADRIANA 2440-95

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
2 x 15W, 3600lm incl.,
□ 35W, 1800lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmmable with IR remote control incl.,
— 1100 x 55, T 1200



NEU | Q-ADRIANA - Leuchtenserie mit vorprogrammierten Lichtstimmungen
NEW | Q-ADRIANA - Lighting range with pre-programmed lighting moods



Q-ADRIANA 460-95
 Stehleuchte/floor lamp,
 LED-Board, 2700-5000K/RGB,
 2 x 7W, 1680lm incl.,
 ∅ 19W, 790lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 → 180 x 180, ± 1400



Die Leuchtenserie Q-ADRIANA verfügt über eine neu entwickelte Infrarotfernbedienung, die mit vorprogrammierten Lichtstimmungen die Leuchten in Szene setzt. Mittels einfacher Plug & Play-Funktion lassen sich unterschiedliche Farben einstellen, die Helligkeit dimmen und durch die CCT-Lichtsteuerung das Licht von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) einstellen. Über den ZigBee-Funkstandard kann die Serie wie gewohnt in die Smart Home-Lichtsteuerung integriert werden.

The Q-ADRIANA lighting range has a newly developed infrared remote control system that with pre-programmed lighting moods adjusts the lights to great effect. By means of a simple plug-and-play function, it is possible to set different colours, dim the brightness and adjust the light using CCT lighting management from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Via the ZigBee wireless standard the range can be integrated as usual into the smart home management system.



Die Infrarotfernbedienung (IR) verfügt über vorprogrammierte Lichtstimmungen sowie über die gewohnten Dimm- und Lichtsteuerungsfunktionen.

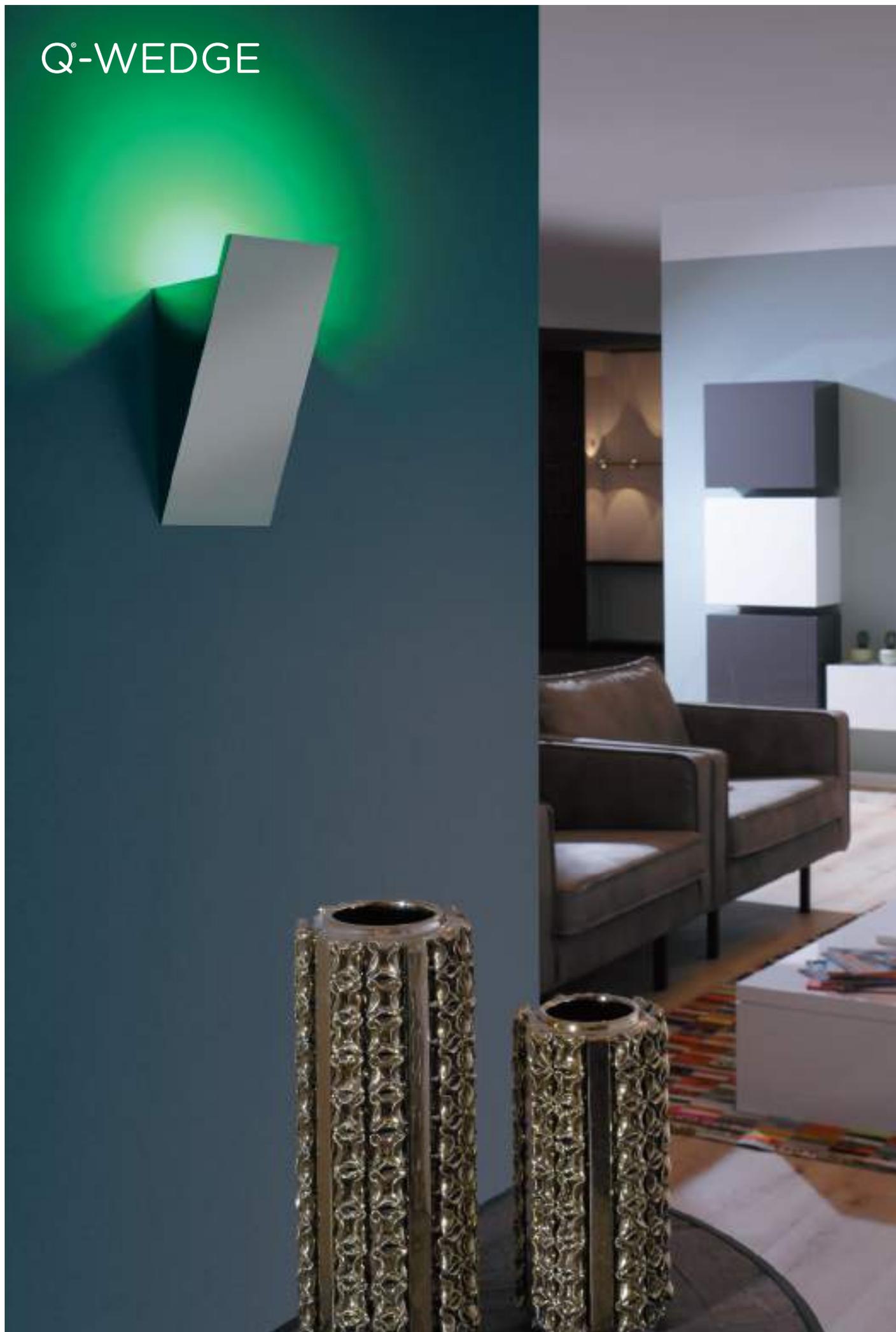
The infrared (IR) remote control has pre-programmed lighting moods and the usual dimming and light control functions.



Q-ADRIANA 4460-95
 Tischleuchte/table lamp,
 LED-Board, 2700-5000K/RGB,
 2 x 2,3W, 550lm incl.,
 ∅ 6,5W, 270lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 → 140 x 140, ± 400

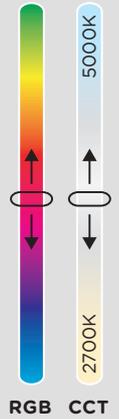


Q-WEDGE



Blendfreie Wandleuchten zum indirekten Ausleuchten

Glare-free wall lights for indirect illumination



Q-WEDGE 9002-95
Wandleuchte/wall lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 4W, 440lm incl.,
∅ 5,5W, 280lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
— 190 x 90, h 80



RGB

Bei dieser Funktion leuchten die RGB-fähigen LEDs und können stufenlos über das gesamte Farbspektrum angepasst werden.

With this function, the RGB-compatible LEDs produce light and can be seamlessly adjusted across the entire colour spectrum.



CCT

Im CCT-Modus lassen sich die weiß leuchtenden LEDs stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändern.

In CCT mode the white LEDs can be seamlessly changed from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



Die Wandleuchte Q-WEDGE erstrahlt blendfrei und indirekt. Sie ist ideal für die Montage in Treppenhäusern und Fluren geeignet. Ihr passgenaues Aluminiumgehäuse kommt ohne sichtbare Verschraubungen aus. Die Leuchte lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder erstrahlt mittels beiliegender Q-Fernbedienung wahlweise stufenlos im RGB-Farbmodus oder durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K).

The Q-WEDGE wall light produces glare-free, indirect lighting. It is perfect for fitting in stairwells and corridors. Its perfectly fitting aluminium casing requires no visible screw connections. The light can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or, using the Q remote control unit provided with them, can shine as preferred in a seamless range of colour in RGB mode or through CCT lighting management in a range from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



Filigrane Pendelleuchte
mit CCT-Lichtsteuerung
Sleek pendant lamp with
CCT lighting management



Q-CORA





Q-CORA 2375-95

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
20W, 2200lm incl.,
⌀ 21W, 1000lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
— 1200 x 60, T 1200



Die Pendelleuchte Q-CORA besticht durch ihr besonders filigranes Design. Der extrem schmale Leuchtenbalken verfügt über ein lichtstarkes LED-Board und kann über die Q-Fernbedienung durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) gesteuert werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lässt sich die Q-CORA in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The Q-CORA pendant lamp has a very appealing slender design. The extremely slim lighting bar has a powerful LED board and can be adjusted via the Q remote control in the CCT light range from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the Q-CORA can be integrated into existing smart home control systems.



Q-HENRIK



Pendelleuchte mit flexibel einstellbarem Leuchtblech

Pendant lamp with flexibly adjustable lighting bar

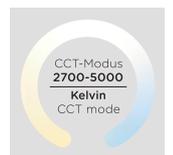
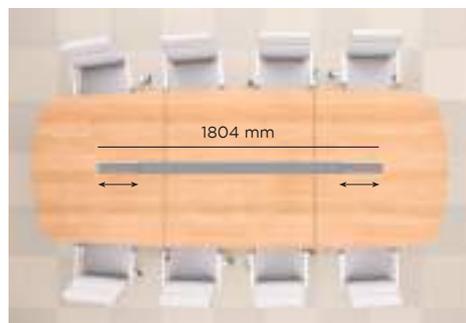
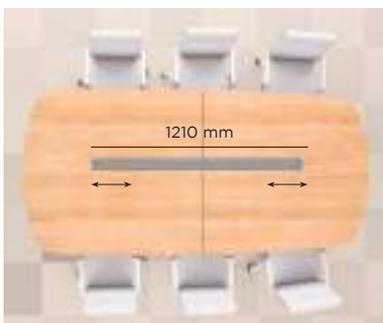


Q-HENRIK 2618-95
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 3 x 15W, 4950lm incl.,
 ∅ 50W, 2300lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 — 1210-1804 x 55, T 800-1200



Die Pendelleuchte Q-HENRIK verfügt über einen flexibel einstellbaren Leuchtblech, der sich je nach Wunsch von 1210 mm Spannweite auf 1804 mm vergrößern lässt. Dies ist besonders hilfreich bei variablen Esszimmertischen, die im ausgezogenen Zustand nun gleichmäßiger ausgeleuchtet werden können. Die Pendelleuchte lässt sich mittels der mitgelieferten Q-Fernbedienung oder über die entsprechende ZigBee-Anbindung stufenlos von warmweiß (2700 Kelvin) bis tageslichtweiß (5000 Kelvin) einstellen und in der gewünschten Lichtwirkung abspeichern.

The Q-HENRIK pendant lamp has a flexibly adjustable lighting bar, which can be increased as desired from a width of 1210 mm to 1804 mm. This is particularly helpful for lighting adjustable dining tables, which can now be evenly illuminated when in their pulled out state. Via the Q remote control unit supplied with it or appropriate ZigBee integration, the pendant lamp can be seamlessly adjusted from warm white (2700 Kelvin) to daylight white (5000 Kelvin) and the setting for the desired lighting effect saved.



Q-MATTEO



Q-MATTEO – mit indirekter Lichtführung für blendfreies Licht

Q-MATTEO – With indirect light guidance for glare-free lighting



Q-MATTEO 9116-95
Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 11W, 1440lm incl.,
∅ 15,5W, 1160lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
— 520 x 60, T 80-95



Q-MATTEO 9119-95
Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 11W, 2880lm incl.,
∅ 27W, 2300lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
— 1025 x 60, T 80-95

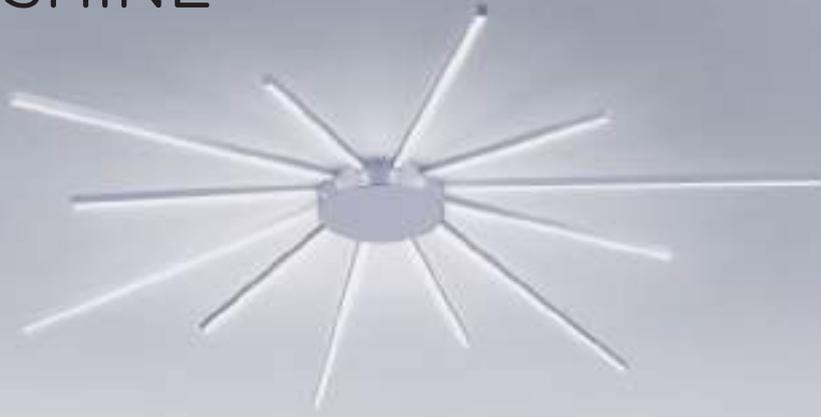


Die aus Aluminium gefertigte Q-MATTEO punktet durch ihre abgewandte indirekte Beleuchtung. Die schwenkbaren Leuchtbander strahlen auf das Gehäuse der Leuchten bzw. auf Wand oder Decken und scheinen so in angenehm indirektem Licht. Die Q-MATTEO lässt sich stufenlos von warmweiß (2.700 Kelvin) bis tageslichtweiß (5.000 Kelvin) mittels der mitgelieferten Fernbedienung oder über die entsprechende ZigBee-Anbindung steuern.

Made from aluminium, the Q-MATTEO scores with its deflected indirect illumination. The pivoting lighting strips shine onto the lights' housing and/or wall or ceiling, thus illuminating the room in a pleasant, indirect light. The Q-MATTEO can be seamlessly adjusted from warm white (2,700 Kelvin) to daylight white (5,000 Kelvin) via the remote control supplied with it or appropriate ZigBee integration.

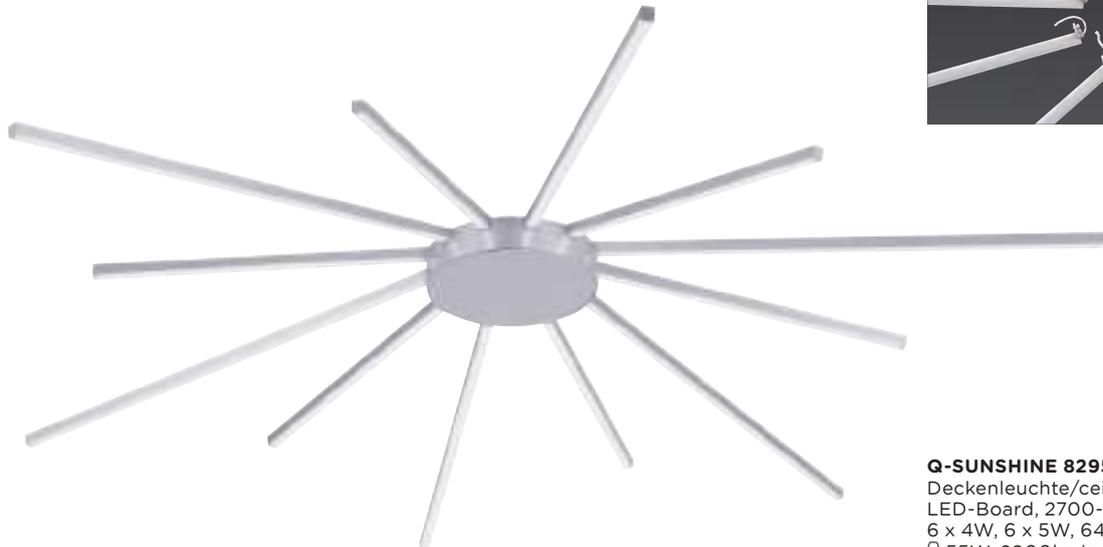
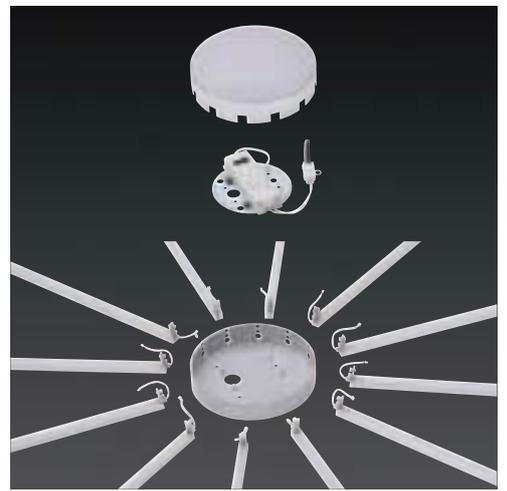


Q°-SUNSHINE



Q-SUNSHINE - raumgreifende LED-Leuchte
im strahlenförmigen Aluminium-Design
Q-SUNSHINE - Space-filling LED light in
in beam-shaped aluminium design

5000K
↑
○
↓
2700K
CCT



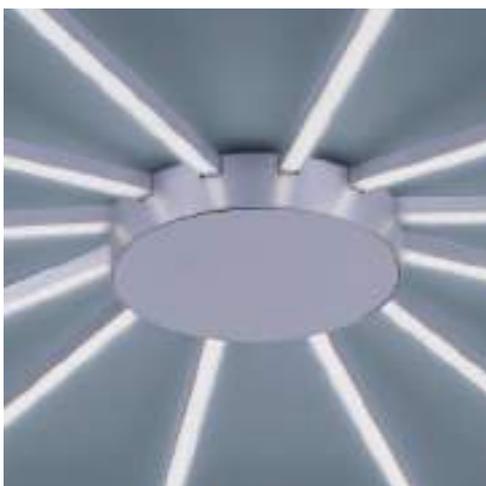
Q-SUNSHINE 8295-95

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
6 x 4W, 6 x 5W, 6480lm incl.,
⌀ 55W, 2800lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 1375 x 1375, T 120



Die großzügig dimensionierte Deckenleuchte Q-SUNSHINE gibt ihr Licht über strahlenförmig angeordnete LED-Lichtleisten ab, die über eine nicht sichtbare Verschraubung fixiert werden. Die ZigBee-fähige Aluminium-Deckenleuchte scheint bei voller Leistung mit 2800lm und ist stufenlos in ihrer Lichtfarbe von 2700K-5000K veränder- bzw. dimmbar. Ausgestattet mit einer Memory-Funktion behält die Leuchte auch nach der Trennung vom elektrischen Anschluss ihre programmierte Einstellung gespeichert. Die Q-SUNSHINE lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Fernbedienung steuern.

The generously dimensioned Q-SUNSHINE ceiling light gives off its light via LED strips arranged like beams, which are fixed in place via a hidden screw fitting. The ZigBee-compatible aluminium ceiling light puts out 2,800lm of light at full power and its lighting colour can be changed/dimmed from 2,700K to 5,000K. Equipped with a memory function, the light keeps its programmed setting stored even after being disconnected from the power supply. The Q-SUNSHINE light can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or be controlled using the Q remote control unit provided with it.



Q-HANNES



Tisch- und Stehleuchte in geradlinigem,
puristischem Aluminium-Design
Table and floor lamp in linear,
purist aluminium design

5000K
↑
○
↓
2700K
CCT



Q-HANNES 487-95

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 7,2W, 864lm incl.,
∅ 10W, 380lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 170, ± 970-1480, † 240-555



Die Tisch- und Stehleuchten der Serie Q-HANNES bilden ein Duo aus perfektem Design und hoher Fertigungsqualität in Aluminiumausführung. Beide Leuchten harmonisieren in der Formsprache perfekt miteinander und verfügen mittels CCT-Lichtsteuerung über die wahlweise stufenlos ansteuerbaren Lichtfarben von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Auch diese Q-Leuchten lassen sich problemlos über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren oder mittels beiliegender Q-Fernbedienung steuern.

The table and standard lamps of the Q-HANNES series form a duo of perfect design and high production quality in aluminium. Both lamps harmonise perfectly with each other in style and via CCT lighting management enable lighting colours to be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). These Q lamps can also be easily integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home control systems or controlled using the Q remote control unit provided with them.



Q-HANNES 4875-95

Tischleuchte/table lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 7,2W, 864lm incl.,
∅ 10W, 380lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 120, ± 420-760, † 180-390



Q-MALINA



Elegant geschwungene Leuchtenserie
in Stahloptik
Elegantly curved range of lamps
in a steel look





Q-MALINA 2339-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 20W, 4000lm incl.,
∅ 47W, 1650lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 1110 x 105, T 1200



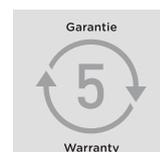
Q-MALINA 6339-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 18W, 4500lm incl.,
∅ 40W, 2100lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 1110 x 108, T 180



Die geschwungenen Lichtstäbe der Design-Leuchtenserie Q-MALINA erhellen formschön jeden Wohnbereich. Die in stahl gefertigten Decken-, Tisch-, Steh- und Pendelleuchten sind mit der lichtstarken CCT-Lichtsteuerung ausgestattet und können über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Leuchtenserie lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The curved light bars of the Q-MALINA range of design lights brighten every living space with attractive shapes. The steel ceiling lights, table lamps, floor lamps and pendant lights are equipped with luminous CCT lighting control and can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The range of lamps can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.



Q-MALINA





Q-MALINA 6539-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
4 x 9W, 5000lm incl.,
∅ 40W, 2300lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
∅ 745, T 160



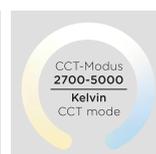
Q-MALINA 439-55

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 23W, 1 x 27W, 5000lm incl.,
∅ 59W, 2260lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
∅ 220, ∓ 1405



Q-MALINA 4339-55

Tischleuchte/table lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 5W, 1 x 8W, 1300lm incl.,
∅ 15W, 550lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
∅ 140, ∓ 435



Q-NEVIO





Q-NEVIO 8281-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 13,5W, 4050lm incl.,
∅ 43W, 2250lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
∅ 560, T 130



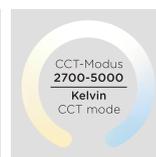
Q-NEVIO 8283-55

Tischleuchte/table lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
23W, 2550lm incl.,
∅ 26W, 1500lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
→ 250 x 100, ± 430



Die in stahl gefertigte Serie Q-NEVIO begeistert durch die Leichtigkeit der Anordnung der sich überlagernden leuchtenden Ringe. Der Lichtaustritt erfolgt zu beiden Seiten der Ringe und ist ebenfalls über die CCT-Lichtsteuerung (2700-5000K) steuerbar. Die Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The steel Q-NEVIO series features the gentle arrangement of overlapping luminous rings. Light is emitted from both sides of the rings and is also controllable using CCT lighting control (2700-5000K). The lights can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.



Dekorative Design-Leuchten für Wand, Tisch und Decke in Stahloptik
Decorative design lights for wall, table and ceiling in a steel look





Q[®]-FRAMELESS

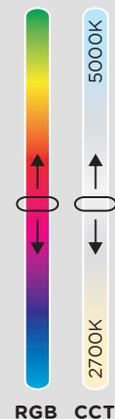
Die Reduktion auf das Wesentliche sorgt für Klarheit und Funktionalität in der Gestaltung mit Licht.

Focussing on the essentials ensures clarity and functionality in lighting design.



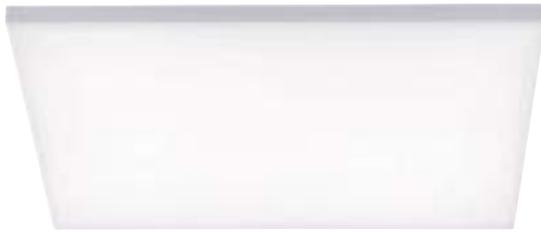


Rahmenlose LED-Leuchtenpaneele mit
homogen ausgeleuchteten Acrylglasscheiben
Frameless LED lighting panels with
homogeneously illuminated acrylic panes



Q^o-FRAMELESS





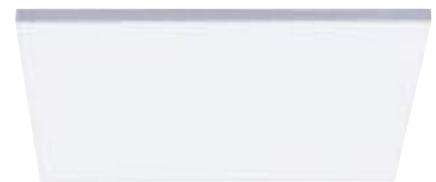
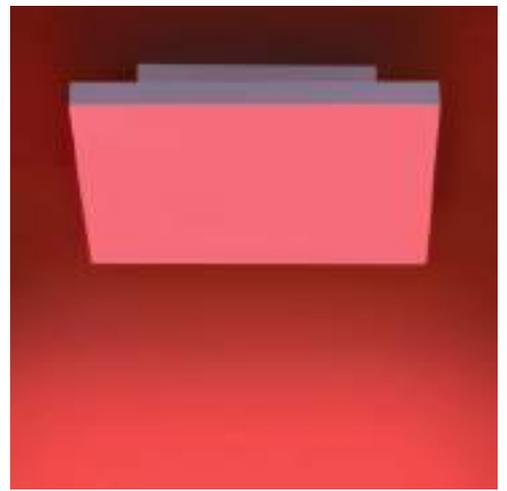
Q-FRAMELESS 8288-16

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 39W, 4900lm incl.,
∅ 45W, 3600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 620 x 620, T 68



Q-FRAMELESS 8286-16

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 19W, 2400lm incl.,
∅ 22W, 1800lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 300 x 300, T 66



Q-FRAMELESS 8287-16

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 26W, 3500lm incl.,
∅ 30W, 2600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 450 x 450, T 66



Q-FRAMELESS 8289-16

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
1 x 39W, 4900lm incl.,
∅ 45W, 3600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
→ 1200 x 300, T 68

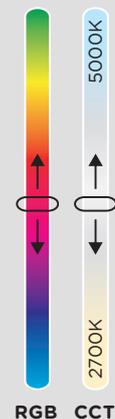


Durch eine gleichmäßige Verteilung des Lichts erhalten die rahmenlosen Q-FRAMELESS Leuchtenpaneel eine besonders homogene Ausleuchtung bis in den Kantenbereich ihrer Acrylglascheiben. So entsteht der Eindruck einer schwebenden Lichtfläche, die sich durch die nahezu nahtlose Anordnung von mehreren Leuchtenpaneelen zu einer reinen Fläche aus Licht an Wand oder Decke ausweiten lässt. Durch die Q-Lichtsteuerungstechnik erstrahlen die Q-FRAMELESS Leuchtenpaneel wahlweise stufenlos im RGB-Farbmodus oder durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

Thanks to the even distribution of light, the Q-FRAMELESS light panels deliver exceptionally homogeneous illumination, all the way to the edges of their acrylic panes. This creates the impression of a floating light surface that can be expanded through almost seamless arrangement of multiple lighting panels into a pure expanse of light on wall or ceiling. The Q lighting control technology enables the Q-FRAMELESS lighting panels to shine as preferred in a seamless range of colour in RGB mode or through CCT lighting management in a range from warm white (2700K) to daylight white (5000K). The lights can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.

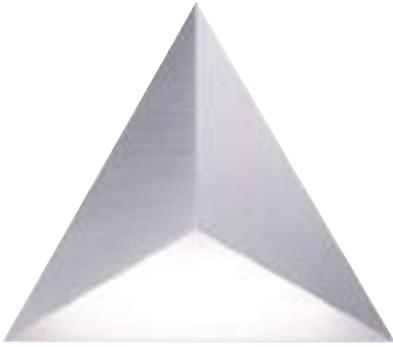


Master und Satellite – für interessante
Kombinationen an Wand und Decke
Master and satellite – for interesting
combination on wall and ceiling



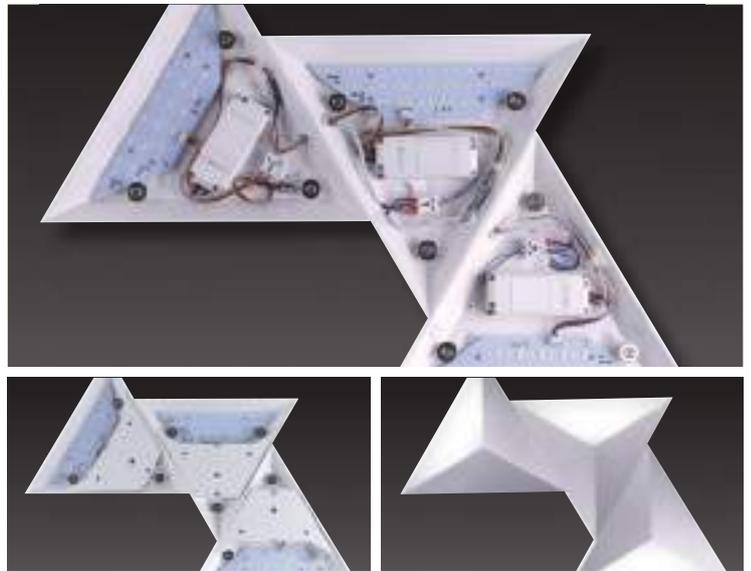
Q-TETRA





**Q-TETRA 6831-95
MASTER**

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
6W, 600lm incl.,
∅ 8W, 340lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
→ 350 x 300, ↑ 40



Mit der Q-TETRA lassen sich schöne, interessante Kombinationen an Wand und Decke bilden. Die Serie besteht aus einem Steuerungsmodul (Master) inkl. Fernbedienung und einem Erweiterungselement (Satellite), welches mehrfach mit dem Steuerungsmodul durch einfache Verdrahtung verbunden werden kann. Die Verdrahtung erfolgt mittels Kabelkanäle über die nicht leuchtenden Seiten der Leuchten (siehe Skizze). Je nach Wunsch können nahezu unbegrenzt viele Erweiterungselemente angeschlossen werden, sodass der Fantasie keine Grenzen gesetzt sind.

With the Q-TETRA you can project light onto the wall and ceiling in beautiful and fascinating combinations. The series is made up of a control module (master), including remote control, and the expansion element (satellite), which can be connected to the control module multiple times with simple cabling. The cabling is routed through cable ducts on the unlit sides of the lights (see sketch). Depending on what you would like, an almost endless number of expansion elements can be connected so that your imagination is allowed free reign.



**Q-TETRA 6832-95
SATELLITE**

Wand- und Deckenleuchte zur
Erweiterung des MASTER-Panels/
wall and ceiling lamp for expanding
the MASTER panel,
LED-Board, 2700-5000K/RGB,
6W, 600lm incl.,
∅ 8W, 340lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung (Master)/
dimmmable with radio remote control (Master),
→ 350 x 300, ↑ 40



Garantie

Warranty

Farbmodus

Rot Grün Blau

Red Green Blue

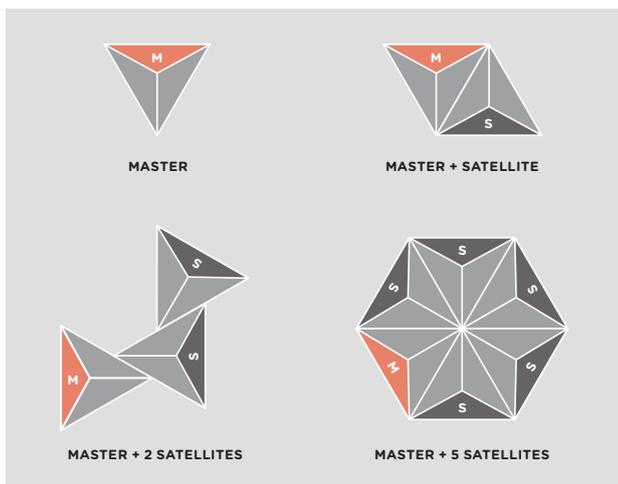
Color mode

CCT-Modus

2700-5000

Kelvin

CCT mode



Flach aufbauende LED-Paneele mit
reiner CCT-Lichtsteuerung
Flat lighting panel with pure
CCT lighting control



Q-FLAG CCT



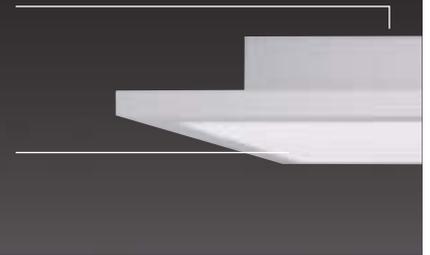
Q-FLAG 8079-16

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 46W, 5200lm incl.,
⌀ 55W, 3600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
— 620 x 620, T 56



einfachste Montage an
Wand und Decke/
very easy fitting to wall
and ceiling

blendfreie gleichmäßige
Lichtverteilung/
glare-free uniform light
distribution



Q-FLAG 8098-16

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 48W, 5200lm incl.,
∅ 55W, 3600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 1200 x 300, T 56



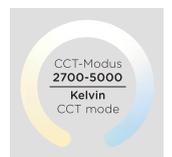
Q-FLAG 8097-16

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 32W, 3800lm incl.,
∅ 36W, 2600lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 450 x 450, T 56



Q-FLAG 8095-16

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 25W, 2900lm incl.,
∅ 28W, 1800lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmable with radio remote control incl.,
— 300 x 300, T 56



Q-FLAG 8095-16
L 30 x B 30 cm



Q-FLAG 8097-16
L 45 x B 45 cm



Q-FLAG 8079-16
L 62 x B 62 cm



Q-FLAG 8098-16
L 120 x B 30 cm

In vier verschiedenen Größen erhältlich! Alle Paneele sind einfach wie herkömmliche Wand- und Deckenleuchten zu installieren. Durch ihre gleichmäßige Lichtverteilung und ihr puristisches weißes Design sind sie ideal für eine moderne Raumgestaltung. Die Q-FLAG LED-Paneele sind als reine CCT-gesteuerte Leuchten erhältlich.

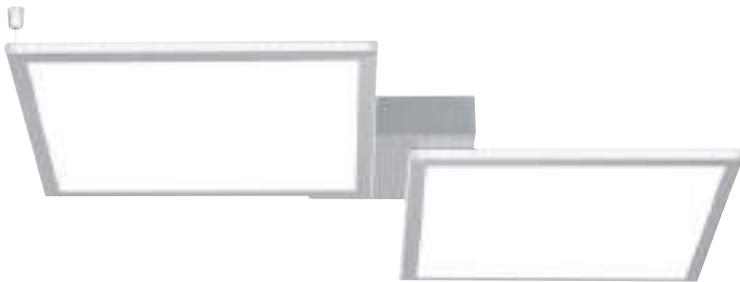
Available in four different sizes! All panels are as easy to install as conventional wall and ceiling lights. Thanks to their uniform light distribution and their purist white design, they are ideal for a modern interior design. The Q-FLAG LED panels are available as CCT-controlled model variants.

Flache Leuchtpaneele mit seitlichen
Lichtaustrittskanten
Flat lighting panel with side
light outlet edges

5000K
0
2700K
CCT

Q-ROSA





Q-ROSA 6993-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 24W, 5280lm incl.,
∅ 51W, 3150lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
— 740 x 600, T 52



Die Leuchtenpaneelserie Q-ROSA im streng geometrischen Design erhellt mit ihren blendfreien Beleuchtungsflächen gleichmäßig Wohn- und Arbeitsbereich. Die seitlichen Kanten der Serie werden ebenfalls von den LED-Boards hinterleuchtet. Mittels Q-Fernbedienung scheinen die Leuchten wahlweise stufenlos durch CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Über den ZigBee-Funkstandard kann die Serie in vorhandene Smart Home-Steuerungen integriert werden.

In a strictly geometric design the Q-ROSA lighting panel range evenly illuminates living and working space with its glare-free lighting surfaces. The range's side edges are also back-lit by LED boards. By means of the Q remote control, the lights can emit a seamless choice of colour in the CCT lighting range from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Via the ZigBee wireless standard the range can be integrated into existing smart home control systems.

Q-ROSA 694-55

Stehleuchte/floor lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
56W, 6160lm incl.,
∅ 60W, 3900lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmmable with radio remote control incl.,
— 230 x 200, ∓ 1550



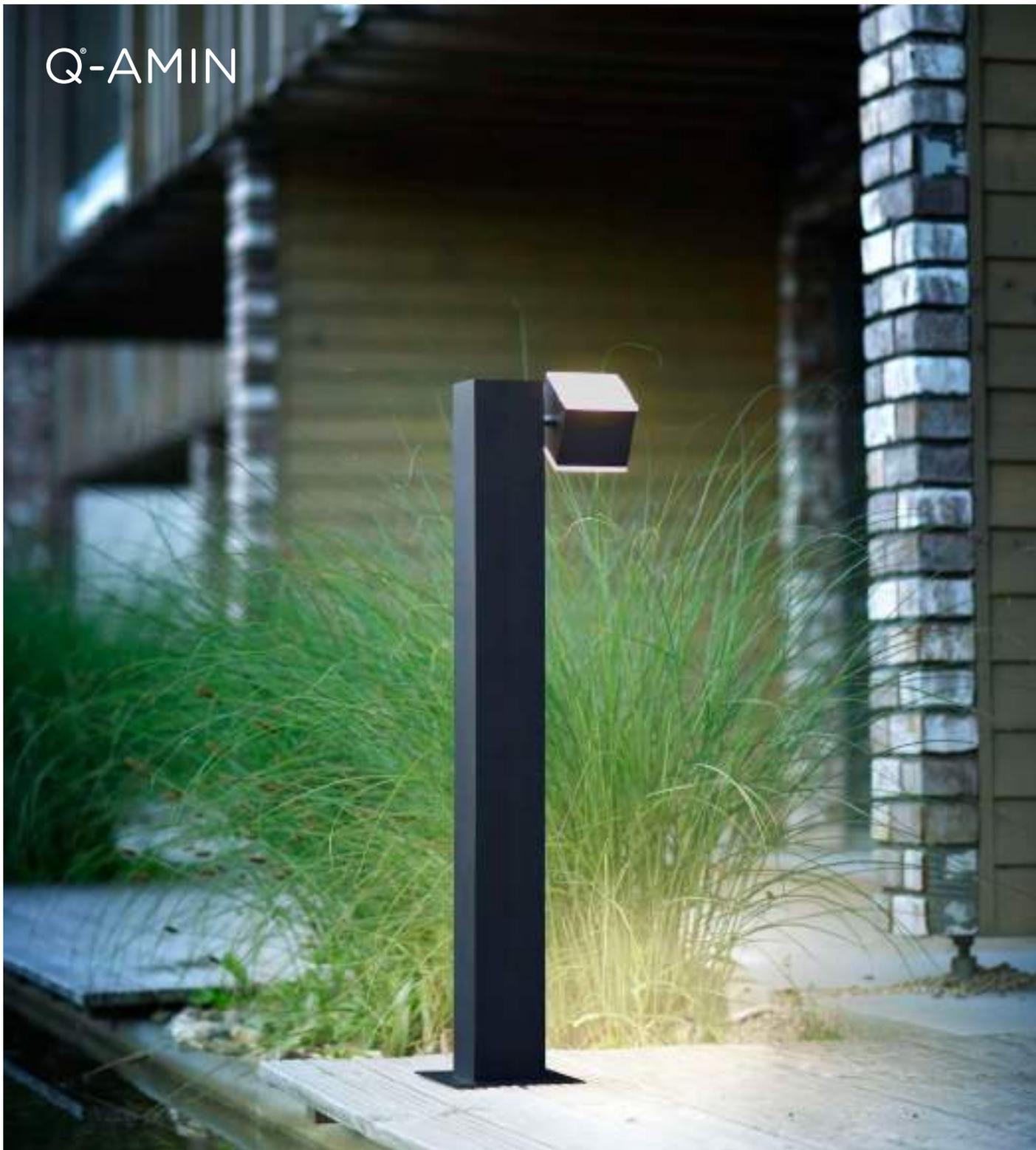


OUTDOOR

Q-OUTDOOR – smarte Leuchten für
Haus und Garten
Q-OUTDOOR – Smart light fittings for
home and garden



Q-AMIN



Gehwegleuchte im puristischen anthrazitfarbenen Design mit RGBW-Farbmodus
Pathway lights in puristic anthracite-coloured design with RGBW colour mode



Die Gehwegleuchte Q-AMIN ist durch ihr markantes puristisches Design ein besonderer Glanzpunkt für die Außenbeleuchtung von modern gestalteten Häusern und Grundstücksflächen. Die in Aludruckguss gefertigte Leuchte ist mit einem drehbaren Leuchtenkopf ausgestattet und verfügt über die Q-Lichtsteuerung (RGB + warmweiß 3000K) inkl. Q-Fernbedienung. Die Leuchtenserie lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The Q-AMIN pathway light with their distinctive purist design provide a special highlight when lighting the exterior of modernly designed houses and property areas. The die-cast aluminium light is equipped with a semi-rotatable lamp head and comes with the Q lighting control (RGB + warm white 3000K) and Q remote control. The light range can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.

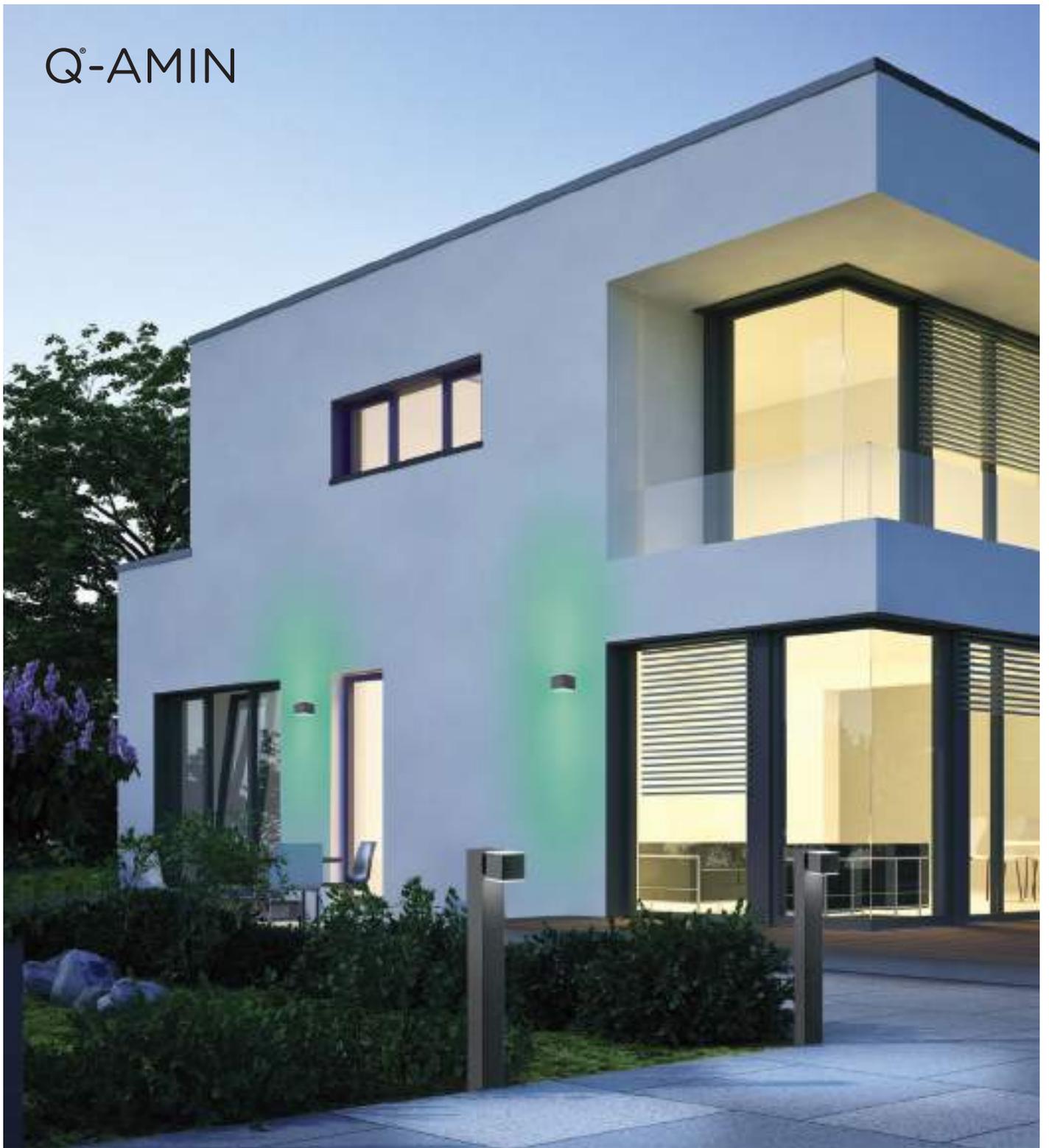


Q-AMIN 9720-13

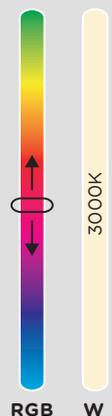
Gehwegleuchte/pathway light,
LED-Board, 3000K/RGB, IP44,
2 x 4,8W, 960lm incl.,
∅ 12,5W, 550lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 290 x 200, ± 1020-1030



Q-AMIN



Kubische Außenwandleuchten für eine
effektvolle Fassadenbeleuchtung
Cubic external wall lights for effective
façade lighting





Q-AMIN 9708-13

Wandleuchte/wall lamp,
LED-Board, 3000K/RGB, IP44,
1 x 4,8W, 1 x 6W, 1080lm incl.,
⌀ 14W, 540lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 110 x 110, 1- 110



Q-AMIN 9700-13

Wandleuchte/wall lamp,
LED-Board, 3000K/RGB, IP44,
2 x 4,8W, 960lm incl.,
⌀ 12,5W, 550lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 110 x 110, 1- 110



Die Außenwandleuchten Q-AMIN sind durch ihr markantes puristisches Design ein besonderer Glanzpunkt für die Außenbeleuchtung von modern gestalteten Häusern. Die in Aludruckguss gefertigten Leuchten sind in zwei unterschiedlichen Lichtkegelvarianten erhältlich und verfügen über die Q-Lichtsteuerung (RGB + warmweiß 3000K) inkl. Q-Fernbedienung. Die Leuchtsenserie lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

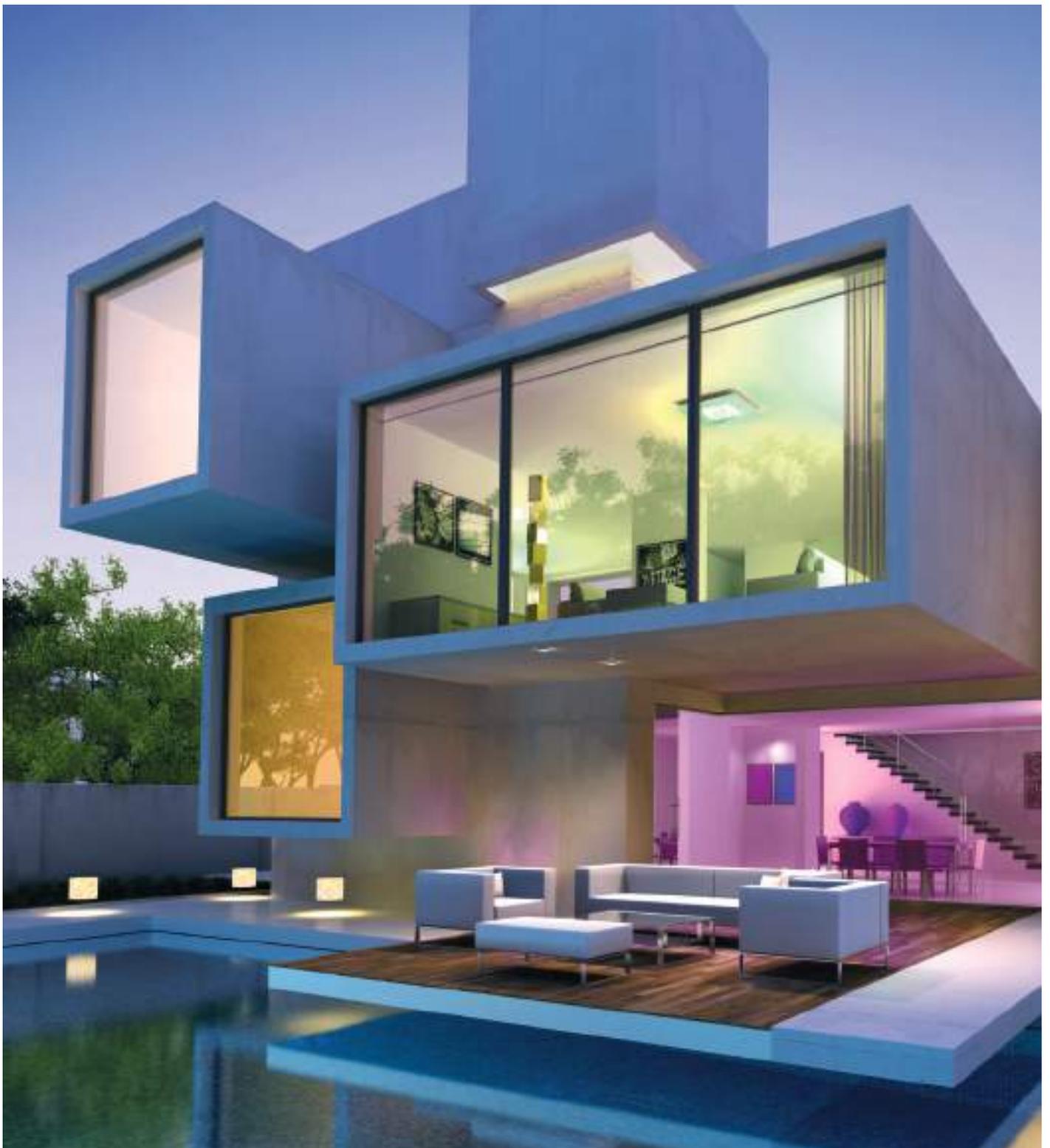
The Q-AMIN outdoor wall lights with their distinctive purist design provide a special highlight when lighting the facade of modernly designed houses. The die-cast aluminium lights are equipped with two different light cone variants and come with the Q lighting control (RGB + warm white 3000K) and Q remote control. The light range can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.





INFO

Q-Smart Home Leuchten - informativ
Q-Smart Home light fittings - Informative





Mit der intelligenten Lichtsteuerung Q von Paul Neuhaus kann man die Wohnraumbeleuchtung seinen Bedürfnissen individuell anpassen und sich die Lichtmenge und Lichtfarbe einstellen, die man je nach Jahreszeit für das persönliche Wohlbefinden braucht oder die für bestimmte Aktivitäten, wie z.B. Arbeiten, Kochen, Entspannen etc. erforderlich sind. Mittels Q-Fernbedienung lassen sich so die Leuchten dimmen und stufenlos im Farbwechselmodus RGB verändern.

Alle Q-Leuchten sind ZigBee-kompatibel und können in vorhandene Smart Media Steuerungen* integriert werden - dann steuert man Licht, Kaffeemaschine, Jalousien, HiFi und TV etc. digital über ein zentrales Steuergerät, z.B. Smartphone oder Tablet.

Q-RGB-Lichtsteuerung – warum die Lichtfarbe für unser Wohlbefinden so wichtig ist? Q-RGB Lighting control – Why is the light color so important to our sense of well-being?

Using the Paul Neuhaus intelligent Q-lighting control system, you can individually adjust domestic lighting to your needs and set the amount of light and lighting colour that you need for a cosy sense of well-being at any given time of year or that is necessary for certain activities, such as working, cooking, relaxing, etc. Using remote control, the lights can be dimmed and seamlessly altered in the RGB colour change mode.

All Q-light fittings are ZigBee compatible and can be easily integrated into existing smart media control systems* - lights, coffee machine, blinds, hi-fi, TV, etc. can then all be controlled digitally via one central controller, e.g. a smart phone or tablet.

*Voraussetzung ZigBee 3.0 Standard / Requirement ZigBee 3.0 standard



Ein Lichtmix aus Rot und Grün hilft gegen depressive Stimmungen.
A lighting mix of red and green helps to fend of glum vibes.



Bei der Hausarbeit – helles Licht, um sich besser konzentrieren zu können.
When working – bright light so that you can concentrate better.



Morgens helles Licht zum Aufwachen ...
In the morning bright light for waking up ...



... abends warmes Licht zum Chill-Out.
... in the evening warm light for chilling out.



RGBW

Mit der RGBW-Farbsteuerung (Rot/Grün/Blau + Warmweiß 3000 K bzw. tunable white 2700-5000 K) kann die Farbigkeit des Lichts der Q-Leuchten individuell angepasst werden, so wie man es je nach Jahreszeit für sein persönliches Wohlempfinden braucht.

Mittels der mitgelieferten Q-Fernbedienung oder über die entsprechende ZigBee-Anbindung wird die gewünschte Lichtwirkung eingestellt bzw. abgespeichert.

RGBW

The RGB colour control (red/green/blue + warm white 3000 K respectively tunable white 2700-5000 K) is used to individually adjust the colour of the light from the Q-lights to suit the season and your personal sense of well-being.

The desired lighting effect is set and/or saved using the Q remote control unit supplied with the light or via the relevant ZigBee integration.



Licht ist für viele physiologische Prozesse im menschlichen Körper verantwortlich. Es regelt unseren Tagesablauf, beeinflusst unsere Konzentration und kann entspannend, beruhigend oder belebend wirken. Die Hell-Dunkel-Informationen werden durch unsere Augen aufgenommen und stimulieren im Gehirn die Produktion von Botenstoffen, die unser Befinden steuern und unsere Aktivitäten beeinflussen. Während der „dunklen Jahreszeit“ bekommen viele Menschen zu wenig Licht. Dieser Lichtmangel beeinflusst stark unser emotionales Empfinden und unsere Leistungsfähigkeit, er kann zu Schlafstörungen und depressiven Verstimmungen führen.

Mit der Q-CCT-Lichtsteuerung (warmweiß bis tageslichtweiß) steuern Sie Ihr Licht ganz individuell – mal heller, mal dunkler – mal wärmer, mal kühler – so wie Ihr persönlicher Tagesrhythmus es braucht, Ihre Tätigkeiten es erfordern oder Ihre Stimmung es wünscht.

Q-CCT-Lichtsteuerung – von warmweiß bis tageslichtweiß stufenlos steuerbar!

Q-CCT-Lighting control – From warm white to daylight white, seamlessly controllable!

Light is responsible for many physiological processes in the human body. It governs our daily routine, influences our concentration and can have a relaxing, calming or invigorating effect. Bright/dark data gets absorbed by our eyes and stimulates in our brain the production of messengers that control how we feel and influence what we do. During the ‚dark season‘ many people get too little light. This lack of light has a major influence on our emotional state and our productivity and can lead to sleep problems and disgruntlement.

With the Q CCT (warm white to daylight white) lighting management system, you control your light just as you wish – sometimes brighter, sometimes darker – sometimes warmer, sometimes cooler – just as your personal daily rhythm needs, your activities require or your mood desires.



Warmweißes Licht: Mit einem hohen gelblichen Lichtanteil, ähnlich dem Sonnenlicht am frühen Vormittag oder am späten Nachmittag. Es erzeugt eine behagliche Atmosphäre und steigert das Wohlbefinden. Bei dieser Einstellung lässt es sich wunderbar entspannen.

Warm white light: with a high proportion of yellow, similar to early morning or late afternoon sunlight. It creates a cosy atmosphere and increases the sense of well-being. This setting is ideal for relaxing.



Neutralweißes Licht: Diese Lichteinstellung hebt die Kontraste im Wohnbereich und verstärkt das neutrale Farbsehen. Das Zuhause wird klarer, schöner wiedergegeben und ist perfekt geeignet bei der Hausarbeit, beim Dekorieren etc.

Neutral white light: this light setting heightens the contrasts in living areas and strengthens neutral perception of colour. It produces a clearer, more beautiful rendering of your home and is perfect for doing housework, decorating, etc.



Tageslichtweiß: Ein hoher Blauanteil steigert die Konzentration und die Aufmerksamkeit. Es ist ideal als Lese- und Arbeitslicht geeignet, schont die Augen und verhindert ein vorzeitiges Ermüden.

Daylight: a high proportion of blue boosts concentration and attentiveness. It is ideal light for reading and working, is gentle on the eyes and stops you getting tired too quickly.

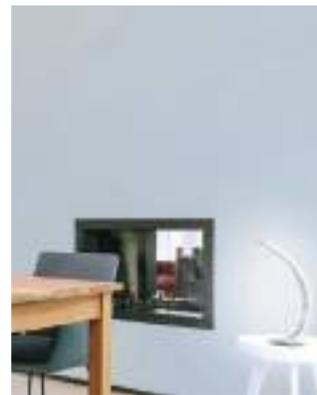
warmweiß
warm white



entspannt
relaxed



neutral



Tageslicht
Daylight

produktiv
active

2700 K

4000 K

5000 K

CCT

Bei CCT-gesteuerten Q-Leuchten lässt sich die Farbtemperatur stufenlos von warmweiß (2.700 Kelvin) bis tageslichtweiß (5.000 Kelvin) verändern. Darüber hinaus kann das Licht ohne Veränderung der Farbtemperatur gedimmt werden. Mittels der mitgelieferten Q-Fernbedienung oder über die entsprechende ZigBee-Anbindung wird die gewünschte Lichtwirkung eingestellt bzw. abgespeichert.

CCT

With CCT-controlled Q lights, the colour temperature can be seamlessly changed from warm white (2,700 Kelvin) to daylight (5,000 Kelvin). The light can also be dimmed without changing the colour temperature. The desired lighting effect is set and/or saved using the Q remote control unit supplied with the light or via the relevant ZigBee integration.

Tageslicht Daylight	Licht mit ca. 5.000 Kelvin stoppt die Produktion von Schlafhormonen, stimuliert die Konzentrationsfähigkeit und wirkt belebend Light of appr. 5,000 Kelvin stops the production of sleep hormones, stimulates
Warmweißes Licht Warm white light	Licht mit ca. 2.700 Kelvin wirkt entspannend, stimuliert das Wohlbefinden, steigert Genuss und Lebensfreude Light of appr. 2,700 Kelvin has a relaxing effect, stimulates a sense of well-being and heightens enjoyment and joie de vivre
Schwaches kaltes Licht Weak cold light	wirkt bedrohlich und abweisend Feels threatening and unwelcoming
Schwaches warmes Licht Weak warm light	wirkt beruhigend und behaglich, fördert die Tiefenentspannung und schafft Chill-Out-Atmosphäre Feels calming and cosy, encourages deep relaxation and creates a chill-out atmosphere

Mesh Network - alle Q-Leuchten vernetzen sich
als Sender und Empfänger

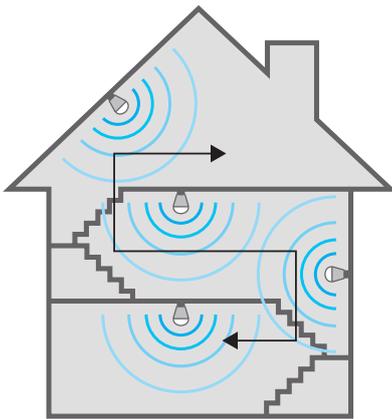
Mesh network - All Q light fittings interconnect
as transmitter and receiver



Jede Q-Leuchte integriert sich selbst in das haus-eigene Netzwerk (Mesh-Netzwerk). So lässt sich vom Keller bis zum Dach der Empfang der Leuchten und die Reichweite der Q-Fernbedienung verbessern.

Each Q light integrates itself into the home's own network (mesh network). It is thus possible to improve the light fittings' reception and the range of the Q remote control from basement to loft.

Mit jeder Q-Leuchte wird die Reichweite des eigenen Netzwerks erhöht, unabhängig vom WLAN-Router
 Each Q light fitting increases the range of the dedicated network, independently of the WLAN router



Die Q-Lichtsteuerung bildet in Haus oder Wohnung immer ein eigenes, sogenanntes Mesh-Network. Hierbei vernetzen sich alle Q-Leuchten in den unterschiedlichen Räumen und Etagen und übertragen bzw. reichen den über die Q-Fernbedienung ausgelösten Befehle an die entsprechenden Q-Leuchten weiter. Dadurch wird die Reichweite der Q-Fernbedienung erhöht und der Empfang, welcher durch Gebäudegegebenheiten gestört werden kann, verbessert. Das Mesh-Network der Q-Leuchten ist unabhängig von WLAN- Routern und funktioniert auch ohne Internet-Verbindung.

The Q lighting management system always forms a dedicated so-called mesh network in the house or apartment. In this process all Q light fittings in the different rooms and on the various floors convey / pass on the commands issued via the Q remote control unit to the relevant Q lights. In this way the range of the Q remote control is increased and the reception, which can get impaired by features of the building, is improved. The Q lights' mesh network is independent of any WLAN routers and works with no Internet connection too.

Status-LED
aus/off

an/on

Farbtemperatureinstellung für CCT-Leuchten
temperature adjustment for lights with CCT capability

RGB Touch-Ring

1-3 Gruppen programmierbar
1-3 groups can be programmed

alle Gruppen gemeinsam steuern
all groups controlled together

heller/dunkler dimmen
brighter/darker

Grundfarben RGB und autom. Farbwechsel
basic RGB Colours and automatic colour change

Szenensteuerung mit 2 Speicherplätzen
scene control with 2-scene memory

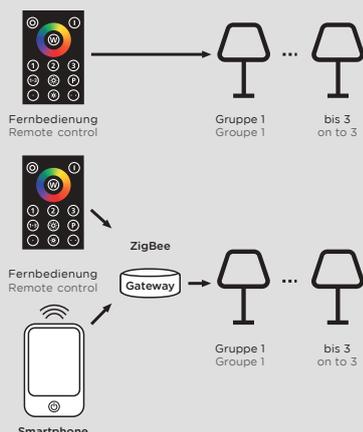
Modus

Rot/red
Grün/green
Blau/blue



Infrarotfernbedienung (IR) verfügt über vorprogrammierte Lichtstimmungen sowie über die gewohnten Dimm- und Lichtsteuerungsfunktionen.

The infrared (IR) remote control has pre-programmed lighting moods and the usual dimming and light control functions.



Ohne Anbindung an die Smart Home-Steuerung lassen sich über die Q-Fernbedienung maximal 20 Q-Leuchten in drei Gruppen (bei IR-Fernbedienung unbegrenzt) integrieren und in ihrer Helligkeit bzw. Lichtfarbe steuern. Auch kleinere Lichtszenen sind möglich. Wird die Steuerung der Q-Leuchten mittels eines Smart Home-fähigen Gateways (ZigBee-Funkstandard) vorgenommen, so können bis zu 50 Q-Leuchten mit entsprechender App vom Smartphone aus gesteuert werden.

Without any connection to the smart home control system, it is possible via the Q remote control unit to integrate up to 20 Q lights in three groups (unlimited when using infrared remote control) and to control their brightness and colour. Smaller lighting schemes are also possible. If control of the Q lights is done using a smart home compatible gateway (ZigBee wireless standard), then using the appropriate app up to 50 Q lights can be controlled from a smart phone.

ZigBee-
Funkstandard
ZigBee
wireless standard



Mit ZigBee hat die Neuhaus Lighting Group bei der Entwicklung des Q-Leuchten-Programms von Anfang an auf einen zuverlässigen und sicheren Funkstandard gesetzt, der die Kompatibilität mit anderen vorhandenen Systemanbietern im Smart Home-Bereich gewährleistet.

Bereits heute sind hunderte Firmen weltweit mit ihren Produkten mit dem ZigBee-Funkstandard kompatibel und entwickeln auf dieser Basis Smart Home ständig weiter.

Die Q-Lichtsteuerung stellt sicher, dass Q-Leuchten sowohl über die beiliegende Fernbedienung als auch über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Gateways* der Smart Home-Steuerung der unterschiedlichen Anbieter integrierbar sind und über die gängigsten Sprachassistenten (Amazon Alexa, Google Home, T-Home) gesteuert werden können.

Q-Lichtsteuerung – Ihr ZigBee-kompatibler Licht-Assistent für ein smartes Zuhause Q-Lighting control – Your ZigBee-compatible lighting assistant for a smarter home



In the development of the Q lighting range the Neuhaus Lighting Group has, by opting for ZigBee, backed from the outset a reliable and secure wireless standard that ensures compatibility with other system suppliers in the smart home sector.

Hundreds of companies around the world already offer products compatible with the ZigBee standard and continue to develop smart home products on this basis.

The Q light control system ensures that Q lights can be integrated both via the accompanying remote control unit and via the ZigBee wireless standard into any existing gateways* of smart home control systems from various suppliers and can be controlled via the most popular voice assistants (Amazon Alexa, Google Home, T-Home).

Flicker-free Standard – der neue NLG Smart Driver für flackerfreies LED-Licht

Flicker-free standard – The new NLG Smart Driver for flicker-free LED light



Flicker-free Standard

Am deutlichsten wird der Flicker-free Standard bei digitalen Fotos mit dem Smartphone oder bei Videoaufnahmen. LED-Leuchten, die nicht dem Standard entsprechen, stören die Aufnahmen durch Schlierenbildung bzw. Stroboskopeffekte.

Flicker-free standard

The flicker-free standard is most evident for digital photos with a smartphone or for video recordings. LED lights that do not meet the standard disrupt the recordings due to streaking or stroboscopic effects.



Der neue NLG Smart Driver erhöht die Abstrahlungsfrequenz des Lichts und verhindert damit störendes Lichtflackern.

The new NLG Smart Driver increases the emission frequency of the light and thus prevents any disruptive flickering.

Ab September 2021 müssen alle LED-Wohnraumleuchten EU-weit dem Flicker-free Standard entsprechen. Damit wird sichergestellt, dass die Leuchten mit ihrem abgestrahlten Licht den menschlichen Körper nur minimal belasten und ein störungsfreies Licht ohne Schlierenbildung bzw. Stroboskopeffekte für Foto- und Videoaufnahmen garantieren. Die Neuhaus Lighting Group verbaut schon heute, mit dem eigens neu entwickelten und patentierten NLG Smart Driver, ein flackerfreies Steuergerät in allen Q-Leuchten.

From September 2021 all LED domestic lights have to comply with the EU-wide flicker-free standard. This ensures that the light fittings and the light they emit cause only minimal strain on the human body and guarantee interference-free light with no haziness or stroboscopic effects for the taking of photos or videos. With its own new, patented NLG Smart Driver, the Neuhaus Lighting Group is already building a flicker-free controller into all Q lights.



Im neuen Katalog finden Sie neben der Angabe zum maximalen Lumenwert der verbauten LEDs auch den an der Leuchte gemessenen Lumenwert (☞). Dieser Wert kann durch die Bauart der Leuchte, z.B. durch Streuglasscheiben, abweichen.

In the new catalogue, in addition to the maximum lumen level of the LEDs fitted in the light fitting, you will also find (☞) the lumen level measured directly in front of it. As a result of the style of the light fitting's construction (e.g. the use of diffusion glass) this figure may deviate.



IM MARKT ERLEBEN EXPERIENCED AT POINT OF SALE



Das aktuelle Q-POS-KONZEPT macht Ihre Verkaufsfläche zu einer neuen Erlebniswelt des Lichts
The latest Q POS concept turns your sales space into a new world of lighting for customers to experience



Mit dem neuen Q-POS-Konzept versucht Paul Neuhaus Q-Smart Home Lights für die Kunden im Markt erlebbar zu machen. Durch das neu entwickelte Q-Smart House und das Event Modul steht den Q-Vertriebspartnern eine Gestaltungsbasis zur Verfügung, die den Kunden die Q-Welt aktiv erleben lässt. Hier hat man die Möglichkeit, die Funktionen der Q-Lichtsteuerung spielerisch auszuprobieren, sei es per Q-Fernbedienung, per App oder über Sprachassistentensysteme.

Paul Neuhaus seeks with the new Q POS concept to enable customers to experience Q smart home lights within a retail setting. The newly developed Q Smart House and the Event Module provide Q sales partners with a basis for configuring their sales areas that enables customers to actively experience the Q world. Customers can playfully try out the functions of the Q lighting control, be it by Q remote control, by app or via voice control systems.



Die im Q-Smart House zusammengefassten Wohnwelten, wie z.B. Wohnzimmer, Schlafzimmer, Ess- und Außenbereich, zeigen Q-Leuchten und deren Steuerung als direkt wahrnehmbares Einkaufserlebnis. Hier hat man die Möglichkeit, die Funktionen spielerisch auszuprobieren, sei es per Q-Fernbedienung, per App oder über Sprachassistentensysteme wie z.B. Amazon Alexa, Google Home oder T-Home. Mit diesem neuartigen POS-Konzept bietet Paul Neuhaus Leuchten eine zukunftsweisende Verkaufspräsentation für den stationären Handel, das auf aktive Interaktion der Kunden, Unterhaltung, Produktinformation und Abverkauf setzt.

The living space scenarios brought together in the Q Smart House, e.g. living room, bedroom, dining and outdoor areas, put Q lights and their control system on show as a very interactive shopping experience. Customers can playfully try out the functions, be it by Q remote control, by app or via voice control systems such as Amazon Alexa, Google Home or T-Home. With this novel POS concept Paul Neuhaus Leuchten is offering a forward-looking sales presentation for the bricks-and-mortar retail trade that is based on active customer interaction, entertainment, product information and sales.



FILIGRANE LED-LEUCHTEN – FÜR DEN WOHN- UND ESSBEREICH
DELICATE LED LIGHTS – FOR LIVING AND DINING AREAS





NEU | HELIX – Leuchtenserie mit innovativem Aluminiumprofil mit zwei Abstrahlungsfunktionen im RGB- und CCT-Modus.

NEW | HELIX – Lighting range featuring innovative aluminium profile with two light emission functions in RGB and CCT mode.

ab Seite 196 | from Page 196



NEU | SINA – höhenverstell- und ausziehbare Pendelleuchte mit Sensorsteuerung.

NEW | SINA – Height-adjustable and extendible pendant lamp with sensor control.

Seite 216 | Page 216



NEU | TITUS – ringförmige Stehleuchte mit Schnurdimmer als ideale Ergänzung zu den TITUS Pendelleuchten.

NEW | TITUS – Ring-shaped standard lamp with pull-cord dimmer as ideal complement to the TITUS pendant lamps.

ab Seite 218 | Page 218



JANINA – geschwungene Pendelleuchten mit CCT-Lichtsteuerung in den Oberflächenfarben anthrazit und stahl.

JANINA – Curved pendant lamp with CCT light control, in surface colours anthracite and steel.

Seite 222 | Page 222

Stufenlose RGB-Farbsteuerung,
stufenlos dimmbar/
Seamless RGB colour control,
seamless dimming

Stufenlose CCT-Lichtsteuerung von
2700 – 5000K, stufenlos dimmbar/
Seamless CCT colour control from
2700 – 5000 K, seamless dimming



HELIX – eine Leuchte mit zwei Abstrahlungsfunktionen

HELIX – one light with two lighting functions

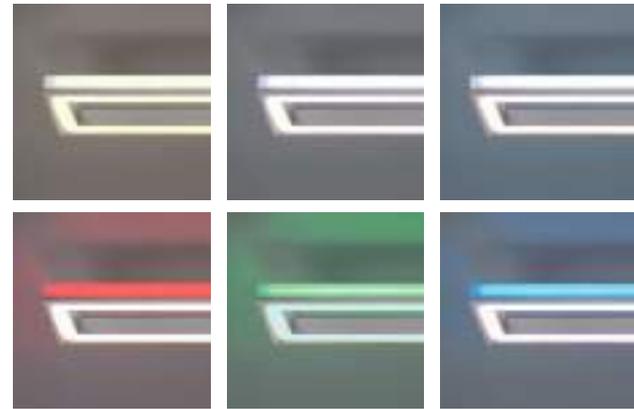
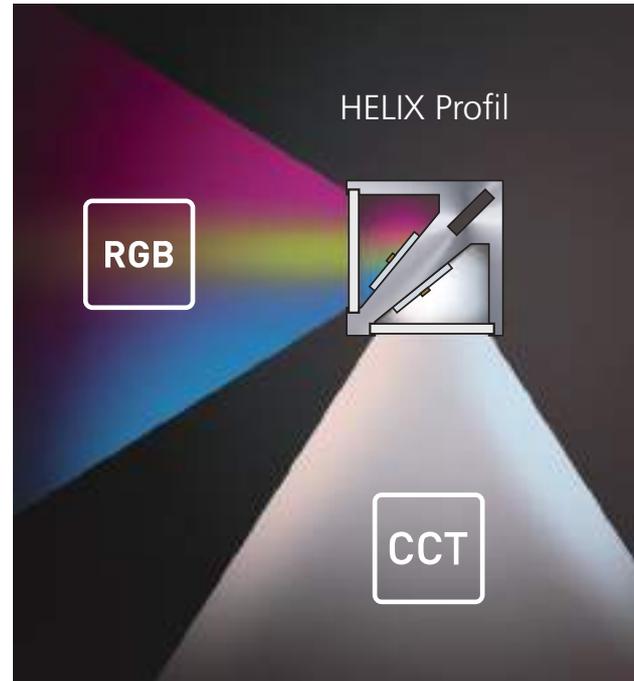
Die neue Leuchtenserie HELIX vereint zwei getrennt steuerbare LED-Lichtbänder in einem innovativen Aluminiumprofil (Geschmacksmuster geschützt). Seitlich zur indirekten Ausleuchtung erstrahlen die HELIX Leuchten im RGB-Modus und im rechten Winkel abgewandt dazu im CCT-Modus von warmweiß bis tageslichtweiß. Beide Lichtbänder sind über die Fernbedienung (inkl.) getrennt voneinander steuerbar und lassen sich stufenlos individuell einstellen.

The new Helix lighting range combines two separately controllable LED strips within one innovative aluminium profile (protected by registered design). The Helix lights shine out to the side in RGB mode for indirect illumination and at right angles to that in CCT mode in shades of white ranging from warm to daylight. Both lighting strips can be controlled separately of each other via the remote control unit (included) and can individually be seamlessly adjusted.





6250-95



6050-95



6050-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 37W, 1 x 7,5W/RGB, 4440lm incl.,
 ⚡ 51W, 2080lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1100 x 100, T 60



6250-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 34W, 1 x 6W/RGB, 4080lm incl.,
 ⚡ 48W, 1900lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 500 x 500, T 40



stufenlos dimmbar mit Funkfernbedienung/can be smoothly dimmed using the radio remote control



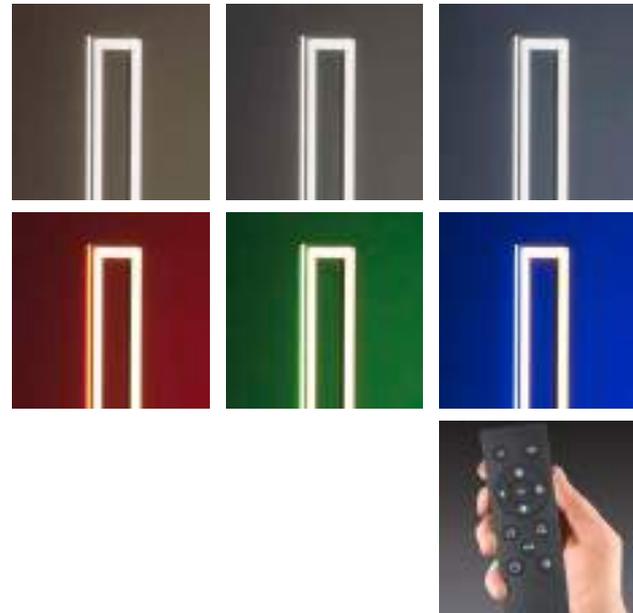




2050-95



252-95



252-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 23W, 1 x 7W/RGB, 2760lm incl.,
 ⚡ 35W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 200 x 140, ⊥ 1308



2050-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 37W, 1 x 7,5W/RGB, 4440lm incl.,
 ⚡ 51W, 2400lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1100 x 100, ⊥ 1200



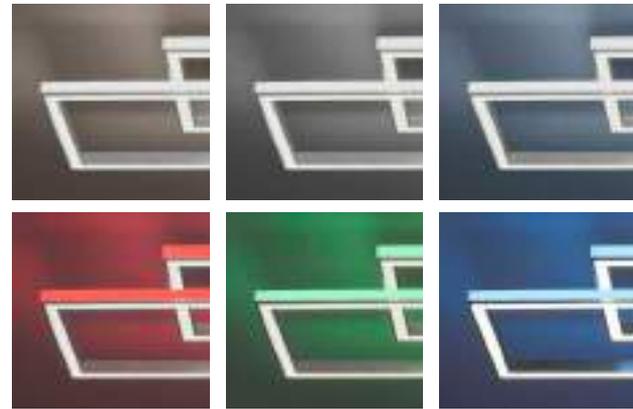
stufenlos dimmbar mit Funkfernbedienung/can be smoothly dimmed using the radio remote control







6254-95



6258-95



6254-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 14W, 3 x 4,5W/RGB, 5040lm incl.,
 ⚡ 69W, 2200lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 820 x 500, T 106



6258-95 HELIX

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 20W, 3 x 10W/RGB, 6600lm incl.,
 ⚡ 91W, 3100lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1161 x 862, T 106



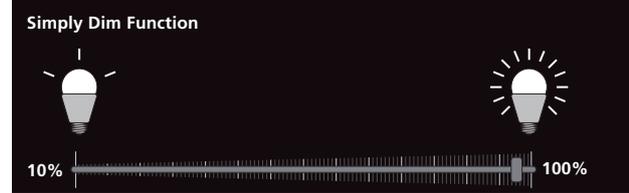
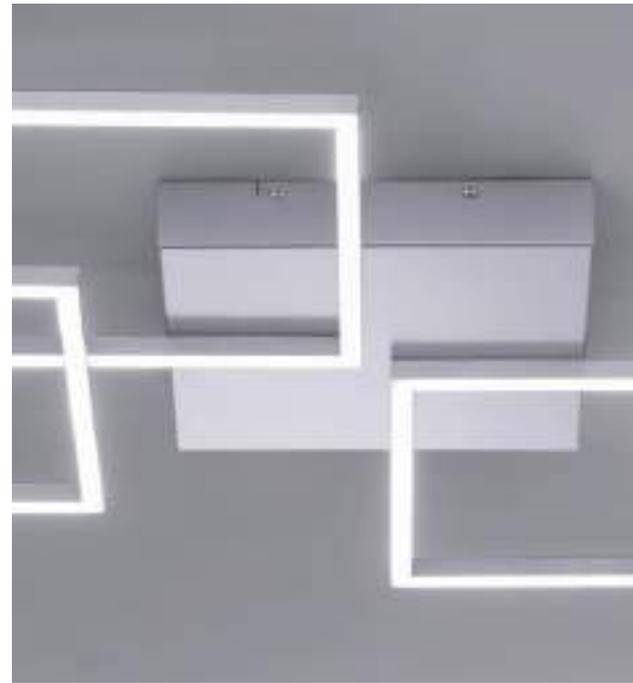
stufenlos dimmbar mit Funkfernbedienung/can be smoothly dimmed using the radio remote control







8256-55



8190-55



8190-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 4 x 7,7W, 4000lm incl., \varnothing 34W, 2500lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 805 x 515, T 65	  
8256-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 3 x 16W, 5760lm incl., \varnothing 55W, 3000lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 750 x 750, T 70	  

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch



istock.com/astass



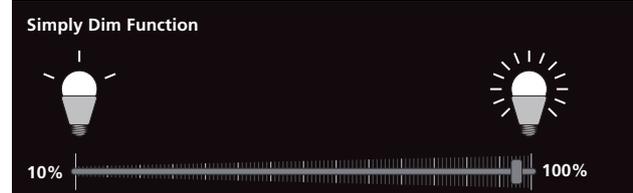
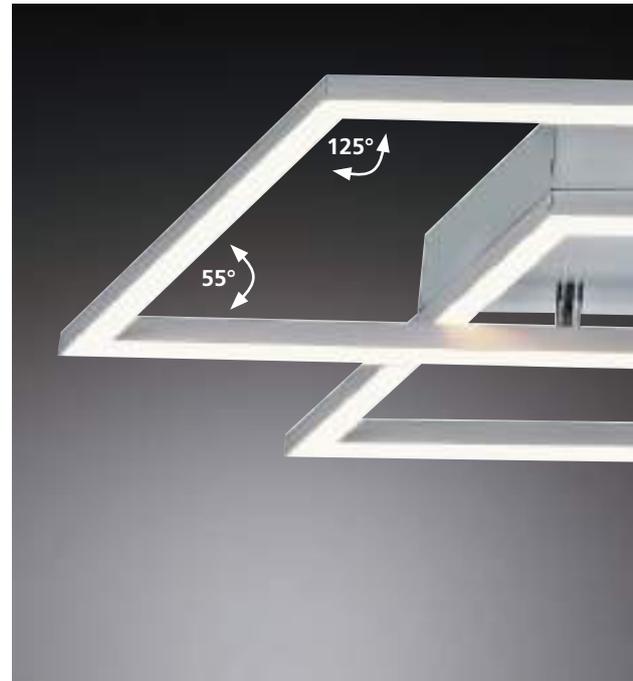
8192-55



8193-55



8194-55



8192-55 INIGO LED-Board, 3000K, 2 x 12W, 2640lm incl., \varnothing 27W, 1550lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 538 x 242, T 68



8193-55 INIGO LED-Board, 3000K, 2 x 15W, 3300lm incl., \varnothing 35W, 1750lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 836 x 242, T 68



8194-55 INIGO LED-Board, 3000K, 2 x 20W, 4400lm incl., \varnothing 47W, 2700lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1132 x 242, T 68



***stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch**



819-55

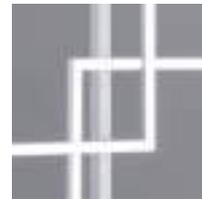




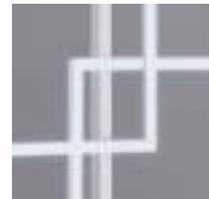
817-55



warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K



tageslichtweiß
daylight white
5000K



817-55 INIGO

LED-Board, 2700-5000K, 4 x 8W, 3520lm incl., ⚡ 34W, 1550lm incl.,
→ 250 x 400, ± 1650



819-55 INIGO

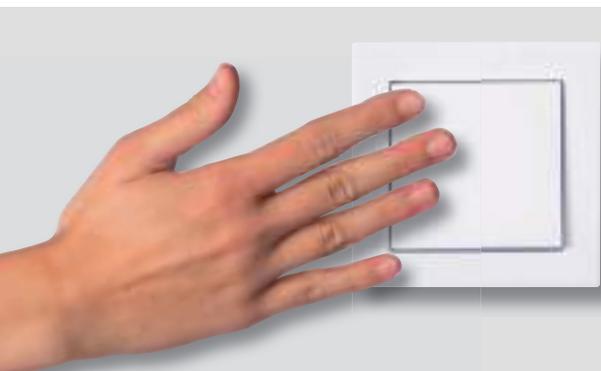
LED-Board, 2700-5000K, 2 x 20W, 4400lm incl., ⚡ 42W, 1750lm incl.,
→ 242 x 220, ± 1650





Simply Dim – für stufenloses Dimmen über den Lichtschalter!

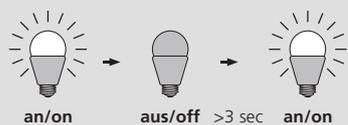
Simply Dim – for smooth dimming via the light switch!



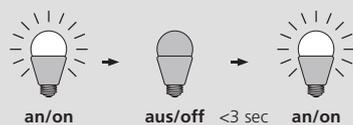
Mit dem neu entwickelten Simply Dim lassen sich LED-Leuchten der Neuhaus Lighting Group mit den vorhandenen Lichtschaltern (Kipp-, Zug-, Schnur- und Wandschalter) stufenlos dimmen. Durch einfaches An-/Ausschalten wird die Lichtintensität der Leuchten der gewünschten Lichtstimmung angepasst.

Using the newly developed Simply Dim, the Neuhaus Lighting Group's LED lights can be smoothly dimmed from the existing light switches (rocker, pull, cord or wall switch). By simply switching them on and off, the lights' intensity gets matched to the desired lighting mood.

Normale Funktion an/aus
Normal on/off function.



Dimm-Funktion an/aus
Dimmer-function.



Leuchte beginnt zu dimmen
light starts to dim



gewünschte Helligkeit erreicht
desired brightness attained

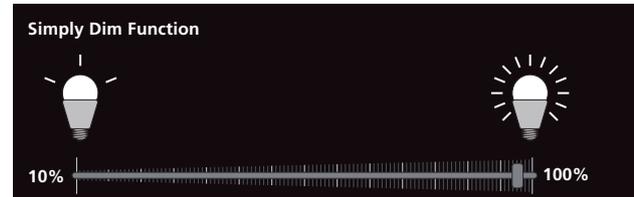


Helligkeit gespeichert
brightness level saved





2218-55



8085-55



2218-55 INIGO

LED-Board, 3000K, 2 x 17W, 4 x 1,4W, 3564lm incl., \varnothing 46W, 2200lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1100 x 100, T 885-1600



8085-55 INIGO

LED-Board, 3000K, 2 x 16,8W, 2 x 1,2W, 3876lm incl., \varnothing 43,1W, 2274lm incl., dimmbar**/dimmable**, \leftrightarrow 1100 x 100, T 58



stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch

****dimmbar mit/****dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. Paul Neuhaus 7200-16, GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U



6965-55



6960-55



6959-55



6958-55

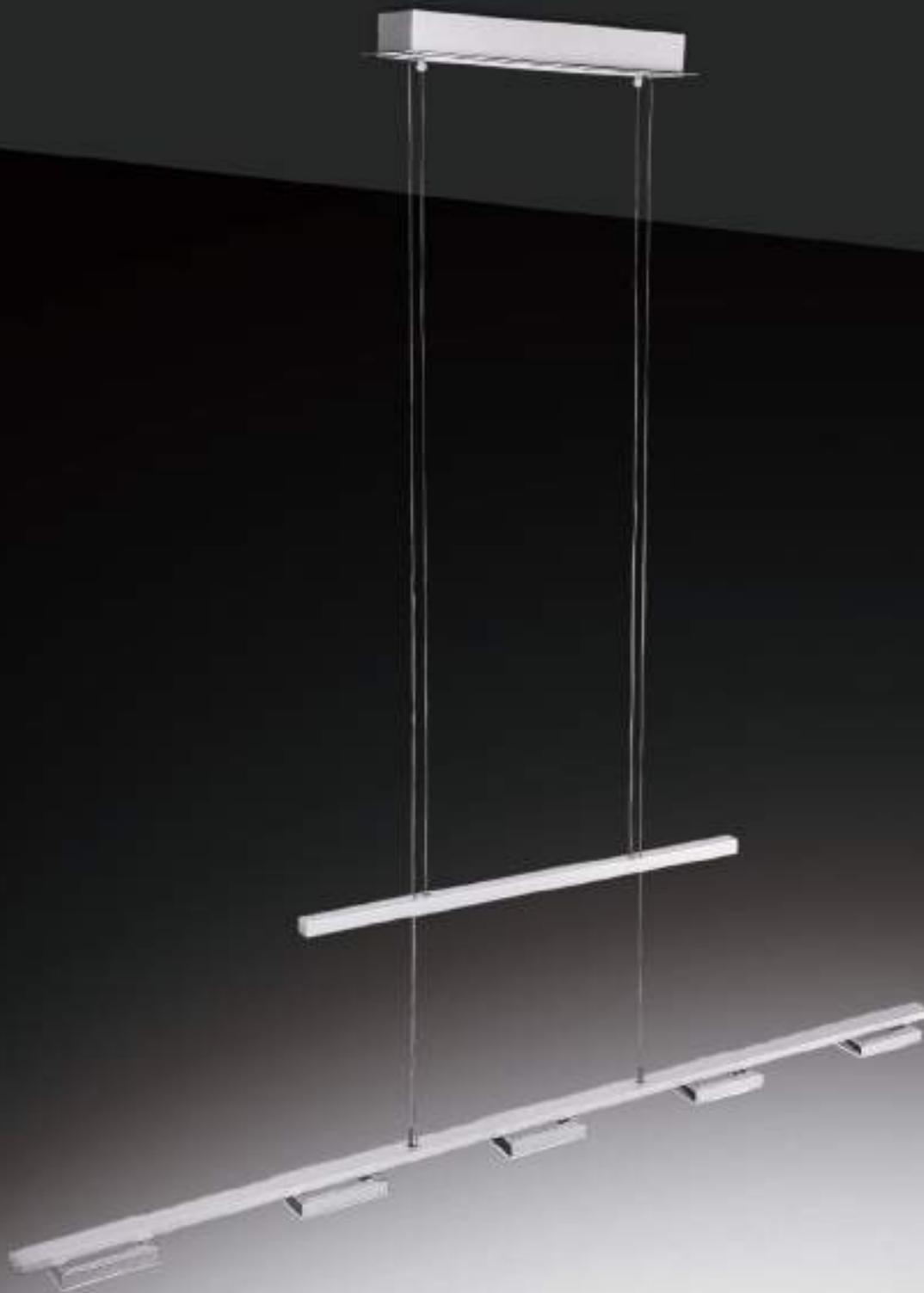


6957-55



6957-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 1 x 4,2W, 430lm incl., \varnothing 6W, 290lm incl., → 145 x 70, \vdash 154	  
6958-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 2 x 4,2W, 860lm incl., \varnothing 10,6W, 454lm incl., → 454 x 75, \vdash 110-193	 
6959-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 3 x 4,2W, 1290lm incl., \varnothing 15,4W, 654lm incl., → 734 x 75, \vdash 110-193	 
6960-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 4 x 4,2W, 1720lm incl., \varnothing 20,1W, 911lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 1016 x 75, \vdash 115-197	  
6965-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 6 x 4,2W, 2580lm incl., \varnothing 27,8W, 1460lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 1610 x 75, \vdash 160-228	  

***dimmbar mit**/*dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. Paul Neuhaus 7200-16, GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U



2446-55



434-55



434-55 INIGO

LED-Board, 3000K, 1 x 4,2W, 430lm incl., \varnothing 6W, 290lm incl.,
Tastdimmer/button dimmer, \rightarrow 650 x 160, \perp 1620-1660



2446-55 INIGO

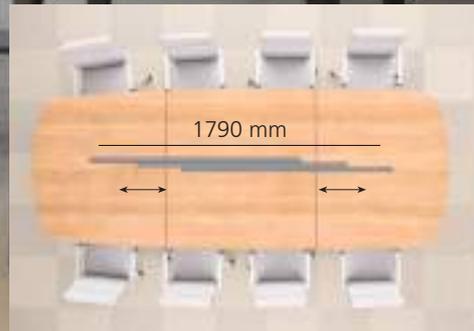
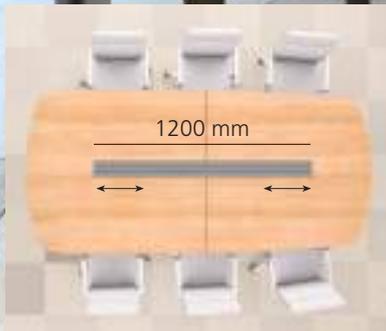
LED-Board, 3000K, 5 x 4,2W, 2150lm incl., \varnothing 25W, 1200lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1005 x 80, \top 985-1190

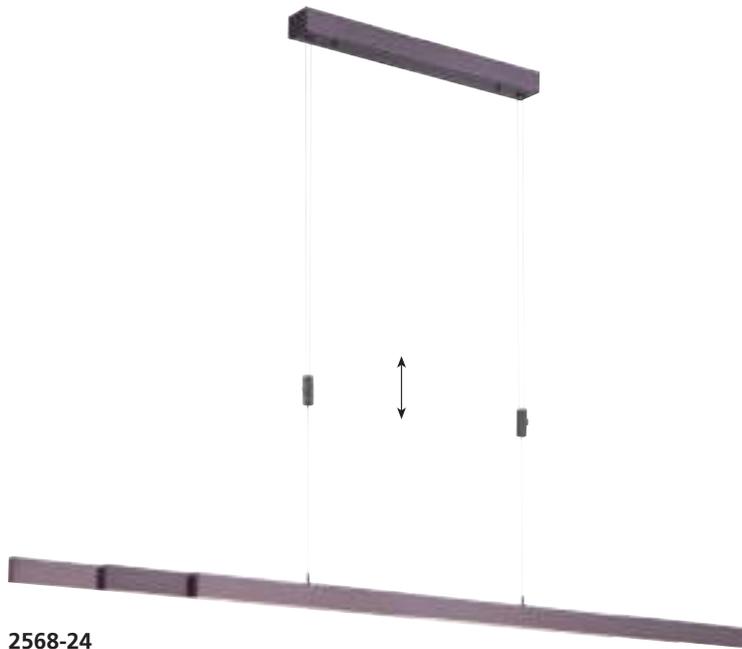


dimmbar mit/dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. Paul Neuhaus 7200-16, GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U

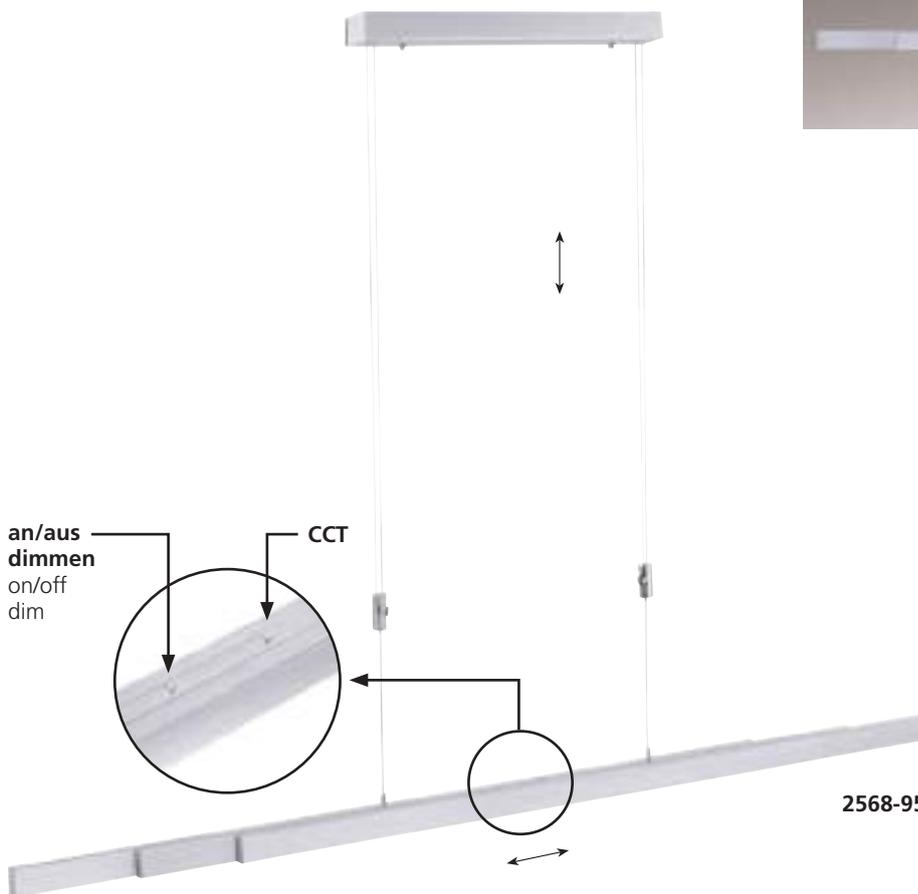


2568-60





2568-24



2568-95



2568-24 ADRIANA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 14W, 4950lm incl., \varnothing 45W, 2085lm incl.,
Berührungsdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 1200-1790 x 55, Υ 1000-1800



2568-60 ADRIANA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 14W, 4950lm incl., \varnothing 45W, 2085lm incl.,
Berührungsdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 1200-1790 x 55, Υ 1000-1800



2568-95 ADRIANA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 14W, 4950lm incl., \varnothing 45W, 2085lm incl.,
Berührungsdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 1200-1790 x 55, Υ 1000-1800





SINA – höhenverstell- und ausziehbare Pendelleuchte mit CCT-Lichtsteuerung

SINA – Height-adjustable and extendible pendant lamp with CCT light control

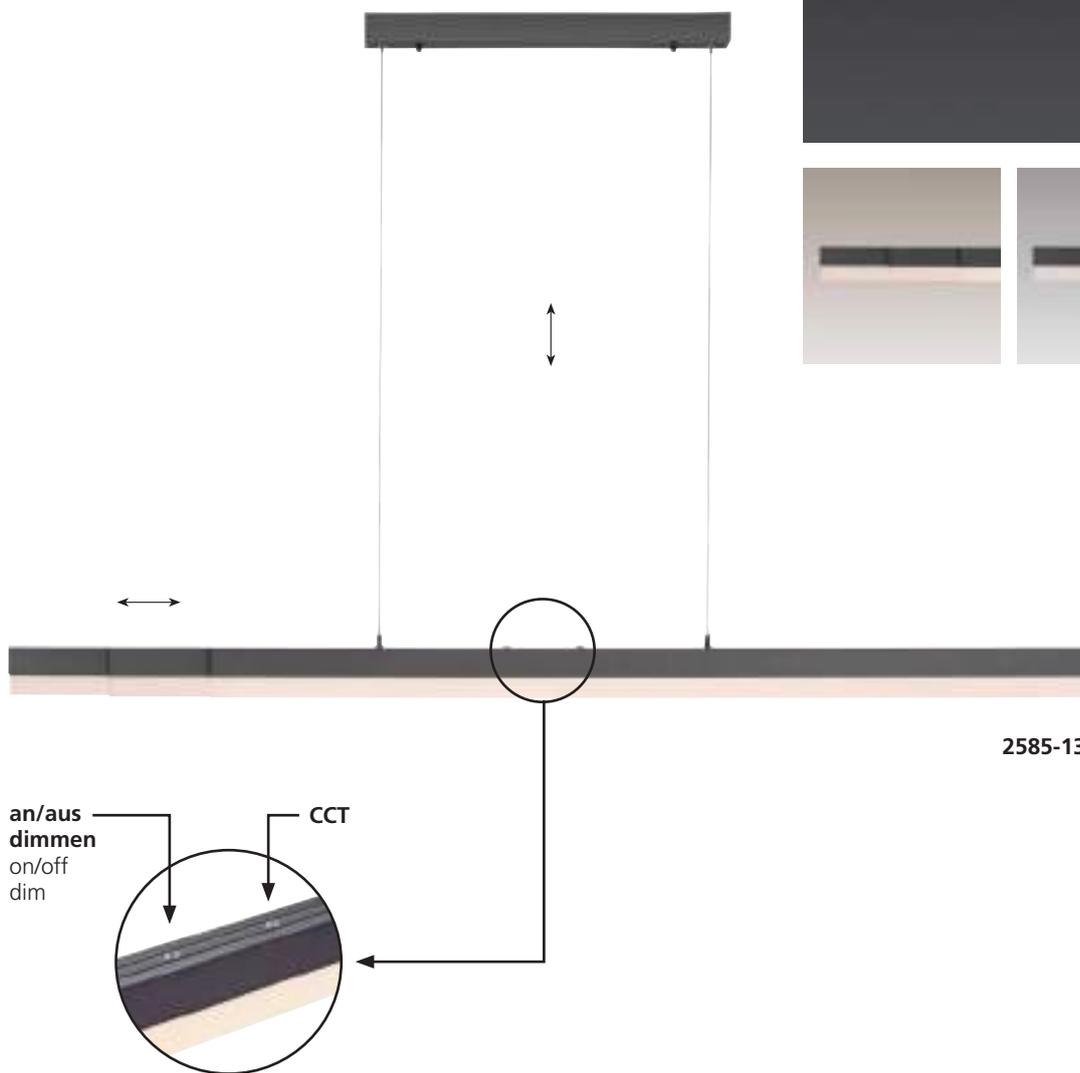
Die neue Pendelleuchte SINA ist der ideale Partner für variable Esstischsituationen. Durch einen nicht sichtbaren Schiebemechanismus kann die Leuchte von 1200 mm bis auf 1790 mm auseinander gezogen werden und leuchtet so z.B. einen verlängerten Esstisch optimaler aus.

Über die Berührungsdimmer in der Mitte des Leuchtbalkens lässt sich die Leuchte über die CCT-Steuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) stufenlos verändern und in der Helligkeit dimmen.

The new SINA pendant lamp is the ideal partner for variable dining table situations. An invisible slider mechanism enables the light fitting to be pulled apart from 1200mm all the way to 1790mm and thus to provide perfect illumination for, e.g., an extended dining table.

The touch dimmer in the centre of the lighting bar enables the light to be seamlessly adjusted via CCT control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and the brightness to be dimmed.



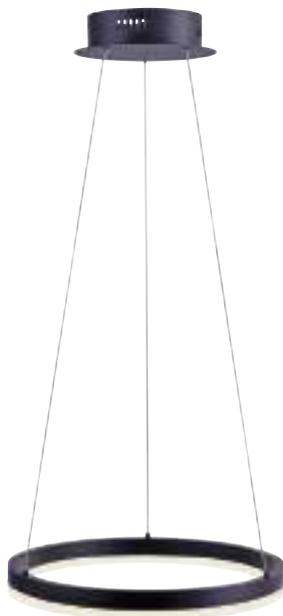
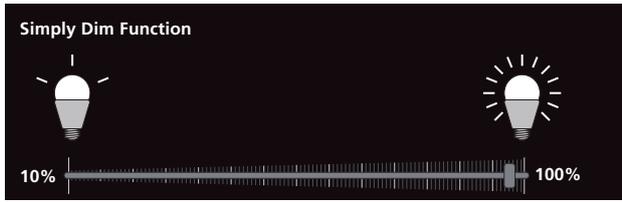


2585-13 SINA

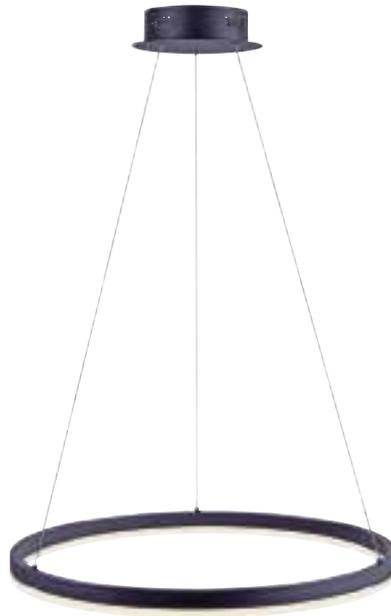
LED-Board, 2700-5000K, 3 x 14W, 4950lm incl., Φ 45W, 1810lm incl.,
Berührungsdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 1200-1790 x 55, Υ 800-1200







2381-13



2382-13



2383-13



2381-13 TITUS LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 3200lm incl., \varnothing 34W, 1200lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 400, T 1200



2382-13 TITUS LED-Board, 3000K, 1 x 38W, 4500lm incl., \varnothing 46W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 600, T 1200



2383-13 TITUS LED-Board, 3000K, 1 x 50W, 6000lm incl., \varnothing 61W, 2300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 800, T 1200



stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch



Neu | New



381-13

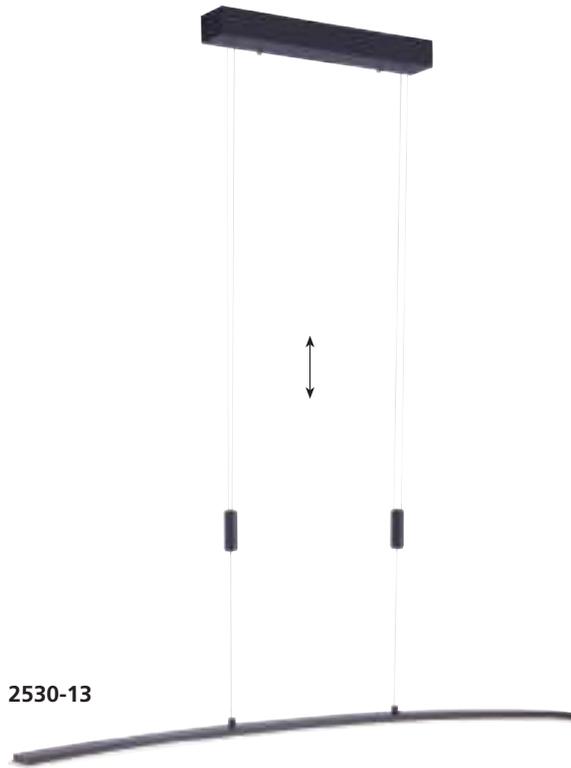


381-13 TITUS

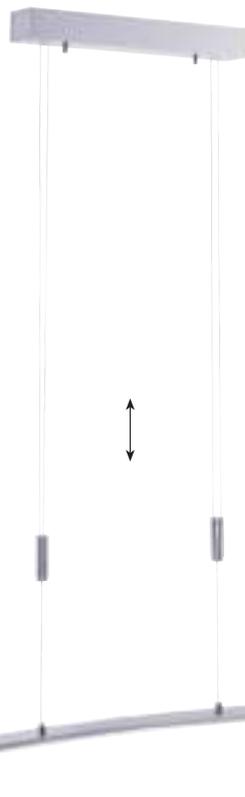
LED, 3000K, 1 x 19,5W, 2570lm, ↔ 720-805 x 400-455, ⊥ 1980-2150,
⌀ 23,5W, 770lm incl.







2530-13



2530-55

3-Stufen-CCT
3-stage-CCT
2700K
3800K
5000K

>3 sec.
stufenlos
dimmbar
can be
smoothly
dimmed



on/off



2530-13 JANINA

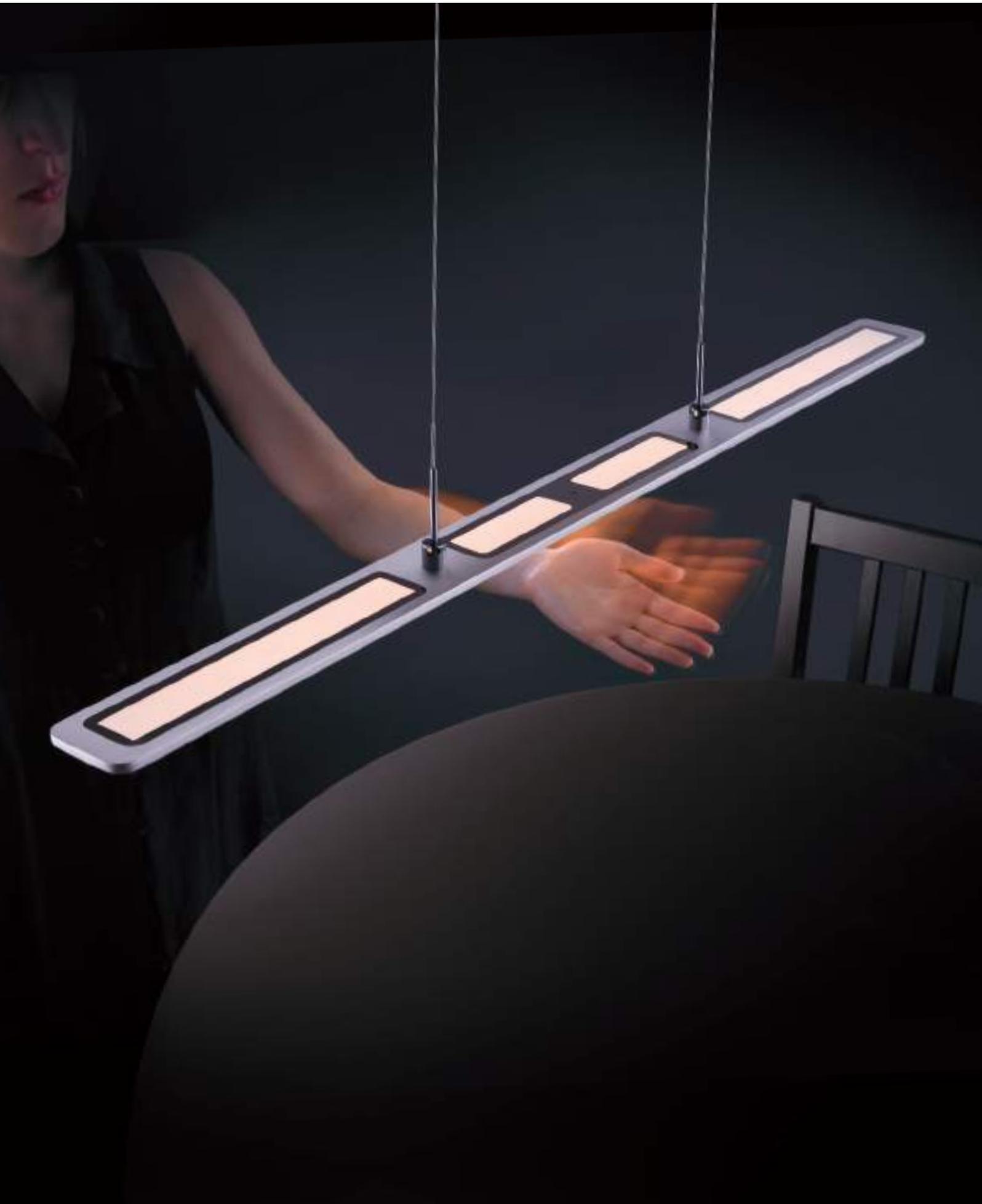
LED-Board, 2700-5000K, 1 x 27W, 2900lm incl., ⚡ 31W, 1880lm incl.,
Sensordimмер/sensor dimmer, ⇄ 1000 x 60, ⚡ 1000-1800



2530-55 JANINA

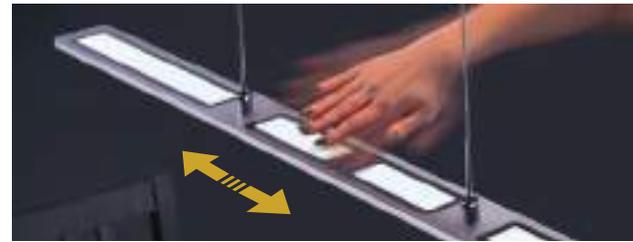
LED-Board, 2700-5000K, 1 x 27W, 2900lm incl., ⚡ 31W, 1880lm incl.,
Sensordimмер/sensor dimmer, ⇄ 1000 x 60, ⚡ 1000-1800







2565-95



CCT-Tageslichtstimmung |

Bewegt man die Hand im Aktionsbereich des Sensors hin und her, so lässt sich die Lichtstimmung (Lichtfarbe) in drei Stufen einstellen.

CCT daylight ambience |

Move your hand to and from within the sensor's field and the lighting ambience (light colour) can be set to any of three levels.

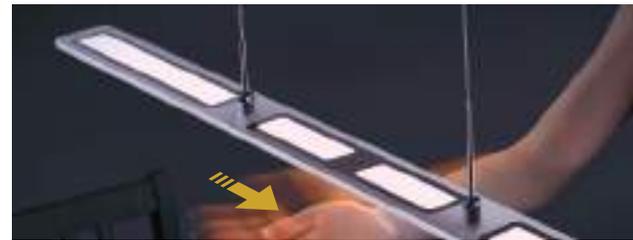


Stufenlos auf- und abdimmern |

Wird die Hand für mehr als 3 Sek. in die Nähe des oberen Sensors gehalten, beginnt die Leuchte stufenlos zu dimmen bis die Hand aus dem Aktionsbereich des Sensors entfernt wird.

Dimming up and down |

Hold your hand for more than 3 seconds close to the top sensor and the light starts to seamlessly dim. It continues to do so, until you move your hand out of the sensor's field.



Ein-/Ausschalten |

Durch eine Wischbewegung mit der Hand vor dem unteren Sensor wird die Leuchte eingeschaltet bzw. ausgeschaltet.

Switching on/off |

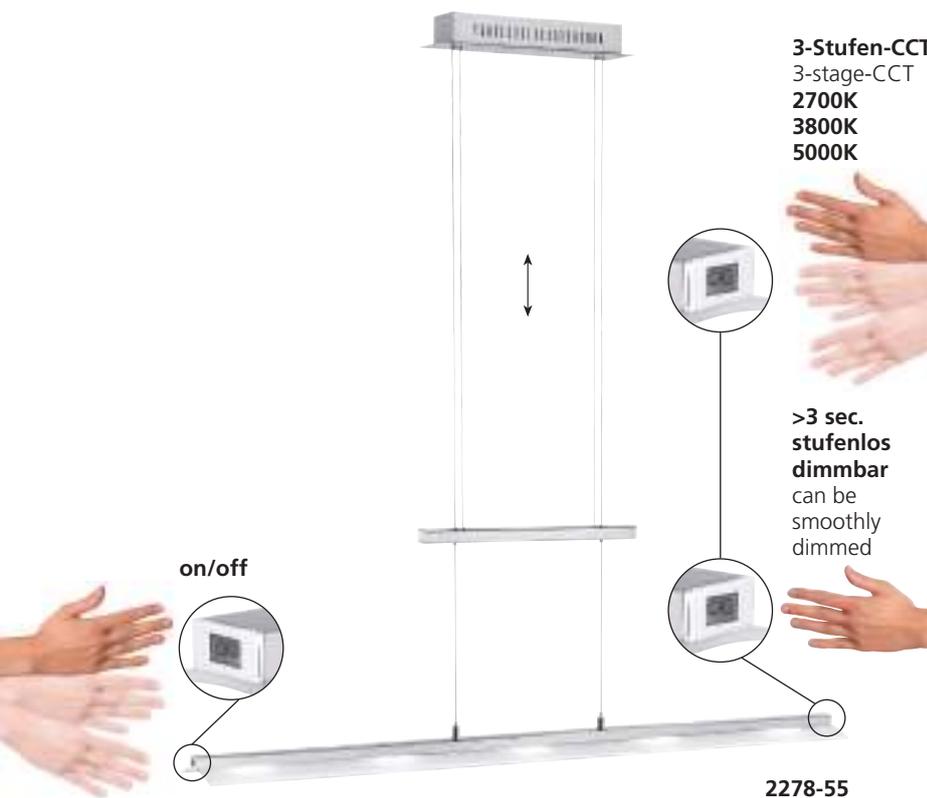
The light is switched on/off by making a swipe movement with your hand in front of the bottom sensor.



**warmweiß/
warm white
2700K**

**neutralweiß/
natural white
4000K**

**tageslichtweiß/
daylight white
5000K**



2278-55

**3-Stufen-CCT
3-stage-CCT**

**2700K
3800K
5000K**

**>3 sec.
stufenlos
dimmbar
can be
smoothly
dimmed**

on/off



2565-95 NIKA

LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 35W, 3400lm incl., ⚡ 40W, 2200lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
→ 1000 x 70, T 800-1660



2278-55 NELE

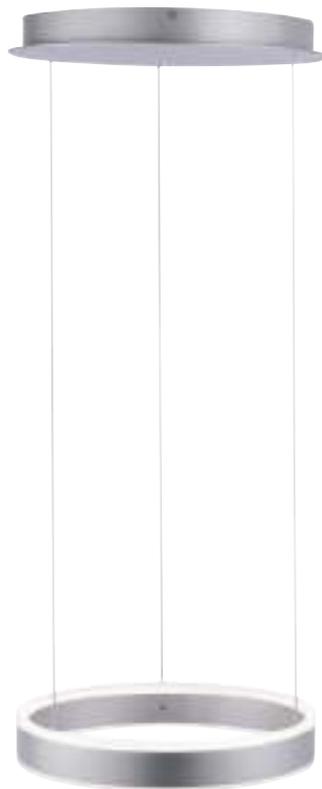
LED-Board, 2700/3800/5000K, 5 x 4W, 2250lm incl., ⚡ 24W, 1215lm incl.,
Sensordimmer/sensor dimmer, → 1000 x 120, T 870-1600







8361-55



8360-55



CCT-Tageslichtstimmung |

Bewegt man die Hand im Aktionsbereich des hinteren Sensors hin und her, so lässt sich die Lichtstimmung (Lichtfarbe) in drei Stufen verstellen.

CCT daylight ambience |

Move your hand to and fro within the rear sensor's field and the lighting ambience (light colour) can be set to any of three levels.



Stufenlos auf- und abdimmeln |

Wird die Hand für mehr als 3 Sek. in die Nähe des hinteren Sensors gehalten, beginnt die Leuchte stufenlos zu dimmen bis die Hand aus dem Aktionsbereich des Sensors entfernt wird.

Dimming up and down |

Hold your hand for more than 3 seconds close to the rear sensor and the light starts to seamlessly dim. It continues to do so, until you move your hand out of the sensor's field.



Ein-/Ausschalten |

Durch eine Wischbewegung mit der Hand vor dem vorderen Sensor wird die Leuchte eingeschaltet bzw. ausgeschaltet.

Switching on/off |

The light is switched on/off by making a swipe movement with your hand in front of the front sensor.



warmweiß/
warm white
2700K



neutralweiß/
natural white
3800K



tageslichtweiß/
daylight white
5000K

8360-55 ARINA

LED-Board, 2700/3800/5000K, 2 x 20W, 4800lm incl., ⚡ 46W, 2200lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
Ø 400, T 1200



8361-55 ARINA

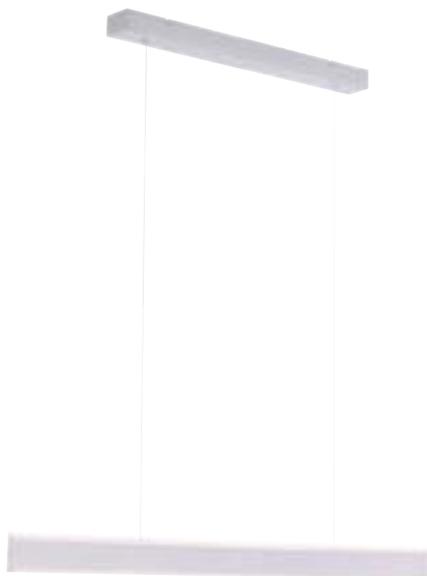
LED-Board, 2700/3800/5000K, 2 x 27W, 6480lm incl., ⚡ 60W, 3400lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
Ø 600, T 1200



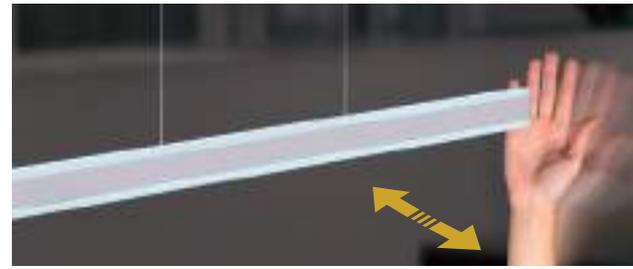




8364-55



8363-55

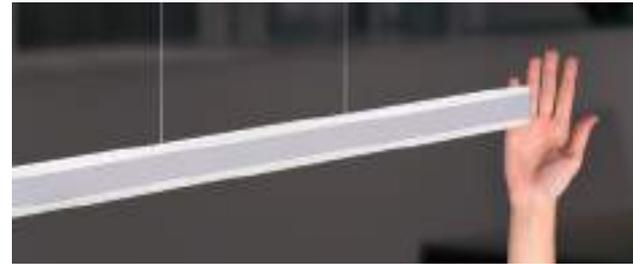


CCT-Tageslichtstimmung |

Bewegt man die Hand im Aktionsbereich des hinteren Sensors hin und her, so lässt sich die Lichtstimmung (Lichtfarbe) in drei Stufen verstellen.

CCT daylight ambience |

Move your hand to and fro within the rear sensor's field and the lighting ambience (light colour) can be set to any of three levels.



Stufenlos auf- und abdimmern |

Wird die Hand für mehr als 3 Sek. in die Nähe des hinteren Sensors gehalten, beginnt die Leuchte stufenlos zu dimmen bis die Hand aus dem Aktionsbereich des Sensors entfernt wird.

Dimming up and down |

Hold your hand for more than 3 seconds close to the rear sensor and the light starts to seamlessly dim. It continues to do so, until you move your hand out of the sensor's field.



Ein-/Ausschalten |

Durch eine Wischbewegung mit der Hand vor dem vorderen Sensor wird die Leuchte eingeschaltet bzw. ausgeschaltet.

Switching on/off |

The light is switched on/off by making a swipe movement with your hand in front of the front sensor.



warmweiß/
warm white
2700K



neutralweiß/
natural white
3800K



tageslichtweiß/
daylight white
5000K

8363-55 ARINA

LED-Board, 2700/3800/5000K, 2 x 20W, 4800lm incl., ⚡ 47W, 2600lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
→ 1000 x 60, T 1200



8364-55 ARINA

LED-Board, 2700/3800/5000K, 2 x 27W, 6480lm incl., ⚡ 60W, 3000lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
→ 1400 x 60, T 1200



ORGANISCHE LEUCHTENKÖRPER AUS BETON UND HOLZ

ORGANIC LIGHT FITTINGS MADE OF CONCRETE AND WOOD





NEU | ETON – Lampenkörper im offenporigen Beton-Design für Wand und Decke.

NEW | ETON – Lamp fitting in open-pore concrete design for wall or ceiling.

ab Seite 232 | from Page 232



NEU | PALMA – Leuchten mit natürlichem Holzdekor und MDF-Kern.

NEW | PALMA – Light fittings with natural wood trim and MDF core.

ab Seite 244 | from Page 244





2201-22



2204-22



2201-22 ETON

GU10, 1 x 35W excl., Ø 100, T 1200



2204-22 ETON

GU10, 4 x 35W excl., ↔ 1000 x 75, T 1200







2231-22



2233-22



2231-22 ETON

E27, 230V, 1 x 40W max., Ø 200, T 1200



2233-22 ETON

E27, 230V, 3 x 40W max., ↔ 1000 x 200, T 1200







6160-22



6161-22



6160-22 ETON

GU10, 1 x 10W excl., Ø 110, T 140



6161-22 ETON

GU10, 1 x 10W excl., ↔ 110 x 110, T 140







9069-22



4069-22



4069-22 ETON E27 excl., 230V, 1 x 40W max., ↔ 100 x 100, ± 100



9069-22 ETON G9 excl., 230V, 1 x 25W, ↔ 115 x 115, ± 115







9488-21



💡 INDOOR
OUTDOOR



9489-21

9488-21 CARLO

LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., ⚡ 6,5W, 510lm incl., ↔ 170 x 80, ⊥ 40



9489-21 CARLO

LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., ⚡ 10W, 960lm incl., ↔ 270 x 80, ⊥ 47







9486-21



💡 INDOOR
OUTDOOR



9487-21

9486-21 CARLO

LED, 3000K, 2 x 1,7W, 440lm incl., ⌀ 4,5W, 320lm incl., — 76 x 80, † 32



9487-21 CARLO

LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., ⌀ 4,5W, 340lm incl., — 130 x 80, † 37





9479-79





2465-79



9478-79



2465-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 2 x 19W, 3800lm incl.,
 ⌀ 43W, 1800lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1210 x 60, T 1200



9478-79 PALMA

LED-Board, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl.,
 ⌀ 6,5W, 510lm incl., ↔ 320 x 60, T 120



9479-79 PALMA

LED-Board, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl.,
 ⌀ 10W, 960lm incl., ↔ 450 x 70, T 140



stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/can be smoothly dimmed using the infrared control





PALMA – massive Naturholzleuchte mit CCT-Lichtsteuerung

PALMA – Solid natural wood light fitting with CCT light control

Die Pendelleuchte PALMA verfügt über einen Lichtbalken aus geöltem Naturholz, an dessen Unterseite sich ein eingefügtes LED-Lichtband befindet. Mit der beiliegenden IR-Fernbedienung kann das Lichtband über die CCT-Steuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) stufenlos verändert und die Leuchte in der Helligkeit gedimmt werden.

Die Oberseite des Lichtbalkens lässt sich mit entsprechenden Accessoires (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Dekoration nutzen.

The PALMA pendant lamp has a lighting bar made of oil-impregnated natural wood, on the bottom of which there is an integrated LED lighting strip. Using the infrared remote control unit supplied, the lighting strip can be seamlessly adjusted via CCT control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and the brightness of the light dimmed.

With appropriate accessories (not included), the top of the lighting bar can be used for decoration.





2625-79



2625-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 25W, 2750lm incl.,
 ⚡ 30W, 1350lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1200 x 300, T 1200



stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/can be smoothly dimmed using the infrared control



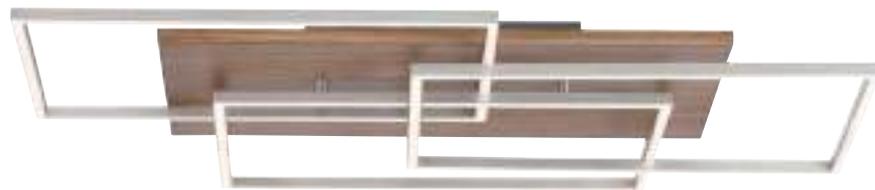




8328-79



8329-79



8330-79



8328-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 50W, 5600lm incl.,
 ⌀ 56W, 2150lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 650 x 555, T 70



8329-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 12W, 1 x 14W, 3120lm incl.,
 ⌀ 31W, 2200lm incl., ↔ 700 x 440, T 68



8330-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 13W, 4680lm incl.,
 ⌀ 42W, 2500lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 820 x 500, T 78



stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/can be smoothly dimmed using the infrared control







6141-79



6142-79



6141-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 1 x 19W, 5150lm incl.,
 ⚡ 50W, 3300lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 534 x 534, T 62



6142-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 17W, 1 x 13W, 3600lm incl.,
 ⚡ 35W, 2100lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 1070 x 188, T 60



stufenlos dimmbar mit Funkfernbedienung/* can be smoothly dimmed using the radio remote control



PANEEL- UND DECKENLEUCHTEN IN UNTERSCHIEDLICHEN DESIGNS

PANEL AND CEILING LAMPS IN DIFFERENT DESIGNS





FRAMELESS – rahmenlose Leuchtenpaneele mit homogener Ausleuchtung bis in den Kantenbereich.

FRAMELESS – frameless lighting panel with homogeneous illumination all the way to its outer edges.

ab Seite 254 | from Page 254



UNIVERSE – modular erweiterbares LED-Panel für Wand und Decke.

UNIVERSE – modularly expandable LED panel for wall or ceiling.

Seite 260 | Page 260



NEU | YUKI – dekorative Deckenleuchte mit getrennt schaltbaren Leuchtflächen und CCT-Lichtsteuerung.

NEW | YUKI – Decorative ceiling light with CCT light control and light surfaces that can be operated separately.

Seite 262 | Page 262



DANILO – Deckenleuchte mit schleifenförmigen Lichtbändern. Dimmbar über den Wandschalter mittels integrierter Simply Dim-Steuerung.

DANILO – ceiling light with loop-shaped lighting strips. Can be dimmed via the wall switch by means of integrated Simply Dim controller.

Seite 270 | Page 270



FRAMELESS – rahmenlose Leuchtenpaneele für Wand- oder Deckenmontage

FRAMELESS – frameless lighting panel for wall or ceiling installation

Durch eine gleichmäßige Verteilung des Lichts erhalten die rahmenlosen FRAMELESS Leuchtenpaneele eine besonders homogene Ausleuchtung bis in den Kantenbereich ihrer Acrylglascheiben. So entsteht der Eindruck einer schwebenden Lichtfläche, die sich durch die nahezu nahtlose Anordnung von mehreren Leuchtenpaneelen zu einer puren Fläche aus Licht an Wand oder Decke ausweiten lässt.

Die FRAMELESS Leuchtenpaneele erstrahlen durch ihre RGB-Lichtsteuerung in der gewünschten Lichtfarbe bzw. in warmweiß und sind mittels Fernbedienung stufenlos dimmbar. Die FRAMELESS Leuchtenpaneele können zu Gruppen zusammengefasst und gesteuert werden.

Thanks to the even distribution of light, the FRAMELESS light panels deliver exceptionally homogeneous illumination, all the way to the edges of their acrylic panes. This creates the impression of a floating light surface that can be expanded through almost seamless arrangement of multiple lighting panels into a pure expanse of light on wall or ceiling.

By virtue of their RGB lighting control, the FRAMELESS light panels shine in the desired lighting colour or in warm white and can be seamlessly dimmed by remote control. The frameless lighting panels can be combined and controlled as groups.



8487-16



8487-16 FRAMELESS

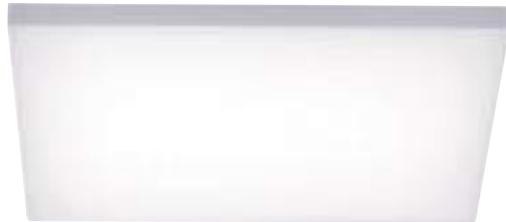
LED-Board, 3000K/RGB, 1 x 25W, 3400lm incl., ⚡ 28W, 2600lm incl.,
 — 600 x 300, T 70







8490-16



8491-16



8492-16

einfachste Montage an Wand und Decke/
very easy fitting to wall and ceiling

blendfreie gleichmäßige Lichtverteilung/
glare-free uniform light distribution

warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K



tageslichtweiß
daylight white
5000K



8490-16 FRAMELESS LED-Board, 2700-5000K, 1 x 17W, 2200lm incl., \varnothing 20W, 1500lm incl., \rightarrow 300 x 300, T 68



8491-16 FRAMELESS LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 3300lm incl., \varnothing 28W, 2400lm incl., \rightarrow 450 x 450, T 68



8492-16 FRAMELESS LED-Board, 2700-5000K, 1 x 35W, 4500lm incl., \varnothing 41W, 3500lm incl., \rightarrow 620 x 620, T 70







8496-16



8495-16



8494-16



8494-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 3300lm incl., \varnothing 28W, 2250lm incl., → 1000 x 250, T 68	    
8495-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 3300lm incl., \varnothing 28W, 2000lm incl., → 1000 x 100, T 66	    
8496-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 25W, 3300lm incl., \varnothing 28W, 2300lm incl., → 600 x 300, T 68	    



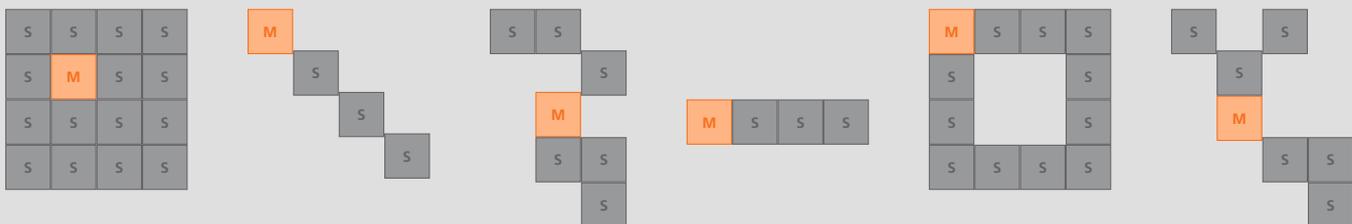


UNIVERSE – der perfekte Sternenhimmel

UNIVERSE – the perfect star-filled sky

Mit dem modularen Wand- und Deckenpaneel UNIVERSE lässt sich die Illusion eines perfekten Sternenhimmels an die Wohnraumdecke zaubern. Durch den modularen Aufbau und die geringe Leistungsaufnahme der einzelnen Module (ca. 6 Watt), können zahlreiche UNIVERSE-Elemente zu einer grandios glitzernden Fläche zusammengefügt werden.

Using the modular UNIVERSE wall and ceiling panel, you can now conjure up the illusion of a perfect star-filled sky on your living room ceiling. The modular structure and low power consumption of the individual modules (c. 6 watts) enable a huge number of UNIVERSE elements to be combined to form one magnificent glittering area.

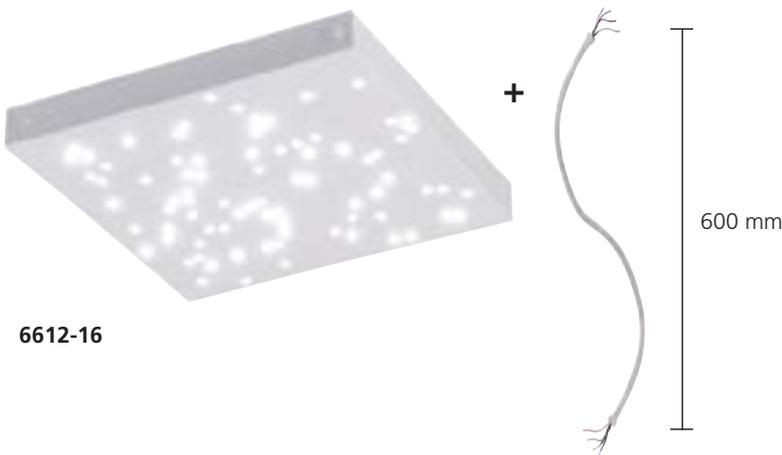


Kombinationsbeispiele: Zum modularen Aufbau benötigt man nur ein Master-Paneel und entsprechend viele Satellite-Paneele.

Combination examples: all that is needed for modular expansion is a master panel and the appropriate number of satellite panels.



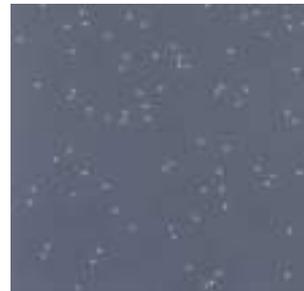
6611-16



6612-16



Modus 1 / Mode 1
Das Paneel leuchtet mit 3000K und 550lm
 The panel provides light of 3,000K and 550lm



Modus 2 / Mode 2
Das Paneel glimmt nur ganz leicht und erzeugt die perfekte Illusion eines nächtlichen Sternenhimmels (70lm, 4000K)
 The panel just shimmers very softly, creating the perfect illusion of a star-filled night sky (70lm, 4,000K)



Mittels Fernbedienung werden die unterschiedlichen Einstellungen über das Master-Paneel angesteuert.

Using remote control, the different settings are activated via the master panel.



6611-16 UNIVERSE Master

LED-Board, 4000K, 1 x 1W, 70lm, 3000K, 1 x 6W, 550lm incl., \varnothing 7,8W, 620lm incl., Funkfernbedienung incl., Serienschalter incl./ Remote control unit incl., two gang switch incl., \rightarrow 300 x 300, T 35



6612-16 UNIVERSE Satellite

LED-Board, 4000K, 1 x 1W, 70lm, 3000K, 1 x 6W, 550lm incl., \varnothing 7,2W, 620lm incl., 600 mm Kabel zum Verbinden weiterer Leuchten (Satellite) incl./ 600 mm cable for connecting further lights (satellite) incl., \rightarrow 300 x 300, T 35

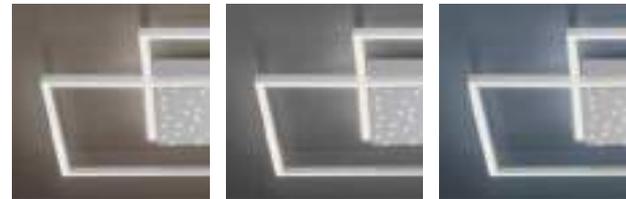
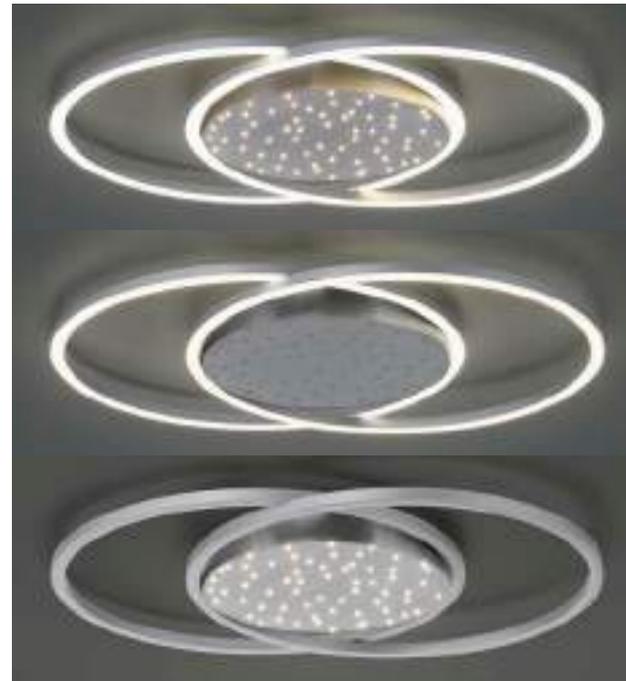


Leuchtmittel wechselbar/Bulb changeable





6025-55



6024-55



6024-55 YUKI

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 9W, 2 x 20W, 5880lm incl., \varnothing 57W, 3550lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 668 x 668, T 50



6025-55 YUKI

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 8,6W, 2 x 16W, 4920lm incl., \varnothing 48W, 2840lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 668 x 500, T 50



stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/can be smoothly dimmed using the infrared control







8318-55

warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K



tageslichtweiß
daylight white
5000K



8319-55



8318-55 EMILIO

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 50W, 5600lm incl., ⚡ 56W, 2150lm incl.,
— 650 x 555, T 70



8319-55 EMILIO

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 50W, 5600lm incl., ⚡ 56W, 2150lm incl.,
— 550 x 550, T 80







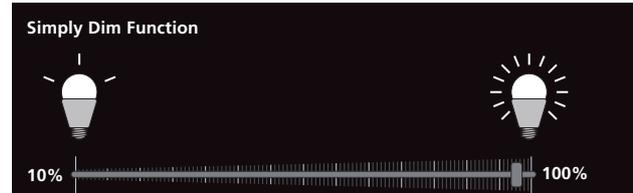
6284-16



6283-16



6446-55



6283-16 ELIZA LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 1 x 18,5W, 5760lm incl., \varnothing 55W, 2700lm incl., \rightarrow 480 x 480, T 70



6284-16 ELIZA LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 1 x 25,5W, 6620lm incl., \varnothing 63W, 2800lm incl., \varnothing 600, T 80



6446-55 ADALI LED-Board, 3000K, 3 x 12,5W, 4650lm incl., \varnothing 42W, 3400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 553 x 513, T 353



stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch





8378-18



8378-55



warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K



tageslichtweiß
daylight white
5000K



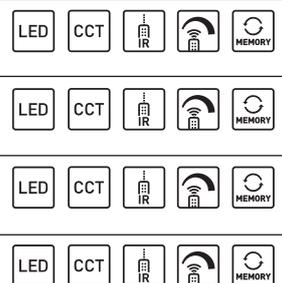
8371-18



8371-55



8371-18 AMARA	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 40W, 4400lm incl., \varnothing 45W, 1700lm incl., → 1100 x 247, T 69
8371-55 AMARA	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 40W, 4400lm incl., \varnothing 45W, 2200lm incl., → 1100 x 247, T 69
8378-18 AMARA	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 45W, 4900lm incl., \varnothing 50W, 1350lm incl., → 960 x 566, T 60
8378-55 AMARA	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 45W, 4900lm incl., \varnothing 50W, 1650lm incl., → 960 x 566, T 60







8165-55



Simply Dim Function



10%



100%



8165-55 DANILO

LED-Board, 3000K, 3 x 12W, 4320lm incl., \varnothing 40W, 2200lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 \varnothing 700, T 100



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch

VARIANTENREICHE STEH- UND TISCHLEUCHTEN

FLOOR AND TABLE LAMPS IN VARYING DESIGNS





NEU | PETRO – stylische Stehleuchte mit Stoff-Lampenschirm und Fußschalter.

NEW | PETRO – Stylish standard lamp with fabric shade and foot-operated switch.

Seite 274 | Page 274



NEU | ROBIN – Stoffschirmleuchten mit schwenkbarem, separaten Lesearm in den Farben schwarz und stahl.

NEW | ROBIN – Fabric shade light fittings with pivoting, separate reading arm. Colours: black and steel.

Seite 276 | Page 276



NEU | BILL – dimmbare Tischleuchte mit USB-Output und Nachtlichtfunktion mit RGB-Modus.

NEW | BILL – Dimmable table lamp with USB output and night light function with RGB mode.

Seite 294 | from Page 294





307-55



307-55 PETRO

E27, 230V, 3 x 60W max., ↔ 1600 x 500, ± 2000







646-55



646-18



9646-55



9646-18



646-18 ROBIN	E27, 230V, 1 x 40W max., LED-Board, 3000K, 1 x 2,1W, 250lm incl., ☉ 2,9W, 150lm incl., Tastdimmer/touch dimmer (E27), ↔ 400-500 x 400-500, ⊥ 1710	   
646-55 ROBIN	E27, 230V, 1 x 40W max., LED-Board, 3000K, 1 x 2,1W, 250lm incl., ☉ 2,9W, 150lm incl., Tastdimmer/touch dimmer (E27), ↔ 400-500 x 400-500, ⊥ 1710	   
9646-18 ROBIN	E27, 230V, 1 x 40W max., LED-Board, 3000K, 1 x 2,1W, 250lm incl., ☉ 2,9W, 150lm incl., ↔ 310-550 x 200-300, ⊥ 310	  
9646-55 ROBIN	E27, 230V, 1 x 40W max., LED-Board, 3000K, 1 x 2,1W, 250lm incl., ☉ 2,9W, 150lm incl., ↔ 310-550 x 200-300, ⊥ 310	  





655-55

655-60



655-55 ALFRED

LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 1 x 4W, 3150lm incl., E 35W, 2650lm incl.,
 — 430-575 x 430, T 1810



655-60 ALFRED

LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 1 x 4W, 3150lm incl., E 35W, 2650lm incl.,
 — 430-575 x 430, T 1810





673-55



687-55



673-60



CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2.700K) bis tageslichtweiß (5000K)
 CCT lighting control in a range from warm white (2,700K) to daylight white (5,000K)



673-55 ARTUR

LED-Board, 2700-5000K, 2 x 21W, 1 x 6W, 6720lm incl., \varnothing 54W, 4770lm incl.,
 Tastdimmer/touch dimmer, \rightarrow 440-620 x 440, \perp 1815-2003



673-60 ARTUR

LED-Board, 2700-5000K, 2 x 21W, 1 x 6W, 6720lm incl., \varnothing 54W, 4770lm incl.,
 Tastdimmer/touch dimmer, \rightarrow 440-620 x 440, \perp 1815-2003

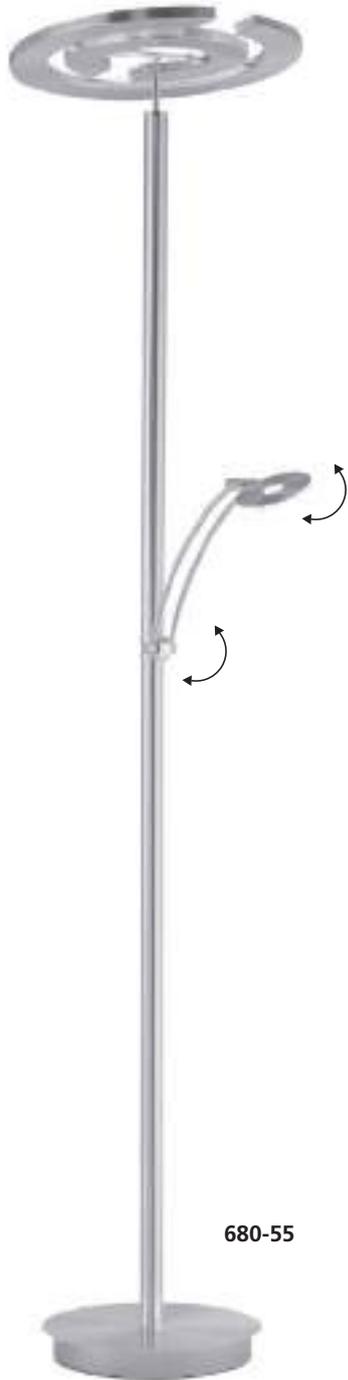


687-55 ARTUR

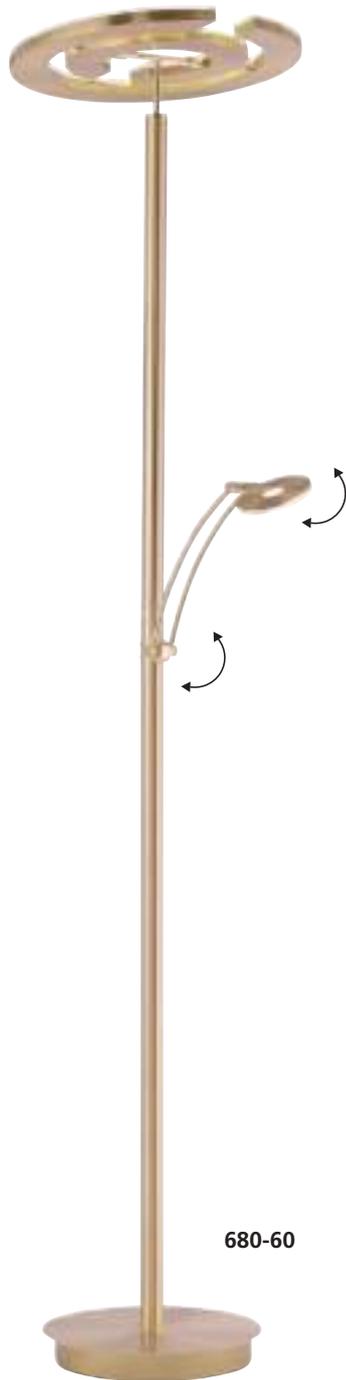
LED-Board, 2700-5000K, 2 x 21W, 1 x 6W, 6720lm incl., \varnothing 51W, 4230lm incl.,
 Tastdimmer/touch dimmer, \rightarrow 384-650 x 430, \perp 1784-1990







680-55



680-60



680-55 MARTIN

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 40W, 1 x 6W, 5460lm incl., \varnothing 50W, 3530lm incl.,
Tastdimmer/touch dimmer, \rightarrow 400-630 x 400, \perp 1795-1985



680-60 MARTIN

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 36,5W, 1 x 5,7W, 5080lm incl., \varnothing 51,5W, 3777lm incl.,
Tastdimmer/touch dimmer, \rightarrow 400-630 x 400, \perp 1795-1985





NOLA – mit gelaserten Streuglasscheiben für angenehmes Licht

NOLA – with laser-etched diffusion glass for comfortable light

Die Wohnraumleuchterserie NOLA verbindet hochwertiges Chrom/Stahl-Design mit gelaserten Acrylglascheiben, die ein angenehmes warmweißes Licht erzeugen. Die zum Teil schwenkbaren Leuchtenköpfe mit High-Power LED-Boards sind z.T. über 3-stufige Berührungsdimmer bzw. Tronic-Dimmer steuerbar.

- warmweißes Wohnraumlicht mit 3000K
- High-Power LED-Boards erreichen eine Lebensdauer von ca. 20000 Betriebsstunden

The NOLA home light fittings range combines high-quality chrome/steel design with laser-etched acrylic glass, which produces a comfortable warm white light. The partly pivoting luminaire heads with high-power LED boards can in many cases be controlled via 3-stage touch dimmers / tronic dimmers.

- Warm white home-living light with 3000K
- High-power LED boards achieve a service life of appr. 20000 operating hours





351-55



kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED
und/and
„EDISON KIOSK“
(LeuchtenDirekt-
Katalog 2021/2022)

258-17

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



258-17 MANI

E27*, 230V, 1 x 60W max., ↔ 380, ↳ 740-2000, ⊥ 2000-2240



351-55 NOLA

LED-Board, 3000K, 5 x 5,2W, 2190lm incl., ⚡ 29W, 1470lm incl.,
Drehdimmer/rotary dimmer, ↔ 1160 x 350, ⊥ 2050



*Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



430-55



4001-60
4430-60



4001-55
4430-55



4001-11
4430-11



430-55 PINO
430-60 PINO

LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 230, ± 1110-1630, GL 5338



4001-11 PINO
4001-55 PINO
4001-60 PINO

LED LM 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 142, ± 215-450, ± 140-300, GL G00516



4430-11 PINO
4430-55 PINO
4430-60 PINO

LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 142, ± 210-445, ± 142-295, GL 5338



Glas/Glass



GL 5338



GL G00516

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





4078-55



4078-60



4146-55



4146-60



<p>4078-55 TILL</p>	<p>LED LM 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 200</p>	  
<p>4078-60 TILL</p>	<p>LED LM 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 200</p>	  
<p>4146-55 SONJA</p>	<p>LED LM 08191, G9, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 145, ± 230</p>	  
<p>4146-60 SONJA</p>	<p>LED LM 08191, G9, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 145, ± 230</p>	  

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





4412-55



4027-55



4013-11
4437-11



4013-55
4437-55

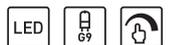


4013-60
4437-60



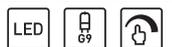
4013-11 BUBBA
4013-55 BUBBA
4013-60 BUBBA

LED **LM** 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 175, **GL** G00518



4027-55 TYRA

LED **LM** 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 245lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 110, ± 340, **GL** G00526



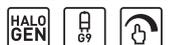
4412-55 JOY

LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 85, ± 200, **GL** 5845



4437-11 BUBBA
4437-55 BUBBA
4437-60 BUBBA

LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 110, ± 130, **GL** 5684, **SG** G00062



Glas/Glass



GL G00518



GL G00526



GL 5845



SG G00062

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





4235-55



4235-11

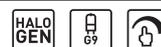


4235-60



4235-11 ENOVA
4235-55 ENOVA
4235-60 ENOVA

LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 200, ± 270, GL 5683



Glas/Glass



GL G00267



GL 5683

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





4591-95

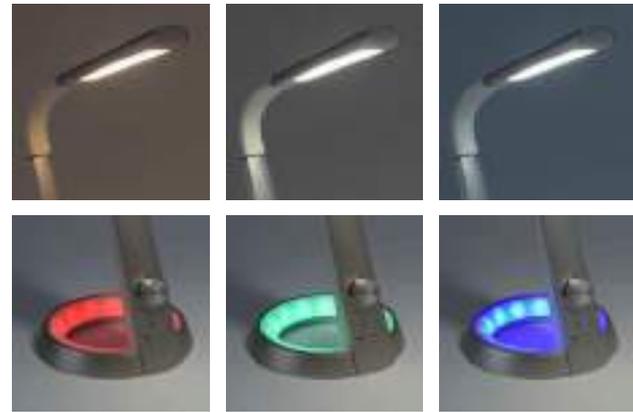
USB-Output
5V/1A



4591-60



4591-18



4591-18 BILL

LED-Board, 3000-6500K, 1 x 5,7W*, 1 x 1,6W** RGB, 780lm incl.,
 ⌀ 10,6W, 460lm incl., USB-Output, Nachtlichtfunktion/night light function,
 dimmbar/dimmable, → 185-400 x 185-350, ⊥ 375-650



4591-60 BILL

LED-Board, 3000-6500K, 1 x 5,7W*, 1 x 1,6W** RGB, 780lm incl.,
 ⌀ 10,6W, 460lm incl., USB-Output, Nachtlichtfunktion/night light function,
 dimmbar/dimmable, → 185-400 x 185-350, ⊥ 375-650



4591-95 BILL

LED-Board, 3000-6500K, 1 x 5,7W*, 1 x 1,6W** RGB, 780lm incl.,
 ⌀ 10,6W, 460lm incl., USB-Output, Nachtlichtfunktion/night light function,
 dimmbar/dimmable, → 185-400 x 185-350, ⊥ 375-650



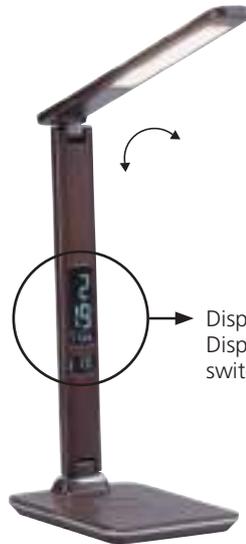
stufenlos dimmbar mit Drehdimmer/ can be smoothly dimmed using the rotary dimmer
****dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*** dimmable with 3-stage touch dimmer







4595-18



4595-23



4590-18



4590-23



4590-18 ALEX

LED-Board, 3000K, 1 x 3W, 350lm incl., 6W, 230lm incl., dimmbar*/dimmable*, Kalender, Uhrzeit, Datum, Temperaturanzeige und Alarmfunktion, calendar, time, date, temperature display and alarm function, → 90-280 x 65, ± 260-500



4590-23 ALEX

LED-Board, 3000K, 1 x 3W, 350lm incl., 6W, 230lm incl., dimmbar*/dimmable*, Kalender, Uhrzeit, Datum, Temperaturanzeige und Alarmfunktion, calendar, time, date, temperature display and alarm function, → 90-280 x 65, ± 260-500



4595-18 ADRIANO

LED-Board, 3000-5500K, 1 x 5W, 400lm incl., 6W, 230lm incl., dimmbar**/dimmable**, Kalender, Uhrzeit, Datum, Temperaturanzeige und Ladefunktion für Smartphone, calendar, time, date, temperature display and charging function for smartphone, → 180-310 x 140, ± 370-600



4595-23 ADRIANO

LED-Board, 3000-5500K, 1 x 5W, 400lm incl., 6W, 230lm incl., dimmbar**/dimmable**, Kalender, Uhrzeit, Datum, Temperaturanzeige und Ladefunktion für Smartphone, calendar, time, date, temperature display and charging function for smartphone, → 180-310 x 140, ± 370-600



***dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer**
****dimmbar mit 5-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 5-stage touch dimmer**



DEKORATIVE LEUCHTEN-SERIEN

DECORATIVE LIGHTING SERIES





NEU | CONTURA – dimmbare Leuchtsérie im kubischen Stab-Design.

NEW | CONTURA – Dimmable lighting range in cubic bar design.

ab Seite 301 | from Page 301



SELINA – Wohnraumleuchtsérie mit filigran geschwungenen Lichtbändern im Industrial-Design.

SELINA – living space lighting range with delicately curved lighting strips in industrial design.

ab Seite 304 | from Page 304



WIDOW – umfangreiche Wohnraumleuchtsérie im aktuellen Glaskugel-Design.

WIDOW – extensive living space lighting range in the latest glass ball design.

ab Seite 308 | from Page 308



Mit vergoldeten bzw. versilberten Reflektorscheiben und indirekter Lichtabstrahlung illuminieren die Serien NEVIS und PLATE.

The NEVIS and PLATE ranges illuminate using gold- or silver-plated reflector plates and indirect projection of light.

Seite 336 | Page 336





401-18



Leuchte ohne Dekoration
Light fitting without decoration

💡 INDOOR
OUTDOOR



9411-18



401-18 CONTURA

LED-Board, 3000K, 4 x 3,5W, 1680lm incl., ⚡ 19W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, ↔ 200 x 200, ⊥ 1400



9411-18 TUNA

LED-Board, 3000K, 4 x 2,45W, 1180lm incl., ⚡ 11,5W, 700lm incl., ↔ 200 x 200, ⊥ 500



*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





2441-18



9401-18



4401-18



2441-18 CONTURA

LED-Board, 3000K, 4 x 8W, 3840lm incl., \varnothing 42W, 850lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1050 x 200, \uparrow 1200



4401-18 CONTURA

LED-Board, 3000K, 2 x 2,2W, 528lm incl., \varnothing 5,5W, 140lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 150 x 150, \perp 260



9401-18 CONTURA

LED-Board, 3000K, 2 x 2,2W, 528lm incl., \varnothing 5,5W, 140lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 150 x 150, \perp 260

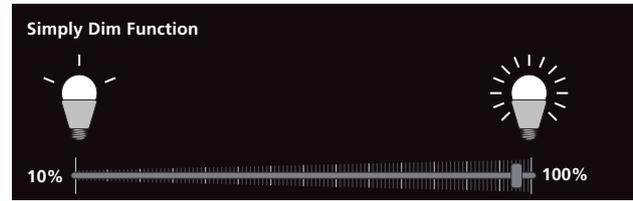


*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer





2416-18



6473-18



2416-18 SELINA LED-Board, 3000K, 4 x 10,2W, 4680lm incl., \varnothing 46W, 2250lm incl., dimmbar*/dimmable*,
— 1100 x 200, T 1200



6473-18 SELINA LED-Board, 3000K, 4 x 10,2W, 4680lm incl., \varnothing 46W, 2250lm incl., dimmbar*/dimmable*,
— 1100 x 200, T 315



stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch





415-18



4415-18



415-18 SELINA

LED-Board, 3000K, 3 x 10,2W, 3510lm incl., \varnothing 35W, 1750lm incl.,
 — 200 x 200, \pm 1395



4415-18 SELINA

LED-Board, 3000K, 1 x 11,5W, 1320lm incl., \varnothing 14W, 800lm incl.,
 — 200 x 200, \pm 715







419-18



4040-18



4039-18



419-18 WIDOW LED **LM** 08184-3, G9, 230V, 2700K, 6 x 3W max., 1800lm incl.,
→ 340 x 270, ± 1810



4039-18 WIDOW LED **LM** 08184-3, G9, 230V, 2700K, 1 x 3W max., 300lm incl.,
Ø 100, ± 130



4040-18 WIDOW LED **LM** 08184-3, G9, 230V, 2700K, 2 x 3W max., 600lm incl.,
→ 200 x 160, ± 520



Leuchtmittel/Bulb  LED **LM** 08184-3, G9, 230V,
2700K, 1 x 3W, 300lm

Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





2026-18



kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED
und/and
„EDISON KIOSK“
(LeuchtenDirekt-
Katalog 2021/2022)



2035-18



2026-18 WIDOW LED **LM 08184-3**, G9, 230V, 2700K, 5 x 3W max., 1500lm incl.,
→ 1323 x 100, T 1000-1500



2035-18 WIDOW E27, 230V, 1 x 60W max., Ø 400, T 1500



Leuchtmittel/Bulb LED **LM 08184-3**, G9, 230V,
2700K, 1 x 3W, 300lm



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





6719-18



9014-18



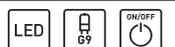
9013-18



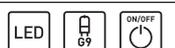
6719-18 WIDOW LED **LM 08184-3**, G9, 230V, 2700K, 5 x 3W max., 1500lm incl.,
→ 250 x 250, T 450



9013-18 WIDOW LED **LM 08184-3**, G9, 230V, 2700K, 1 x 3W max., 300lm incl.,
Ø 120, H 130-170



9014-18 WIDOW LED **LM 08184-3**, G9, 230V, 2700K, 2 x 3W max., 600lm incl.,
→ 4430 x 170, H 180



Leuchtmittel/Bulb LED **LM 08184-3**, G9, 230V,
2700K, 1 x 3W, 300lm



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





6737-18



6724-18



6724-18 WIDOW LED **LM** 08184-3, G9, 230V, 2700K, 4 x 3W max., 1200lm incl.,
 — 700 x 390, T 135



6737-18 WIDOW LED **LM** 08184-3, G9, 230V, 2700K, 6 x 3W max., 1800lm incl.,
 — 680 x 660, T 140



Leuchtmittel/Bulb LED **LM** 08184-3, G9, 230V,
 2700K, 1 x 3W, 300lm



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





9140-55



9141-55

**9140-55 POLINA**

LED-Board, 3000K, 2 x 11W, 2700lm incl., \varnothing 26W, 1900lm incl.,
dimmbar*/dimmable**, \varnothing 200, \pm 1340

**9141-55 POLINA**

LED-Board, 3000K, 1 x 7,2W, 1 x 4,8W, 1010lm incl., \varnothing 14,5W, 850lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, \varnothing 125, \pm 485

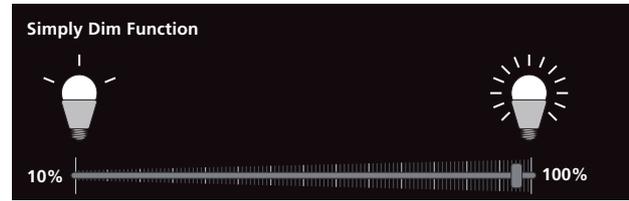


dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/dimmable with 3-stage touch dimmer | ****Schnurdimmer/****Cord dimmer switch





9142-55



9144-55



9143-55



9142-55 POLINA LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,5W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1100 x 80, Υ 1200



9143-55 POLINA LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,5W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1100 x 80, Υ 155



9144-55 POLINA LED-Board, 3000K, 4 x 6,75W, 3360lm incl., \varnothing 33W, 2400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 780 x 780, Υ 170

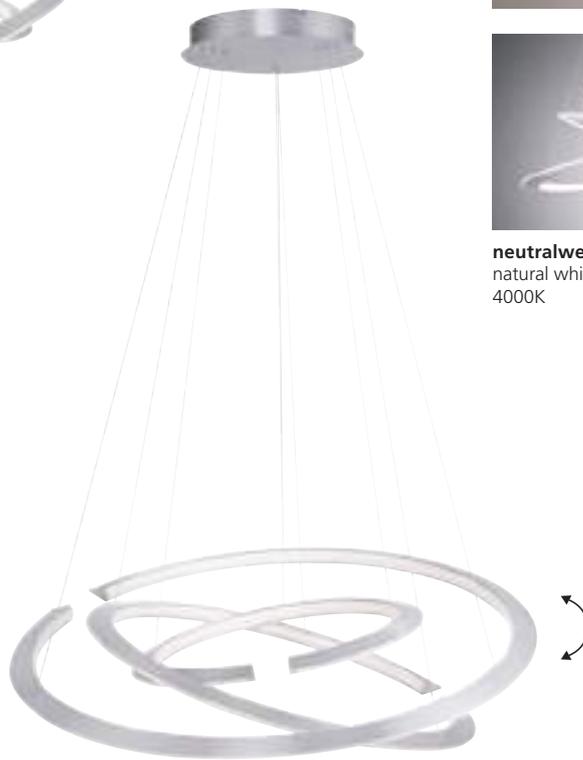


stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch





2491-55



2493-55

warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K



tageslichtweiß
daylight white
5000K



2491-55 ALESSA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 30W, 1 x 22W, 7200lm incl.,
⊕ 59W, 2100lm incl., Ø 715, T 400-2000



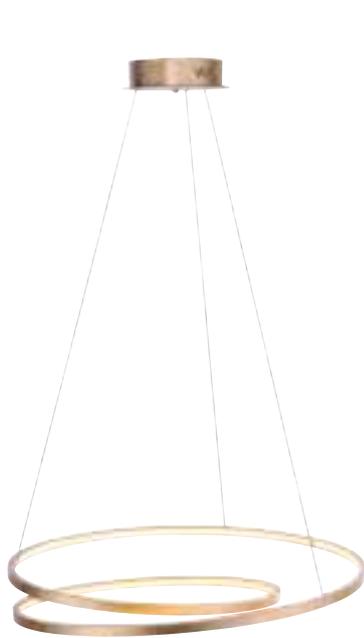
2493-55 ALESSA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 55W, 1 x 35W, 1 x 25W, 13800lm incl.,
⊕ 120W, 3600lm incl., Ø 930, T 400-2000

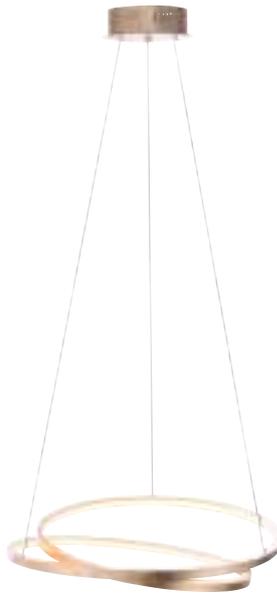




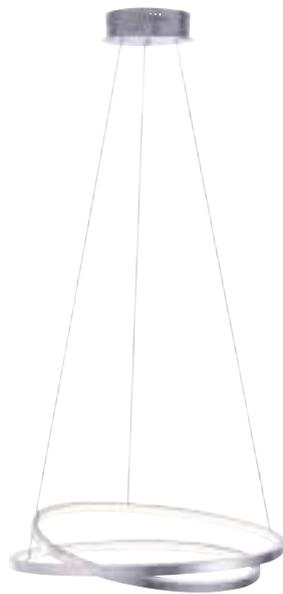
2474-21



2474-12



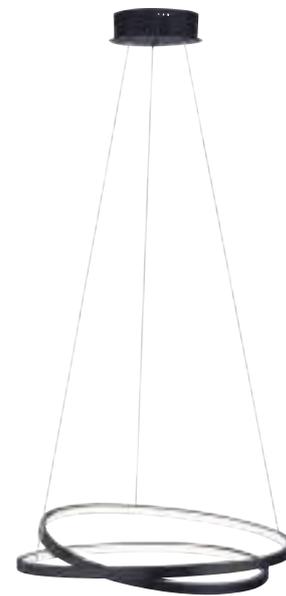
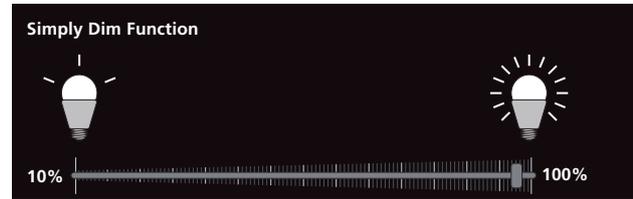
2472-12



2472-21



2474-18



2472-18



2472-12 ROMAN
2472-18 ROMAN
2472-21 ROMAN

LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3300lm incl., \varnothing 32W, 2350lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 \varnothing 550, T 1200



2474-12 ROMAN
2474-18 ROMAN
2474-21 ROMAN

LED-Board, 3000K, 1 x 40W, 4500lm incl., \varnothing 45W, 3250lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 \varnothing 720, T 1200



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch

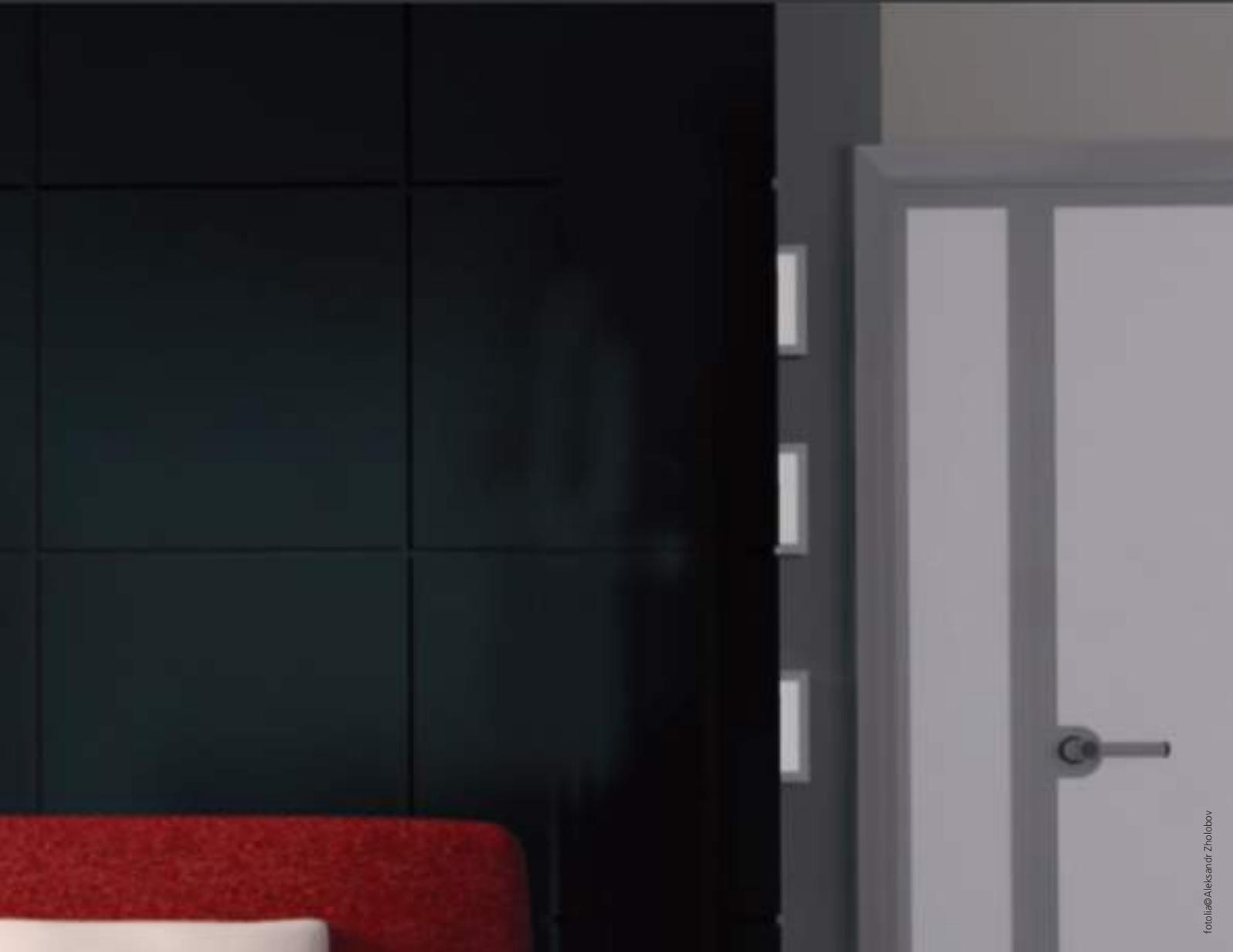


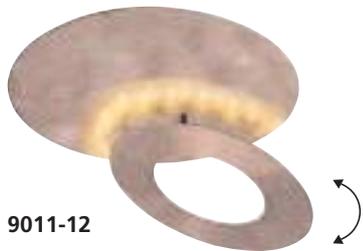
foto: iad@aleksandr.zholobov



9620-12



9620-21



9011-12



9621-12



9011-21



9621-21



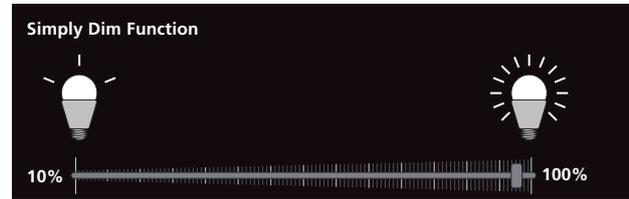
9011-12 NEVIS	LED-Board, 3000K, 6W, 540lm incl., \varnothing 8W, 450lm incl., \varnothing 240, T 80-210	LED
9011-21 NEVIS	LED-Board, 3000K, 6W, 540lm incl., \varnothing 8W, 450lm incl., \varnothing 240, T 80-210	LED
9620-12 NEVIS	LED-Board, 3000K, 18W, 1620lm incl., \varnothing 20W, 1054lm incl., \varnothing 400, T 80	LED
9620-21 NEVIS	LED-Board, 3000K, 18W, 1620lm incl., \varnothing 20W, 1054lm incl., \varnothing 400, T 80	LED
9621-12 NEVIS	LED-Board, 3000K, 4 x 6W, 2160lm incl., \varnothing 26W, 1255lm incl., \varnothing 500, T 80	LED
9621-21 NEVIS	LED-Board, 3000K, 4 x 6W, 2160lm incl., \varnothing 26W, 1255lm incl., \varnothing 500, T 80	LED



8292-12



8291-12



8331-12



4531-12

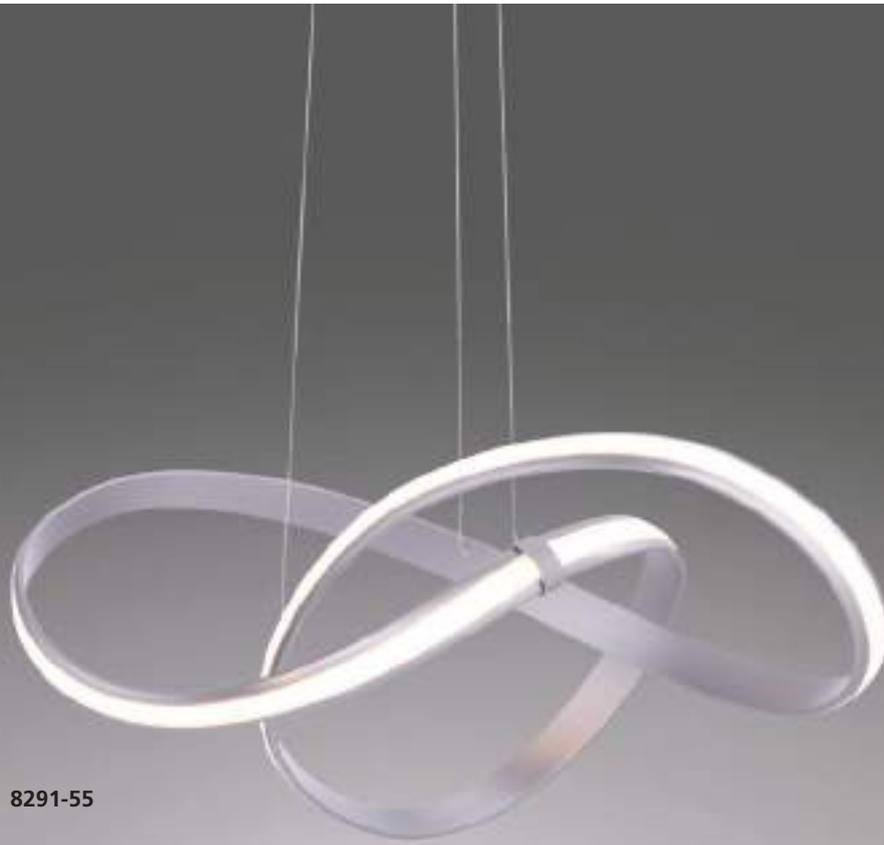


4531-12 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2400lm incl., \varnothing 20W, 1120lm incl., dimmbar**/dimmable**, → 340 x 170, \perp 340	LED 
8291-12 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2050lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 570 x 570, \top 1200	LED  
8292-12 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 38W, 4370lm incl., \varnothing 44W, 2680lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 910 x 350, \top 1200	LED  
8331-12 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2050lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 640 x 240, \top 245	LED  

Leuchtmittel nicht wechselbar/Bulb not changeable

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch | **Schnurdimmer/**Cord dimmer switch

Energieeffizienzklassen-Label siehe Anhang/Energy efficiency classes label see appendix



8291-55



8292-55



Simply Dim Function



8331-55



4531-55

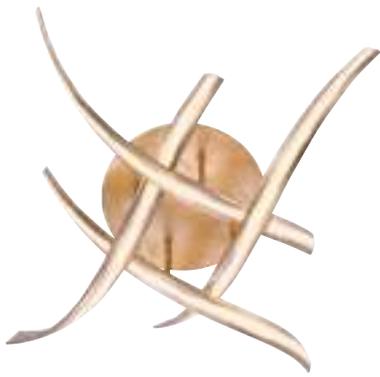


4531-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2400lm incl., \varnothing 20W, 1120lm incl., dimmbar**/dimmable**, → 340 x 170, \perp 340	LED
8291-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2050lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 570 x 570, \perp 1200	LED
8292-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 38W, 4370lm incl., \varnothing 44W, 2680lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 910 x 350, \perp 1200	LED
8331-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2050lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 640 x 240, \perp 250	LED

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch | **Schnurdimmer/**Cord dimmer switch



foctia@photographie.eu



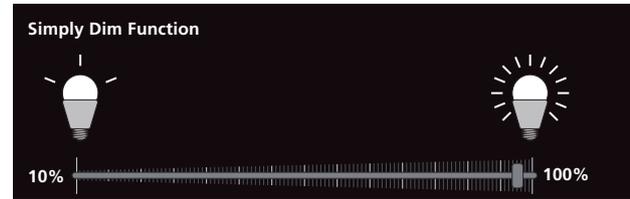
6474-12



720-12



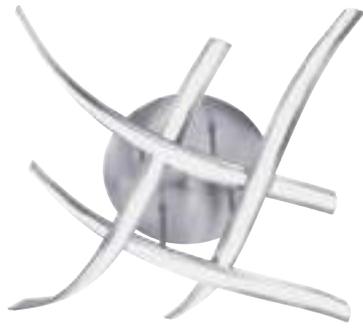
4720-12



720-12 LINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 27W, 3100lm incl., \varnothing 29W, 1650lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 260, \pm 1400	 
4720-12 LINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 12W, 1350lm incl., \varnothing 13,5W, 550lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 200 x 150, \pm 400	 
6474-12 LINDA	LED-Board, 3000K, 4 x 7W, 3400lm incl., \varnothing 33W, 2300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 730, T 200	  

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch | **Schnurdimmer/**Cord dimmer switch

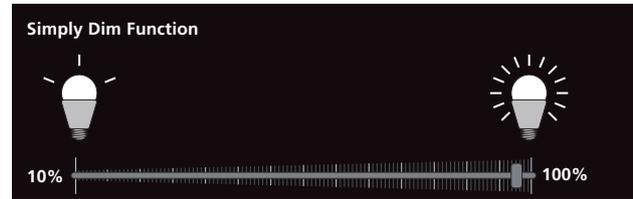




6474-55



720-55



4720-55



720-55 LINDA

LED-Board, 3000K, 1 x 27W, 3100lm incl., \varnothing 29W, 1650lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 260, \pm 1400



4720-55 LINDA

LED-Board, 3000K, 1 x 11,4W, 1375lm incl., \varnothing 14W, 750lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 170 x 150, \pm 385



6474-55 LINDA

LED-Board, 3000K, 4 x 7W, 3400lm incl., \varnothing 33W, 2300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 730, T 200



stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch | ****Schnurdimmer/****Cord dimmer switch

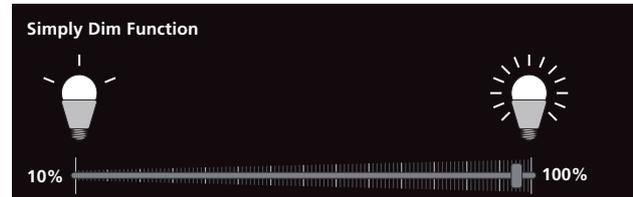




6474-48



720-48



4720-48



720-48 LINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 27W, 3100lm incl., \varnothing 29W, 1650lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 260, \pm 1400	 
4720-48 LINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 12W, 1350lm incl., \varnothing 13,5W, 550lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 200 x 150, \pm 400	 
6474-48 LINDA	LED-Board, 3000K, 4 x 7W, 3400lm incl., \varnothing 33W, 2300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 730, T 200	  

stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch | ****Schnurdimmer/****Cord dimmer switch





8132-12



603-12



4603-12



4603-12 NEVIS

LED-Board, 3000K, 10W, 925lm incl., \varnothing 12W, 406lm incl., \leftrightarrow 120 x 120, \perp 405



603-12 NEVIS

LED-Board, 3000K, 27W, 2355lm incl., \varnothing 30W, 1258lm incl., \leftrightarrow 260 x 260, \perp 1410



8132-12 PLATE

LED-Board, 3000K, 1 x 25W, 2875lm incl., \varnothing 26,5W, 1350lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 500, T 110



dimmbar mit/dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. Paul Neuhaus 7200-16, GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U





9030-12



9030-21



9030-12 NEVIS

LED-Board, 3000K, 2 x 3W, 738lm incl., \varnothing 7W, 209lm incl.,
 → 310 x 100, 1- 100

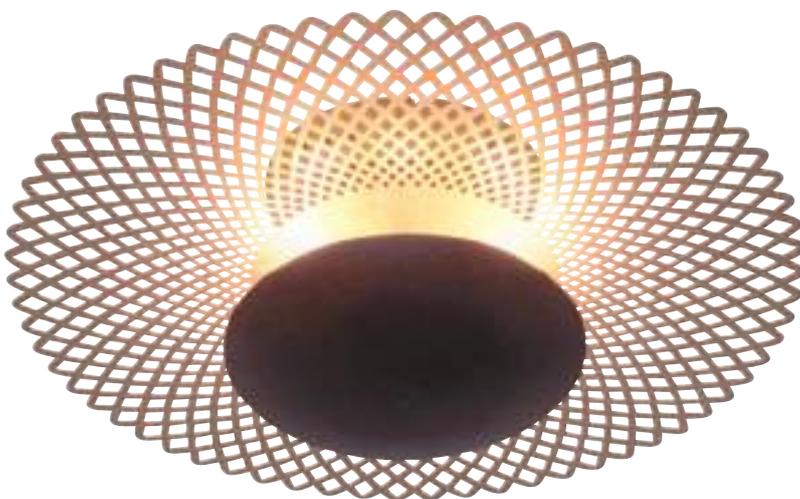
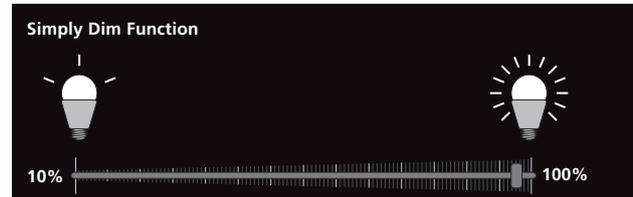
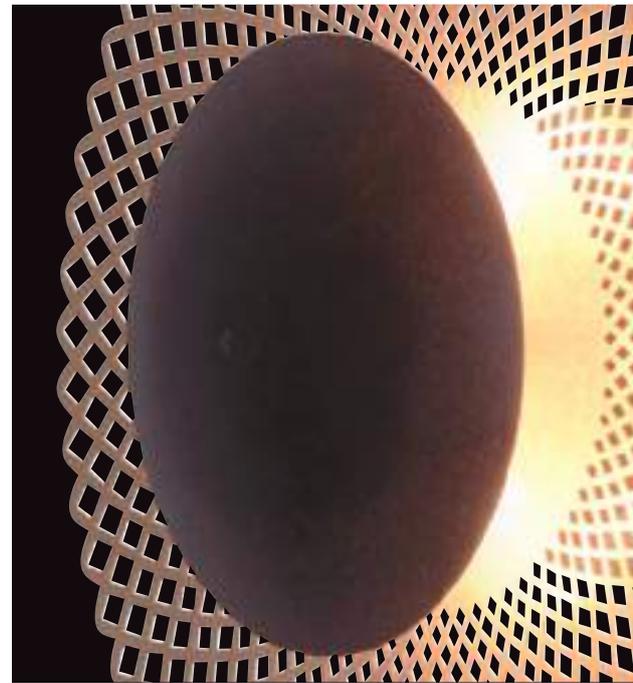


9030-21 NEVIS

LED-Board, 3000K, 2 x 3W, 738lm incl., \varnothing 7W, 209lm incl.,
 → 310 x 100, 1- 100







6551-48



6551-48 NEVIS

LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2250lm incl., 21W, 1150lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 450, T 160



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch

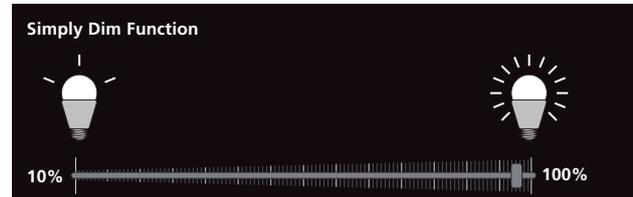




6982-48



6983-48



6982-48 NEVIS

LED-Board, 3000K, 1 x 26W, 2200lm incl., \varnothing 28W, 1600lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 300, T 80



6983-48 NEVIS

LED-Board, 3000K, 1 x 42W, 3780lm incl., \varnothing 47W, 1900lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 500, T 80

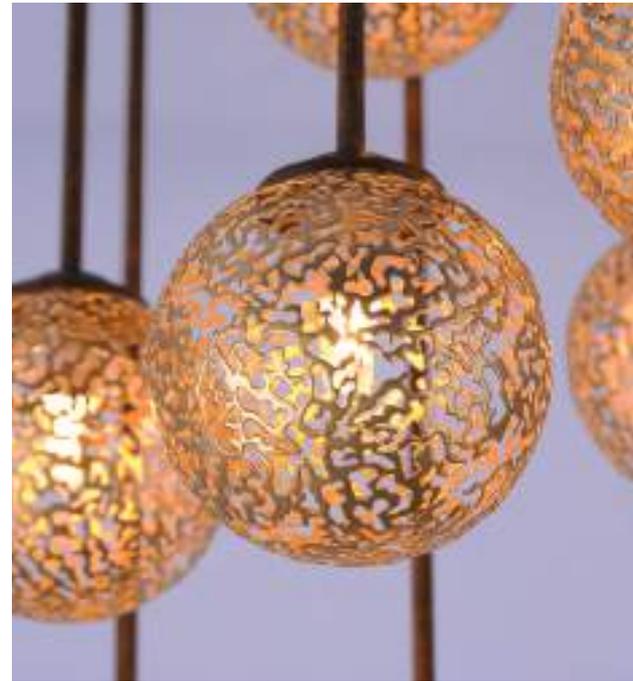


stufenlos dimmbar mit Wandschalter/can be smoothly dimmed using a wall switch





6238-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



6234-48



6234-48 GRETA G9, 230V, 5 x 40W max., ↔ 270 x 270, T 471



6238-48 GRETA G9, 230V, 9 x 40W max., ↔ 305 x 305, T 554



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





2421-48



2420-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



2420-48 GRETA E27, 1 x 60W max., Ø 300, T 1400



2421-48 GRETA E27, 1 x 60W max., Ø 400, T 1500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





398-48



4032-48



4031-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



398-48 GRETA G9, 230V, 6 x 40W max., ↔ 338 x 291, ± 1812



4031-48 GRETA G9, 230V, 1 x 40W max., Ø 100, ± 125



4032-48 GRETA G9, 230V, 2 x 40W max., ↔ 160 x 200, ± 520



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





6398-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



6395-48



6395-48 GRETA G9, 230V, 4 x 40W max., ↔ 650 x 390, T 138



6398-48 GRETA G9, 230V, 6 x 40W max., ↔ 680 x 660, T 155



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



2040-48



9032-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



9031-48



2040-48 GRETA G9, 230V, 5 x 40W max., ↔ 1320 x 100, T 1500



9031-48 GRETA G9, 230V, 1 x 40W max., Ø 120, ↳ 130-180



9032-48 GRETA G9, 230V, 2 x 40W max., ↔ 440 x 205, ↳ 150



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





396-55



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED
LM 08191, G9, LED

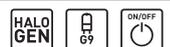
Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



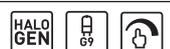
4794-55



396-55 WOMBLE LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 6 x 28W, 2220lm incl.,
Ø 340, ± 1820, LS 5109



4794-55 WOMBLE LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 1 x 28W, 370lm incl.,
Ø 100, ± 140, LS 5109



Lampenschirm/ LS 5109
Lampshade

Leuchtmittel/Bulb HALO GEN LM 7462-3, G9, 230V,
2800K, 1 x 28W, 370lm

Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



forchia@virtua73



2790-55



2783-55



6796-55

kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



2783-55 WOMBLE E27, 230V, 1 x 100W max., Ø 300, T 1350



2790-55 WOMBLE LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 5 x 28W, 1850lm incl.,
→ 910 x 100, T 1320, LS 5109



6796-55 WOMBLE LM 7462-3, G9, 230V, 2800K, 6 x 28W, 2220lm incl.,
Ø 700, T 120, LS 5109



**Lampenschirm/
Lampshade** LS 5109

Leuchtmittel/Bulb HALO GEN LM 7462-3, G9, 230V,
2800K, 1 x 28W, 370lm

Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

DEKOR UND STYLE – FÜR OPULENTE LICHTINSZENIERUNG
DECORATION AND STYLE – FOR OPULENTLY STAGED LIGHTING



8



**ICICLE – organisch gestaltete Leuchten-
serie mit kaskadenartig angeordneten
Glastropfenanhängern, die das Licht brechen.**

ICICLE – light fitting range with an organic look
and cascading glass drop pendants that break up
the light.

ab Seite 360 | from Page 360



**GRACIA – klassische Glaslüster mit Retrofit-
LED-Leuchtkerzen in transparent und
champagnerfarben.**

GRACIA – Classic glass lustre with retrofit LED
light candles in transparent and champagne
colours.

Seite 366 | Page 366



2031-11





2192-11



232-11



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



232-11 ICICLE G9, 230V, 5 x 40W max., Ø 700, ± 1800



2031-11 ICICLE G9, 230V, 15 x 40W max., ↔ 1500 x 750, T 2500



2192-11 ICICLE G9, 230V, 10 x 40W max., ↔ 1000 x 500, T 2500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





8091-11



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



8092-11



8091-11 ICICLE

G9, 230V, 9 x 40W max., Ø 500, T 500



8092-11 ICICLE

G9, 230V, 14 x 40W max., Ø 1000, T 500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



2031-55





232-55



kompatibel mit
compatible with
LM 08186-3, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



232-55 ICICLE

G9, 230V, 5 x 40W max., Ø 700, ± 1800



2031-55 ICICLE

G9, 230V, 15 x 40W max., ↔ 1500 x 750, T 2500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit





Geeignet für
RETROFIT
Suitable for 



3081-00 GRACIA E14, 8 x 40W max., ↔ 710 x 710, T 690-1800



3081-97 GRACIA E14, 8 x 40W max., ↔ 710 x 710, T 690-1800



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

Arika

1928





1929



1923



kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



1923 ABUJA E27, 230V, 3 x 40W max., ↔ 230 x 230, ± 1500



1928 ABUJA E27, 230V, 3 x 40W max., ↔ 220 x 220, ± 1500



1929 ABUJA E27, 230V, 2 x 40W max., ↔ 380 x 200, ± 1500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

1942





1939



kompatibel mit
compatible with
LM 08130, E27, LED
und/and
„EDISON KIOSK“
(LeuchtenDirekt-
Katalog 2021/2022)



1939 ABUJA E14, 230V, 1 x 40W max., 150 x 150, ± 435, **LS E3130007**



1942 ABUJA E27, 230V, 1 x 60W max., Ø 480, ± 1780, **LS E3130009**



Lampenschirm/Lampshade  **LS E3130007**

 **LS E3130009**

Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

EINBAULEUCHTEN MIT INNOVATIVER LICHTSTEUERUNG
RECESSED LIGHT FITTINGS WITH INNOVATIVE LIGHTING CONTROL



9



AMON – Unterbauleuchterserie in verschiedenen Designs mit und ohne Sensorsteuerung.

AMON – downlight range in different designs with and without sensor control.

ab Seite 374 | from Page 374



HELENA LED-Unterbauleuchte im superflachen Design und mit Sensorschalter.

HELENA LED down light in super-flat design and with sensor switch.

ab Seite 378 | from Page 378



TEANIA Stripes bringen platzsparend Licht in Schränke und Vitrinen.

TEANIA stripes bring space-saving light into cupboards and display cabinets.

Seite 382 | Page 382





1125-21



1125-21-A



Sensordimmer
Sensor dimmer



1125-21



1125-21-A

Zubehör für Oberflächen- und Eckmontage inkl.
Accessories for surface and corner mounting included.



**1125-21 AMON
Master**

LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 540lm incl., \varnothing 6,9W, 380lm incl.,
Sensorschalter/sensor switch (on/off, dimmbar/dimmable),
— 550 x 25, T 10



**1125-21-A AMON
Satellite**

LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 540lm incl.,
Erweiterungsleuchte ohne LED-Driver/expansion lamp without LED-Driver,
— 550 x 25, T 10







1156-21-2



Sensorschalter
Sensor switch

an/aus
dimmen
on/off
dim



1157-21-2



1156-21-2 AMON 2er Set LED-Board, 3000K, 2 x 2,5W, 360lm incl., \varnothing 6,5W, 190lm incl., \rightarrow 190 x 66, T 8



1157-21-2 AMON 2er Set LED-Board, 3000K, 2 x 2W, 320lm incl., \varnothing 5,2W, 240lm incl., Berührungsdimmer/touch dimmer, \rightarrow 150 x 65, T 70







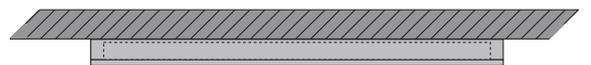
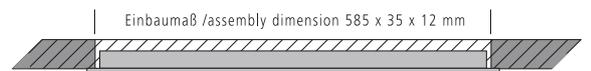
1119-55-2



1119-55-3



1122-95



Montage mit Aufbaurahmen / installation with frame



1119-55-2 HELENA 2er Set

LED-Board, 3000K, 2 x 2,5W, 440lm incl., ⚡ 6W, 360lm incl.,
 → 130 x 125, T 45



1119-55-3 HELENA 3er Set

LED-Board, 3000K, 3 x 2,5W, 660lm incl., ⚡ 9W, 540lm incl.,
 → 130 x 125, T 45



1122-95 HELENA

LED-Board, 3000K, 6W, 650lm incl., ⚡ 8W, 300lm incl.,
 → 595 x 40, T 18







1120-95-2



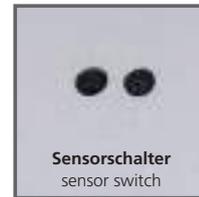
1120-95-3



1121-95-2



1121-95-3



1120-95-2 HELENA 2er-Set
Aluminium/aluminium

LED-Board, 3000K, 2 x 2W, 360lm incl., \varnothing 5,5W, 280lm incl.,
— 190 x 50, T 8



1120-95-3 HELENA 3er-Set
Aluminium/aluminium

LED-Board, 3000K, 3 x 2W, 540lm incl., \varnothing 8W, 420lm incl.,
— 190 x 50, T 8



1121-95-2 HELENA 2er-Set
Kunststoff/plastic

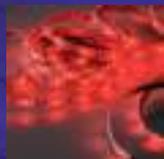
LED-Board, 3000K, 2 x 2W, 380lm incl., \varnothing 5W, 240lm incl.,
— 190 x 66, T 7



1121-95-3 HELENA 3er-Set
Kunststoff/plastic

LED-Board, 3000K, 3 x 2W, 570lm incl., \varnothing 7,5W, 360lm incl.,
— 190 x 66, T 7





1198-70 TEANIA
1199-70 TEANIA
1205-70 TEANIA
RGB-Farbwechsler
RGB colorchange



1198-70



1199-70



1205-70



7251-16



Trennstreifen abziehen und aufkleben.
LED-Lichtstreifen sind individuell einkürzbar.
 Remove disconnecting strip and stick on.
 Individual cutting of the LED-Lightstrip is possible.

1198-70 TEANIA	150 x RGB-LED, 20W, ⚡ 22W incl., incl. IR-Fernbedienung/incl. IR-remote control, ↳ 5000 x 10,	LED	RGB	IR	WiFi
1199-70 TEANIA	90 x RGB-LED, 16,2W, ⚡ 17W incl., incl. IR-Fernbedienung/incl. IR-remote control, ↳ 3000 x 10	LED	RGB	IR	WiFi
1205-70 TEANIA	300 x RGB-LED, 30W, ⚡ 36W incl., incl. IR-Fernbedienung/incl. IR-remote control, ↳ 10000 x 10	LED	RGB	IR	WiFi
7251-16 PRÄSENTER	↳ 1400 x 800				

ELEGANTE BAD- UND SPIEGELLEUCHTEN

ELEGANT BATHROOM AND MIRROR LIGHTS

Zone 1

Im Bereich der Badewanne und/oder Dusche sind nur Leuchten mit Niedervoltspannung (12V) und hohem Schutzgrad (IP44/IP65 und höher) zu verwenden. Nur durch Fachmann installieren lassen!

Near to any bath and/or shower use only light fittings with a low voltage (12V) and a high level of protection (IP44/IP65 or higher)!
To be installed by electricians only!

Bitte beachten Sie die DIN VDE 0100-701!
Please observe DIN VDE 0100-701!

Zone 2

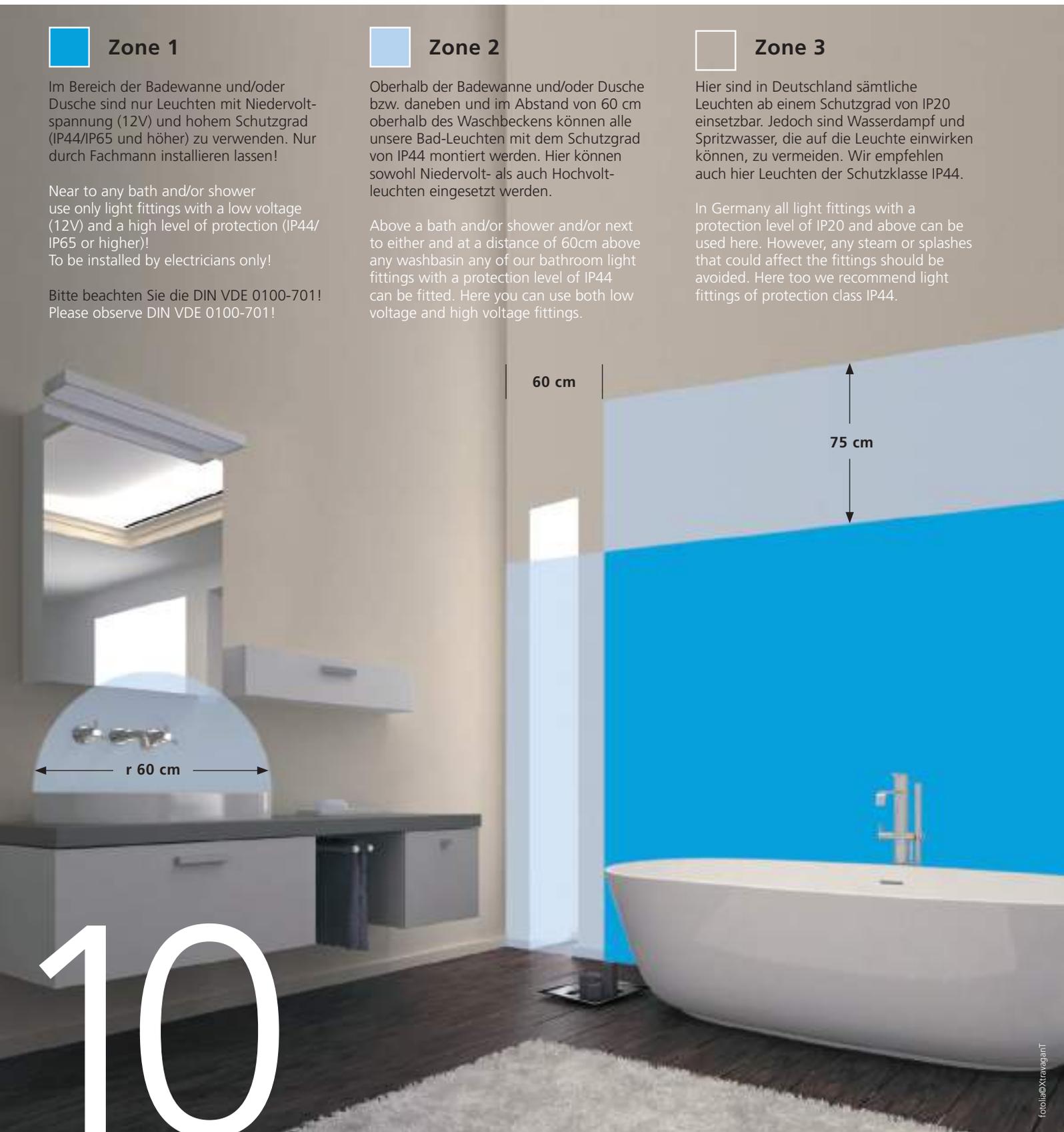
Oberhalb der Badewanne und/oder Dusche bzw. daneben und im Abstand von 60 cm oberhalb des Waschbeckens können alle unsere Bad-Leuchten mit dem Schutzgrad von IP44 montiert werden. Hier können sowohl Niedervolt- als auch Hochvolt-leuchten eingesetzt werden.

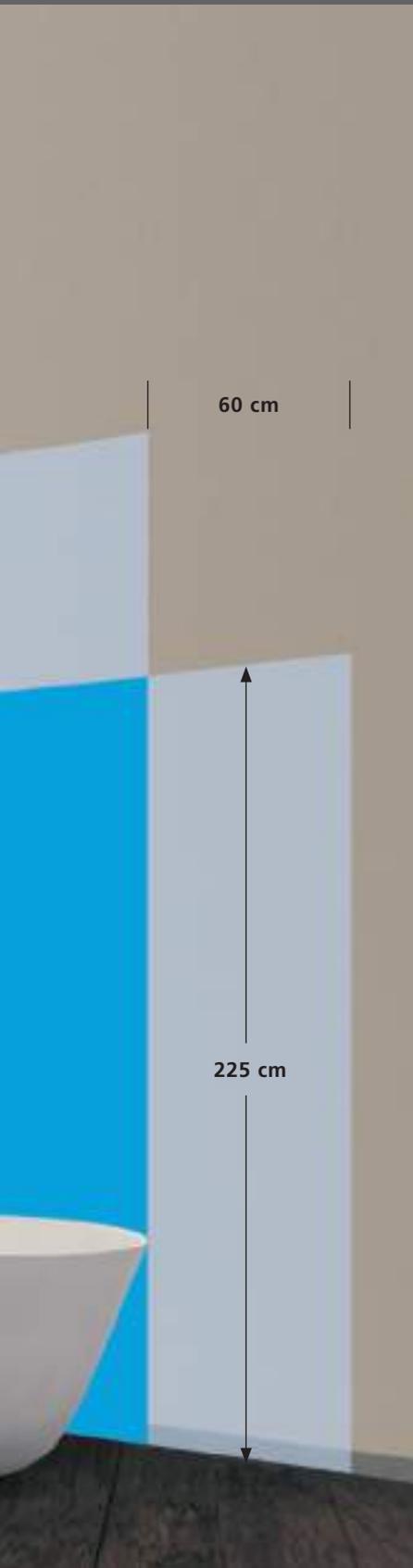
Above a bath and/or shower and/or next to either and at a distance of 60cm above any washbasin any of our bathroom light fittings with a protection level of IP44 can be fitted. Here you can use both low voltage and high voltage fittings.

Zone 3

Hier sind in Deutschland sämtliche Leuchten ab einem Schutzgrad von IP20 einsetzbar. Jedoch sind Wasserdampf und Spritzwasser, die auf die Leuchte einwirken können, zu vermeiden. Wir empfehlen auch hier Leuchten der Schutzklasse IP44.

In Germany all light fittings with a protection level of IP20 and above can be used here. However, any steam or splashes that could affect the fittings should be avoided. Here too we recommend light fittings of protection class IP44.





FLAG – ultraflache Leuchtenpaneele mit dreistufiger CCT-Tageslichtsteuerung in runder bzw. eckiger Ausführung.

FLAG – ultra-flat light panels with three-stage CCT daylight control in round or angular design.

Seite 386 | Page 386



TIMON – filigrane Badleuchten im Glas-/Chrom-Design für die senkrechte und waagerechte Wand- oder Deckenmontage.

TIMON – slender bathroom lights in glass/chrome design for vertical and horizontal wall or ceiling installation.

Seite 390 | Page 390



foto: laediz.com



8112-17



8123-17



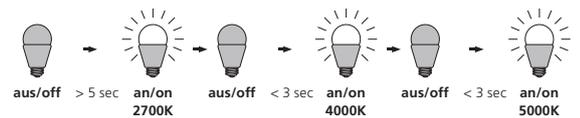
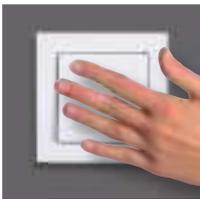
8111-17



8121-17



3-stufige CCT-Lichtsteuerung (warmweiß 2.700K, neutralweiß 4.000K, tageslichtweiß 5000K) durch wiederholtes Schalten über Wandschalter
 3-stage CCT light control (warm white 2,700K, neutral white 4,000K, daylight white 5,000K) by repeated operation of the wall switch



8111-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 24W, 2900lm incl., \varnothing 28W, 1960lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 450 x 450, T 60	LED CCT TRONIC IP44
8112-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 35W, 4000lm incl., \varnothing 41W, 2870lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1200 x 300, T 65	LED CCT TRONIC IP44
8121-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 26W, 3200lm incl., \varnothing 32W, 2240lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 450, T 56	LED CCT TRONIC IP44
8123-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 25W, 3100lm incl., \varnothing 31W, 2170lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1200 x 100, T 65	LED CCT TRONIC IP44

dimmbar mit/dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. Paul Neuhaus 7200-16, GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U





forchia@alexandre-zieger



6481-17



6480-17



CCT-Lichtmanagement mittels Fernbedienung. CCT stufenlos steuerbar von warmweiß (3.000K) bis tageslichtweiß (6.500K)
 CCT light management by remote control. CCT seamlessly controllable from warm white (3,000K) to daylight white (6,500K)



6480-17 LARS

LED-Board, 3000-6500K, 1 x 28W, 3200lm incl., \varnothing 33W, 1400lm incl., \varnothing 450, T 100



6481-17 LARS

LED-Board, 3000-6500K, 1 x 45W, 5350lm incl., \varnothing 58W, 2600lm incl., \varnothing 570, T 110







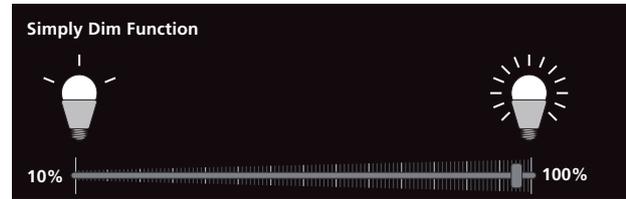
9112-17



9108-17



9107-17



9107-17 TIMON	LED-Board, 3000K, 1 x 17W, 1800lm incl., \varnothing 20W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 600 x 42, \vdash 55	   
9108-17 TIMON	LED-Board, 3000K, 1 x 23W, 2100lm incl., \varnothing 26W, 1550lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 800 x 42, \vdash 55	   
9112-17 TIMON	LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 3000lm incl., \varnothing 30W, 2200lm incl., \leftrightarrow 1200 x 42, \vdash 55	 

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch





6781-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 2 x 6W, 1500lm incl., \varnothing 15W, 920lm incl., → 445 x 80, T 110-190	LED IP44 \curvearrowright
6785-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 3 x 6W, 2250lm incl., \varnothing 21W, 1500lm incl., → 605 x 80, T 110-190	LED IP44 \curvearrowright
6786-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 4 x 6W, 3000lm incl., \varnothing 27W, 1950lm incl., → 855 x 91, T 125-205	LED IP44 \curvearrowright
6787-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 6 x 6W, 4500lm incl., \varnothing 41W, 2800lm incl., → 1770 x 1275, T 114-220	LED IP44 \curvearrowright
6788-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 3 x 6W, 2250lm incl., \varnothing 21W, 1500lm incl., → 275-335, T 85-165	LED IP44 \curvearrowright
9785-96 SILED A	LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 750lm incl., \varnothing 8W, 450lm incl., → 165 x 90, \perp 150, \vdash 150-195	LED IP44 ON/OFF \curvearrowright

LED-AUSSENLEUCHTEN FÜR HAUS UND GARTEN

LED OUTSIDE LIGHTS FOR HOMES AND GARDENS



11



NEU | FALTER – bruchsichere Tisch- und Stehleuchte für den Indoor-/Outdoor-Bereich.

NEW | FALTER – Unbreakable table and standard lamp for indoor/outdoor use.

Seite 396 | Page 396



NEU | CARA – klarglasumfängene Wand- und Gehwegleuchte mit Abstrahlung nach oben und unten.

NEW | CARA – Wall and pathway light enclosed in clear glass that emits light up and down.

Seite 402 | Page 402



NEU | KARL – zylindrische Wandleuchte mit dekorativer Abstrahlung nach oben und unten.

NEW | KARL – Cylindrical wall light with decorative upward and downward light emission.

Seite 405 | Page 405



NEU | FABIAN – Wand- und Deckenleuchte im runden und quadratischen Design mit lichtstarkem LED-Board.

NEW | FABIAN – Wall and ceiling light in round and square design with LED board producing strong light.

Seite 414 | Page 414





9501-13

💡 INDOOR
OUTDOOR



9500-13



9500-13 FALTER E27, 230V, 1 x 25W max., Ø 280, ± 600



9501-13 FALTER E27, 230V, 1 x 25W max., Ø 280, ± 1500







9411-18

💡 INDOOR
OUTDOOR



9411-18 TUNA

LED-Board, 3000K, 4 x 2,45W, 1180lm incl., ⚡ 11,5W, 700lm incl.,
→ 200 x 200, ± 500







9497-13



9496-13



9496-13 EMIL E27, 230V, 1 x 60W max., ↔ 245 x 110, ⊥ 140



9497-13 EMIL E27, 230V, 1 x 60W max., ↔ 110 x 110, ⊥ 800







9480-13



9481-13



9480-13 CARA

LED-Board, 3000K, 2 x 4,2W, 1000lm, \varnothing 10W, 700lm incl., \dashv 132 x 96, \vdash 105



9481-13 CARA

LED-Board, 3000K, 2 x 4,2W, 1000lm, \varnothing 10W, 700lm incl., \dashv 150 x 95, \perp 750







9483-13



💡 INDOOR
OUTDOOR



9484-13



9494-13



9483-13 ELSA LED-Board, 3000K, 2 x 5,4W, 1346lm, ⚡ 13W, 600lm incl., ↔ 175 x 110, ⊥ 30



9484-13 ELSA LED-Board, 3000K, 2 x 9W, 2286lm, ⚡ 22W, 1000lm incl., ↔ 400 x 115, ⊥ 45



9494-13 KARL GU10, 2 x 35W, excl., ↔ 233 x 92, ⊥ 104







9488-21



💡 INDOOR
OUTDOOR



9489-21

9488-21 CARLO

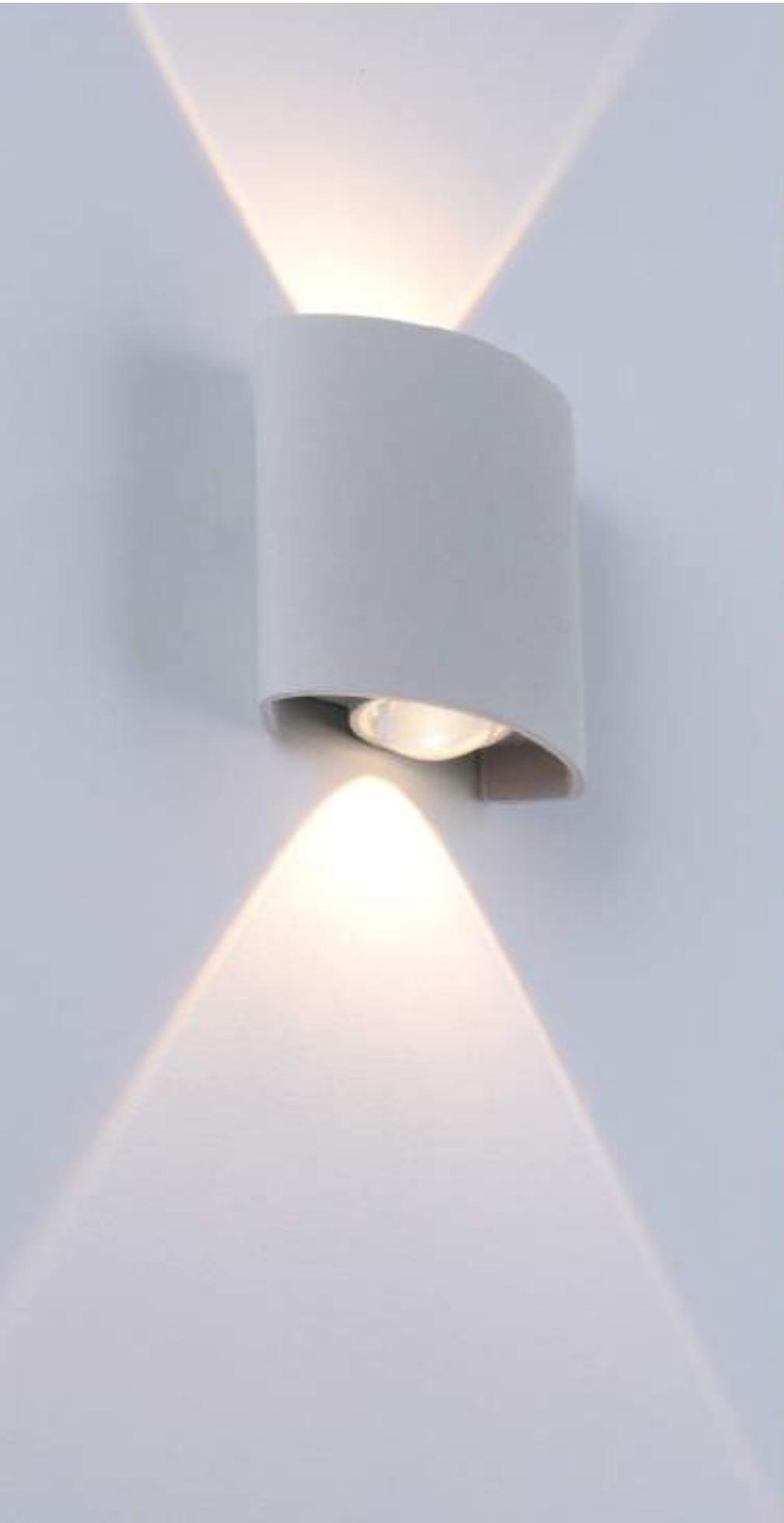
LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., ⚡ 6,5W, 510lm incl., ↔ 170 x 80, ⊥ 40



9489-21 CARLO

LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., ⚡ 10W, 960lm incl., ↔ 270 x 80, ⊥ 47







9486-21



💡 INDOOR
OUTDOOR



9487-21

9486-21 CARLO

LED, 3000K, 2 x 1,7W, 440lm incl., ⌀ 4,5W, 320lm incl., — 76 x 80, † 32



9487-21 CARLO

LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., ⌀ 4,5W, 340lm incl., — 130 x 80, † 37





Neu | New



9493-13

💡 INDOOR
OUTDOOR



Abstrahlwinkel einstellbar
Direction adjustable



9698-13



9493-13 BLOCK

LED-Board, 3000K, 2 x 3W, 700lm incl., ⚡ 6,5W, 420lm incl., ↔ 98 x 93, ⊥ 91

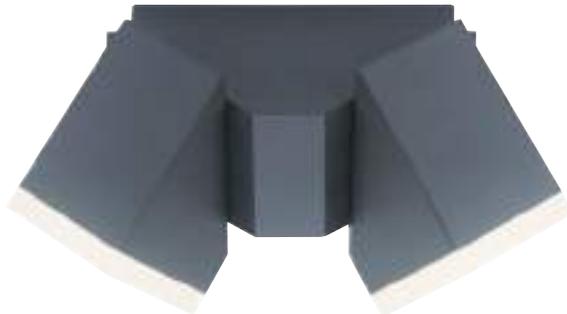


9698-13 ORANGE

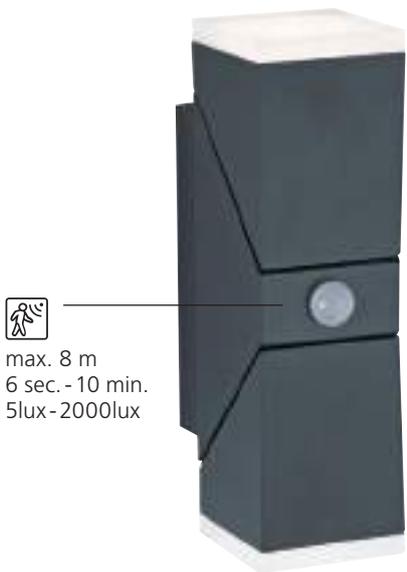
LED-Board, 3000K, 2 x 5,4W, 1260lm incl., ⚡ 13,7W, 950lm incl., ↔ 90 x 90, ⊥ 105







9722-13



 max. 8 m
6 sec. - 10 min.
5lux - 2000lux

9772-13



9658-13

<p>9722-13 RYAN</p>	<p>LED-Board, 3000K, 2 x 5W, 1400lm incl., \varnothing 12W, 730lm incl., → 165-220 x 65-140, \vdash 91-111</p>	<p>  </p>
<p>9772-13 RYAN</p>	<p>LED-Board, 3000K, 2 x 5W, 1400lm incl., \varnothing 12W, 730lm incl., → 165-220 x 65-140, \vdash 105-125</p>	<p>    </p>
<p>9658-13 MARCEL</p>	<p>LED-Board, 3000K, 2 x 4W, 800lm incl., \varnothing 10W, 480lm incl., → 225 x 75, \vdash 75</p>	<p> </p>





9490-13



💡 INDOOR
OUTDOOR



9495-13



9491-13

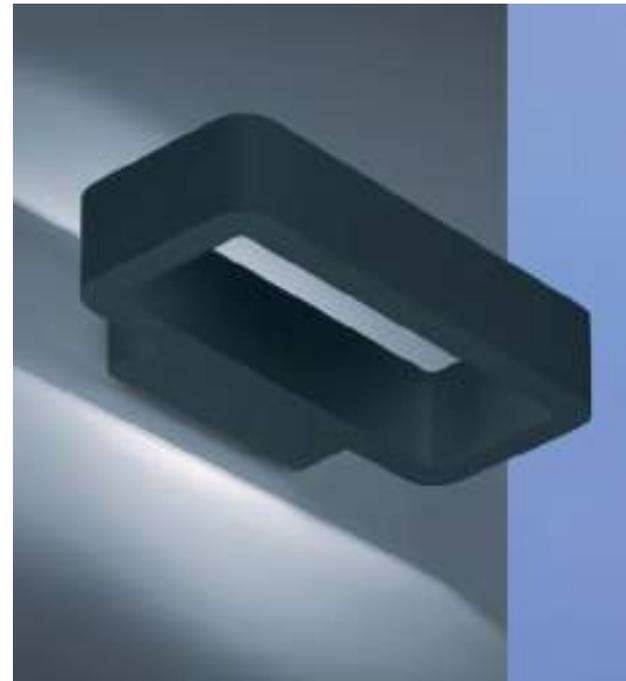


9490-13 FABIAN	LED-Board, 3000K, 1 x 12,6W, 1800lm incl., \varnothing 16W, 1100lm incl., \varnothing 215, T 55	LED 
9491-13 FABIAN	LED-Board, 3000K, 1 x 12,6W, 1800lm incl., \varnothing 16W, 1100lm incl., \rightarrow 220 x 220, T 55	LED 
9495-13 GWEN	LED-Board, 3000K, 1 x 9W, 1500lm incl., \varnothing 11W, 1000lm incl., \rightarrow 182 x 90, T 70	LED 





9668-13



9675-13



9676-13

9668-13 HENDRIK

LED-Board, 3000K, 1 x 5,2W, 500lm incl., \varnothing 6,5W, 160lm incl.,
 ↳ 55 x 220, ↳ 130



9675-13 ROBERT

LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2000lm incl., \varnothing 18W, 1250lm incl.,
 ↳ 250 x 60, ↳ 60



9676-13 ROBERT

LED-Board, 3000K, 1 x 37W, 3600lm incl., \varnothing 37W, 2590lm incl.,
 ↳ 500 x 60, ↳ 60







9673-13



9674-13

9673-13 GEORG

LED, 3000K, 1 x 7W, 600lm incl., \varnothing 8,7W, 530lm incl., \varnothing 90, T 95



9674-13 GEORG

LED, 3000K, 1 x 7W, 600lm incl., \varnothing 8,8W, 532lm incl., \leftrightarrow 90 x 90, T 94







9638-18



9639-18



9638-18 ROMY

LED-Board, 4000K, 1 x 20W, 2200lm incl., \varnothing 20W, 1900lm incl.,
 Bügel, Erdspeiß und 3 Meter Zuleitung mit Schukostecker incl./
 Bracket, earth spike and 3 metres of cable with shockproof plug included,
 → 122 x 42, \pm 88



9639-18 ROMY

LED-Board, 4000K, 1 x 50W, 5100lm incl., \varnothing 50W, 4400lm incl.,
 Bügel, Erdspeiß und 3 Meter Zuleitung mit Schukostecker incl./
 Bracket, earth spike and 3 metres of cable with shockproof plug included,
 → 196 x 42, \pm 143

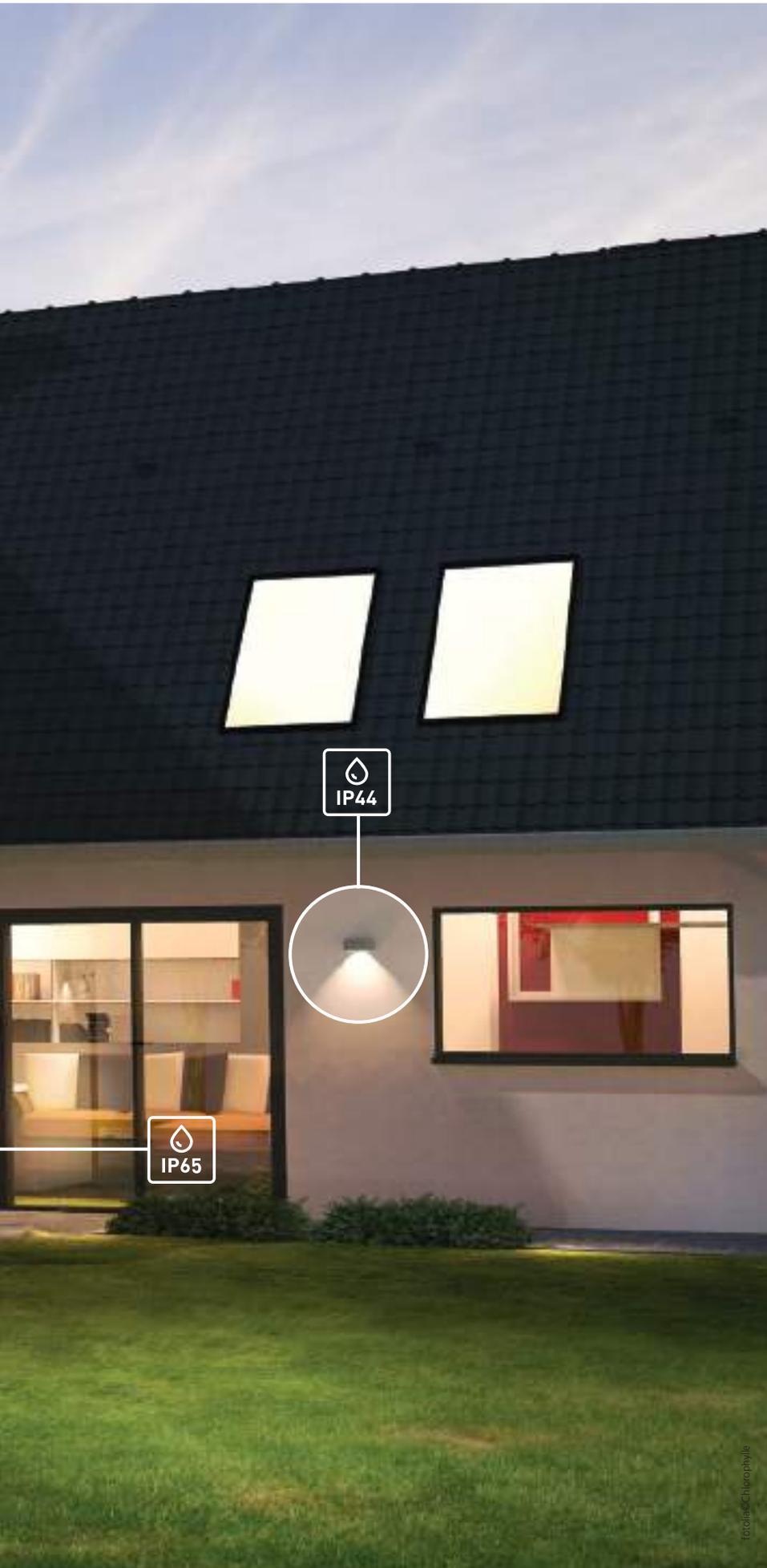




IP23

IP67

IP44



Der richtige Einsatz von Leuchten im Außenbereich

Correct use of lights outside.



Schutzart für Leuchten, die an geschützten Stellen im Außenbereich, z.B. direkt unter dem Dach oder auf dem überdachten Balkon angebracht werden.

Protection class for lights being fitted in sheltered outdoor areas, such as directly under a roof or on a covered balcony.



Schutzart für Leuchten an gegen Regen ungeschützten Hauswänden oder in ungeschützten Eingangsbereichen. Bietet Schutz gegen allseitig auftreffendes Spritzwasser.

Protection class for light fittings on house walls unprotected from rain or in unprotected entrance areas. Provides protection from splashes on all sides.



Schutzart für Leuchten im Wegbereich und auf dem Boden. Hier müssen die Leuchten vollständig staubdicht sein und gegen Wasserstrahl aus beliebigen Richtungen geschützt sein.

Protection class for light fittings along paths and on the ground. The light fittings here must be totally dust proof and protected against jets of water from any direction.



Schutzart für Leuchten am Rand von Teich und Swimmingpool. Die Leuchten nahe am Wasser müssen staubdicht sein und gegen zeitweiliges Untertauchen geschützt sein.

Protection class for light fittings on the edge of ponds and swimming pools. Light fittings near to water must be dust proof and protected against sporadic submersion.

Gemäß EN 60598-1
According EN 60598-1



Paul Neuhaus Tronic-Dimmer – geeignet für dimmbare 230V Leuchten

Paul Neuhaus tronic dimmer – suitable for dimmable 230V lights



Der hauseigene Tronic-Dimmer von Paul Neuhaus bietet für alle 230V-Leuchten (LED, 230V-Halogen oder E14/E27-Glühlampen etc.) praktischen Dimmkomfort.

Durch den Austausch (nur durch den Fachmann) des vorhandenen Lichtschalters der Hausinstallation kann durch Drücken (an/aus) bzw. Drehen (dimmen) des Drehknopfes der Dimmer in Betrieb genommen werden.

Im Lieferumfang enthalten sind Dimmer, Dreh-/Druckknopf und Abdeckrahmen in reinweiß.

Developed in house, the tronic dimmer from Paul Neuhaus provides a practical, easy dimmer function for all 230V lights (LED 230V halogen or E14/E27 bulbs, etc.).

After the domestic electrical installation's existing light switch has been replaced (by an electrician only), you can start using the dimmer by pressing (on/off) or turning (dim) the rotary knob.

Product contents include dimmer, rotary/push-button knob and cover frame in pure white.



7200-16

7200-16

Phasenabschnittsdimmer, Dreh-/Druckknopf, Unterputzmontage, Schraubbefestigung, incl. Abdeckrahmen/
Trailing edge dimmer, rotary/push-button knob, flush-mounted fitting, screw-fixing, incl. cover frame,
10W - 350W

Simply Dim – für stufenloses Dimmen über den Lichtschalter!

for smooth dimming via the light switch!



Normale Funktion an/aus

Normal on/off function

an / on



aus / off



an / on

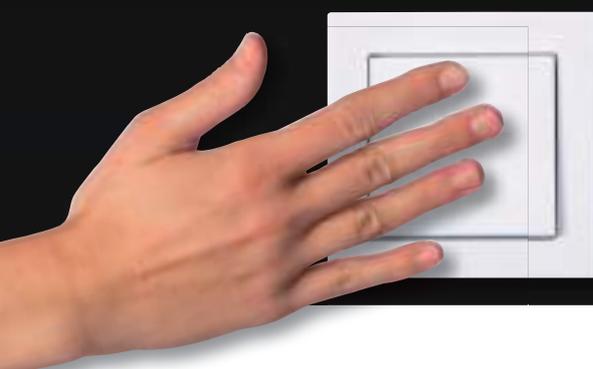


Wer keine Dimm-Funktion wünscht, schaltet die Leuchte ganz normal an/aus.

If you don't want the dimmer function, you just turn the lights on/off completely normally.

Mit der neu entwickelten Simply Dim Funktion lassen sich LED-Leuchten der Neuhaus Lighting Group mit den vorhandenen Lichtschaltern (Kipp-, Zug-, Schnur- und Wandschalter) stufenlos dimmen. Durch einfaches An-/Ausschalten wird die Lichtintensität der Leuchten der gewünschten Lichtstimmung angepasst.

Using the newly developed Simply Dim function, the Neuhaus Lighting Group's LED lights can be smoothly dimmed from the existing light switches (rocker, pull, cord or wall switch). By simply switching them on and off, the lights' intensity gets matched to the desired lighting mood.



Ganz egal über welchen Schalter die Leuchte mit der Simply Dim angesteuert wird, der Driver reagiert auf den Schaltimpuls und dimmt bzw. speichert die Lichtintensität.

No matter via what sort of switch the lights are being controlled with Simply Dim, the driver reacts to the switching pulse and dims / saves the intensity of the light.

Simply Dim – steuert die Helligkeit über den Schaltimpuls!

controls brightness via the switching pulse!



Mit einer hohen Lebensdauer von ca. 15.000 Betriebsstunden sind die GS-geprüften (Nemko) Driver der Simply Dim Funktion wartungsfrei. Simply Dim wird exklusiv in vielen Produkten der Neuhaus Lighting Group eingesetzt.

With a long service life of around 15,000 hours of use, the 'GS' safety-tested (Nemko) Drivers of the Simply Dim function require no maintenance. Simply Dim is exclusively used in many Neuhaus Lighting Group products.



100%

Dimm-Funktion

Dimmer function



Und so lässt sich die Dimm-Funktion aktivieren!

Die angeschlossene LED-Leuchte wird ausgeschaltet. Schaltet man nun die Leuchte innerhalb der nächsten 3 Sekunden ein, wird die Dimm-Funktion aktiviert. Die Leuchte beginnt schrittweise ihre Helligkeit zu verändern. Hat sie den hellsten (100%) bzw. dunkelsten Wert (10%) erreicht, verweilt sie ca. 2 Sekunden auf dieser Einstellung, um nun den Dimmvorgang abermals zu starten.

Erstrahlt die Leuchte während des Dimmvorgangs in der gewünschten Helligkeit, kann man durch Ausschalten der Leuchte die Lichtintensität abspeichern. Nach dem nun folgenden Einschalten scheint die Leuchte in der gespeicherten Helligkeit und diese Einstellung bleibt erhalten.

How the dimmer function is activated.

The connected LED light is turned off. If you now switch the light on again within 3 seconds, the dimmer function is activated. The light begins to slowly change its brightness. Once it has reached its brightest (100%) or darkest (10%) level, it pauses for about 2 seconds at this setting before starting the dimmer process again.

At any time during the dimmer process that the light is shining at the desired brightness, you can save this lighting intensity by switching it off. The next time it is switched on, the light now shines at the saved level of brightness and this setting is retained.

Ganz wie Sie wünschen – Warenträger, Displays und Leuchtenpräsentier nach individuellen Vorgaben.

Entirely as you wish – Merchandise stands, displays and light fittings presenters to custom specifications.

Ihre Leuchtenpräsentation ist auch unsere Leuchtenpräsentation!

Für den erfolgreichen Abverkauf unserer Leuchten spielt die effektvolle Inszenierung der Ware bei Ihnen am Point of Sale eine entscheidende Rolle. Hier kann sich der Verbraucher den besten Eindruck vom Leuchtvermögen, der Funktionalität und der Qualität unserer Leuchten verschaffen.

Gern erarbeiten wir zusammen mit unseren Handelspartnern und Fachhändlern maßgeschneiderte und individuell gestaltete Warenpräsentationen, vom einfachen Verkaufsdisplay bis hin zum raumgreifenden Leuchtenpräsentier mit vollfunktionstüchtiger Ware bestückt. **Sprechen Sie uns an!**

Your light fittings presentation is our presentation too!

For successful sales of our light fittings effective presentation of the products at the point of sale in your premises plays a key role. It is here that the consumer is able to gain the best impression of the lighting capability, functionality and quality of our lights.

Together with our trade partners and dealers, we are happy to work up tailor-made, custom-designed product presentations, ranging from simple sales displays all the way to expansive light fittings presenters fitted with fully functioning lights. Tell us what you want!

Größere Warenpräsentationen eignen sich zur effektvollen Inszenierung der Ware.

Larger product presentations are ideal for showcasing the lights to full effect.





Die perfekte Präsentation der Leuchten am Point of Sale ist für den Verbraucher zugleich Erlebniswelt und Informationspunkt.

For the consumer, perfect presentation of the lights at the point of sale is a world of lighting adventure and an information point all in one.



Je nach Anspruch und Zielgruppe gestalten wir für unsere Geschäftspartner auch immer individuelle Präsentationsmöglichkeiten.

We also design individual presentation options for our business partners based on their aims and target market.



LeuchtenDirekt – für schnelldrehende Aktionsware

LeuchtenDirekt vertreibt seit 2002 im Niedrigpreissegment attraktive Importleuchten, Wohnaccessoires und Mitnahmeartikel für schnelldrehende Aktions- und Abverkaufsflächen im SB-Bereich.

Mit LeuchtenDirekt rundet Paul Neuhaus sein Warenangebot im Niedrigpreissegment ab, und das mit der gleichen gewohnten Zuverlässigkeit, mit der die anderen Marken im Haus betreut werden. Neben den ganzjährig, in hoher Stückzahl lieferbaren Leuchten und Mitnahmeartikeln werden auch zeitlich begrenzte Saison-Artikel, wie z.B. Weihnachts- und Gartenbeleuchtung, angeboten.

**Jetzt den neuen Katalog anfordern unter Telefon
02922 - 9721 - 0**



LeuchtenDirekt – for high-turnover special offer merchandise

Since 2002 LeuchtenDirekt has been distributing attractive imported light fittings, home accessories and impulse purchase merchandise for high-turnover, special offer and sale spaces in the self-service sector, in the low-price segment.

The Paul Neuhaus range of goods is rounded off with low-price offers from LeuchtenDirekt, supporting this brand with the same familiar reliability with which the company's other brands are serviced. In addition to light fittings and impulse purchase items that are available in large numbers of units all year round, time-limited, seasonal items, such as Christmas and garden lighting, are also offered.

**Request the new catalogue now!
Call +49 (0)2922 - 9721 - 0**



**Die Produktlinien
Q und PURE sind auch
als Einzelkataloge
erhältlich.
Sprechen Sie uns an!**

*The Q and PURE product
lines are available as
individual catalogues too.
Tell us what you want!*




DE

- 00 transparent
- 11 altmessing
- 12 gold
- 13 anthrazit
- 16 weiß
- 17 chrom
- 18 schwarz
- 21 silber
- 22 beton
- 23 hellbraun
- 24 sepiabraun
- 48 rost
- 55 stahl
- 60 messing matt
- 70 multicolor
- 78 holzdekor
- 79 naturholz
- 95 aluminium
- 96 aluminium matt
- 97 champagner


GB

- 00 transparent
- 11 old brass
- 12 gold
- 13 anthracite
- 16 white
- 17 chrome
- 18 black
- 21 silver
- 22 concrete
- 23 light brown
- 24 sepia brown
- 48 rust
- 55 steel
- 60 matt brass
- 70 multi-colour
- 78 wooden décor
- 79 natural wood
- 95 aluminium
- 96 matt aluminium
- 97 champagne


F

- 00 transparent
- 11 laiton antique
- 12 or
- 13 anthracite
- 16 blanc
- 17 chromé
- 18 noir
- 21 argent
- 22 béton
- 23 brun clair
- 24 sépia
- 48 rouille
- 55 acier
- 60 laiton mat
- 70 multicolore
- 78 bois
- 79 bois naturel
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne


BG

- 00 прозрачен
- 11 стар месинг
- 12 злато
- 13 антрацит
- 16 бял
- 17 хром
- 18 черен
- 21 сребърен
- 22 Бетон
- 23 светлокафяв
- 24 сепия кафяво
- 48 ръжда
- 55 стомана
- 60 месинг матов
- 70 многоцветна
- 78 дървесен декор
- 79 естествена дървесина
- 95 алуминий
- 96 алуминий матов
- 97 шампанско


EST

- 00 läbipaistev
- 11 vana messing
- 12 kuld
- 13 antrasiit
- 16 valge
- 17 kroom
- 18 must
- 21 hõbedane
- 22 betoon
- 23 helepruun
- 24 seepiapruun
- 48 rooste
- 55 teras
- 60 matt messing
- 70 mitmevärviline
- 78 puiduefekt
- 79 naturaalpuit
- 95 alumiinium
- 96 alumiinium matt
- 97 šampanja


FIN

- 00 läpikuultava
- 11 vanha messinki
- 12 kulta
- 13 antrasiitti
- 16 valkoinen
- 17 kromi
- 18 musta
- 21 hopea
- 22 betoni
- 23 vaaleanruskea
- 24 seepianruskea
- 48 ruoste
- 55 teräs
- 60 matta messinki
- 70 moniväri
- 78 puukuvio
- 79 luonnonpuu
- 95 alumiini
- 96 matta alumiini
- 97 champagne


H

- 00 átlátszó
- 11 patinás sárgaréz
- 12 arany
- 13 antracit
- 16 fehér
- 17 króm
- 18 fekete
- 21 ezüst
- 22 beton
- 23 világosbarna
- 24 szépiabarna
- 48 rozsdaszínű
- 55 acél
- 60 matt sárgaréz
- 70 multicolor
- 78 fa dekor
- 79 natúr fa
- 95 alumínium
- 96 matt alumínium
- 97 pezsgőszínű


HR

- 00 prozirno
- 11 stari mesing
- 12 zlatno
- 13 antracit
- 16 bijelo
- 17 kromirano
- 18 crno
- 21 srebrna
- 22 beton
- 23 svjetlosmeđa
- 24 smeđa-sepija
- 48 hrđa
- 55 čelik
- 60 matirani mesing
- 70 različite boje
- 78 ukrasno drvo
- 79 prirodno drvo
- 95 aluminij
- 96 matirani aluminij
- 97 šampanjac


NL

- 00 transparant
- 11 oudmessing
- 12 goud
- 13 antraciet
- 16 wit
- 17 chroom
- 18 zwart
- 21 zilver
- 22 beton
- 23 lichtbruin
- 24 sepia
- 48 roest
- 55 staal
- 60 messing mat
- 70 Idem
- 78 houtdecor
- 79 natuurdecor
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne


P

- 00 transparente
- 11 latão antigo
- 12 dourado
- 13 anthracite
- 16 branco
- 17 cromado
- 18 preto
- 21 prateado
- 22 betão
- 23 castanho claro
- 24 castanho sépia
- 48 ferrugem
- 55 aço
- 60 latão mate
- 70 multicolor
- 78 imitação de madeira
- 79 madeira natural
- 95 alumínio
- 96 alumínio mate
- 97 champanhe


PL

- 00 transparentny
- 11 mosiądz postarzany
- 12 złoto
- 13 antracyt
- 16 biały
- 17 chrom
- 18 czarny
- 21 srebrny
- 22 beton
- 23 jasno brązowy
- 24 brązowy sepia
- 48 rdzawy
- 55 stal
- 60 mosiądz matowy
- 70 wielokolorowa
- 78 drewno dekoracyjne
- 79 drewno naturalne
- 95 aluminium
- 96 aluminium matowe
- 97 szampanowy


RO

- 00 transparent
- 11 alamă veche
- 12 aur
- 13 gri antracit
- 16 alb
- 17 crom
- 18 negru
- 21 argintiu
- 22 beton
- 23 maro deschis
- 24 maro sepia
- 48 ruginiu
- 55 oțel
- 60 alamă mată
- 70 Multicolor
- 78 decor lemn
- 79 lemn natural
- 95 aluminiu
- 96 aluminiu mat
- 97 șampanie



CN

- 00 透明
- 11 老黄铜
- 12 金
- 13 无烟煤色
- 16 白色
- 17 铬
- 18 黑色
- 21 银色
- 22 混凝土
- 23 浅棕
- 24 紫棕色
- 48 铁锈色
- 55 钢
- 60 淡黄铜色
- 70 多彩
- 78 木饰
- 79 实木
- 95 铝
- 96 哑光铝
- 97 香槟色



CZ

- 00 transparentní
- 11 stará mosaz
- 12 zlatá
- 13 antracitová
- 16 bílá
- 17 chrom
- 18 černá
- 21 stříbrná
- 22 beton
- 23 světle hnědá
- 24 sépiová hnědá
- 48 rezavá
- 55 ocel
- 60 mosaz matná
- 70 multicolor
- 78 dřevěný dekor
- 79 přírodní dřevo
- 95 hliník
- 96 hliník matný
- 97 šampaň



DK

- 00 transparent
- 11 gammel messing
- 12 guld
- 13 antracit
- 16 hvid
- 17 krom
- 18 sort
- 21 sølv
- 22 beton
- 23 lysebrun
- 24 sepiabrun
- 48 rust
- 55 stål
- 60 mat messing
- 70 multicolor
- 78 trælook
- 79 naturtræ
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne



E

- 00 transparente
- 11 latón viejo
- 12 oro
- 13 antracita
- 16 blanco
- 17 cromo
- 18 negro
- 21 plata
- 22 en concreto
- 23 marrón claro
- 24 sepia
- 48 óxido
- 55 acero
- 60 latón mate
- 70 multicolor
- 78 decoración de madera
- 79 madera natural
- 95 aluminio
- 96 aluminio mate
- 97 champán



I

- 00 trasparente
- 11 ottone vecchio
- 12 oro
- 13 antracite
- 16 bianco
- 17 giallo cromo
- 18 nero
- 21 argento
- 22 il cemento
- 23 marrone chiaro
- 24 marrone seppia
- 48 ruggine
- 55 acciaio
- 60 ottone opaco
- 70 multicolore
- 78 legno
- 79 legno naturale
- 95 alluminio
- 96 alluminio satinato
- 97 champagne



LT

- 00 peršviečiamas
- 11 bronzos
- 12 aukso
- 13 antracitas
- 16 baltas
- 17 chromo
- 18 juodas
- 21 sidabrinis
- 22 betonas
- 23 šviesiai rudi
- 24 raudonai ruda
- 48 rūdžių
- 55 plieno
- 60 žalvario, matinis
- 70 daugiaspalvis
- 78 medžio dekoras
- 79 natūrali mediena
- 95 aliuminio
- 96 aliuminio, matinis
- 97 šampano spalva



LV

- 00 caurspīdīgs
- 11 apsūbējis misiņš
- 12 zelts
- 13 antracīts
- 16 balts
- 17 hroms
- 18 melns
- 21 sudrabains
- 22 betons
- 23 gaiši brūns
- 24 sēpija
- 48 rūsa
- 55 tērauds
- 60 matēts misiņš
- 70 multi krāsu
- 78 dekoratīvā koksne
- 79 dabiskā koksne
- 95 alumīnijs
- 96 matēta alumīnija krāsa
- 97 šampanieša krāsa



N

- 00 transparent
- 11 gammel messing
- 12 gull
- 13 antracitt
- 16 hvit
- 17 krom
- 18 svart
- 21 sølv
- 22 betong
- 23 lysebrun
- 24 sepiabrun
- 48 rust
- 55 stål
- 60 messing, matt
- 70 flerfarget
- 78 tredekor
- 79 naturtre
- 95 aluminium
- 96 aluminium matt
- 97 champagnefarget



S

- 00 transparant
- 11 mässing patinerad
- 12 guld
- 13 antracitgrå
- 16 vit
- 17 krom
- 18 svart
- 21 silver
- 22 betong
- 23 ljusbrun
- 24 sepiabrun
- 48 rost
- 55 stål
- 60 mässing matt
- 70 mångfärgad
- 78 trädekor
- 79 naturträ
- 95 aluminium
- 96 aluminium, matt
- 97 champagne



SK

- 00 transparentná
- 11 stará mosadz
- 12 zlatá
- 13 antracit
- 16 biela
- 17 chrómová
- 18 čierna
- 21 strieborná
- 22 betón
- 23 svetlohnedá
- 24 sépiová hnědá
- 48 hrdza
- 55 ocel
- 60 mosadz matná
- 70 multicolor
- 78 drevený dekór
- 79 prírodný dekór
- 95 hliník
- 96 hliník matný
- 97 champagne



SLO

- 00 prosojno
- 11 starana medenina
- 12 zlata
- 13 antracit
- 16 bela
- 17 krom
- 18 črna
- 21 srebrna
- 22 beton
- 23 svetlo rjava
- 24 sepia rjava
- 48 rjasto rjava
- 55 jeklo
- 60 matirana medenina
- 70 multicolor
- 78 leseni dodatki
- 79 naravni les
- 95 aluminij
- 96 aluminij mat
- 97 šampanjec



TR

- 00 şeffaf
- 11 eskitilmiş piring
- 12 altın
- 13 antrasit
- 16 beyaz
- 17 krom
- 18 siyah
- 21 gümüş
- 22 somut
- 23 açık kahverengi
- 24 sepya kahve rengi
- 48 pas rengi
- 55 çelik
- 60 mat piring
- 70 çok renkli
- 78 ahşap dekor
- 79 doğal ahşap
- 95 alüminyum
- 96 alüminyum mat
- 97 şampanya

LEUCHTMITTEL



	7462-3	G9		28W	230V	2800K, 370 Lumen
	08184-3	G9		3W	230V	2700K, 300 Lumen
	08191	G9		3W	230V	3000K, 245 Lumen

INFO

AGB

Die gültigen AGB entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter www.paul-neuhaus.de

Allgemein

Irrtümer, Druckfehler und Modelländerungen in gleicher oder verbesserter Ausführung vorbehalten.

Maße

Alle Maße in diesem Katalog sind in mm angegeben, falls nicht ausdrücklich anders erwähnt.

Lumen / Watt

Zu jedem LED-Artikel werden in diesem Katalog sowohl die Lumen- und Watt-Werte der reinen LED-Brennstelle angegeben, als auch die entsprechenden Output-Werte der gesamten Leuchte. Durch Gehäuseart, Abstrahlungsverhalten und unterschiedliche Abdeckungsmaterialien können sich diese Werte teils erheblich unterscheiden. Gerade beim Vergleich verschiedener Leuchten ist es wichtig zu wissen, um welche Watt- bzw. Lumenangabe es sich handelt.

GENERAL TERMS

Please find our current general terms and Conditions of trade on our Homepage www.paul-neuhaus.de

Informations

Mistakes, printing errors and model changes in identical or improved design excepted.

Measurements

All measurements in this catalogue are in millimetres unless expressly stated otherwise.

Lumen / Watt

For every LED product this catalogue shows both the lumen value and wattage of the LED unit itself and the corresponding output values of the complete light fitting. Type of casing, emission patterns and differing covering materials can result in sometimes appreciable variances in these values. Especially when comparing different light fittings it is important to know which wattage / lumen figures you are dealing with.

Im Rahmen der klimaneutralen Katalogproduktion unterstützt die Neuhaus Lighting Group das Bergwaldprojekt in Lichtenau bei der Wiedervernässung und Renaturierung der Moore Eselsbett, Schwarzes Bruch und Sauberbachtal Bühlheim.

As part of our climate-neutral catalogue production the Neuhaus Lighting Group is assisting the Hillside Woods Project in Lichtenau with the rehydration and restoration of the Eselsbett, Schwarzes Bruch and Sauberbachtal Bühlheim marshlands.



GARANTIEERKLÄRUNG / WARRANTY STATEMENT

GARANTIEERKLÄRUNG

der Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

die Leuchte, die Sie erworben haben, wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften (EN 60598) produziert, geprüft und verpackt.

Die Paul Neuhaus GmbH gewährt allen Verbrauchern und Unternehmern, die eine Paul Neuhaus-Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben haben, sowie allen Verbrauchern, die eine solche Leuchte von einem Unternehmer erworben haben, der seinerseits die Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben hat (berechtigter Unternehmer),

- auf alle Artikel der Q-Serie und jede Leuchte deren Verpackung mit dem 5-Jahre-Garantie-Siegel gekennzeichnet ist, eine kostenlose Herstellergarantie von fünf Jahren, und zwar sowohl auf die Leuchte als auch auf die Leuchtmittel, sofern die Leuchtmittel nicht auswechselbar und mit der Leuchte fest verbunden sind, – nachfolgend Leuchten –
- und die Leuchten nebst eingebauten Leuchtmitteln nach dem 01.07.2015 erworben worden sind.

INHALT DER GARANTIE:

1. Garantieschutz

Die Paul Neuhaus GmbH garantiert dem Verbraucher und/oder dem Unternehmer, dass die Leuchten über die in ihren Leistungs-/Artikelbeschreibungen zugesicherten Eigenschaften verfügen und frei von Konstruktionsfehlern, Material- und Herstellungsmängeln sind. Maßgeblich sind der Stand der Technik und die wissenschaftlichen Erkenntnisse zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts.

Die Garantie erstreckt sich auf eine einwandfreie Funktion der Leuchten, der eingebauten elektronischen Komponenten sowie die Verwendung mangelfreier Werkstoffe, insbesondere ihrer Oberflächen aus Glas, Metall und/oder Kunststoff.

Die Garantie der Leuchtfunktion wird dadurch begrenzt, dass die Lichtleistung der LED-Leuchtmittel mit ihrer Lebensdauer nachlässt (gebrauchsbedingter Verschleiss).

Als Lebensdauer eines LED-Leuchtmittels wird der Zeitraum im Dauerbetrieb bezeichnet, in der die Leuchtkraft auf 70% des Ausgangswertes seit der Inbetriebnahme sinkt.

Paul Neuhaus garantiert LED-Leuchtmittel, die mindestens den Wert L70/B10 aufweisen. L70 bedeutet, dass die Lichtausbeute am Ende der Lebensdauer im Mittel nur auf 70% der Ausgangsleistung gesunken ist – B10, dass nur 10% der LEDs nicht mehr funktionieren.

2. Garantiebedingungen

Die Garantieusage gilt unter folgenden Bedingungen:

- dem sachgemäßen Gebrauch der Paul Neuhaus-Leuchte gemäß ihrer Bedienungs- und Gebrauchsanleitung;
- der Wartung und Pflege der Leuchte gemäß der Gebrauchsanleitung;
- dem Anbau und der Installation gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und der Installationsvorschriften;
- der Einhaltung der Grenzwerte für Versorgungsspannung und Umgebungseinwirkung gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und Installationsvorschriften;
- der Vermeidung von chemischen und physikalischen Einwirkungen;
- dem Unterlassen von eigenmächtig vorgenommenen An- und Umbauten.

Von der Garantie ausgenommen sind generell Paul Neuhaus-Leuchten, die als Zweitwahl-Artikel oder Muster erworben worden sind. Ein abgewickelter Garantiefall führt nicht zu einer neuen Garantie von fünf Jahren, die von der ursprünglichen Garantiezeit verbliebene Restgarantiezeit gilt auch für das Ersatzprodukt.

3. Garantieleistungen

Die Garantie umfasst im Falle eines Defekts oder Mangels der Leuchte nach billigem Ermessen der Paul Neuhaus GmbH eine kostenfreie Reparatur oder eine kostenfreie Ersatzteillieferung oder Ersatzlieferung des gleichartigen oder entsprechenden Paul Neuhaus-Produkts. Die Paul Neuhaus GmbH behält sich vor, die Garantieleistung dem technischen Fortschritt gemäß anzupassen.

Kosten für Montage, Demontage und den Transport sowie Spesen, Porto und dergleichen sind von der Garantie ausgenommen. Auch Folgeschäden, Betriebsausfallschäden und Gewinnverluste, die auf ein defektes oder mangelhaftes Paul Neuhaus Produkt zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantieusage erfasst.

4. Garantieausschluss und Garantienachweis

Der Anspruch auf Garantieleistungen besteht nur, wenn innerhalb der Garantiezeit, spätestens jedoch bis zum Ende des dem Garantiezeitpunkt folgenden Werktages, das fehlerhafte Produkt mit entsprechendem Kassenbon oder der mit Datum versehenen Rechnung der Paul Neuhaus GmbH oder dem berechtigten Unternehmer vorgelegt wird. Die entsprechenden Kaufbelege sind daher bis zum Ablauf der Garantiezeit aufzubewahren.

5. Garantiebeginn

Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre. Sie beginnt mit dem Kaufdatum, welches auf dem Kaufbeleg ausgewiesen ist, und endet nach 5 Jahren an diesem Datum. Eine Verlängerung der Garantie ist ausgeschlossen. Sie verlängert sich insbesondere nicht durch einen Garantiefall. Auch beginnt durch ein Ersatzprodukt keine neue Garantie. Die auf den berechtigten Unternehmer entfallenden Garantiezeiten werden nicht auf die des Verbrauchers angerechnet.

6. Andere Ansprüche

Die Garantie der Paul Neuhaus GmbH schränkt die gesetzlichen Rechte der Verbraucher, insbesondere die Rechte aus § 437 BGB (Nacherfüllung, Rücktritt oder Minderung, Schadensersatz) bei Mangelhaftigkeit der Leuchten nicht ein; die gesetzlichen Rechte bestehen unabhängig von der Leuchtgarantie.

Auch die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz wird durch die Garantie nicht eingeschränkt.

7. Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie auszuüben, muss der Garantiefall unverzüglich gemeldet und das Produkt mit einer Kopie des Kaufbelegs entsprechend Ziffer 4 dieser Erklärung eingeschickt werden. Die Meldung hat schriftlich gegenüber der

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

zu erfolgen. Das defekte oder mangelhafte Produkt ist ebenfalls, nach Erhalt des Retourenscheins, an die aufgeführte Adresse zu senden.



WARRANTY DECLARATION:

by Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl, Germany

Dear Customer,

Paul Neuhaus GmbH grants all users and businesses that have procured a luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH and also to all users who have procured such a luminaire from a dealer, who, in turn, has procured the luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH (authorized dealer)

- if not otherwise stated, the legal warranty for a period of 2 years
- for all luminaires that have the 5 year warranty seal affixed on the packaging, a free-of-cost manufacturer's warranty for a period of 5 years covering the luminaire as well as the lamp, however, only if the lamp cannot be replaced and is permanently fixed to the luminaire, – the following luminaires –

SUBSTANCE OF THE WARRANTY:

1. Warranty protection

Paul Neuhaus GmbH warrants the user and/or business that its luminaires possess the properties that have been assured in the performance and item descriptions and that the luminaires are free of design faults, material and manufacturing defects. The state of the art and the scientific findings at the time of the manufacture of the product shall be decisive.

The warranty extends to the faultless functioning of the luminaires, the built-in electronic components and the use of faultless materials, in particular their surfaces made of glass, metal and/or plastic.

The guarantee of the lighting function is limited by the fact that the light output of the LED lamp decreases with its service life (wear and tear due to use).

The service life of an LED light source is defined as the period of time in which it is in continuous operation and during which the luminosity drops to 70% of the output value which it had at commissioning.

Paul Neuhaus warrants that the LED lamps shall have, at least, the value of L70/B10. L70 means that 70% of the initial luminosity is assured after the expiry of the service life of the LEDs. – B10 means that only 10% of the LEDs will undershoot this value after the end of the service life of the LEDs.

2. Terms of the warranty

The warranty is valid under the following conditions:

- The proper use of the Paul Neuhaus luminaire in accordance with its instructions for operation and use
- Maintenance and care of the luminaire in accordance with the instructions for use
- The mounting and installation in accordance with the instructions for operation and use and the installation instructions
- Complying with the limit values for the supply voltage and the environmental effects in accordance with the instructions for operation and use as well as the installation instructions
- Avoidance chemical and physical adverse effects
- The omission of unauthorized additions and conversions carried out on your own.

What is excluded from the warranty are all items that have been procured from Paul Neuhaus, which are second-choice articles or samples. A settled warranty claim does not lead to a new warranty of five years. The remaining warranty period from the original warranty period shall also apply to the replacement product.

3. Warranty services

In the event of a defect or deficiency in the luminaire, the warranty shall cover, at the discretion of Paul Neuhaus GmbH, a free of charge repair or a free of charge replacement delivery or a replacement delivery of a similar or corresponding Paul Neuhaus product. Paul Neuhaus GmbH reserves the right to adapt the warranty service to technical progress.

Costs for assembly, disassembly and transport, as well as expenses, postage and the like are excluded from the warranty. Also consequential damages, loss of business and loss of profit, which are attributable to a defective or defective Paul Neuhaus product, are not covered by the assured warranty.

4. Warranty exclusion and warranty certificate

Warranty claims are only valid if, within the warranty period, but no later than the end of the working day following the end of the warranty period, the defective product is presented accompanied by a receipt or a dated invoice from Paul Neuhaus GmbH or the authorized dealer. The corresponding purchase receipts must therefore be kept until the end of the warranty period.

5. Commencement of warranty

For each luminaire, whose packaging carries the 5-year warranty seal, the warranty period is 5 years. It begins on the date of purchase,

which is stated on the proof of purchase and ends 5 years after that date. An extension of the warranty is excluded. In particular, it shall not be extended by a warranty claim. Also, no new warranty begins through the provision of a replacement product. The warranty periods that are applicable to the authorized agent shall not be added on to that of the end user.

6. Other claims

The warranty by Paul Neuhaus GmbH does not restrict the statutory rights of consumers, in particular, the rights arising from § 437 of the BGB (German Civil Code) (supplementary performance, withdrawal or reduction, compensation due to damage) in the event of a defect in the luminaire, these statutory rights exist independently of the warranty for the luminaire. Liability under the Product Liability Act is also not limited by the guarantee.

7. Enforcement of the warranty

In order to enforce the warranty, the warranty case must be reported immediately and the product must be returned along with a copy of the proof of purchase in accordance with Section 4 of this declaration. The notification must be made in writing to:

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

The defective or faulty product must also be sent to the address given above after receipt of the return form.





Paul Neuhaus GmbH

Olakenweg 36
 D-59457 Werl
 Telefon: +49 (0) 29 22 / 97 21- 0
 Telefax: +49 (0) 29 22 / 97 21- 9120
 E-Mail: info@paul-neuhaus.de

Deutsche Bank Arnsberg

Kto-Nr.: 529 273 500
 BLZ: 466 700 07
 IBAN: DE07 4667 0007 0529 2735 00
 SWIFT-BIC: DEUTDE33HAN33

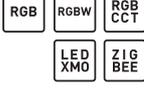
Commerzbank AG Arnsberg

Kto-Nr.: 803 254 300
 BLZ: 440 800 50
 IBAN: DE58 4408 0050 0803 2543 00
 SWIFT-BIC: DRESDE33HAN33

Sparkasse Arnsberg-Sundern

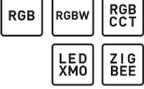
Kto-Nr.: 14 002 513
 BLZ: 466 500 05
 IBAN: DE67 4665 0005 0014 0025 13
 SWIFT-BIC: WELADED1ARN

ILN: 40 12248 00000 7
 UST-ID: DE 811 375 930
 WEEE-Reg.-Nr.: DE 882 16690
 BattG.-Nr.: 21001087

	 BG	 CN	 CZ
	Дължина Изнасяне напред Дължина при окачване Височина Монтажен размер Монтажна дълбочина Диаметър	长度 伸出部分 悬挂 高度 安装尺寸 安装深度 直径	Délka Vyložení Svěšení Výška Montážní rozměr Montážní hloubka Průměr
GL / SG LM	Съгло / Безопасно съгло(триплекс) / Осветително тяло	玻璃 / 防护玻璃 灯具	Sklo / bezpečnostní sklo Zdroj světla
	Съгло Прозрачно/Частично сатинирано Сатинирано	玻璃 透明 / 部分研光 研光	Sklo čiré / částečně satinované / satinované
	Съгло: Алабастр декор Опал / Кристално съгло	玻璃: 雪花石膏装饰 Opal / 水晶玻璃	Sklo: dekor alabastr opál / křišťálové sklo
	сензор за смрачаване функция памет Датчик за движение	暮光传感器 记忆功能 运动报警装置	Soumrakový spínač Funkce paměti čidlo pohybu
	Прекъсвач Сериен прекъсвач (отделно превключваем) крачен прекъсвач сензорен прекъсвач Сензорен превключвател	开关 串联转换开关 (可单独开关) 脚踏开关 传感开关 触摸开关	Vypínač Sériový vypínač (spínatelný odděleně) nožní spínač spínací čidlo Dotykový spínač
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo
	Регулатор на светлина с бутон Регулатор на светлина с плъзгач диммируема с дистанционно управление	按键调光器 移动调光器 可遥控调光	Tlačítkový stmívač Pohybový stmívač stmívatelné dálkovým ovládáním
	Регулатор на светлина със завъртане Регулатор с шнур диммируема с конвенционален димер	旋转调光器 线型调光器 可用普通调光器调光	Otočný stmívač šňůra stmívače stmívatelné konvenčními stmívači
	Инфрачервено дистанционно управление Дистанционно радиоуправление	红外遥控 遥控器	Infračervené dálkové ovládání Dálkové ovládání vysílačem
	волта вата обща мощност Ъгъл на излъчване	伏特 瓦特 总体性能 反射角	volt watt Celkový výkon vyzařovací úhel
	Продължителност на живот Информация	使用寿命 信息	životnost informace
	завъртане, Въртяща Наклоняема Регулируема във височина	可旋转, 可转动 可弯曲 可垂直移动	sklopné, otočné flexibilní výškově nastavitelné
	Фасунга	灯座	objímka
	ащитена от водни пръски	防溅水保护	Chráněno proti stříkající vodě
	Производители на осветителни тела	灯具生产商	světelných zdrojů
	CCT / CCT чрез сензор / CCT чрез дистанционно управление	CCT / 相关色温(CCT)通过传感器控制 / 相关色温(CCT)通过遥控控制	CCT / CCT prostřednictvím snímače / CCT prostřednictvím dálkového ovládání
	RGB – смяна на цвета LED XMO ZigBee	红绿蓝三色变换 LED XMO ZigBee	měníč barev RGB LED XMO ZigBee

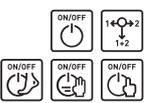
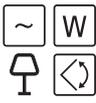
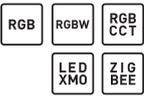
 DK	 E	 EST	 FIN
<p>Længde Fremspring Nedhængning Højde Indbygningsmål Indbygningssdybde Diameter</p>	<p>Longitud Voladizo Suspensión Altura Dimensión de montaje Profundidad de montaje Diámetro</p>	<p>Pikkus Kaugus seinast Ripe Kõrgus Paigaldusmõõt Paigaldussügavus Läbimõõt</p>	<p>pituus etäisyyss seinään ripustus korkeus asennusmitta asennussyvyys halkaisija</p>
<p>Glas / Sikkerhedsglas Pære</p>	<p>Vidrio / vidrio de seguridad Fuente luminosa</p>	<p>Klaas / turvaklaas Valgusallikas</p>	<p>lasi / turvalasi valonlähde</p>
<p>Glas Klar Delvis satineret / Satineret</p>	<p>Vidrio Transparente / Semisatinado Satinado</p>	<p>Klaas Läbipaistev / Osaliselt satineeritud / Satineeritud</p>	<p>lasi kirkas / kirkas satiini satiini</p>
<p>Glas: alabaster-dekor Opal / krystalglas</p>	<p>Vidrio: Adorno de alabastro Ópalo / Vidrio sonoro</p>	<p>Alabasterdekooriga klaas Opaaklaas / kristallklaas</p>	<p>lasi: alabasteri opaali / kristallilasi</p>
<p>Dæmpingssensor Memory-funktion Bevægelsesmelder</p>	<p>Sensor crepuscular Función Memoria detector de movimiento</p>	<p>hämaraandur mälufunktsioon Liikumisandur</p>	<p>hämärätunnistin muistitoiminto liiketunnistin</p>
<p>Kontakt Serieafbryder (kan tændes/slukkes separat) fodkontakt sensorkontakt touchkontakt</p>	<p>Interruptor Interruptor múltiple (conectable por separado) conmutador de pie sensor interruptor Conmutador táctil</p>	<p>Lüliti Jadalüliti (eraldi lülitatav) jalglüliti sensorlüliti puutelüliti</p>	<p>valokytkin sarjakytkin (voidaan kytkeä erikseen) jalkakytkin tunnistinkytkin kosketuskytkin</p>
<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>
<p>Lysdæmper med knap Lysdæmper med bevægelsessensor dæmpbar med fjernbetjening</p>	<p>Atenuador de pulsador Atenuador de movimiento Atenuable con mando a distancia</p>	<p>Nupuga dimmer Liikumisanduriga dimmer hämardatav puldi abil</p>	<p>hipaisuhimmennin liikehimmennin himmennettävissä kauko-ohjaimella</p>
<p>Drejelysdæmper Kabellysdæmper dæmpbar med konventionel dæmper</p>	<p>Atenuador giratorio variador de luz de cordón atenuable con regulador convencional de la intensidad luminosa</p>	<p>Pööratava nupuga dimmer Valgusregulaator hämardatav tavalise valgusregulaatoriga</p>	<p>kiertohimmennin johtohimmennin himmennettävissä tavanomaisella himentimellä</p>
<p>Infrarødfjernbetjening Radiofjernbetjening</p>	<p>Mando a distancia por infrarrojos Mando por radiocontrol</p>	<p>Infrapunajuhtimine Raadiokaugjuhtimine</p>	<p>infrapunaohjaus kaukosäädinohjaus</p>
<p>volt watt Samlet effekt udstrålingsvinkel</p>	<p>volt watt Potencia total Ángulo de proyección</p>	<p>Volt Vatt koguvõimsus Kiirgusnurk</p>	<p>voltti watti kokonaisteho säteilykulma</p>
<p>levetid Oplysning</p>	<p>Durabilidad Información</p>	<p>Kasutusiga Teave</p>	<p>käyttöikä informaatio</p>
<p>Svingbar, Drejelig Fleksibel Højdeindstillelig</p>	<p>Basculante, Giratorio Flexible Regulable en altura</p>	<p>Keeratav, Pööratav Paindub Reguleeritav kõrgusega</p>	<p>kääntyvä, kiertyvä taipuisa korkeussäädettävä</p>
<p>fatning</p>	<p>Portalámparas</p>	<p>Pesa</p>	<p>lampunpidin</p>
<p>Stærkvandsbeskyttet</p>	<p>Con protección contra salpicaduras</p>	<p>Pritsmekindel</p>	<p>roiskeveisuojattu</p>
<p>Pære</p>	<p>fuentes de luz</p>	<p>Valgusallika</p>	<p>valonlähdeiden</p>
<p>CCT / CCT via sensor / CCT via fjernbetjening</p>	<p>CCT / Control de la CCT mediante sensor / Control de la CCT mediante mando a distancia</p>	<p>CCT / CCT sensoriga / CCT kaugjuhtimispuldiga</p>	<p>CCT / CCT tunnistimella / CCT kauko-ohjaimella</p>
<p>RGB-farveksler LED XMO ZigBee</p>	<p>Cambiador de colores RGB LED XMO ZigBee</p>	<p>Värvi muutev (punane/roheline/sinine) LED XMO ZigBee</p>	<p>värvivaihdin (punainen/vihreä/sininen) LED XMO ZigBee</p>

ICONS

	 H	 HR	 I
	Hossz Faltól való távolság Mennyezettől való távolság Magasság Beépítési méret Beépítési mélység Átmérő	Dužina Vrat/dubina Ovjes Visina Veličina za ugradnju Dubina za ugradnju Promjer	Lunghezza Scarico Distacco Altezza Quota di montaggio Profondità di montaggio Diametro
GL / SG LM	Üveg / Biztonsági üveg Izzó	Staklo/zaštitno staklo Svjetlo	Vetro / vetro di sicurezza Illuminatore
	Üveg Átlátszó / Részben opálos Opálos	Staklo Prozirno / Djelomično satinirano Satinirano	Vetro Chiaro / Parzialmente satinato Satinato
	Alabástrommintás üveg Opál / Kristályüveg	Staklo: Alabaster ukrasno Opal / kristal	Vetro: decorazione ad alabastro Opale / cristallo
	Szűrületérzékelő Memória funkció mozgásérzékelő	Senzor za uključivanje i isključivanje svjetla Funkcija memorije Dojavljiivač kretanja	Sensore crepuscolare Funzione memoria Avvisatore di movimento
	Kapcsoló Soros kapcsoló (külön kapcsolható) Lábkapcsoló Szenzorokapcsoló Érintőkapcsoló	Sklopka Serijska sklopka (odvojeno uključivanje) nožna sklopka sklopka senzora Interruptor tátil	Interruttore Interruttore di serie (azionabile separatamente) Interruttore a pedale Interruttore a sensore Interruttore a sfioramento
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo
	Nyomógombos fényerőszabályozó Mozgásérzékelő fényerőszabályozó távírányítóval tompítható	Regulator svjetlosti na tipku Regulator svjetlosti na pomicanje regulacija svjetla daljinskim upravljačem	Regolatore luminoso a tasto Regolatore luminoso a movimento regolabile con radiocomando
	Forgatógombos fényerőszabályozó zsinóros alkonykapcsoló hagyományos fénytompítóval tompítható	Regulator svjetlosti na okretanje Zamračivanje užetom regulacija svjetla klasičnim regulatorom svjetla	Regolatore luminoso a rotazione Regolatore luminoso a corda regolabile con dimmer convenzionale
	Infravörös távirányítás Rádiós távirányítás	Infracrveni upravljač Radijski upravljač	Comando a distanza a raggi infrarossi Radiocomando
	Volt Watt Összteljesítmény Sugárzási szög	V W Ukupna snaga i svjetlina Kut zračenja	Volt Watt Potenza totale Angolo di irradiazione
	Élettartam Információ	Vijek trajanja Informacije	Durata Informazioni
	Mozgatható, Forgatható Hajlítható Állítható magasságú	Nagibno, Okretno Fleksibilno Visina prilagodljiva	Orientabile, Girevole Flessibile Regolabile in altezza
	Foglalat	Grlo	Versione
	Cseppálló	Zaštićeno od prskanja vode	Protezione antispruzzo
	Lámpa	Svjetla	Lampada
	CCT / Korrelált színhőmérséklet szenzorral / Korrelált színhőmérséklet távirányítással	CCT / CCT através de sensor / CCT através de comando à distância	CCT / CCT regolata tramite sensore / CCT regolata tramite telecomando
	RGB szincserélő LED XMO ZigBee	crvena-zelena-plava boja LED XMO ZigBee	Cambio colore rosso/verde/blu LED XMO ZigBee

 LT	 LV	 N	 NL
Ilgis Išsikišimas Nukarimas Aukštis Montavimo plotas Montavimo gylis Skersmuo	Garums Atstatums Nokare Augstums Iebūves izmēri Iebūves dziļums Diametrs	Lengde Overheng Oppheng Høyde Innbyggingsmål Innbyggingsdybde Diameter	Lengte Uitstek Afhanging Hoogte Inbouwmaat Inbouwdiepte Diameter
Stiklas / Saugus stiklas Apšvietimo priemonė	Stikls / drošības stikls Apgaismes līdzeklis	Glass / sikkerhetsglass Lysmiddel	Glas / veiligheidsglas Lamp
Stiklas Skaidrus / Iš dalies matinis Matinis	Stikls Skaidrs / Daļēji matēts Matēts	Glass Klar / Delvis satinert Satinert	Glas Helder / Gedeeltelijk gesatineerd / Gesatineerd
Stiklas: alebastro dekoras Opalo / Krištolas	Stikls: ar alabastra dekoru Opāls / kristāla stikls	Glass: Alabaster-dekor Opal / krystallglass	Glas: albastpatroon Opal / kristalglas
prieblandos jutiklis atminties funkcija Judėsio daviklis	krēšlas sensors atmiņas funkcija Kustību sensors	Skumringsføler Minnefunksjon Bevegelsesmelder	Schemensensor Geheugenfunctie Bewegingsmelder
Jungiklis Pakopinis jungiklis (perjungiamas atskirai) Pedalas Jutiklinis jungiklis Jutiklinis jungiklis	Slēdzis Secīgas darbības slēdzis (atsevišķi slēdzams) pedāļa slēdzis sensorslēdzis skārienjutīgs slēdzis	Bryter Seriebryter (kobles atskilt) fotbryter sensorbryter Berøringsbryter	Schakelaar Serieschakelaar (afzonderlijk schakelbaar) Voetschakelaar Sensorschakelaar Aanraakchakelaar
Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo
Reguliavimas paspaudžiant Reguliavimas, atliekant judesius Užtemdoma nuotoliniu valdikliu	Taustes regulātors Kustības detektorslēdzis ar regulējamu spilgtumu ar tālvadību	Tastedimmer Bevegelsesdimmer dimbar med fjernkontroll	Druktoetsdimmer Bewegingsdimmer dimbaar met afstandsbediening
Reguliavimas sukant Montuojamas prie laido Užtemdoma įprastu temdytuvu	Rotējošais slēdzis Regulators ar regulējamu spilgtumu ar parasto pārslēgu gaismas regulēšanai	Dreiedimmer Snordimmer dimbar med vanlig dimmer	Draaidimmer Snoordimmer dimbaar met conventionele dimmer
Nuotolinis valdymas infraraudonaisis spinduliais / Nuotolinis valdymas radijo bangomis	Infrasarkanu staru tālvadība Radio tālvadība	Infrarød fjernkontroll Fjernkontroll	Infraroodafstandsbediening Radioafstandsbediening
Voltas Vatas bendroji galia Apšvietimo kampas	Volts Vats kopējā jauda Apgaismojuma leņķis	Volt Watt Totalytelse Utstrålingsvinkel	Volt Watt Totaal vermogen Reflectiehoek
Galiojimo laikas Informacija	Derīguma laiks Informācija	Levetid Informasjon	Levensduur Informatie
Lenkiamas, Sukamas Lankstus Keičiamo aukščio	Pagriežams, Grozāms Elastīgs Ar regulējamu augstumu	Svingbar, Dreibar Fleksibel Høydejusterbar	Zwenkbaar, Draaibaar Soepel Hoogteverstelbaar
Įtvaras	Ietvere	Form	Fitting
Apsaugotas nuo vandens purlų	Ūdensdroši	Sprutvannsikker	Spatwaterbestendig
Lempa	Apgaismes	Lysmiddel	Lamp
CCT / CCT valdymas jutikliu / CCT valdymas nuotoliniu valdikliu	CCT / krāsu temperatūra ar sensoru / krāsu temperatūra ar tālvadību	CCT / CCT ved hjelp av føler / CCT ved hjelp av fjernkontroll	CCT / CCT via sensor / CCT via afstandsbediening
RŽM paletės spalvų keitiklis LED XMO ZigBee	KZZ (sarkans/zaļš/zils) krāsu maiņa LED XMO ZigBee	RGB-fargeveksler LED XMO ZigBee	RGB-kleurenwisselaar LED XMO ZigBee

ICONS

	 P	 PL	 RO
       	Comprimento Alcance Suspensão Altura Medida de montagem Profundidade de montagem Diâmetro	Długość Odległość w bok Odległość w dół Wysokość Wymiar montażowy Głębokość montażowa Średnica	Lungime Descărcare Detaşare Înălţime Dimensiunea de montare Adâncimea de montare Diametru
GL / SG LM	Vidro / Vidro de sigurança Lâmpada	Szkoło / szkło bezpieczne Żarówki	Sticla / sticla de siguranță Corpul de iluminat
	Vidro Transparente / Parcialmente acetinado / Acetinado	Szkoło Przezroczyste / Częściowo satynowane / Satynowane	Sticlă Transparentă / Parțial satinat Satinat
	Vidro: Imitação de alabastro Opal / Cristal	Szkoło: wzór alabaster Opal / szkło kryształowe	Sticlă: decor de alabastru Opal / cristal
	Sensor crepuscular Funcção de memória Detector de movimento	czujnik ściemniacza funkcja pamięci Czujnik ruchu	Senzor de crepuscularitate Funcție de memorare senzor de mişcare
	Interruptor Interruptor de série (com comutação separada) Interruptor de pé Interruptor com sensor Interruptor tátil	Przełącznik Przełącznik zmienny (przełączany oddzielnie) Przełącznik nożny Przełącznik czujnikowy Przełącznik dotykowy	Întreprupător Întreprupător serie (comutabil separat) pedală Întreprupător cu senzor Întreprupător actionat prin atingere
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo
	Reóstato táctil Reóstato de movimento regulável com comando à distância	Ściemniacz przyciskowy Ściemniacz przesuwny z możliwością ściemniania z pilotem	Întreprupător tastă pentru reglarea intensităţii luminii Regulator pentru intensitatea luminii cu senzor de mişcare cu intensitate reglabilă de la telecomandă
	Reóstato giratório Reóstato de fio regulável com interruptor de regulação convencional	Ściemniacz obrotowy Ściemniacz sznurowy możliwość ściemniania konwencjonalnym regulatorem	Regulator potenţiometric pentru comutator cu reglarea intensităţii luminii cu intensitate reglabilă de la dimmer convenţional
	Comando à distância por infravermelhos Comando à distância por radiofrequência	Sterowanie na podczerwień Zdalne sterowanie	intensitatea luminii / Telecomandă cu infraroşu Telecomandă radio
	Volt Watt Potência da lâmpada Ângulo de radiação	Wolt Wat moc całkowita Kąt świecenia	Volt Wat Putere totală Unghiul de proiecție
	Durabilidade Informação	Trwałość Informacja	Durata de viață informații
	Oscilável, Giratório Flexível Regulável em altura	Wychylny, Obrotowy Zmienny Przestawianie wysokości	Rabatabil oscilant, Rotativ Flexibil Reglabil în înălţime
	Casquilho	Oprawa	Dulie
	Protecção contra salpicos de água	Wodoodporność	Protecție împotriva stropilor de apă
	lâmpadas	żarówek	Corpurilor de iluminat
	CCT / CCT através de sensor / CCT através de comando à distância	CCT / CCT za pomocą czujnika / CCT za pomocą pilota	CCT / CCT prin senzor / CCT prin telecomandă
	Alternador de cor RGB LED XMO ZigBee	Zmiana koloru w systemie RGB LED XMO ZigBee	Mixer de culoare RGB (roşu/verde/albastru) LED XMO ZigBee

 S	 SK	 SLO	 TR
<p>Längd Utkragning Pendlng Höjd Inbyggnadsmått Inbyggnadsdjup Diameter</p>	<p>dĺžka vyloženie zavesenie výška montážny rozmer montážna hĺbka priemer</p>	<p>Dolžina Doseg Spust Višina Vgradna mera Vgradna globina Premer</p>	<p>Uzunluk Yanal mesafe Sarkma mesafesi Yükseklik Montaj mesafesi Montaj derinliđi Çap</p>
<p>Glas / säkerhetsglas Lampa</p>	<p>sklo / bezpečnostné sklo luminiscenčný prostriedok</p>	<p>Steklo / varnostno steklo Svetilno sredstvo</p>	<p>Cam / emniyet camı Parlayıcı madde</p>
<p>Glas klar / Delvis satinerad satinerad Glas: Alabasterdekor Opal / kristallglas</p>	<p>sklo čiry / čiastočne hladený hladený sklo: alabastrový dekór Opál / krištáľové sklo</p>	<p>Steklo prozorno / delno satinirano satinirano Steklo: dekor alabaster Opal / kristalno steklo</p>	<p>Cam Berrak / Kismen kaplamalı Kaplmalı Cam: Mermer süslemeli Opal / Kristal cam</p>
<p>Skymningssensor Minnesfunktion Rörelsedetektor</p>	<p>Súmrakový snímač / Pamäťová funkcia hlásič (snímač a signalizačné zariadenie) pohybu</p>	<p>senzor za zatemnitev funkcija pomnjenja javljalnik gibanja</p>	<p>Alaca karanlık sensörü Hafıza fonksiyonu Hareket sensörü</p>
<p>Brytare Seriebrytare (kan kopplas om separat) fotströmbrytare sensorströmbrytare Touchkontakt</p>	<p>prepínač sériový prepínač (spínateľný samostatne) Nožný spínač Spínač so snímačom Dotykový spínač</p>	<p>Stikalo Serijsko stikalo (ločeno preklopno) Nožno stikalo Senzorsko stikalo stikalo na dotik</p>	<p>Anahtar Çoklu anahtar (ayrı kumanda edilebiliyor) Ayak şalteri Sensör şalteri Dokunmatik sensör</p>
<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>	<p>Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo</p>
<p>Tryckdimmare Rörelsedimmarer dimbar med fjärrstyrning</p>	<p>tlačidlový regulátor pohybový regulátor stmievateľné pomocou diaľkového ovládania</p>	<p>Zatemnilno stikalo Zatemnilno stikalo na gibanje zatemnjevanje z daljinskim upravljajnikom</p>	<p>Düğmeli reosta Harekete duyarlı reosta Uzaktan kumandayla kısılabiliyor</p>
<p>Vriddimmare Sladd-dimmer dimbar med konventionell dimmer</p>	<p>otočný regulátor šnúra stmievače stmievateľné pomocou konvenčného stmievača</p>	<p>Vrtljivo zatemnilno stikalo regulator svetlobe na vrvico zatemnjevanje z običajnim zatemnilnikom</p>	<p>Döndürmeli reosta Kordonlu dimmer Konvansiyonel kumandayla kısılabiliyor</p>
<p>Infrarödfjärrstyrning Radiofjärrstyrning</p>	<p>infračervené diaľkové ovládanie rádiové diaľkové ovládanie</p>	<p>Infrardeči daljinski upravljalec Radijski daljinski upravljalec</p>	<p>Kızılıtesi uzaktan kumanda Radyo dalgalı uzaktan kumanda</p>
<p>Volt Watt Prestanda Strålningsvinkel</p>	<p>Voltov Wattow Celkový výkon uhol vyžarovania</p>	<p>voltov vatov skupna moč Lomni kot žarkov</p>	<p>Volt Watt Toplam güç Işına açısı</p>
<p>Livslängd Information</p>	<p>životnosť informácia</p>	<p>Življenjska doba Informacija</p>	<p>Ömrü Bilgi</p>
<p>svängbar, vridbar flexibel höjddjusterbar</p>	<p>výkynný, otočný flexibilný výškovo prestaviteľný</p>	<p>premično, vrtljivo fiksno nastavljivo po višini</p>	<p>Değışken açılı kaide, Döner kaide Esnek Yükseklik ayarlı</p>
<p>Fattning</p>	<p>objímka</p>	<p>Držalo žarnice</p>	<p>Duy</p>
<p>stänkvattenskyddade</p>	<p>s ochranou proti rozstrekovanej vode</p>	<p>Zaščita pred škropljenjem</p>	<p>Su sıçrama korumalı</p>
<p>Lampa</p>	<p>svietidla</p>	<p>svetil</p>	<p>Ampuller</p>
<p>CCT / CCT via sensor / CCT via fjärrkontroll</p>	<p>CCT / Riadenie teploty farby prostredníctvom snímača / Riadenie teploty farby prostredníctvom diaľkového ovládania</p>	<p>CCT / upravlanje KBT s ticalom / upravlanje KBT z daljinskim upravljajnikom</p>	<p>CCT / Sensör üzerinden CCT / Uzaktan kumanda üzerinden CCT</p>
<p>RGB-färgväxlare LED XMO ZigBee</p>	<p>menič farieb RGB LED XMO ZigBee</p>	<p>menjalec barv RGB LED XMO ZigBee</p>	<p>RGB renk deđiřtiricisi LED XMO ZigBee</p>

ARTIKELNUMMERN

Art.	Seite page	EAN
1		
1923	369	4012248241387
1928	369	4012248284094
1929	369	4012248284100
1939	371	4012248251201
1942	371	4012248251232
1119-55-2	379	4012248291153
1119-55-3	379	4012248291160
1120-95-2	381	4012248291061
1120-95-3	381	4012248291115
1121-95-2	381	4012248291207
1121-95-3	381	4012248291214
1122-95	379	4012248291177
1125-21	375	4012248345627
1125-21-A	375	4012248345658
1156-21-2	377	4012248349656
1157-21-2	377	4012248349663
1198-70	383	4012248256190
1199-70	383	4012248256206
1205-70	383	4012248262726
2		
2026-18	311	4012248351130
2031-11	361	4012248332917
2031-55	365	4012248332924
2035-18	311	4012248351185
2040-48	353	4012248291269
2050-95	199	4012248358795
2075-55	123	4012248350386
2076-55	123	4012248350409
2078-55	122	4012248350447
2079-55	123	4012248350461
2192-11	361	4012248352120
2201-22	233	4012248359334
2204-22	233	4012248359341
2211-18	31	4012248357514
2211-60	31	4012248357521
2211-95	31	4012248357538
2213-18	33	4012248357576
2213-60	33	4012248357583
2213-95	33	4012248357590
2218-55	209	4012248289990
2231-22	235	4012248359358
2233-22	235	4012248359365
2278-55	225	4012248293829
232-11	361	4012248332931
232-55	365	4012248332948
2339-55	161	4012248324691
2375-95	151	4012248322987
238-95	53	4012248351673
2381-13	219	4012248305140
2382-13	219	4012248305157

Art.	Seite page	EAN
2383-13	219	4012248305164
2416-18	305	4012248351109
2420-48	347	4012248304334
2421-48	347	4012248304341
2440-95	146	4012248359945
2441-18	303	4012248360996
2446-55	213	4012248271148
2460-55	113	4012248289563
2465-79	245	4012248358962
2472-12	323	4012248305201
2472-18	323	4012248324028
2472-21	323	4012248305218
2474-12	323	4012248305232
2474-18	323	4012248324042
2474-21	323	4012248305225
2491-55	321	4012248351567
2493-55	321	4012248351574
252-95	199	4012248359112
2527-18	51	4012248351901
2527-95	51	4012248349533
2528-95	49	4012248349540
2530-13	223	4012248336144
2530-55	223	4012248335628
2532-95	17	4012248350706
2533-95	17	4012248350713
2535-95	21	4012248350720
2536-95	21	4012248350737
2537-95	19	4012248350744
2539-95	19	4012248350751
2565-95	225	4012248311394
2568-24	215	4012248333068
2568-60	215	4012248333051
2568-95	215	4012248323670
2569-13	118	4012248359846
258-17	285	4012248266144
2585-13	217	4012248356265
2618-95	153	4012248333419
2625-79	247	4012248358924
2728-95	145	4012248349465
2738-13	37	4012248357842
2738-95	39	4012248352212
2783-55	357	4012248243329
2790-55	357	4012248243299
3		
307-55	275	4012248357613
3081-00	367	4012248279854
3081-97	367	4012248279830
338-13	119	4012248359563
351-55	285	4012248279632
381-13	221	4012248357637
396-55	355	4012248243466

Art.	Seite page	EAN
398-48	349	4012248291412
4		
4001-11	287	4012248289594
4001-55	287	4012248289570
4001-60	287	4012248289587
401-18	301	4012248361009
4013-11	291	4012248289631
4013-55	291	4012248289617
4013-60	291	4012248289624
4027-55	291	4012248289792
4031-48	349	4012248291399
4032-48	349	4012248291405
4038-95	53	4012248351680
4039-18	309	4012248351222
4040-18	309	4012248351215
4069-22	239	4012248359372
4078-55	289	4012248304365
4078-60	289	4012248304358
4146-55	289	4012248322321
4146-60	289	4012248322512
415-18	307	4012248351086
419-18	309	4012248351208
4235-11	293	4012248189788
4235-55	293	4012248189795
4235-60	293	4012248189801
430-55	287	4012248178577
430-60	287	4012248178584
4339-55	163	4012248324738
434-55	213	4012248271162
439-55	163	4012248324714
4401-18	303	4012248359419
4412-55	291	4012248192870
4415-18	307	4012248351093
4425-55	107	4012248348406
4430-11	287	4012248169735
4430-55	287	4012248169759
4430-60	287	4012248169766
4437-11	291	4012248189740
4437-55	291	4012248189757
4437-60	291	4012248189764
445-55	107	4012248348390
4460-95	147	4012248356845
4531-12	327	4012248327579
4531-55	329	4012248323489
4590-18	297	4012248310571
4590-23	297	4012248310595
4591-18	295	4012248358474
4591-60	295	4012248358498
4591-95	295	4012248358481
4595-18	297	4012248349434
4595-23	297	4012248349441

Art.	Seite page	EAN	Art.	Seite page	EAN	Art.	Seite page	EAN
460-95	147	4012248356814	6354-95	59	4012248358863	6959-55	211	4012248271117
4603-12	337	4012248287446	6356-18	61	4012248359457	6960-55	211	4012248271124
4720-12	331	4012248304761	6356-95	59	4012248358870	6965-55	211	4012248271131
4720-48	335	4012248304877	6358-18	61	4012248359464	6982-48	343	4012248313527
4720-55	333	4012248304778	6358-95	59	4012248359389	6983-48	343	4012248313534
4728-95	145	4012248349779	6395-48	351	4012248291351	6993-55	175	4012248325032
4794-55	355	4012248248522	6398-48	351	4012248291368			
487-95	159	4012248334409	6429-55	91	4012248290743	7		
4875-95	159	4012248334416	6430-55	91	4012248290750	720-12	331	4012248304730
5			6433-95	47	4012248350232	720-48	335	4012248304860
523-79	127	4012248350072	6434-95	47	4012248350249	720-55	333	4012248304747
531-55	85	4012248359297	6436-95	47	4012248350256	7200-16	425	4012248288221
595-55	89	4012248349847	6446-55	267	4012248293584	7251-16	383	4012248256893
6			646-18	277	4012248358412	728-95	145	4012248349755
6011-95	55	4012248351697	646-55	277	4012248358429			
6014-55	87	4012248358092	6473-18	305	4012248351116	8		
6015-55	87	4012248358108	6474-12	331	4012248304822	8037-95	141	4012248331286
6021-13	27	4012248357903	6474-48	335	4012248304891	8038-95	141	4012248331361
6021-95	25	4012248357897	6474-55	333	4012248304839	8039-95	141	4012248331378
6022-13	27	4012248357927	6480-17	389	4012248323427	8079-16	172	4012248282434
6022-95	25	4012248357910	6481-17	389	4012248323458	8085-55	209	4012248280690
6023-13	27	4012248357941	6527-95	49	4012248349557	8091-11	363	4012248352083
6023-95	25	4012248357934	6531-55	83	4012248359242	8092-11	363	4012248352106
6024-55	263	4012248358269	6532-55	83	4012248359259	8095-16	173	4012248283516
6025-55	263	4012248358276	6539-55	163	4012248324677	8097-16	173	4012248283523
603-12	337	4012248287422	655-55	279	4012248334119	8098-16	173	4012248283530
6050-95	197	4012248358788	655-60	279	4012248335352	8111-17	387	4012248314746
6051-16	143	4012248330067	6551-48	341	4012248312124	8112-17	387	4012248314753
6052-16	143	4012248330098	6579-95	94	4012248342930	8121-17	387	4012248314777
6124-18	79	4012248358009	6589-95	95	4012248333549	8123-17	387	4012248315408
6125-18	79	4012248358016	6590-95	95	4012248333556	8132-12	337	4012248281857
6141-79	251	4012248358931	6611-16	261	4012248290736	8160-95	137	4012248319949
6142-79	251	4012248358948	6612-16	261	4012248290729	8165-55	271	4012248349496
6160-22	237	4012248359310	6719-18	313	4012248351178	817-55	207	4012248333655
6161-22	237	4012248359327	6724-18	315	4012248351246	8180-79	133	4012248351994
618-13	105	4012248359976	673-55	281	4012248334232	8180-95	135	4012248321355
618-55	105	4012248359518	673-60	281	4012248334249	8181-79	133	4012248352007
618-60	105	4012248359969	6737-18	315	4012248351239	8181-95	134	4012248321362
6221-79	127	4012248351949	6781-96	393	4012248268940	819-55	207	4012248333709
6223-79	126	4012248350041	6785-96	393	4012248268957	8190-55	203	4012248321805
6228-95	144	4012248349748	6786-96	393	4012248268964	8192-55	205	4012248321898
6234-48	345	4012248291245	6787-96	393	4012248268971	8193-55	205	4012248321904
6238-48	345	4012248291252	6788-96	393	4012248268988	8194-55	205	4012248321911
6250-95	197	4012248358825	6796-55	357	4012248243398	8195-55	89	4012248321843
6254-95	201	4012248359105	680-55	283	4012248334188	8196-55	89	4012248321829
6258-95	201	4012248359082	680-60	283	4012248335703	8245-17	139	4012248331385
6283-16	267	4012248334560	6831-95	171	4012248320181	8256-55	203	4012248334065
6284-16	267	4012248334577	6832-95	171	4012248320198	8281-55	165	4012248321188
6339-55	161	4012248324561	687-55	281	4012248335734	8283-55	165	4012248321430
6354-18	61	4012248359433	694-55	175	4012248325056	8286-16	169	4012248322734
			6957-55	211	4012248271094	8287-16	169	4012248322741
			6958-55	211	4012248271100	8288-16	169	4012248322758

ARTIKELNUMMERN

Art.	Seite page	EAN	Art.	Seite page	EAN	Art.	Seite page	EAN
8289-16	169	4012248322765	8428-16	125	4012248321720	9489-21	241	4012248335796
8291-12	327	4012248327586	8487-16	255	4012248336137	9489-21	407	4012248335796
8291-55	329	4012248323519	8490-16	257	4012248335222	9490-13	415	4012248357156
8292-12	327	4012248327593	8491-16	257	4012248335246	9491-13	415	4012248357163
8292-55	329	4012248323526	8492-16	257	4012248335260	9493-13	411	4012248357255
8295-95	157	4012248344590	8494-16	259	4012248335307	9494-13	405	4012248357057
8318-55	265	4012248350935	8495-16	259	4012248335338	9495-13	415	4012248357248
8319-55	265	4012248350942	8496-16	259	4012248335345	9496-13	401	4012248357323
8320-55	117	4012248324912				9497-13	401	4012248357347
8328-79	249	4012248358283	9			9500-13	397	4012248357064
8329-79	249	4012248358979	9002-95	149	4012248333174	9501-13	397	4012248357071
8330-79	249	4012248358986	9011-12	325	4012248288160	9620-12	325	4012248287361
8331-12	327	4012248327609	9011-21	325	4012248290835	9620-21	325	4012248287378
8331-55	329	4012248323533	9012-95	55	4012248351703	9621-12	325	4012248287392
8360-55	227	4012248325155	9013-18	313	4012248351154	9621-21	325	4012248287385
8361-55	227	4012248325179	9014-18	313	4012248351147	9638-18	421	4012248357989
8363-55	229	4012248325193	9030-12	339	4012248304235	9639-18	421	4012248357996
8364-55	229	4012248325209	9030-21	339	4012248304242	9646-18	277	4012248358405
8371-18	269	4012248351031	9031-48	353	4012248291375	9646-55	277	4012248358399
8371-55	269	4012248351048	9032-48	353	4012248291382	9658-13	413	4012248312902
8375-13	43	4012248344873	9069-22	239	4012248359303	9668-13	417	4012248313138
8375-55	41	4012248344842	9107-17	391	4012248315309	9673-13	419	4012248313169
8377-13	43	4012248344897	9108-17	391	4012248315316	9674-13	419	4012248313190
8377-55	41	4012248344866	9112-17	391	4012248318942	9675-13	417	4012248313220
8378-18	269	4012248351390	9115-55	113	4012248282328	9676-13	417	4012248313251
8378-55	269	4012248351406	9116-95	155	4012248293546	9698-13	411	4012248344569
8379-18	131	4012248351444	9119-95	155	4012248293577	9700-13	181	4012248314562
8379-55	131	4012248351437	9140-55	317	4012248285619	9708-13	181	4012248316566
8379-78	129	4012248351925	9141-55	317	4012248285626	9720-13	179	4012248315002
8381-18	131	4012248351420	9142-55	319	4012248285633	9722-13	413	4012248320037
8381-55	131	4012248351413	9143-55	319	4012248285640	9772-13	413	4012248351918
8381-78	129	4012248351932	9144-55	319	4012248285657	9785-96	393	4012248268933
8410-13	99	4012248336021	9185-13	111	4012248333341			
8410-55	99	4012248332009	9185-55	111	4012248344187	Leuchtmittel/bulb		
8411-13	99	4012248336038	9186-13	111	4012248333358	08184-3	309	4043689972530
8411-55	99	4012248332078	9353-18	61	4012248359426	08184-3	311	4043689972530
8411-60	99	4012248357767	9353-95	59	4012248358856	08184-3	313	4043689972530
8412-13	99	4012248336045	9401-18	303	4012248359402	08184-3	315	4043689972530
8412-55	99	4012248332092	9411-18	301	4012248359600	7462-3	355	4012248281468
8414-13	101	4012248336052	9411-18	399	4012248359600	7462-3	357	4012248281468
8414-55	101	4012248333853	9478-79	245	4012248358290			
8414-60	101	4012248333860	9479-79	245	4012248358306	Glas/glass		
8416-13	101	4012248336007	9480-13	403	4012248357170	5338	287	4012248169742
8416-55	101	4012248333877	9481-13	403	4012248357187	5683	293	4012248190661
8416-60	101	4012248333884	9483-13	405	4012248357194	G00267	293	4012248265468
8418-13	101	4012248336076	9484-13	405	4012248357224	G00516	287	4012248289877
8418-55	101	4012248333969	9486-21	243	4012248335772			
8420-55	98	4012248351482	9486-21	409	4012248335772	Lampenschirm/lampshade		
8420-60	98	4012248357781	9487-21	243	4012248335789	5109	355	4012248243824
8422-13	103	4012248351765	9487-21	409	4012248335789	5109	357	4012248243824
8422-55	103	4012248351758	9488-21	241	4012248335758	E3130007	371	4012248253236
8428-15	125	4012248321737	9488-21	407	4012248335758	E3130009	371	4012248253250

NAMEN / NAMES

ICONS

Art.	Seite page	Art.	Seite page	Art.	Seite page	Art.	Seite page
A ABUJA	368-371	GWEN	415	PURE-LINES	22-27	Q-UNIVERSE	142-143
ADALI	267			PURE-LITE	40-43	Q-VITO	96-107
ADRIANA	214-215	H HELENA	378-381	PURE-LUME	34-39	Q-WEDGE	148-149
ADRIANO	296-297	HELIX	196-201	PURE-MIRA	56-61		
ALESSA	320-321	HENDRIK	417	PURE-NEO	44-47	R ROBERT	416-417
ALEX	297			PURE-VEGA	28-33	ROBIN	276-277
ALFRED	278-279	I ICICLE	360-365			ROMAN	322-323
AMARA	268-269	INIGO	202-213	Q Q-ADRIANA	146-147	ROMY	420-421
AMON	374-377			Q-ALTA	76-79	RYAN	412-413
ARINA	226-229	J JANINA	222-223	Q-AMIN	178-181		
ARTUR	280-281	JOY	291	Q-AMIRA	128-131	S SELINA	304-307
				Q-ARIAN	118	SILEDIA	392-393
B BILL	294-295	K KARL	405	Q-BENNO	138-139	SINA	216-217
BLOCK	410-411			Q-CORA	150-151	SONJA	289
BUBBA	291	L LARS	388-389	Q-ETIENNE	120-123		
		LINDA	330-335	Q-FISHEYE	112-113	T TEANIA	382-383
C CARA	402-403			Q-FLAG CCT	172-173	TILL	288-289
CARLO	240-243/406-409	M MANI	285	Q-FRAMELESS	166-169	TIMON	390-391
CONTURA	301-303	MARCEL	413	Q-HANNES	158-159	TITUS	218-221
		MARTIN	282-283	Q-HENRIK	152-153	TUNA	300-301/398-399
D DANILO	270-271	MELINDA	326-329	Q-INIGO	86-91	TYRA	290-291
DIMMER	424-425			Q-KAAN	80-85		
		N NELE	225	Q-KATE	92-95	U UNIVERSE	260-261
E ELIZA	266-267	NEVIS	324-325/336-343	Q-KIARA	124-125		
ELSA	404-405	NIKA	224-225	Q-LENS	114-117	W WIDOW	308-315
EMIL	400-401	NOLA	284-285	Q-LINEA	132-135	WOMBLE	354-357
EMILIO	264-265			Q-MALINA	160-163		
ENOVA	292-293	O ORANGE	411	Q-MATTEO	154-155	Y YUKI	262-263
ETON	232-239			Q-MIA	108-111		
		P PALMA	244-251	Q-MIRAN	136-137		
F FABIAN	414-415	PETRO	274-275	Q-NEVIO	164-165		
FALTER	396-397	PINO	286-287	Q-NIGHTSKY	140-141		
FLAG	386-387	PLATE	337	Q-PETER	119		
FRAMELESS	254-259	POLINA	316-319	Q-ROSA	174-175		
		PRÄSENTER	383	Q-SUNSHINE	156-157		
G GEORG	418-419			Q-TETRA	170-171		
GRACIA	366-367	PURE-COSMO	16-21	Q-TIMBER	126-127		
GRETA	344-353	PURE-GEMIN	48-55	Q-TOWER	144-145		

F	GB	DE	
Longuer Saillie Suspension Hauteur Cote d'encastrement Profondeur d'encastrement Diamètre	Length Projection Suspension Height Fitting size Fitting depth Diameter	Längenmaß Ausladung Abhängung Höhe Einbaumaß Einbautiefe Durchmesser	
Verre / Verre de sécurité Type de lampe	Glass / Safety glass bulb	Glas / Sicherheitsglas Leuchtmittel	GL / SG LM
Verre Clair / Partiellement satiné / Satiné	Glass Clear / Partial satined / Satined	Glas klar / teilsatiniert / satiniert	
Verre: décor albâtre Opale / Verre cristal	Glass: Alabaster decor Opal / Crystal glass	Glas: Alabaster Dekor / Opal / Kristallglas	
capteur crépusculaire fonction mémoire Détecteur de mouvement	Twilight sensor Memory function Motion detector	Dämmerungssensor Memory-Funktion Bewegungsmelder	
Interrupteur / Interrupteur de lampe Interrupteur multiple (commutable séparément) pédale interrupteur tactile capteur tactile	Switch Sequential switch (can be switched separatly) Foot-operated switch Sensor switch Touch switch	Schalter Serienschalter (getrennt schaltbar) Fußschalter Sensorschalter Touchschalter	
Tronic dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	
Gradateur sensitif Gradateur sans contact variation de lumière avec télécommande	Touch dimmer Sensor dimmer Dimmable by remote control	Tastdimmer Sensordimmer dimmbar mit Fernbedienung	
Gradateur rotatif Cordon à gradateur variation de lumière avec variateur traditionnel	Rotary dimmer Cord dimmer switch Dimmable using conventional dimmer switch	Drehdimmer Schnurdimmer dimmbar mit konventionellem Dimmer	
Télécommande infrarouge Radiocommande	Infrared control Radio remote control	Infrarotfernbedienung Funkfernbedienung	
Volt Watt puissance totale Angle d'émission	Volt Watt Overall output Beam angle	Volt Watt Gesamtleistung Abstrahlwinkel	
Durée de vie Information	Lifetime Information	Lebensdauer Information	
Pivotant, A rotation Flexible Hauteur réglable	Pivoted, Rotates Flexible Height-adjustable	schwenkbar, drehbar flexibel höhenverstellbar	
Douille	Socket	Fassung	
Protégé contre les projections d'eau de toutesdirections	Splash proof	Spritzwassergeschützt	
Lampe	Lamp	Leuchtmittel	
CCT / CCT par capteur / CCT par télécommande	CCT / CCT via sensor / CCT via remote control	CCT / CCT über Sensor / CCT über Fernbedienung	
Inverseur de couleur RVB LED XMO ZigBee	RGB color changer LED XMO ZigBee	RGB-Farbwechsler LED XMO ZigBee	



Neuhaus Lighting Group

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36 · D-59457 Werl

Telefon: +49 (0) 2922-9721-0
Telefax: +49 (0) 2922-9721-9120
E-mail: info@paul-neuhaus.de
www.paul-neuhaus.de

ILN: 40122 48 00000 7
BBN: 40122489
UST-ID: DE 811375 930

EDITION 2021 | 2022



Paul Neuhaus